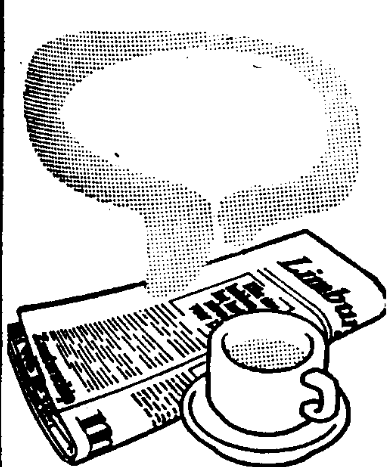
imburgs agblad

Meer dan een miljoen abonnees — GDD

Vrijdag 12 juni 1970.
52e Jaargang no. 135.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 15.-, per maand *f* 5.-, per week *f* 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:

Brandt staat sterk

Bondskanselier Willy Brandt heeft gisteren gezegd dat hij er niet over denkt om binnen de vierjarige termijn van zijn regering tussentijdse nationale verkiezingen voor de Bondsdag te houden. Hij vindt dat de steun aan zijn regering door het Duitse volk zelfs de huidige zetelmeerderheid overtreft.

PROVINCIE

Weer aan de slag

Overwogen wordt of gepensioneerde en overbrugde mijnwerkers opnieuw aan de slag kunnen gaan in metaalbedrijven. De sector metaal kampt in Limburg met zeer groot personeelstekort. Het voorstel om 55-plussers in dienst te nemen is gedaan door de Nederlandse Katholieke Mijnwerkers Bond.

pagina 17

Op de barricade

De pastoor van de Hoensbroekse parochie Mariagewanden wil met zijn parochianen die in de wijk Maaiserveld wonen, op de barricaden. Hij is van plan tot het uiterste te gaan als dat nodig is. De bewoners verzetten zich tegen de door het AZL aangekondigde huurverhoging voor de kleine huisjes, waarvan zij zelf, zo zeggen zij, voor veel geld verbeteringen hebben aangebracht.

pagina 19

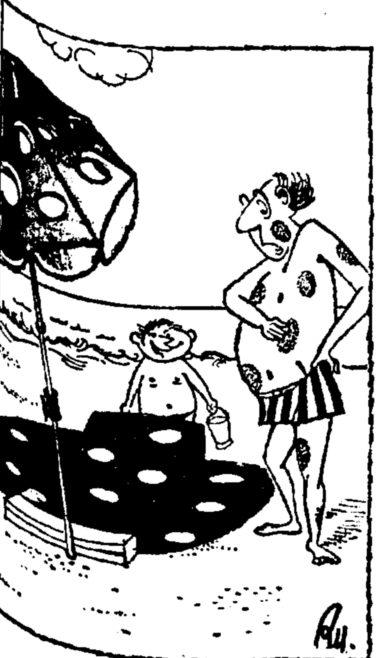
SPORT

Alles over Mexico

Reportages van de gisteren gespeelde wedstrijden:

- België - Mexico
- Engeland - Tsjechoslowakije
- Italië - Israël
- Bulgarije - Marokko

Sport 1 en 3



Hip scherm . . . hè Paps . . .

Personeel Grand Bazar vreest het ergste

(Van onze verslaggever)

LUIK-HEERLEN, 12 juni. — Vandaag om 11 uur vindt in de inkoopcentrale van de Grand Bazar Nederland NV aan de Fort Willemweg in Maastricht een gesprek plaats tussen de directeur-generaal en de inkoopdirecteur van de NV enerzijds en de inkopers van de Grand Bazar-winkels in Eindhoven, Heerlen, Maastricht en Geleen anderzijds.

De inkopers verwachten dat zij officieel te horen krijgen, dat het hoofdbestuur van de Grand Bazar in Luik de Nederlandse dochteronderneming zal afstoten. Op een aandeelhoudersvergadering begin deze week is dit besluit reeds bekend gemaakt.

Tot nu toe werd door de Belgen geen enkele mededeling gedaan. Directeur A. J. Gerards van Grand Bazar-Eindhoven zei „nog niets te weten", ofschoon hij gisteren bezoek heeft gehad van de directeur-generaal van Grand Bazar-Nederland. Woensdag was de directeur-generaal bij de heer E. Veraart van Grand Bazar-Heerlen op bezoek. Directeur Veraart blijkt plotseling met vakantie te zijn gegaan. Directeur A. Eijdems van de Grand Bazar-Maastricht, waaronder ook de Geleense nederzetting ressorteert was tot gisteravond laat onbereikbaar.

Onder de ruim duizend werknemers en werkneemsters van Grand Bazar Nederland NV heerst grote ongerustheid. Gevreesd wordt dat de deuren van de vier grote warenhuizen op een blauwe maandag gesloten zullen zijn.

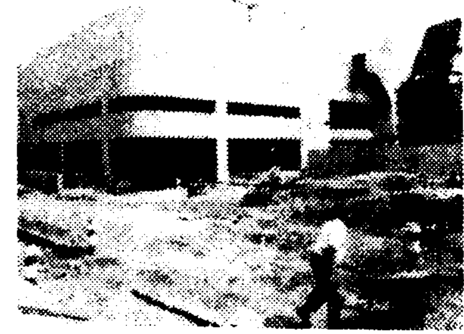
Die vrees wimpelt de heer R. Depierre van de voorlichtingsdienst van Grand Bazar resoluut weg. „De bedrijven zullen alle vier tegelijk worden overgedragen". Over overname van de bedrijfsgoederen en het personeel in de vier Nederlandse nederzettingen — de gebouwen in Heerlen, Maastricht en Eindhoven blijken eigendom van Melchior — zijn zoals gemeld al enige tijd onderhandelingen gaande met „een groot Nederlands bedrijf". Insiders menen te weten, dat dit Bijenkorf is.

De Bijenkorf zou echter slechts negen miljoen gulden hebben geboden, hetgeen te weinig zou zijn naar de zin van de Belgische hoofddirectie.

Volgens directeur Schoorl van De Bijenkorf in Amsterdam is de Bijenkorf niet in overname van de Grand Bazar-grootwarenhuizen geïnteresseerd al behoort een vestiging in Limburg niet tot de onmogelijkheden, zo voegde hij daaraan toe.

Het hoofdbestuur van Grand Bazar te Luik heeft tot afstoting besloten, daar er bij de Nederlandse dochteronderneming ieder jaar geld bij moet. Doordat in Maastricht het oude pand van Grand Bazar werd verkocht kon in 1968 slechts een klein voordelig saldo worden geboekt. Het vorig jaar werd een verlies van ruim vier miljoen gulden geleden.

Insiders menen te weten dat de fikse verliezen vooral toe te schrijven zijn aan een goedkoop personeelsbeleid. Bij herhaling zou zijn verzuimd om goede krachten — desgevraagd — op waarde te honoreren, waardoor deze elders emplooi zochten. Het zou niets mogen kosten. Bovendien zouden de Belgen die in feite de dienst uitmaakten, te sterk zijn geïnteresseerd in het cijfermatige, te weinig in het commerciële. Grand Bazar is sinds 1954 in Nederland.



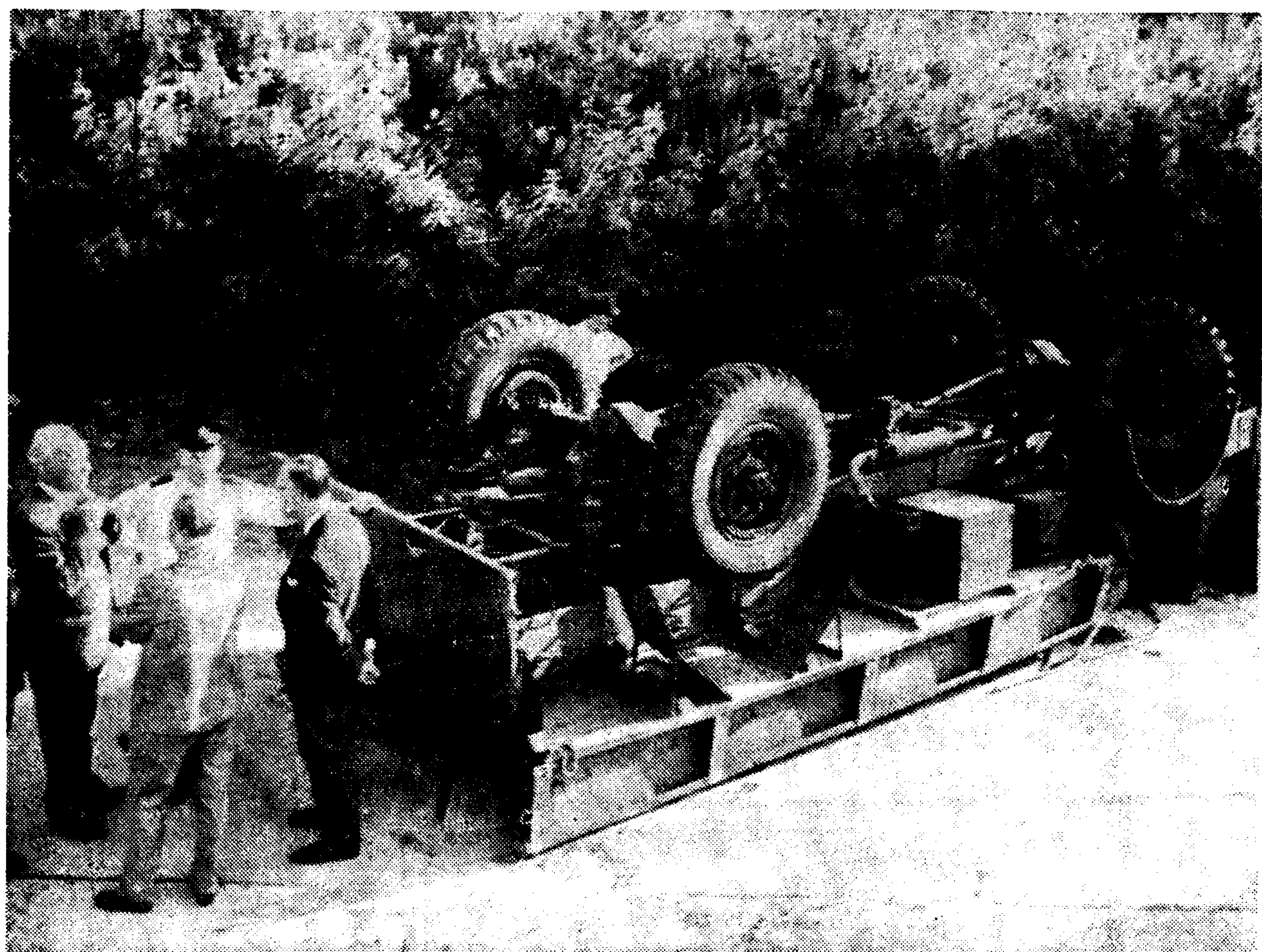
• MAASTRICHT



• GELEEN



• HEERLEN



• Een beeld van de omgeslagen truck

Legertruck sloeg om: vier doden

SOESTERBERG, 12 juni — Vier militairen zijn gistermiddag om het leven gekomen toen in de buurt van vliegbasis Soesterberg een open militaire vrachtauto met 22 militairen in de bak over de kop sloeg. Enkele inzittenden werden uit de auto geslagen, de overigen lagen onder de ijzeren laadbak van de zware truck. Hulpbiedende autorijders konden hen niet bevrijden, maar kregen onverwacht hulp toen een kraanwagen passeerde. De chauffeur daarvan greep onmiddellijk in en takelde de auto een stukje omhoog.

Politie en marechaussee sloegen rampalarm, waardoor uit Soest, Amersfoort, Zeist en Utrecht een tiental ziekenauto's arriveerde.

Ook de Amerikanen van de luchtbasis Soesterberg zetten hun ambulancedienst in.

Twee militairen bleken dood te zijn, anderen werden zwaar gewond naar ziekenhuizen overgebracht, waar twee van hen kort na aankomst overleden.

De militairen waren gelegerd in de Du Moulin Kazerne in Soesterberg en kwamen terug van een bezoek aan het zwembad te Soestduinen.

Uit een eerste onderzoek bleek dat de chauffeur van de auto met de rechterwielen in de zachte berm is terechtgekomen, daarna een zwenking naar links heeft gemaakt en vervolgens een naar rechts. Hij moet met hoge snelheid gereden hebben.

Dat hij geschrokken zou zijn van drie laag overvliegende straaljagers — zoals in het tv-journaal gisteravond werd gesuggereerd — is onmogelijk omdat op het moment van het ongeluk geen vliegtuigen in de lucht geweest zijn.

Op de plaats van de ramp zijn omgekomen de soldaten M. van den Pas uit Veldhoven en J. van den Ouderalder uit Utrecht in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht overleden aan hun verwondingen, de korporaal C. de B[illegible]k uit Veere en R. de Haas uit Den Bosch. De toestand van één man, Jo Dieffenbach uit Purmerend, was gisteravond nog levensgevaarlijk, vijf soldaten waren zwaar gewond. De anderen liepen allen lichte verwondingen op. Sommigen zijn naar huis, anderen zijn naar de kazerne teruggekeerd.

Jordaanse opperbevelhebber ontslagen

Hoessein zwicht voor guerrilla's

AMMAN - BEIROET - CAIRO, 12 juni (AFP, Rtr., AP) — Koning Hoessein wiens positie door gevechten in de Jordaanse hoofdstad sterk is aangetast, is gisteren bij onderhandelingen voor eisen van de Palestijnse verzetsbeweging gezwicht, waardoor zijn bewind erg wankel is geworden.

De opperbevelhebber van de Jordaanse strijdkrachten en oom van Hoessein, Nasser Ben Jamil, en Zeid Ben Sjaker, bevelhebber van de gepantserde eenheden, zijn onder druk van de Palestijnen, met de instemming van Hoessein van hun functie ontheven. De koning zal zelf voortaan de functie van zijn oom gaan waarnemen.

Door het wegvallen van de telefoon-, telex- en telegraafverbindingen is Amman praktisch geheel van de buitenwereld afgesloten; de regering beweert dat de toestand rustig is, de Palestijnse commando's melden nog hevige gevechten.

Uit verwarde berichtgeving vol tegenspraak uit de Arabische hoofdsteden wordt duidelijk dat het Volksfront ook het ontslag van de chefs van de Jordaanse militaire politie en de inlichtingendienst van Hoessein heeft afgedwongen. De vorst verdedigde in een commentaar de mutaties, met het argument dat hij hierdoor verder bloedvergieten kon beperken. Volgens El Fatah uit Cairo meldde, was Hoessein de keus gelaten tussen de gedicteerde ontslagen uitvoeren of de val van zijn regering accepteren.

◆ In Beiroet is bekendgemaakt dat koning Hoessein dinsdag bij de beschieting van het konvooi waarin hij meereed toch gewond is geraakt en dat drie van zijn lijfwachten werden gedood. Volgens reizigers uit Amman sprong de koning tijdens de beschieting zelf uit de wagen en vuurde op de aanvallers van wie er zes sneuvelden en één werd gevangen genomen. De aard van de verwondingen van Hoessein is niet bekend.

Aan de voor Hoessein zo rampzalige ontwikkeling van de gevechten in Jordanië is gisteren een bijzonder druk diplomatiek verkeer tussen de Arabische landen voorafgegaan. Het begon met een oproep van Yasser Arafat, de leider van El Fatah, die inmiddels te Cairo was benoemd tot opperbevelhebber van alle Palestijnse commando-strijdkrachten en tot voorzitter van de Palestijnse hoge militaire raad aan president Nasser van Egypte en kolonel Amer Gaddafi van Libië, om de crisis in Jordanië te helpen oplossen. Arafat beschuldigde „het imperialisme en het zionisme en hun agenten" ervan Jordanië tot een gevechtshaard te hebben gemaakt.

Intussen riep de radio van de Palestijnen in Cairo op tot omverwerping van de regering Hoessein als het onmogelijk zou blijken de overeenkomst tot staakt-het-vuren die woensdag was gesloten ten uitvoer te brengen.

President Nasser o.a. gaf enkele uren later antwoord op de oproep van Arafat en verzocht de strijdende partijen in Jordanië „nu eindelijk op te houden met deze tragische episode van zelfmoord".

Bejaarde man in vijver verdronken

MAASTRICHT, 12 juni — De 67-jarige Christiaan Knipschild uit Maastricht is gisteren in de vijver bij Poort Waarachtig in Maastricht verdronken, toen hij verkoeling wilde zoeken in het water. Toeschouwers zagen hem even zwemmen en toen onder water verdwijnen. Bij de lijkschouwing werd een hartverlamming als doodsoorzaak geconstateerd.

Bewoners vluchtten uit hun huizen

Paniek in Geleen na explosie bij DSM

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 12 juni — Bewoners van de Geleense wijken Swentibold en Lindenheuvel zijn gisternacht rond half drie in paniek uit hun huizen gevlucht, toen zich een ontploffing voordeed in een vlakbij gelegen ammoniakfabriek van Staatsmijnen.

Tengevolge van de explosie, die gepaard ging met een zware knal, sneuvelden ruiten en kraakten woningen in de Borneostraat, de Floresstraat, de Timorstraat en de Burgemeester-Lemmensstraat. Een waaier van vlammen joeg de omwoners de schrik op het lijf; zij vluchtten naar het centrum van Geleen; enkelen zochten zelfs onderdak in naburige dorpen.

De „evacuatie" verliep des te sneller omdat veel mensen tot diep in de nacht naar de tv hadden zitten kijken vanwege de wereldkampioenschappen-voetbal. De ontploffing deed zich ongeveer tien minuten na de voetbalreportages voor.

Onderzoek leerde gisteren dat een lek was ontstaan in een kolom van de synthese-gasinstallatie, die tot de ammoniakfabriek behoort. Het mankement moet een gevolg van overdruk zijn geweest. De automatische beveiliging zorgde ervoor dat onmiddellijk toen het gas begon te ontsnappen de toevoer werd afgesloten. Het ontsnapte gas geraakte in brand en veroorzaakte metershoge vlammen, die echter spoedig doofden. Als gevolg van de ontploffing is een deel van de ammoniakfabriek onklaar geraakt. De schade aan apparatuur is slechts gering. Staatsmijnen denken de installatie over twee weken weer in gebruik te kunnen nemen.

Tegen half vijf keerden de meeste bewoners weer in hun huizen terug. Gistermorgen werd reeds een begin gemaakt met het herstel van de schade aan de woningen. Staatsmijnen konden gisteravond nog geen opgave doen van de totale schade die aan huizen en goederen werd aangericht.

Zie verder pagina 17

Aardbeving bij Nieuw Zeeland

HONOLOELOE, 12 juni — Ten zuiden van Nieuw Zeeland heeft zich gisteren een grote aardbeving voorgedaan. Dit heeft het observatorium in Honoloeloe gisteren bekendgemaakt.

De aardbeving bereikte 7.2 op de Richterschaal. Het epicentrum lag in de nabijheid van Hjort Seamount, een onderzeese berg tussen Nieuw Zeeland en de Zuidpool. Men verwacht niet dat de aardbeving tot vloedgolven in de Stille Oceaan zal leiden.

Senaat legde Nixon inzake Cambodja aan banden

WASHINGTON, 12 juni (Rtr-AFP) — De Amerikaanse senaat heeft gisteren de banden van president Nixon gebonden en nagenoeg elke nieuwe inval van Amerikaanse troepen in Cambodja uitgesloten. Met zeer geringe meerderheid verwierp de senaat een amendement van senator Robert Byrd (democraat uit Virginia) dat een nieuwe militaire actie in Cambodje (na 30 juni) mogelijk zou maken als zulks ter bescherming van de Amerikaanse troepen in Vietnam nodig zou zijn.

De senaat verwierp het amendement met 52 tegen 47 stemmen. Men ziet in de uitslag een prestige-verlies voor de Amerikaanse president. Er ligt nu een voorstel van de senatoren Cooper en Church op tafel, waarbij Nixon eerst toestemming moet vragen aan de senaat voor een nieuw ingrijpen in Cambodja. Kort voor de stemming had de democraat Mike Mansfield gezegd dat de senaat niet aan de bevoegdheden van de president als opperbevelhebber van de strijdkrachten zou tornen.

WESTDUITSE AMBASSADEUR IN BRAZILIË ONTVOERD

RIO DE JANEIRO, 12 juni — De Westduitse ambassadeur in Brazilië, Ehrenfried von Holleben, is gisteravond in Rio de Janeiro ontvoerd.

Viëtcong-oren nodig voor legermedaille

DETROIT, (Michigan), 12 juni (AFP) — Het vijfde bataljon van de negende Amerikaanse infanteriedivisie in Vietnam heeft vorig jaar méér dan 100 onderscheidingen uitgereikt aan mannen die konden bewijzen dat zij een Vietcongstrijder hadden gedood. Dit heeft een ex-sergeant van dit bataljon, Frank Shepard, tegenover het blad „Detroit Free Press" verklaard.

„Een methode om te bewijzen, dat men recht had op de onderscheiding, was het meenemen van een oor van een vijand", aldus Shepard, die vertelde hoe hij „met walging" een snoer met rottende oren had ontdekt in het bureau van het bataljon.

De democratische senator Philip Hart heeft deze kwestie vorig jaar al ter sprake gebracht. Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft toen bevestigd dat deze onderscheidingen bij het vijfde bataljon werden uitgereikt.

Sojoez maand in ruimte

MOSKOU, 12 juni (AFP) — Als de apparatuur aan boord goed blijft functioneren, zal het Russische ruimteschip Sojoez-9 ongeveer een maand in de ruimte blijven. Dat is gisteren van doorgaans welingelichte zijde in Moskou vernomen. Het is echter mogelijk dat de ruimtevaarders Nicolajev en Sevastianov over drie dagen zullen worden afgelost door een andere bemanning die zondag of maandag met de Sojoez-10 de ruimte zou worden ingeschoten.

Nicolajev en Sevastianov, zo zei men, zullen alleen worden afgelost als zij het nog drie dagen in de ruimte kunnen uithouden, met andere woorden als zij de gevolgen van een verlengde ruimtevlucht kunnen verdragen. De Sojoez-10 zal bestuurd worden door een ervaren kosmonaut, terwijl een ingenieur als tweede piloot zal fungeren. Het is mogelijk dat generaal Beregovoj die de Sojoez-3 bestuurder waarmee hij op 27 oktober 1968 tot vlak bij de onbemande Sojoez-2 kwam commandant van de Sojoex-10 zal worden.

De Sojoez-10 zal dus in de ruimte gekoppeld moeten worden aan de Sojoez-9 om het overstappen van de bemanningen mogelijk te maken. Nicolajev en Sevastianov zullen dan met de Sojoez-10 naar de aarde terugkeren, terwijl de beide andere ruimtevaarders in de Sojoez-9 nog een of twee weken rond de aarde zullen draaien.

Zoals bekend is het huidige experiment van de Russen gericht op de bouw van een ruimtestation. Als de aflossing van de bemanning mocht slagen, zullen de Russen voor de eerste keer een soort pendeldienst tot stand hebben gebracht die nodig is voor de bouw van ruimtestations.

Kolom Links

mensen



● *Jeanne-Marie Marsh, tot nog toe studente aan de universiteit van Nevada in Las Vegas, kreeg een baantje als danseres bij het gezelschap van de Folies Bergere, in hotel Tropicana in Las Vegas. Zij is 22 jaar oud en zoekt het op het ogenblik in luchtiger kledij (foto)*

dieren



● *Deze zwart-gele toekan heeft weliswaar een grote bek, maar daar maakt hij zelden gebruik van. Hij zoekt het meer in de rust van de beschouwing, en dat is wel zo verstandig (foto)*

dingen

● De besparingen in Nederland blijven tegenvallen. Uit de maandelijkse gegevens van de grote spaarinstellingen blijkt dat ook de spaarcijfers in mei zijn achtergebleven bij die van dezelfde maand vorig jaar ● Er zal waarschijnlijk nooit meer een Elfstedentocht worden gehouden. Dit is de mening van een aantal biologen die zich in ons land bezig houden met de problemen van de watervervuiling ● Het aantal leerlingen bij het kleuteronderwijs is in de periode van 1 januari 1969 tot 1 januari 1970 gestegen van 488.800 tot 493.000 ●

uitspraak

● *„Ik vind het niet zo vreemd dat de pil hier en daar nog forse weerstanden oproept. De mensen die destijds met het condoom kwamen, werden in de ban gedaan. De Duitse arts die het pessarium uitvond werd uit de Duitse artsenvereniging gestoten en de uitvinder van het spiraaltje viel hetzelfde lot bij de Duitse gynaecologenvereniging ten deel" (Prof. dr. A. A. Haspels)*

foto vandaag



● *Karen Roenningen, 88, trekt de ploeg door haar kleine aardappelveld, en haar man Kristoffer Roenningen, 85, stuurt. Dat doet dit echtpaar nu al 55 jaar, en zij blijven er fit bij. Zij hebben hun boerderij in de nabijheid van Faaberg in het Gudbrandsdal, de grootste vallei van Noorwegen. Het echtpaar betaalt, zoals andere inwoners, ook nog belasting voor de onderontwikkelde landen.*

gehOOrd

● *zomer: een wet van zweten en perzen*

En meneer Quinten meent:

● ***geen woorden, maar baden***

Bornse bejaarden

Als alles doorgaat, zullen de bewoners van het bejaardencentrum van Born op dinsdag 11 augustus naar het in diezelfde gemeente gelegen gemeenschapshuis worden „geëvacueerd". Dit houdt verband met een voor die dag geprogrammeerde oefening van de Bornse brandweer, waarbij verondersteld wordt dat het bejaardencentrum letterlijk in vuur en vlam staat. Brandweerlieden uit Born en omgeving zullen de mensen uit het tehuis halen en op de provinciale weg Sittard-Grevenbicht wil men automobilisten aanhouden en hen verzoeken medewerking te verlenen bij de evacuatie van de mensen. Zij zullen een stencil in de hand geduwd krijgen over het hoe, waarom en wat. De brandweer wil dan tevens eens testen in hoeverre automobilisten bereid zijn in een dergelijk geval een handje mee te helpen. Bij deze oefening wordt mogelijk ook het Rode Kruis ingeschakeld. Over de afronding van de oefening zullen met de directie van het bejaardentehuis nog nadere besprekingen worden gevoerd.

ERGENS STA IK GEREED, ZWART EN VURIG, OM WIE DAN OOK, NAAR HET VERSTE EIND VAN DE WERELD TE BRENGEN. WANT IK BEN HET PAARD VAN DE GEVLEUGELDE DROOM EN IK RIJD JE OP MIJN RUG NAAR EEN LAND ACHTER ALLE EINDERS EN ACHTER ALLE HORIZONNEN. HOOR MIJN HINNEKEN . . .

schrijven

Het is niet gemakkelijk om schrijver te zijn. Zeker, het is heel eervol. Ik bijvoorbeeld ben schrijver, ik schrijf dit stukje. Nou, stukje. Het is simpeler om een stal uit te mesten. Maar je bekendheid heb je natuurlijk mee. Veel mensen vragen: „Hoe doe je dat, zo'n stukje schrijven?" Ik zeg: „Met moeite, met heel veel moeite. Om te beginnen moeten ze me opsluiten in een kamer waarin geen geluiden doordringen. De sleutel draagt mijn vrouw in haar zak. Ik mag er pas weer uit als het stukje af is. Nu en dan schuift ze een briefje onder de deur waarop staat: „VOLHOUDEN!", of „DENK AAN JE BROOD!", want tenslotte is dit stukje mijn brood en daar denken de meesten niet aan. Terwijl ik op die kamer zit nuttig ik vele flessen drank (kun je van de belasting aftrekken) en rook ik enkele pakjes sigaretten. Mijn 25 geslepen potloden ga ik keurig op de rij af. Als ik aan mijn laatste potlood ben moet ik klaar zijn. Het is elke keer een hard gelag. Goed, je krijgt ervoor betaald en je wordt genoemd in het programma van Mies of van Willem. Toch denk ik soms: „Was ik maar gewoon fabrieksdirecteur gebleven". Maar ja, wat wil je. Schrijven is ook een roeping.

Hermann Husman, 64, was ondergronds werkzaam in de Limburgse mijnen als electricien. Nadat hij dat werk 25 jaar gedaan had wilde hij wel eens iets anders. Hij was toen 46. Nu zit hij in Australië en daarnaast houdt hij zich bezig met het vervaardigen van kunstvolle dingen. Voor zijn firma maakt hij momenteel een houten paneel dat de geschiedenis verhaalt van het bedrijf en dat iets vertelt over het stadje Gympie. Hermann Husman kwam zonder een woord Engels te kennen naar Australië. Via een lange weg waarin hij zichzelf aanbood als decorateur en reclameschilder kwam hij uiteindelijk weer als electricien aan bod. Hij verdiende genoeg geld om zijn familie te laten overkomen: zijn vrouw (een Limburgse), twee zoons en twee dochters. Dat is nu alweer 16 jaar geleden. De kinderen zijn sindsdien getrouwd. Hij en zijn vrouw wonen in Gympie, Cartwright 46.

voor mij is...

Onderstaand gedicht stuurde een jongere uit Sao Paulo aan een functionaris van Blue Walk. Verspreiding van deze tekst werd in Brazilië verboden. Dit is een vertaling uit het Portugees:

Voor mij is de regen op het dak
een gezang om in te wiegen,
maar voor de arme
is de regen koud
hij dringt binnen in zijn barak
en maakt modder van de vloer

voor mij is de wind
een nachtelijke melodie
maar voor de arme
is de wind een boosdoener
die zijn barak omver rukt

hoe kan ik zorgeloos slapen
als ik die dag mijn armen gesloten houd
hoe kan ik gelukkig zijn
als ik mijn hart sluit voor de armen.

ijsje

Nu de zomer aanbreekt vestigt de Nederlandse Vereniging Bescherming Voetgangers de aandacht op het risico voor kinderen beneden 8 jaar en de ijscowagentjes.
In Engeland bleek uit een onderzoek dat niet minder dan 10.000 kinderen in zeven jaar tijds een verkeersongeluk kregen bij een ijscowagentje, in het bijzonder tijdens het terug oversteken met het ijsje.
De Vereniging Bescherming Voetgangers neemt de Engelse waarschuwing over.
Wilt u uw kind een ijsje geven, ga dan mee of koop het ijsje zelf voor uw kind.



"Ben je de postbode of ben je van de krant? . . ."

geen bezoek

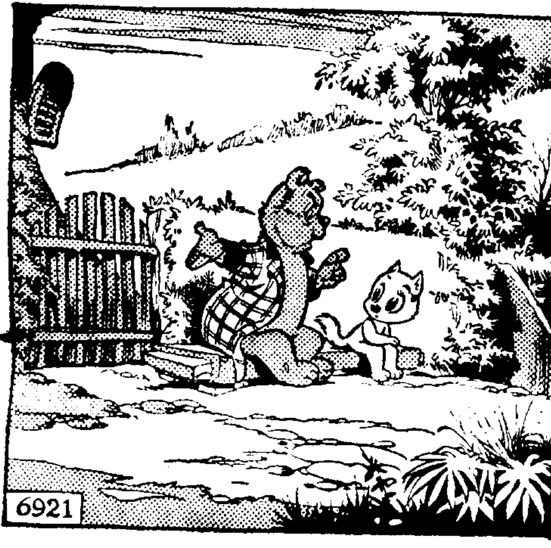
Een bezoek van een aantal vermaarde lieden aan Griekenland, dat acht dagen had moeten duren en dat door Aristotoles Onassis en zijn vrouw Jacqueline was georganiseerd, gaat niet door. Men zegt niet waarom. Tot de gasten hadden moeten behoren de astronauten Jim McDevitt, Tom Stafford en Alan Bean, de eigenaar van een (Amerikaanse) voetbalclub, Don Kesterman, en de rubriekschrijfster Eileen Mehle, die haar cursiefjes tekent met de naam Suzy. Al deze mensen hadden op 8 juni in Athene moeten arriveren.

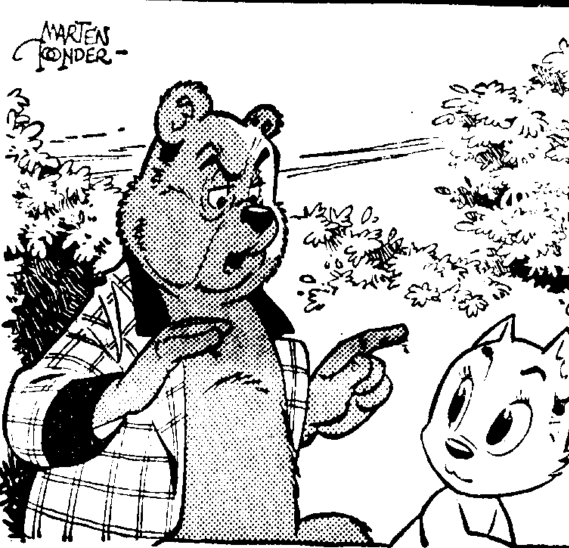
hair

De musical „Hair" betekent waarschijnlijk de redding voor de wereldjeugdassemblee der Verenigde Naties die volgende maand in New York gehouden wordt. De produktieleider van „Hair", Michael Butler, heeft een bedrag van 112.500 dollar gegarandeerd uit speciale voorstellingen. Het heeft er enige tijd naar uitgezien dat de assemblee moest worden geannuleerd wegens gebrek aan geld.

Secretaris-generaal Oe Thant deelde dinsdag mee dat van vele kanten in totaal meer dan 400.000 dollar was toegezegd voor de organisatie van het evenement.

HEER BOMMEL en de Blijdschapper







6921 Heer Bommel verliet zijn tuin en ging op het bankje naast Tom Poes zitten. „Die kippeveren", sprak hij getroffen. „Vreemd, dat je dat zegt, jonge vriend! Ik heb me al dikwijls afgevraagd of er een verband bestaat tussen die dingen en de zwarte eh.. de heer Zwadder, bedoel ik. Weet je; ik wilde een beetje licht verspreiden in deze ontevreden wereld. Daarom heb ik het kruidje zevendood vastgebonden aaan een kippehart en wat veren. Net als in het boek stond, als je begrijpt wat ik bedoel. Die heb ik toen in het geheim op het kerkhof verstopt en toen kwam Cornelis Zwadder er aan. Zou ik hem hebben opgeroepen, vraag ik me af.." „Misschien wel," zei Tom Poes. „In ieder geval moet u die veren terughalen en verbranden. Het kan zijn, dat we dan van die ellende af zijn. Heer Ollie luisterde echter niet. „Ik bedoel het zo goed", prevelde hij, terwijl er een dromerige uitdrukking in zijn ogen verscheen. „Het is niet juist, dat ik me terugtrek nu ik door lijden gelouterd ben. Nee, de ogen zijn mij geopend; mijn plicht ligt toch bij de heer Zwadder, die nu eenzaam door de regen loot. Tenslotte heb ik hem opgeroepen; zeg nu zelf! En als ik hem in de steek laat zijn we nog even ver; welvarend en ontevreden". Hij stond vastberaden op en opende het tuinhekje om zijn tuin weer te betreden. „Die koppigheid is lastig", zei Tom Poes tot zichzelf. „Maar goed, dan ga ik alleen naar het kerkhof om de veren te zoeken. Ze moeten opgeruimd worden, dat is duidelijk."

ARMAN EN ILVA





HYSTORIA

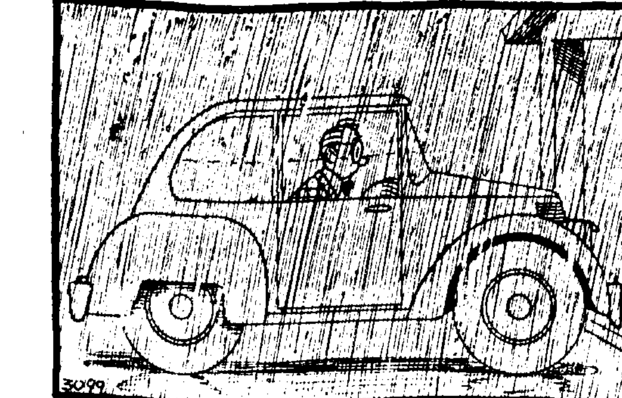


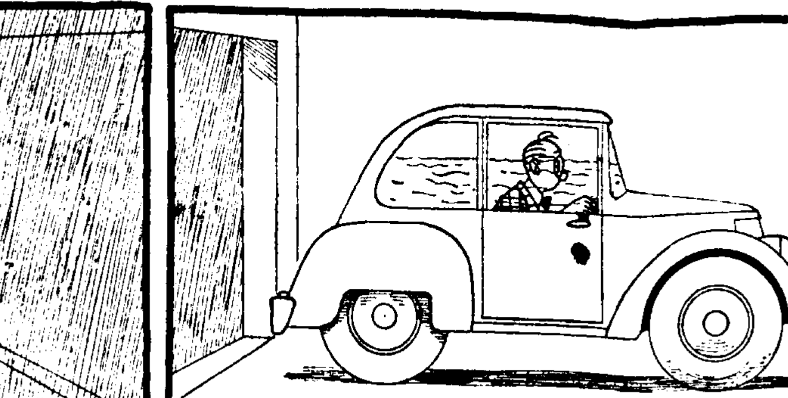
FRED BASSET



SIMPELMAN

door *Wim van Wieringen*





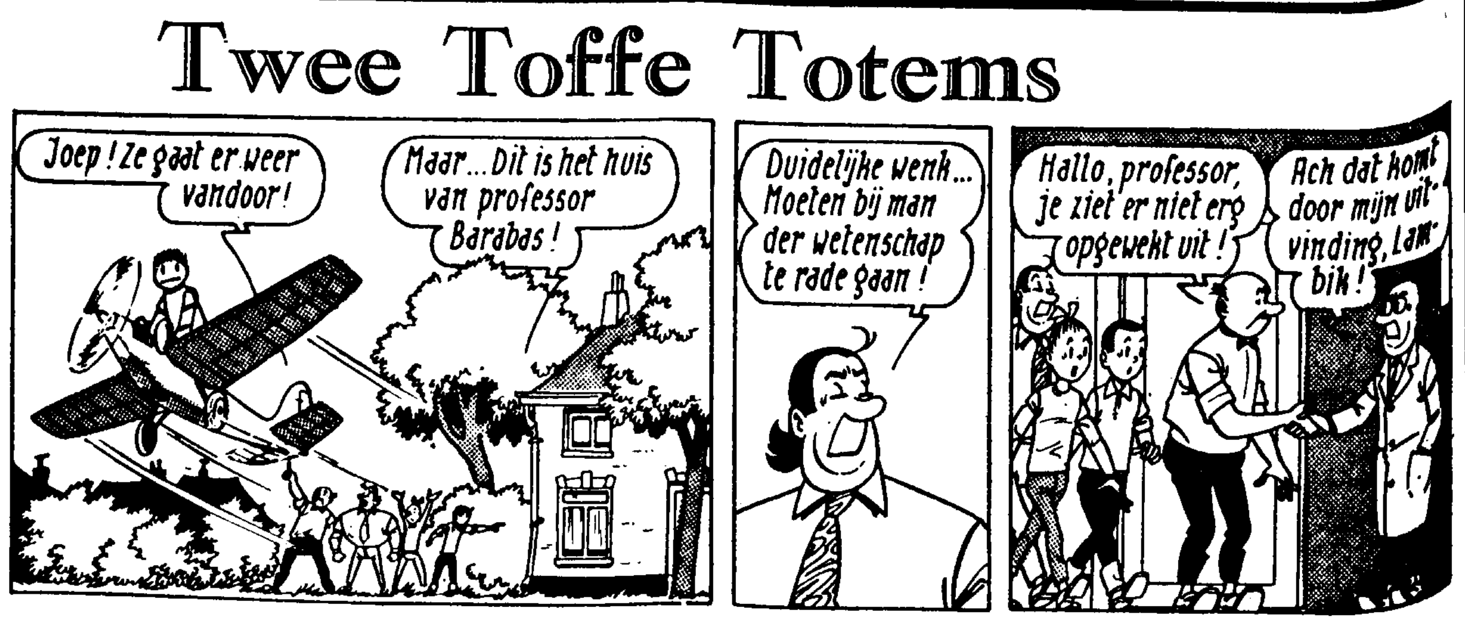
Huon, de neveling



DE LAATSTE NEDERLAAG



Twee Toffe Totems





„Meer steun dan uit huidige meerderheid blijkt”

Brandt: geen tussentijdse verkiezingen voor Bondsdag

BONN, 12 juni — Bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland heeft gisteren alle speculatieve berichten dat hij het uitschrijven van nieuwe landelijke verkiezingen zal overwegen, ongegrond genoemd en verklaard dat hij de volle vier-jarige regeringsperiode aan het bewind wil blijven.

In een verklaring, uitgegeven door de persdienst van de kanselier zegt Brandt dat recente verklaringen van regeringszijde dat de huidige coalitie niets te vrezen heeft van nieuwe verkiezingen, gericht waren tegen de oppositie — de christen-democraten.

Deze verklaringen „wilden alleen maar de oppositie eraan herinneren, dat het regeringsbeleid, door veel grotere groepen van de bevolking wordt gesteund dan uit de huidige meerderheid van de coalitie in de bondsdag blijkt”.

De steun van het volk gold, volgens de verklaring van Brandt, met name het buitenlands beleid. Brandt zegt dat de regeringsmeerderheid (12 zetels) groot genoeg is en dat de regering voor een programma voor vier jaar heeft en dat ook wil uitvoeren. De oppositie heeft bij haar aanvallen op de „Ostpolitik” van de regering-Brandt geroepen om nieuwe verkiezingen. Volgens haar worden in het nieuwe buitenlandse beleid vitale Duitse belangen opgeofferd.

De Poolse onderminister van buitenlandse zaken Jozef Winiwicz heeft gisteren bij zijn terugkeer in Warschau zeer duidelijk gesuggereerd dat de Westduitse regering de Grote Vier om toestemming gaat vragen om de Oder-Neisselinie als Poolse westgrens te mogen erkennen.

Winiwicz, die in Bonn de vierde ronde van het Pools-Westduitse gesprek over verbetering van de wederzijdse betrekkingen heeft geleid, verklaarde bij terugkeer in de Poolse hoofdstad: „Bij onze terugkeer zijn wij er ten volle van overtuigd dat vooruitgang is geboekt in de op 17 mei 1969 door Gomoelka in een rede aangegeven richting”. In die bewuste rede had partijleider Vladislaw Gomoelka Bonn voorgesteld, om de Grote Vier toestemming te vragen voor erkenning van de Oder-Neisselinie.

In het verdrag van Potsdam, dat de geallieerde Grote Vier aan het eind van de tweede wereldoorlog sloten, is bepaald dat de grenskwestie in Midden-Europa op een vredesconferentie geregeld moeten worden, maar deze conferentie is tot nu toe niet gehouden.

Maandag rijden taxi's weer

EINDHOVEN, 12 juni — Een 15-tal stakende chauffeurs hebben gistermiddag voorkomen dat een 4-tal collega's de taxistaking doorbraken. De politie heeft de stakers nabij het gebouwtje van de Eindhovense Taxicentrale met zachte drang verspreid. Morgen zullen niet alleen de ziekenritten worden uitgevoerd maar worden ook de trouwtjes weer gereden. Maandag wordt het taxiverkeer in de stad normaal hervat waarbij werkwilligen op volledige bescherming van de politie kunnen rekenen indien zij door de stakende chauffeurs zouden worden lastig gevallen.



FEESTTREIN BOTSTE

◆ In een personentrein, die gistermorgen vroeg vlak bij het station van Roskilde op rond 40 km van Kopenhagen op een goederentrein reed (foto), zat zowat het hele personeel van de Amerikaanse ambassade in Denemarken, dat in Slagelse op het eiland Seeland aan een afscheidsdiner had aangezeten voor de eerste ambassadesecretaris. In de trein zaten 102 mensen. Niemand werd gedood, wel vielen er 40 gewonden, van wie er nog 8 in het ziekenhuis liggen. Niemand verkeert echter in levensgevaar. Het ongeluk gebeurde toen het ambassadepersoneel in de trein aan het feestvieren was.

Den Toom en Polak in schriftelijke antwoorden:

Executie militairen mei 1940 strijdig met strafrechtproces

DEN HAAG, 12 juni — De executie van twee Nederlandse militairen op 12 mei 1940 in Breda op last van een Nederlandse onderofficier, strookte niet met het militaire strafprocesrecht. Dit hebben de ministers van defensie, W. den Toom, en diens collaga van justitie C. Polak, in antwoord op vragen van het kamerlid drs. Lems (PvdA) verklaard. De regering heeft een onderzoek gelast naar deze executie, een soortgelijke terechtstelling in Moordrecht en naar mogelijke andere executies in de meidagen van 1940. De Tweede Kamer zal van de resultaten van dit onderzoek in kennis worden gesteld.

Het feit dat de commandant van het tweede legerkorps generaal-majoor Harberts voor het begin van de zitting van de krijgsraad, die sergeant Meijer op 12 mei 1940 ter dood veroordeelde, een toespraak hield, waarin hij de zijns inziens bestaande noodzaak van een doodvonnis onder de aandacht van de krijgsraadleden bracht, is eveneens in strijd met de algemene beginselen van het strafprocesrecht.

Minister Den Toom deelde voorts in antwoord op vragen van het kamerlid mr. J. van Wijk (PSP) nog mee, dat de luitenant die op 14 mei '40 in Moordrecht de militair Gaartman liet doodschieten, op 18 februari 1942 door de militaire kamer van de Haagse arrondissementsrechtbank tot 8 maanden onvoorwaardelijk werd veroordeeld.

De bewindsman zal proberen te bewerken dat de woonsituatie van de weduwe Gaartman wordt verbeterd. Zij krijgt een pensioen dat even hoog is als wanneer haar man in de strijd was gesneuveld.

Willem van Ravesteyn overleden

ROTTERDAM, 12 juni — In zijn woning in Rotterdam is in de nacht van dinsdag op woensdag op 93-jarige leeftijd overleden dr. Willem van Ravesteyn, een van de oprichters van de Communistische Partij in Nederland. Hij wordt beschouwd als de belangrijkste communistische schrijver en politicus van voor 1926.

De in 1876 in Rotterdam geboren Van Ravesteyn promoveerde in 1906 aan de universiteit te Leiden op het proefschrift „Onderzoek over de economische en sociale ontwikkeling in Amsterdam”. Van 1916 tot 1925 was hij hoofdredacteur van het dagblad „De Tribune”. In die periode was hij voorts communistisch Tweede Kamerlid. Daarvoor — in 1909 — had hij met enkele geestverwanten de S.D.P. opgericht, een groepering die zich had afgscheiden van de toenmalige S.D.A.P. In 1926 werd Van Ravesteyn uit de communistische partij gestoten, waarna hij tot 1941 conservator was van de gemeentebibliotheek in Rotterdam. Van Willem van Ravesteyn is bekend dat hij er trots op was in de jaren twintig als enige Nederlander op het Rode Plein in Moskou tijdens een herdenking van de oktoberrevolutie een feestrede te hebben uitgesproken.

Kort geding Goodrich-Goodyear loopt door

DEN HAAG, 12 juni. — In het kort geding tussen enerzijde Goodrich en anderzijds Goodyear en Vredestein is gisteren in Den Haag geen uitspraak gedaan. De raadsman van Goodyear hield 's morgens een lang pleidooi, de beide raadslieden van Vredestein droegen 's middags zoveel materiaal aan dat de eisende partij, Goodrich, niet aan bod kon komen.

Het kort geding ,dat vandaag wordt voortgezet, is een uitvloeisel van de uitspraak in het eerdere kort geding (22 mei) tussen Goodrich en Vredestein. Daarbij werd gesteld dat Goodrich binnen acht dagen ook Goodyear moest dagvaarden samen met Vredestein. In dit nieuwe geding moet een voorlopige voorziening getroffen worden ten aanzien van de uitoefening van het stemrecht op de aandelen die door Vredestein onderhands bij Goodyear geplaatst zijn. Goodrich beschouwt deze uitgifte als een onrechtmatigheid vanwege haar enge verbindingen met Vredestein.

Onderminister van regering Nixon legt funktie neer

WASHINGTON, 12 juni (Rtr.) — James Allen, de Amerikaanse onder-minister van onderwijs, heeft zijn functie neergelegd. De reden ervoor is niet opgegeven maar men neemt aan dat zijn heengaan verband houdt met het feit dat hij onlangs in het openbaar kritiek uitte op de politiek van Nixon in Cambodja.

De bekendmaking van het ontslag van Allen werd gedaan door Robert Finch, de minister van sociale zaken die onlangs werd benoemd tot adviseur op het witte huis en die zal worden opgevolgd door Elliott Richardson, deze laatste zal de opvolger voor Allen benoemen. Volgens Finch was „om het ontslag verzocht” en is het met onmiddellijke ingang verleend.

Rapport provinciale K. v. K.:

Tweede nationale luchthaven moet in Brabant komen

(Van onze correspondent)

TILBURG, 12 juni — Centraal Noord-Brabant is binnen de Rijn-Schelde-Maasdelta de beste vestigingsplaats voor de tweede nationale luchthaven. Gedacht wordt aan de streek ten zuidoosten van Tilburg, die na verkeerseconomische zwaartepuntsberekeningen door het Nederlands-Economisch Instituut in Rotterdam als meest wenselijke uit de bus is gekomen. Deze NEI-studie werd verricht in opdracht van de Commissie Vliegveld van het provinciaal bureau van de Brabantse Kamers van Koophandel.

De commissie maakte deze (voorlopige, primair-economische) conclusie van de NEI-studie tot de hare in het rapport „naar een Benelux-haven”, dat gisteren op een persconferentie in Den Haag werd uitgebracht. Daarin wordt onder meer gesteld dat het gebied van de Rijn-Maas-Scheldedelta zeer gunstig is gelegen voor het verzorgen van een transportfunctie. Een groot intercontinentaal vliegveld in Noord-Brabant zou in het centrum van een Europees economisch krachtenveld liggen.

Volgens de NEI-studie zou omstreeks het jaar 1987 behoefte zijn aan een dergelijke tweede nationale luchthaven. De commissie-Vliegveld hecht aan dat tijdstip grote waarde, omdat tot op heden van bevoegde zijde steeds is beweerd dat het bereiken van de capaciteitsgrens van Schiphol (na aanleg van een vijfde en eventueel zesde startbaan) pas rondom het jaar 2000 mag worden verwacht. Voorbereiding en aanleg van een groot intercontinentaal vliegveld vergen vijf tot tien jaar.

Kerenski overleden

NEW YORK, 12 juni. (Rtr.) — Alexander Kerenski, die tussen de afzetting van tsaar Nicolaas II en de bolsjewistische revolutie in 1917 vier maanden premier van Rusland is geweest, is gisteren op 89-jarige leeftijd in New York overleden aan een hartaanval.

Op 24 april werd Kerenski met een bekkenbreuk en een gebroken arm, opgelopen bij een val in zijn woning in New York, in een ziekenhuis opgenomen.

Kerenski, een gematigde socialist, heeft het lot van Rusland 100 dagen in handen gehad. In juli 1917 volgde hij prins Lvov op als voorlopig premier. In november werd hij door Lenin afgezet en gedwongen in ballingschap te gaan. Hij ging naar Parijs, waar hij tot 1940, toen de Duitsers Frankrijk binnen vielen, zijn politieke aktiviteiten voortzette. Hij ging daarna naar New York.

Nog geen contact met vierendertig mijnwerkers in Moravische mijn

PRAAG, 12 juni (AP). — Reddingsploegen zijn er nog niet in geslaagd om contact te maken met de 34 Tsjechoslowaakse mijnwerkers die zich al enkele dagen bevinden in een ondergelopen bruinkolenmijn in Moravië.

De mijn is bij Hodonin, op 250 kilometer ten zuidoosten van Praag gelegen. Toen het vloedwater kwam opzetten in dit deel van Moravië, op zijn weg meer dan 200 huizen overstromend bevonden zich in de mijn 110 mijnwerkers van wie 76 konden ontkomen. In Praag is men over het lot van de 34 man somber gestemd en spreekt men reeds over de ergste mijnramp van de laatste negen jaar. In 1961 heeft een mijnbrand in het noorden van Moravië het leven gekost aan 108 mijnwerkers.

Frankrijk stuurt afvaardiging naar Peking

PARIJS, 12 juni (AFP) — Een afvaardiging van de Franse regering zal van 7 tot 21 juli een officieel bezoek brengen aan de Volksrepubliek China. Dit is donderdag gepubliceerd in een communiqué van het Franse ministerie van buitenlandse zaken. De delegatie gaat naar Peking op uitnodiging van de Chinese regering.

WEEROVERZICHT

Warm en zonnig weekeinde

In de noordelijke helft van Limburg kwamen nog een paar buitjes voor. Een van IJsland afkomstig hogedrukgebied verplaatst zich langzaam naar het noorden van de Noordzee. Met de zwakke tot matige noordelijke stroming bereikt ons daardoor iets koelere lucht waarin de middagtemperaturen ongeveer 22 tot 25 graden bedragen. Ook voor het weekeinde blijven de vooruitzichten op droog en overwegend zonnig weer wijzen.

De Bilt:

Zonnig en droog weer maar aan de kustgebieden tijdelijk meer bewolking. Zwakke tot matige noordelijke wind en in het algemeen iets minder warm.

Ukkel:

De wind zal zwak waaien, meestal uit het noorden. Enkele onweersbuien, vooral in het oosten van het land, zijn niet uitgesloten. Mooi tot bewolkt weer tussen 22 en 28 graden.

Omgeving Aken:

Zonnig en droog weer met temperaturen tussen 20 en 24 graden. Zwakke wind, voornamelijk uit noordelijke richtingen.

Zaterdag: zon op 04.20 uur, onder 21.00 uur, maan op 14.07 uur, onder 01.04 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	half bew.	27	0
De Bilt	licht bew.	27	0
Deelen	licht bew.	28	0
Eelde	onbewolkt	26	0
Eindhoven	half bew.	28	0
Den Helder	onbewolkt	23	0
Lucht Rtd	half bew.	26	0
Twente	onbewolkt	27	0
Vlissingen	licht bew.	25	0
Zuid-Limburg	onbewolkt	27	0
Aberdeen	licht bew.	13	0
Athene	onbewolkt	31	0
Barcelona	zwaar bew.	28	0
Belgrado	half bew.	24	6
Berlijn	licht bew.	27	0
Bordeaux	licht bew.	28	0
Brussel	onbewolkt	28	0
Frankfurt	licht bew.	27	0.3
Genève	half bew.	24	0
Grenoble	zwaar bew.	25	0
Helsinki	half bew.	24	0
Innsbruck	half bew.	20	1
Kopenhagen	onbewolkt	25	0
Lissabon	half bew.	22	0.1
Locarno	onbewolkt	30	0
Londen	onweer	29	49
Luxemburg	half bew.	—	—
Madrid	licht bew.	30	0
Malaga	—	—	—
Mallorca	zwaar bew.	28	0
München	licht bew.	23	0.3
Nice	onweer	22	0
Oslo	zwaar bew.	27	0
Parijs	zwaar bew.	25	0
Rome	onbewolkt	24	0
Stockholm	zwaar bew.	28	0
Wenen	onbewolkt	22	14
Zürich	zwaar bew.	24	4

signalement

DE CIJFERS VAN BREDA

De hartziekten zijn de laatste 25 jaar hand over hand toegenomen; in bepaalde leeftijdsgroepen vormen zij zelfs een van de voornaamste doodsoorzaken.

Over de oorzaak van die toeneming wordt veel gefilosofeerd: de grotere spanningen, die het moderne leven oproept, de mindere lichaamsbeweging die we hebben en ongezonde voedingsgewoonten wil men nog al eens als schuldigen brandmerken. Er is ook nog een geheimzinnige wet, die wil dat het terugdringen van de ene volksziekte, altijd weer het naar voren komen van een andere volksziekte oproept. Hoe het ook zij, een halve eeuw geleden was tuberculose nog volksziekte nummer één. De tuberculose is nu vrijwel overwonnen, maar de hartziekte heeft de kop opgestoken.

De strijd tegen de tuberculose is een voortreffelijk staal van Nederlandse gezondheidszorg geweest. Rijen sanatoria herinneren nog aan die zorg, hoewel ze merendeels nu andere bestemmingen hebben gekregen. Het meest herinnert echter nog steeds aan deze voortreffelijke zorg het uitgebreide onderzoek, dat deze ziekte moet opsporen. Zo grondig is het opgezet, dat vrijwel niemand in onze samenleving eraan kan ontsnappen. Als men nu hoort, dat bij een onderzoek onder 40.000 inwoners van Breda slechts 13 nieuwe t.b.c.-gevallen werden gevonden, zou men zich kunnen afvragen of voortzetting van dit opsporingswerk nog wel nodig is. Dat is een onzinnige vraag, want juist het sluipende karakter van deze onderdrukte ziekte zou bij het wegvallen van de opsporing elk ogenblik weer tot explosies kunnen leiden.

Wel is het een vreemde zaak, dat deze opsporing zich alleen tot de vrijwel overwonnen tuberculose bepaalt en de inmiddels sterk naar voren gekomen hartziekte — even sluipend als de tuberculose — ongemoeid laat. Betrekkelijk ongemoeid laat, liever gezegd, want het geneeskundig onderzoek op scholen en bedrijven is ook inmiddels sterk toegenomen en omvat als algemeen gezondheidsonderzoek natuurlijk ook de hartziekte. Talrijk echter zijn in onze samenleving de vergeten groepen; huisvrouwen, kleine zelfstandigen, werknemers in kleine bedrijven, huishoudelijk personeel, alleen wonende bejaarden vallen buiten een regelmatig geneeskundig onderzoek, althans wat hartziekte betreft.

Er is in Nederland al meermalen gepleit voor uitbreiding van het t.b.c.-onderzoek tot een algemeen gezondheidsonderzoek, dat juist ook de opsporing van hart- en vaatziekten voor haar rekening zou nemen. Het plan, dat de Utrechtse professor Meijer in deze geest heeft gelanceerd, werd als een delta-plan gekarakteriseerd, wat niet alleen duidt op de grootheid van de kosten, die het zou vergen, maar ook op de grootheid van het gevaar, dat het wil bestrijden.

Nu hebt u kunnen lezen hoe in Breda door samenwerking van de Stichting tot opsporing van tuberculoselijders en gemeentelijke geneeskundige diensten zo'n algemeen gezondheidsonderzoek toch mogelijk is geweest en nog wel juist onder de vergeten groepen, die we boven noemden. Dat onderzoek, dat 40.000 mensen omvatte, kostte in het geheel 80.000 gulden. Wij weten niet of dit bedrag de extra-kosten aangeeft, die gemaakt moesten worden om in het bekende t.b.c.-onderzoek nu ook de hart- en vaatziekten te betrekken. Maar ook dan bedragen ze slechts twee gulden per onderzochte persoon. Als het werkelijk mogelijk is voor een dergelijk bedrag een zo belangrijk onderzoek te plegen, dan zou — dunkt ons — geen dag langer gewacht mogen worden om voor dat deel van Nederland, dat nu buiten elke controle valt, een dergelijk onderzoek in te voeren.

Vooral nu men weet, welke gegevens dit onderzoek heeft opgeleverd. Onder de 40.000 onderzochte personen bleken er 938 te zijn met een „afwijkende hartschaduw”. Van deze 938 mensen waren er maar liefst 493, die niet wisten dat zij een hartkwaal hadden en dus niet onder medische behandeling waren. Onder hen waren er zelfs 285, bij wie de kwaal in een ernstig stadium was. Einduitkomst: 1 op de 240 inwoners van Breda heeft een hartziekte, zonder dat huisarts of specialist daar iets van weet. En waarom zou het elders anders zijn?

De gevolgde methodiek in Breda valt uiteraard, leken als wij zijn, buiten onze beoordeling. Maar wij kennen wel de controleerbare uitkomsten en kosten. Op grond daarvan achten wij elke dag, die men verzuimt in het volgen van het Bredase voorbeeld, een miskenning van de ernst van de toestand in dit deel van de volksgezondheid. Als de overheid toch blijft verzuimen, zal zij met haar redenen van dit verzuim eens in de openbaarheid moeten komen. Het is wel een zaak, die ons allen zeer ter harte gaat.

AANGEB. BETREKK.

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen.

Wij zoeken een jonge, energieke VERKOPER v. klein en groot elektr. huish. apparat. Aanm. dagelijks personeelchef Grand Bazar.

In onze zuivelafd. is plaats v. ambitieuze JONGEMAN van 18 - 20 jr. als verkoper. Aanm. dagelijks Personeelchef Grand Bazar.

Nette JONGEDAME gevraagd, die op prettige wijze met cliënten kan omgaan. Tevens een typiste-verkoopster. Bloemenmagazijn Corn. Koster, Akerstraat 40-42 Heerlen, tel. 714153.

CHAUFFEUR-BEZORGER. Bent U de nachtdienst moe? Of tussen 4 muren werken. Tegen een normaal loon. Probeer het dan eens bij ons. Voor personen tussen 20 en 28 jaar met rijbewijs BE, actief en gezond is een plaats vrij voor bezorgen van goederen aan winkels en aan huis een netto inkomen van f 180 of hoger is voor deze zelfstandige functie mogel. Informeer eens. Br. ond. nr. S 7151 LD Sittard

Welke DAMES hebben enige uren per dag vrije tijd en willen 60-70 gld p. week verdienen. Zeer prettig echt vrouwelijk werk. Eigen tijdindeling. Bel v. 9 tot 1 uur 04443-3651 of schrijf PB. 222 Schaesberg.

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818.

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818.

Gevr. nette meisjes en LL.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Raser Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade.

Alb. Heyn H.broek vr. 1 GROENTEBEDIENDE en 1 kruidenierswarenbediende. Inl. b.d. bedrijfsleider v.h filiaal. Markt 16, H.broek.

Grand Bazar zoekt v. spoedige ind.treding VISFILEERDER. Aanm. dagelijks bij chef personeelszaken.

Hoveniersbedrijf Spee vr. op korte termijn HOVENIERS, grondwerkers, leerl. hoveniers omg. Heerlen-Kerkrade. Aanm. Pr. Mauritslaan 129 Beek, tel. 04402-1652.

VERKOOPSTER gevr. plm. 18 jr. Voor onze gen. gemodernis. zaak in betere huishoudelijke artikelen. „Valderop", Emmaplein 5 Heerlen tel. 713172.

BABY-sit gevr. v. zat. en zondag 16.00-21.00 . niet ben. 16 jr. Peters Hudsonstraat 8 Heerlerheide.

Wij vragen NAAISTERS voor handschoenen. Hoog loon, reisk. verg. Fa. Göbel en Sobalnik. Lederwarenfabriek. Kohlscheid Weststr. 107, 5 min. v. grens Pannesheide.

Kapé Heerlen, Geleen, Brunssum vr. weg. uitbr. van div. afdelingen leerl.- aankomende en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat 45 tel. 717544.

WERKSTER om in de avonduren onze kantoren schoon te houden. Advocatenkantoor Mr. M. Moszkowicz Wilhelminasingel 114 te Maastricht tel. 18484.

Voor ons nieuw bedrijf te Heerlen vragen wij NAAISTERS en leerling naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Hoog loon, goede soc. voorzieningen, eigen vervoer. Te melden: Akerstr. 57, Heerlen van 17 tot 19 uur en v. Beethovenstr. 34, Kerkrade, tel. 04445-3726.

Met spoed gevr. v. dir. ind.-treding vrouwelijke POMPBEDIENDE plm. 15 tot 18 jr. Auto Dirks Amstenraderweg 81B H.broek tel. 045-213068.

BUFFETJUFFR. en hulp v. friturezaak gevr. Patronaatstraat 4 Spek.heide tel. 04445-2158.

Net BARMEISJE gevr. kost en inwoning vrij. Zich meld. Veldstraat 43, Brunssum.

Gevr. 2 act. POMPBEDIENDEN, 2 monteurs of aank. monteurs m. enige jaren erv. 1 kantoorjuffr. of typiste. Aanm. Garagebedrijf A. Kleijnen en zn. Locht 193 tel. 04445-3561 of 3318.

BROODBEZORGER gevr. voor spoedige indiensttreding. N.V. broodfabriek De Kroon. Hoofdstr. 10 Kerkrade.

Leerl.-VERKOOPSTER gevr. De Zwaluw, Limbrichterstraat 37 Sittard.

Wordt gevr. CHAUFFEUR v. vrachtwagen. Besteldienst Veders Staai 8 Grevenbicht.

Mannel. PERSONEEL gevr. lft. 18-30 jr. Remo Cleaning Products Steenweg 3 Merkelbeek.

Welke JONGEDAME met enige algem. ontwikkeling wenst zich te specialiseren als korsettière. Direct of later. Vakantie kan geregeld worden. 's Maandags gesloten. Evtl. huisvesting. Een eigen gemeub. kamer staat ter beschikking. Bel. 045-251658 of schrijf Pals-Baggen Rumpenerstraat 80, Brunssum.

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171.

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 108, Heer. Tel. 26497.

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade.

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11.

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen.

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen.

Gevr. beschaafd MEISJE voor barbediening. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38 Geleen. Tel. 2098.

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur.

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct MEISJES voor div. werkzaamh. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen tel. 716526.

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier geroutin. STRIJKSTERS. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no. 53 Heerlen, tel. 716526.

Meisje voor HULP in de huishouding. Mevr. Moszkowicz, Aylvalaan 40 Maastricht, tel. 14287.

VERKOOPSTER gevr. voor luxe schoenen- en leder - warenzaak. Piet Eygelshoven Salmstraat 58 Geleen t.o. V & D., tel. 3902.

Wij zoeken uit omg. Brunssum - Hoensbroek - Schinveld - Heerlen voor onze spinnerij even over de Ned. grens nog enkele meisjes van 16 jr. en ouder om aangeleerd te worden als SPOELSTER of spinster, hoog loon, vakantiegeld. Belt u ons even en wij komen u thuis bezoeken. Brunssum, tel. 252264.

BARMEISJE gevr. hoog loon plus prov. Mio Bar, Heerenweg 241, H.heide tel. 045-213350.

Met sp. gevr. electr. en autog. PIJPLASSERS (foto) All-round metaaldraaiers. Loon netto f 220.- p.w. (42 uur) Niet in Duitsland. Br. o. no. B 1106 L.D. Brunssum.

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard! Wij vragen voortdurend en met sp.: CONSTRUCTIEBANKWERKER, machine-bankwerkers, bankwerkers-lassers, plaatwerkers, pijplassers, branders, staalstralers, E- en A-lassers, draaiers, hulparbeiders, lakspuiters. Bent u vakman? Verzeker u dan van een zekere toekomst. Wij bieden u.een prima baan, goede sociale voorzieningen, u bent volledig Duits verzekerd. Dit kan allen bij: Fa. Montagebau, Süsterseel" GmbH, tel. 04494-3100 kantoor: Rijksweg Noord 9 Geleen. (tijdens kantooruren)

20 CHAUFFEURS gevraagd met gr. rijbewijs voor Amsterdam. Besteldienst, vrije kost, vrij reizen, goed loon. H. Smeets, Dorpstr. 59 Buchten, tel. 04498-1267.

Nette BARDAMES gevr. hoog loon en prov. Aanm. tel. en mond. na 19 uur. Tel. 045-714218 Palma Bar Kempkensweg 1 Heerlen.

Hotel Stevens Broekhem 33 Valkenburg vr. v. dir. SERVEERSTER. Tel. 04406-2084.

Gevr. SCHILDERSLEERLING. Pleinstraat 8-10 Spek.heide.

Fa. Wimmers k. 9 in Dld vr. nog enkele NAAISTERS, ook ongeschoolde krachten worden ingewerkt. Het beginloon bedraagt dan DM 3.20. Na inwerkperiode akk. plm. DM 4.50 p.u. Onze bussen halen u van huis uit omg. Klimmen, Voerendaal, Heerlen, H'heide, Nieuwenhagen en Waubach. Aanm. Achtbunderstraat 43, tel. 718, Klimmen.

Handige jonge DAMES of jonge mannen gevr. v. hulp in onze banketbakkerij. Tevens man of vrouw gevr. v. poetswerk gedurende enige uren p. dag. Mooie bijverdiensten. Banketbakkerij Lunchroom Sjef Duchateau Spilstraat 7 en 9 Maastricht tel. 13079.

Gevr. ZAGER v. bomenzaagmachine. Voor erv. kracht hoog loon. Tevens hulpzager-slijper gevr. Kan hiervoor opgeleid worden. Evtl. gepens. Gebr. Boumans, Houthandel, Brunssum.

Gevr. v.h. seizoen KELNERS en winkelbediende (mnl. of vrouw.) tel. 04454-1589.

Danspaviljoen Eureka gevr. ambulant KELNERS v. woensdag- zaterdag- en zondagavond. Prettige werkkr. Hoog loon. Aanm. tel. 04454-1589.

SLAGERSKNECHT gevr. Slagerij M. Caubergh Mons. Frankenplein 6 Wolder-Maastricht tel. 32543.

Gevr. erv. BOEKHOUDER v. zaterdag of 2 avonden p.w. Br. Henzo-Stein, Mauritsweg 107, Stein.

KAMERWERKMEISJES gevr. Hotel Terminus, Valkenburg tel. 2210.

Wij vr. voor spoedige ind.-treding een bekwame VERKOOPSTER v.d. damesstoffen. Enige kennis v.h. naaien van kleding strekt tot aanbeveling. Goed loon en 5-d. werkw. met long-weekend. Anita, Oranje Nassaustraat 19, Heerlen.

Voor direct gevr. HANDLANGERS en constructieschilders v. werk in Duitsl 249 DM p.w. plus premie. De Vossekuil 312 tel. 710517.

Gevr. allround onderhouds BANKWERKER v. machinepark loon f 180.- p.w. aanwezigheidspremie van f 200.- Melden Thull 8B Schinnen.

Gevr. HULPARBEIDERS voor ploegendienst voor werk in Maastricht Nederlands verzekerd. Iedere dag melden bij het Limburgs Exploitatiebedrijf Oranjeplein 84a Maastricht tel. 04400-23777 (ook zaterdags) of bij de heer J. Sommer Belgiëlaan 146 Heerlen.

Gevr. voor direkt voor Duitsland ELECTRICIENS en verwarmingsmonteurs. Iedere dag melden bij Het Limburgs Exploitatiebedrijf Oranjeplein 84a Maastricht tel. 04400-23777 ook zaterdags of bij de heer J. Sommer Belgielaan 146 Heerlen.

Enkele nette BARMEISJES gevr. voor geheel nieuw te openen zaak in Kerkrade-W. Hoog loon; wordt gehaald en gebracht. Aanm. in de Blokhut, Industriestr. 40, Kerkrade-W., tel. 3978.

Net WINKELMEISJE gevr. voor zelfbediening 5-daagse werkweek. Bouwbergstraat 8 Schinveld tel. 252497.

Gevr. een BARDAME Coronda Bar Lokerstraat 40 tel. 045-214822 Heerlerheide.

WERKSTERS gevraagd voor hele of halve dagen. Loon f 2,50 per uur. Hotel Bleeser Grendelplein 4. Valkenburg

Nette WERKSTER gevr. voor halve dag per week. Mevr. de Rouw Effileursdonk 32, oud-Caberg tel. 31355.

Edmi consumptiebedrijf vraagt ongeschoolde WERKKRACHTEN v. alle werkzaamheden. Goed loon. Dr. Schaepmansplein 10 Heerlen tel. 045-714976.

Wij vragen wegens ziekte der tegenw. 1 nette WERKSTER voor dinsdag en zaterdagmorgen van 8.30 tot 11.00 uur en donderdagmorgen van 8.30 tot 12.30 uur. Pers. soll. bij Het Wonder van Heerlen, Akerstraat 5 Heerlen. Tel. 713382.

Voor omg. Aken, METSELAARS en handlangers gevr. hoog loon. Terschurenweg 63-65 Hoensbroek tel. 04447-1716.

Net WINKELMEISJE gevraagd bov. 16 j. Bakkerij Daniëls Stationstraat 1 Sittard tel. 2307.

Particulier zoekt AANNEMER voor kleine verbouwing tel. 04445-5945.

Gevr. leerl. MONTEUR spoedige indiensttreding. Aanm. na 6 u. L.P.G. Inbouwstation Klein Graverstraat 290 K'rade-West.

N.V. v.h. Fa. N. J. Schils, Hoofdstr. 67-71, Amstenrade, vraagt voor spoedig ervaren AUTOMONTEUR (diesel en benzine).

Gevr. LEERL. VERKOPER, 15-17 jaar. Aanmelden van 9 uur 's morgens tot 's avonds 6 uur. Confectie-Centrum, Saroleastr. 54, Heerlen.

FABRIEKSARBEIDERS, lft. 16-18 jaar en een chauffeur met ervaring gevraagd voor vrachtwagen. Rijbewijs B, C, D. E. Aanm. tuss. 18.00-19.00 uur Ervo Limonadefabriek, Heerlerweg 141 Voerendaal

Gevr. allround DAKDEKKERS voor pannenwerk; vast werk, uiterst hoog loon. Inl. tussen 12 en 13 uur des middags en 's avonds tussen 7 en 8 uur, behalve zaterdag en zondag. Fa. N. Irik, Dakdekkersbedrijf. Italiëlaan 119 Heerlen, tel. 045—212106.

Gevr. vrl. HULP voor de keuken en werkstudenten, jongens en meisjes, voor div. werkzaamh. — In d'Ouwe Smidse, Cauberg 11, Valkenburg, tel. 04406—3037.

Wij zoeken een nette VERKOOPSTER. Wij bieden haar een prettige werkkring, goed loon en 4 weken vakantie. Bata, Saroleastraat 74-76 te Heerlen. Tel. 714896.

Voor direct gevr.: H.C.R. KELNER, Hotel Terminus, Plenkertstraat 4, Valkenburg tel. 04406-2210.

Voor direct gevr. VROUW of meisje v.a. 4 uur n.m. H.C.R. Terminus, Plenkertstr. 4 te Valkenburg ,tel. 04406-2210.

MEISJE gevr. voor hulp in huishouden en evt. winkel. Bakkerij Prieckaerts Amsterdamstr. 62, Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. voor 1 juli, liefst met ervaring. Voor goede kracht prima loon. Noël Supermarkt, Einderstraat te Kerkrade.

WONINGSTOFFEERDER gevraagd; ook voor de avonduren. Br. o. nr A 825 b.d.

Grand Hotel Heerlen vraagt voor zo sp. mog. indiensttreding een DEMIE-CHEF de RANG. Tel. 045-718346.

Op ons kantoor te Heerlen hebben wij plaats voor een MEDEWERKSTER eventueel gehuwd voor zeer afwisselend werk. Type-vaardigheid en administratief inzicht stellen wij op prijs. Wij bieden een prettige werkkring en een goed salaris. Met vakantie wordt rekening gehouden. Heeft u belangstelling, schrijf dan onder nr 2177 bureau van dit blad.

Gevr. v. direkt aank. CASSIèRE en jongste bediende (mnl. of vr.) Vege supermarkt H. Schetters Past. Halmanstraat 1. Ulestraten tel. 04403-2582.

SCHILDERS gevr. voor onderh. en nieuwbouw. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen, tel. 3154.

Wij vr. voor dir. 2 VERKOOPSTERS. Durlinger schoenen en sport. Stationsstraat 11 Heerlen tel. 045-713659.

Gevr. nette WERKSTER v. 1 ocht. p.w. Etan, Promenade 43 Heerlen tel. 712065.

HULP i. d. huish. gevr. Voor goede kracht goed loon in- of ext. Autobedrijf v. Doorn Papenweg 55 St. Pieter-Maastricht tel. 13500.

Met spoed gevr. ouder PERSONEEL voor het reinigen en afleveringsklaar maken van Daf-personenwagens. Te melden Garage Loven, Palemigerboord 401 Heerlen.

JONGENS en MEISJES t.m. 21 jr. voor div. lichte metaalbewerkingen en inpakwerk. Leuke werkkring met veel jonge mensen, verdiensten beslist hoger dan elders — met premietoekenning — geen tariefwerk - komt praten en overtuig U. Ook ná 5 uur en 's zaterdags. NV Vernichro Rijwielsturenfabriek Maastricht Bosscherweg 153B.

Transportbedrijf H. J. Beaujean Roebroekweg 35A, Heksenberg vr. v. dir. ind.treding een erv. VRACHTAUTOCHAUFFEUR.

Gevr. PRAKTIJKASSISTENTE ter assist. van een huisarts omg. Beek. Br. o. no. G 2181 L.D. Geleen.

WERKSTER gevr. v.d. ochtenduren. Hotel de Heek, Hekerweg 5 Hulsberg tel. 3011.

Leerl. KAPSTER en/of gevorderde leerl. of 2e kapster gevr. Kapsalon Stijfs, Kaalheidersteenweg 295 Kerkrade-W., tel. 04445-5467.

KEUKENPERSONEEL gevr. v. avonduren (vrouw) „In 't Haentje" O.L. Vrouwestraat 48, Kerkrade tel. 3684.

HULP i.d. huish. gevr. Kapsalon L. Handels, Kerkraderstraat 1-3, Eygelshoven tel. 04444-1427.

Voor spoedige ind.treding gedurende een aantal uren p.w. SCHOONMAAKSTER gevr. Het loon p.u. bedr. maximaal f 3,92. Aanm. Lagere Techn. School te Nijswiller van maand. t.m. vrijd. van 10 tot 16 uur.

GRONDWERKERS gevr. v. Duitsl. Duits verz. Hoog loon. Achter de Winkel 73, Schaesberg.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Wij zoeken hulp-verkopers voor onze Showroom, alsmede 2 bromfietsmonteurs 18-24 jr. Deze laatste in bezit van autorijbewijs. Pers. aanm. Klompstraat 1 Heerlen tussen 18 en 19 uur.

MEISJES voor atelier gevr. N.V. Rutrico, Stadsweg 17 Sittard.

ARBEIDERS gevr. voor bed. tegelpers. Gobuton Betonfabr. Einderstraat 13 Schinveld.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen i.d. week. Mevr. Sieprath, v. Beethovenstraat 34 Kerkrade.

MEISJE of vrouw gevr. v. koffiekeuken en buffetwerkzaamh. Hotel 't Centrum, Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319.

Gevr. SERVEERSTER of kelner v. hotel-restauranten terraswerk. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319.

Bejaardenhuis Monopole vr. BEJAARDENHELPSTERS of verzorgsters int. of ext. Aanm. A. Hartog, Nieuweweg 22 Valkenburg tel. 04406-3545.

Hotel Prinses Wilhelmina te Valkenburg Wilhelminalaan 39 vr. v. direct een MEISJE of vrouw v. hotelwerkzaamh. Werktijd van 7 tot 16 uur. Een kamermeisje v. halve dagen. Tel. 04406-2039.

Gevr. BUFFETJUFFROUW v.d. weekends. Aanm. dag. na 18 u. Bar Bagatelle Wilhelminapl. 1 Heerlen tel. 712200.

Wij zoeken v. Duitsland jonge energieke PERSONEN (mnl. of vrl.) tussen 18 en 24 jaar die tussen 250-300 DM p.w. verdienen willen. Voor nadere inl. zaterdag 13 juni '70 a.s. tussen 15 en 17.00 u. Café-restaurant Rutten Markt 49 Kerkrade. Vragen naar dhr. Müller.

BROODBAKKER gevr. Bakkerij De Mijnstreek Nieuwenhagerstraat 80 Waubach.

HULP i.d. huish. gevr. v. 3 of 4 ocht. p.w. Mevr. v. Stralen Emmastraat 3 Geleen tel. 3665.

PLAATWERKERS - Spuiters en halfwas en leerl. plaatwerkers en spuiters. Met vacantie-afspraken wordt rekening gehouden. Carr. Bedr. H. G. van Belle, Kissel 42 te Heerlen. Tel. 717458; b.g.g. 717758.

Vroemen-Thissen N.V. Heerlen, Juweliersbedrijf, Saroleastraat 26, tel. 713200. Beschaafde VERKOOPSTERS gevraagd; leeftijd plm 20 - 30 jaar. 1) voor direct; 2) voor oktober-november e.k., wanneer onze uitbreiding met het voorm. „Wimpie" pand gerealiseerd is.

Nette PORTIER gevr. Palma Bar. Kempensweg 1 Heerlen.

House of Beauty nieuw te openen salon in Valkenburg vraagt per 1 juli 1e KAPSTER (liefst gedipl.), 2e kapster, aank. kapster. Pers. aanmelden; zo sp. mogelijk na telef. afspraak. Na 18 uur, Claus Pr. W. Alexanderlaan 167 Valkenburg ,tel. 04406 nr 3558 b.g.g. 045-717046.

Welk kinderloos echtp. wil gratis INWONEN tegen gratis verzorging van een bejaard heer. Briev. ond. no. B 826 b.d.

Leerling en halfwas STOFFEERDER of autobekleder gevraagd. Fa. Laco Geustr. 63 Heerlen.

WERKSTER gevr. voor dinsdag en donderdag morgen. Willemstr. 23 Heerlen.

Jonge WERKSTER gevr. 2 ochtenden p. wk. Mevr. Stroy Kapellaan 25 Kerkrade.

KINDERMEISJE gevr. v. kind van 2½ jaar. Intern mog. Vrangendael 30 II Sittard. Aanm. voor 13 uur.

Wij vragen voor ons atelier te Geleen: BONTWERKERS, naaisters en leerl. naaisters. Wij bieden: prettige werkkring, goede soc. voorz., hoog loon, met vakantie afspraken wordt rekening gehouden. Aanm. dagelijks van 9 tot 18 uur, Bonthuis Hermelijn, Rijksweg nrd 43 Geleen, Tel. 04494-2433.

Gevr. ARBEIDERS voor Duitsland, omg. Aken; ook gepens. Tel. 045-251374. Gebr H. Kemper, Kinkenweg 1 te Schinveld.

Eerste Ned. Cash and Carry voor vers vlees vraagt voor sp. indienstreding SLAGER (event. andere harde werker). In b.v. rijbewijs. Aanm. Hoofdstr. 194 Hoensbroek. Tevens gevr.: CHEF-SLAGER. Vereisten: in bezit van papieren als filiaalhouder.

Gezin zonder moeder, 2 jongens, 2 meisjes (6-10 jr.) zoekt lieve besch. HULP tot ± 30 jr. intern. Gezellig nieuw huis leuke kinderen. Brieven P. G. Theunissen Spinozahof 194 Hilversum.

Wij zoeken een nette pientere JONGEMAN van plm 17 jr. die als fotoverkoper 'n toekomst op wil bouwen. Foto v. d. Graaf, Willemstr. 15 te Heerlen.

Mevrouw G. Falk, Zeist, Slotlaan 42 IV vraagt HULP in de huishouding bij klein gezin op moderne flat. Hoog loon en meerdere malen per jaar vakantie. Telefoon overdag 03404-12668 of 18447; 's avonds 03404-12277.

Gevr. WERKSTUDENTE voor serveer- en buffetwerk. in- of extern. tel. 04406-3790.

WERKSTER gevr. f 2,50 p. uur. Rumpenerstraat 25 Brunssum. Aanm. na 6 uur.

Net WINKELMEISJE gevr. f 250,- p. mnd. Rumpenerstraat 25 Brunssum. Aanm. na 6 uur.

Gevr. CHAUFFEUR liefst met rijbewijs B.C.D.E. Kapelweg 24 Heerlen (Palemig).

Gevr. aank. en leerl. KAPSTERS voor algehele opl. Br. o. nr. N 826.

In verband met uitbreiding vragen wij voor spoedige indiensttreding een jonge MAGAZIJNBEDIENDE, wie de mogelijkheid wordt geboden zich verder in ons bedrijf te ontplooien. Leeftijd ca. 17 tot 20 jaar. NV Plastak, Annastraat 44 Geleen, Aanm.: maandag t.m. vrijdag van 09.00 uur tot 17.00 uur Mauritslaan 111, Geleen (Stevens' Bouwmaterialen) tel.: 04494-5858.

Nette JONGEMAN gevr. 16-18 jr. als bijrijder en magazijnbediende Wijngroothandel Berns Geerstraat 26 Heerlen.

Voor direct gevr. op ons kantoor te Heerlen administratieve KRACHT (vr.) vereisten typen en ervaring. Aanm.: Limburgse Confectie Industrie Kissel 53 Heerlen tel. 716526.

Gevr. ervaren RIJINSTRUCTEUR 5-daagse werkweek goed loon. Omg. Sittard. Br. o. nr. G 2185 L.D. Geleen.

1e KAPSTER gevr. voor kapsalon in Geleen. moet ook met pruiken kunnen werken. Br. o. nr. G 2184 LD Geleen.

Gevr. HULP in de huish. van 8-14 uur. Marktzicht Hoofdstraat 69B Schaesberg, tel. 04443-3137.

Voor direkt gevr. IJSVENTER loon f 150,- netto p. wk. IJssalon Roma Kerkrade.

Jamin Hoofdstraat 7 Kerkrade vraagt nette VERKOOPSTER.

Leerling bromfiets MONTEUR gevraagd. L. Voorjans Sionsweg 138 Maastricht tel. 18189.

Een net WINKELMEISJE gevr. Slagerij H. v.d. Eertwegh, Maastrichterlaan 11 Waubach.

Voor div. werken in Duitsl. gevr. STRAATMAKERS, tegelleggers, puttenmetselaars, grondwerkers. Vast werk, hoog loon. Aanm. tussen 6 en 9 uur. H. Michiels, Ruitersweg 25 Susteren tel. 786.

Gevr. v. spoedige ind.treding een BIJRIJDER lft. 16-18 jr. woonachtig in Sittard of dir. omg. Dranken en Koolzuurgroothandel Handelsmij A. Damoiseaux N.V. Industriestraat 27 Sittard.

Voor direct HULP i.d. huish. gevr. v. 3 dg. p.w. of halve dagen. Rijksweg Zd. 191 Geleen tel. 6547.

Gevr. 2 vrouw. administrat. KRACHTEN Lft. plm. 17 jr. Dipl. Mulo of Mavo. Typen vereist. Acc. kantoor A. v.d. Bom Hertogstraat 10, Brunssum tel. 252627.

Gepens. BUFFETHULP v. 4 dg. dito kelner gevr. Café St. Maarten Burg. Lemmensstraat 263 Geleen tel. 7837.

Leerl. VERKOOPSTER gevr. v. Geleen. Schutgens-Speelgoed tel. 04490-2583.

Leerl. VERKOOPSTER gevr. in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten Kerkstraat 47 Brunssum.

Voor dir. gevr. KAPSTER. Hoog loon. Kapsalon Moors Koningsbosch.

LEERMEISJE gevr. Kapsalon L. Handels Kerkraderstraat 1-3, Eygelshoven, tel. 04440-1427.

Hotel De Dael te Nuth vr. WERKSTER v.d. middaguren van 13 tot 18 uur. Tel. 04447-1345.

VROUW of meisje voor alle werkzaamh. i.d. avonduren gevr. Snackbar v.d. Linden, Wilhelminalaan 24 Valkenburg.

Gevr. v. spoed. ind.treding jonge mnl. KRACHT v. adm. werkzaamh. plm. 17 jr. bij voork. met Mulo of Mavo opl. Gas-Centr. Gebr. Ploum, Hoofdstraat 24 Kerkrade.

Betonfabriek vr. enkele ARBEIDERS. — Gebr. Creugers Economiestraat 46, H.broek.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters en metselaars 6 á 700 DM p.w. Inl. Leeuwerikstraat 22 Hopel tel. 1828.

Gevr. BANKWERKERS en of lassers, zeer hoog loon. Melden Eygelshovenerweg 78 Waubach.

Handige JONGEMAN gevr. ter opl. tot chef in onze groente en fruit afd. lft. 15-18 jr. goed loon, prettige werkkr. Supermarkt Vrusch en De Ree Kerkstraat 61 Brunssum.

Gevr. keurige JONGEDAME v. sigaren-speciaalzaak, goed loon tel. 045-253075.

Flinke HULP i.d. huish. gevr. prettig werk, hoog loon, 's morgens van 9 tot 15 uur. Mevr. Kuppen, Nieuwstraat 156 H.broek tel. 211056.

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968.

Voor het VOEGEN van oude gevels en cement en spuitwerk, dak reparaties en verbouwingen aannemersbedrijf Hugro, tel. 04407-209.

Heer i.b.v. auto zoekt BEZIGHEDEN; techn. commerc. - incasso - controle. Geen colportage. Br. o. nr Q 825 b.d.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919.

Voor voeg-, cement- en SPUITWERK en verder onderhoud en rep. tel. 04406-3934.

Voor complete gemetselde GARAGES en voegwerk tel. 045-712288.

Biedt zich aan ZAKENMAN 52 jaar. Partime job. Boekh., ink. organis. planning. Br. o. nr S 7156 LD Sittard.

HUISHOUDSTER 53 j. b.z.a. voor klein gezin. Br. o. no. S 7158 L.D. Sittard.

Let op! Laat uw DAK vernieuwen of repareren. Wij vernieuwen pannen, platte daken en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf W. Peters, Waubach Maastrichterlaan 42 tel. 2817.

TE KOOP AANGEB.

CASSETTERECORDER geh. compl. f 210, —geen aanbet. 12x f 20.50. Schrijf naam, adres en geb. dat. aan postbus 116 Geleen.

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879.

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6. 12. 18 mnd.

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888.

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg.

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879.

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek.

Te k. AUTOGARAGES f 290,—, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink.

BANKSTELLEN alle modellen van fabriek en toonkamer, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel - Geleen tel. 3412.

Te k. GEVELKACHEL. Burg. Pijlsstraat 65 Maastricht.

Te k. BRUIDSJAPON met sleep, m. 40. Schaesbergerweg 103, kamer 7, van 6—8 uur, Heerlen.

Te koop AARDAPPELEN v.a. 22 ct. per kilo, bintjes. Aardbeien f 2.50 per kilo. H. Timmermans, Julianastr. no. 15, Merkelbeek, tel. 04492 no. 1430.

Te k. Miele AUTOMATIC i.z.g.st. f 125.- Te bevr. Kerkstraat 10, Nieuwenhagen.

Te k. KEUKENTAFEL met 4 stoelen, aanrecht en kepers. Tunnelstraat 48, Geleen.

ACCU te koop, 12 volt, 2 mnd f 60. Groen van Prinstererstr. 9, Heerlen.

AANHANGWAGEN en dekzijl, piano, te koop f te ruil tegen geluidsinstallatie. Tel. 04493-1278.

Voordelig te koop z.g.a.n. enkele WASTAFELS, 2 kranen, 1 W.M.F. koffiezetapparaat 6 ltr. Wilhelminalaan 59 Valkenburg. Tel. 04406-3874.

Te koop z.g.a.n. AANHANGWAGEN, 250 gld. onder nieuwprijs. Tel. 719260. Agengiezen 32, Heerlerbaan - Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS Geslaagd? Breng uw puntenlijst mee! Wij belonen U! Op naar onze rijwiel- en bromfietsshow. Klompstr. 1-9 Heerlen.

Te k. POETSMACHINE z. gesch. v. schoonmaakbedrijf of gr. gebouwen i.z.g.st. m.a. hulpstukken. Vraagpr. f 850.- Bevr. na 6 u. De Silva, Pr. Christinastraat 26 Gulpen.

Te k. compl. WOONKAMER. Dorpstraat 18, Brunssum.

2 pracht. mooie ant. KLOKSTELLEN te k. en koperen ketel. Brunssummerstraat 12 Schinveld.

Te k. 1 Bruynzeel AANRECHT l. 1.50 m. m. stalen blad, 1 Fasto aardgas geiser gesch. v. 3 aftakkingen, 1 douche spatrand, geglasuurd aardewerk afm. 116 x 84 x 18 cm Alles i.z.g.st. Te bevr. Poststraat 32, Schaesberg.

Te k. 2 m. roodkoperen WATERPOMPEN en 1 paardehaam. Burg. Jongenstraat 29 N.hagen.

MOTOR & RIJWIELBEURS Damesbrommers v.a. f 369.- compl. sportrijwielen f 125.- kindersportfietsen v.a. f 75.- Bezoekt onze unieke rijwiel- en bromfietsshow. Iedere dag van 9 tot 18 uur geopend. 's Zondags van 12 tot 1 uur. Klompstraat 1-9 Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS f 7,50 Auto spuitlakken. Doe het zelf. Meer dan 1000 kleuren. Klompstraat 1 Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Let op! 1 stel autopedbanden (4 st.) samen f 9,75. Fiets draadbanden v.a. f 3,75, fiets zijtassen f 6,75, regenbroeken f 9,75, poncho's f 6,75, camping sportjasjes (waterdicht) f 17,50, helmen v.a. f 15.- ook voor dames! Profiteert nu! Profiteer snel!

Rood skai BANKSTEL, tafel, karpet, kolenhaard Davonette autom. Kanaalstraat 24, H.baan.

Te k. BUITENBOORDMOTOR 18 pk Johnson m. tank i.pr.st. f 700.- O.L. Vrouwestraat 48 Kerkrade tel. 3684.

TEGELS 15 x 15 cm en 10 x 20 cm van 27 voor 18 en van 44 voor 17 ct. Opruiming weg. verhuizing naar nieuw magazijn. Haast U! Ook lijm voor de doe-het-zelver. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling.

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760.

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten, gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge Akerstr. 70, Spek'heide. Tel. 04445-3735.

Dames: Mooie collectie ZOMERMANTELS, zomerjaponnen en deux-pieces. Betaling in overleg tot 10 maanden zonder rente of bijkomende kosten. Br. o. no 2173 b.d.

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slaapkamers oud-holl. kamers boekenkasten, kleerkasten. Inruil en gemakkel. bet. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel - Geleen tel. 3412.

Te k. klassieke SALONKAST z.g.a.n. Te bevr. A Gen Giezen 29 H.baan.

AQUARIUM Guus Wagner Willemstraat 111, Heerlen heeft alles voor uw aquarium.

Alle soorten LADDERS te koop. Voor halve prijs. In de Cramer 124, Heerlen.

Deg. mod. BANKSTEL 3 jr. oud, nieuwprijs f 1200, vraagprijs f 375. V. Stokkum, Leon Stassenstr. 52, Heerlen Bekerveld.

Te koop Italiaanse KINDERWAGEN. Rooseveldstr. 4 te Brunssum.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz., ijzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl., dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeuren, kozijnen, rustieke planken, vlechthoutbekken naar maat en op bestelling. Bezorging aan huis. Timmerwerkplaats, zagerij, gereedschapsslijperij. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg. Tel. 52688.

Gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 20.- Ook 's zondags Akerstraat 332 Nrd. H.broek.

ACCORDEON te k. W. van Hees, Baalsbruggeweg 14 te Haanrade.

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen, bijlen, beitels enz. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver. Haansberg. Dr. Kuijperstr. 8a.

Te k. weg. omst. melkwijk omg. Brunssum. Br. ond. no. B 1122 LD Brunssum.

Steeds voorradig nieuwe en gebr. WERKSCHOENEN, gebruikte hoge mil. rijgschoenen, verder overalls, werkbroeken en jassen, werkhemden, sokken, petjes, koppels, werkhandschoenen, nieuwe en gebr. mil. buitenjassen, spijkerbroeken en jacks, regenkleding, rubberlaarzen, pakdekens, draagvesten, motorgordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, grondzeilen, veldflessen, schopjes, mestins enz. enz. bij K. Stienstra en zn., Palemig Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9-6 uur.

Reclame aanbieding KINDERWAGENS nu 10, 20, 30 pct. korting. Ook op de laatste nieuwe mod. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstraat 46, Spek.heide.

KINDERWAGENS. Wegens plaatsgebrek nu 10, 20, 30 pct. korting. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstraat 46, Spek.heide.

KINDERWAGENS! Nu kopen extra voordeel 10, 20, 30 pct. korting. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstraat 46, Spek.heide.

Grote sortering van de nieuwste KINDER- en WANDELWAGENS, ledikantjes, commodes, kastjes, boxen, kinderstoel verchr. f 30,75 enz. Komt kijken. Kinderw.-huis Beumer, Rumpenerstr. no. 37b, Brunssum.

MEUBELEN, rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15% korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek.

Zeer voord. te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers, hardboard enz. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen.

Te k. of te huur MEUBELS, wasautomaten, t.v.'s en koelkasten enz. Afloss. tot 30 mnd. Tel. 04443—2891.

Te k. BRUIDSJURK m. 38-40 Burg. Lemmensstraat no. 48, Geleen.

MIJNLAMPEN, carbidlampen petr. lampen, k. gewichtenblokken, roodk. waterpomp, Fr. hangklokken, kl. halkist, kl. tafels, losse stoelen, verder veel klein spul bij part. Zaterdag en zondag gehele dag. Speetjens, Op de Kraonkel 5, Geleen.

Te koop ronde TAFEL en 4 stoelen f 100.-. Te bevr. Gatestr. 46 Nieuwenhagen.

Te koop MATRAS Pullman 1x2 mtr. met matrasbeschermer f 30.-. Matras Norma id. Rode cocosloper 0.80x4 mtr f 25.-. Electr. boener Ruton f 2.50. Pasweg 97 Schaesberg. Na 18.30 uur.

RENFIETS te koop met 10 versn. en reservewielen. Onderste Puth 39 Schinnen.

Te koop TWEELINGWANDELWAGEN f 30. Box f 12.50 kinderledikant f 25. Hudsonstraat 19, H'heide. Tel. 212689.

Te koop aang. buitenboord MOTOR 9 pk. Benzenraderweg 273 a, Heerlen.

KINDERW. te koop en sportwagen bakje kl. blauw, z.g. a.nw. Berkenstr. 38 Brunssum.

Te koop 3 pits buta GASSTEL met fles. Tropische visaquarium met toebeh. Meuserstr. 42, Haanrade.

Te koop stalen heren TOILETKAST, 2 pers. z.g.a.nw. Laurastr. 83 Eygelshoven. tel. 1532.

Te koop AQUARIUM 100x50x50 m. inhoud. Schumanstr. 14 Vrieheide Heerlen.

Te koop SPINNEWIEL en staande petroleumlamp. Bevr. Stationsstr. 41 Susteren.

Z.g.a.nw. WANDELWAGEN, hoog model en box. Past. Honeestr. 22 Heerlen.

Te koop VELDSCHUUR 10x13 mtr., hoogte 7. Geheel uit elkaar te schroeven. Golfplaten dak. Tel. 04450-693.

Te koop LUXAFLEX 2 mtr prijs f 50.-. Jongensfiets v. 8 jaar f 10.-. Tuinpoort 1 mtr f 10,-. All. kozijn. Piet Heinstraat 5. Eikske Schaesberg. Na 4 uur.

Te koop ant. SLAAPK. commodes en bank. Landsteinerstraat 59, Geleen.

Te k. GASHAARD 8000 cal. Efel. Ger. Doustraat 3, Heerlen-Meezenbroek.

„Kowa" electrisch FORNUIS 3 platen plus oven, „Pelgrim" butagasfornuis 4-pits plus oven. Grassnijmachine - hand - „Abner" 40 cm snijbr. Tel. 713907 Heerlen.

Te k. KINDERSPORTWAGEN en roestvrij stalen aanrecht, vak links, kinderledikantje compl. Verschuurstraat 61 Heerlen tel. 712800.

Te k. KINDERWAGEN hoog mod. Ailbertuslaan 353 Kerkrade.

Te k. compl. DRUMSTEL Beneluxstraat 6 Waubach.

BUNGALOWTENT i.z.g.st. Schumanstraat 14 Schaesberg.

Te k. BUNGALOWTENT, keukenbijz.fornuis (aardgas) hangklok, bankstel, huiskamer. Bekkerveld 20 Heerlen.

Te k. RUGZAK met draagstel gr. form. z.g.a.n. bevr. Valkenburgerweg tel. 717333 Heerlen.

Te k. Houtbewerkingsmachines, gebruikt: KOMBINATIE 1. vlakbank „Waco" breedte plm. 65 cm, lengte 300 cm met motor pk, kompl.; 1. „Holz-Her" doorvoerapparaat, type met motor kompl.; 1 vandtebank „Wijckmans" 70 breedte, met motor 7 kompl.; 1 „AHB" freesbank met elektromotor enz., kompl. 1 „Drakov-hir" zwaluwstaart-feesmachine met elektromotor kompl.; 1 horizontale schuurmachine „Karl Heesemann" met 2 banden, lengte 250 cm, kompl. 04445-2941.

Te k. BAGAGEWAGEN i.pr.st. Herenweg 244 Heerlen.

Nieuwe MEUBELS koopt voordeliger bij Giesen Annastraat 46-48 Geleen. Uw oude kunt u inruilen.

Rest partij SPORTRIJWIELEN met lamp, jasbescherm slot, pomp f 129,50. Nu of nooit. J. L. Houben, Stationstraat 27 Heerlen.

Te k. een voll. KOELCEL groenten e.d. en 2 m. lange diepvries opengekoelde kelverk. Te bevr. straat 47 Maastricht.

Te k. 10 restaurant STOFLEN waarvan 50 met armleuning met rood skay bekl. goedk.! Inl. Kremerstraat Maastricht.

Lits-jumeaux SLAAPKAMER 4 drs. f 395.- slaapk. drs. f 245,-, goth. huiskamer groot dressoir f 275, kussenkast, eiken taf., f 495, bankstel m. kunstleer en losse kussens f 145, klassiek bankstel f 195.- rotan bankstel f 125.- Duitse huiskamer f 445.- teak huiskamer f 295.- 4 stoelen tafel f 95.- lits-jumeaux spiralen f 75.- slaapbank f 125.- slaapbankstel f 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels Rijksweg Nrd. 42 Geleen t.o. Paterskerk.

Te k. dames- en HERENFIETS. Chrysantstraat Schinveld.

Te k. 3 WANDTOILETTEN m. voetsteunen en stoel f 65,—, 1 ind. knipstoel, 1 Wellaboy stoomkap en z.g.a.n. Wellafavoriet wanddroogkappen. H. Oberndorf, P. Breughelstraat 27 Sittard tel. 5316.

Te k. Miele WASAUTOMAAT (12 progr.) i.z.g.st. Boerhaavestraat 57 Geleen tel. 5708.

Te k. 3/4 pers. dubbeldaks TENT m. luifel. Dir. Cortenstraat 188 Kerkrade-Rolduc.

ANTIEK grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen Hoofdstraat 135 H.broek.

De Toren Rijksweg Noord 48 Geleen naast bonth. Hermelijn. Deze week pracht aanbieding ingeruilde MEUBELS, pr. mod. eethoek f 95.- Queen Anne bankstel zeer goed f 175.- bankstel op chroom draaivoet f 95.- teak eetk. m. groot bergmeubel f 295.- mooi bankstel met skai f 195.- compl. slaapk. f 145.- pr. radio comb. f 225.- pr. sp. radio f 65.- bergmeubel f 125.- Parkeerh. v.d. deur.

MOTOR & RIJWIELBEURS f 75.- prima damessportfiets, f 75.- prima herenfiets, ingeruild op brommers; kinderfiets f 75.- z.g.a.n. Rijwielbeurs Klompstraat 1 Heerlen.

Te k. RAMEN met kozijnen bij elkaar 45 m2, gesch. v. serre of zomerhuisje. Rozenstraat 44 Heerlen-Nw. Einde.

Wit lederen BANKSTEL aangeb. a.n. op draaipoot f 300.- Corisbergweg H.baan.

Te k. AARDAPPELSCHRAPMACHINE i.z.g.st. na 17 u. Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. zwaar teak BANKSTEL m. tafel, 2 zware gothische armstoelen, overcompl. v.m. 9 tot 12 u. of na 8.30 u. Heerlerweg 45 H.broek.

De Toren Rijksweg Noord 48 Geleen, klassieke eik. MEUBELS ongek. laag in prijs. Zwaar eiken eethoek schaar-model f 495.- eetkamer primitief met kast 250 cm iets moois f 1495.- massief eiken Romaans bankstel rijk gesneden. pit. f 895.- klassieke bankstellen losse kussens en koordfranje v.a. f 495.- Grote sortering eikenkasten, kleinmeubels enz. financ. mog.

Te k. AANHANGER, filmcamera, bankstel, autoradio, 12 volt, pick-up en radio. Feurthstraat 96 Susteren.

Kruisinga wil oplossing voor lozing afvalolie

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 12 juni — Staatssecretaris Kruisinga (volksgezondheid) overweegt de wetten die de lozing of verbranding van afvalolie regelen, te verscherpen. De industrie kan de jaarlijks groter wordende plas afvalolie nauwelijks meer kwijt, waardoor overtreding van het lozingsverbod en onverantwoorde verbranding van afgewerkte olie voor de hand ligt. Dat probleem wordt nog ernstiger nu de tuinbouw overschakelt van afvalolie op aardgas bij de verwarming van de kassen.

Dr. Kruisinga heeft na overleg met de betreffende departementen (economische zaken, financiën en verkeer en waterstaat) besloten tot de instelling van een interdepartementale commissie ter bestudering van dit vraagstuk. Voorzitter is ir. J. J. Hopmans, oud-directeur van het rijkinstituut voor de Zuivering van Afvalwater, die enkele jaren geleden over deze materie een rapport heeft uitgebracht aan de EEG-commissie.

Volgens een schatting zal een olie-concentratie van 1 à 2 mg per liter het drinkwater voor een groot deel van de bevolking ongenietbaar maken. Andere schadelijke gevolgen van de lozing van olie zijn onder meer dat het biologisch evenwicht in het water wordt verstoord waardoor het zelfreinigende proces wordt teniet gedaan, de belemmering van het herbeluchtingsproces van het oppervlaktewater, giftige stoffen in het water en bij ondeskundige verbranding van olie kunnen ook kankerverwekkende stoffen in de lucht komen.

Afvalolie kan behalve door verwerking in eigen beheer alleen doeltreffend onschadelijk worden gemaakt door verbranding of regeneratie, waarbij het afvalproduct weer tot goed bruikbare smeerolie wordt verwerkt.

In Nederland bedroeg de plas afvalolie in 1968 reeds 73.500 ton. de regeneratiebedrijven ondervinden de laatste tijd echter toenemende moeilijkheden bij een lonende afzet van de geregenereerde olie. Daarbij komt nu dus dat de tuinders geen olie meer zullen afnemen.

Hoewel de wetgeving (Hinderwet en binnenkort de wet verontreiniging oppervlaktetwateren) voldoende mogelijkheden biedt lozing van afvalolie op de binnenwateren en de riolering te verbieden, zou een verminderng van de geoorloofde verwerkingsmethoden tot overtreding leiden.

Toneelexperiment gaat niet door: geen geld

AMSTERDAM, 12 juni — Het plan, dat het Nederlands Centrum voor Amateurtoneel in Maarssen samen met het Instituut voor Dramatische Kunst van de Universiteit van Amsterdam had opgesteld voor een zomertheater met open „werkplaatsen" voor iedereen en speciaal ook voor jonge buitenlandse toeristen, is van de baan. Het universiteitsinstituut heeft te weinig mensen voor de begeleiding en de gemeente Amsterdam heeft momenteel geen geld om een bijdrage te leveren in de subsidie van ƒ 17.000,— waarvan het Rijk de helft voor zijn rekening wil nemen.

Zelfs dit geld komt niet ter tafel omdat de rijkssubsidie afhankelijk is gesteld van de gemeentelijke bijdrage.

Na de beving in Huaraz

Huarez in de Huaylas-vallei, is een van de plaatsen die het zwaartst getroffen zijn bij de aardbevingsramp van ruim een week geleden. Aangenomen wordt dat mogelijk in totaal 60.000 mensen om het leven zijn gekomen. Tenminste 15.000 personen zijn ernstig gewond en naar schatting 800.000 mensen zijn dakloos. De overlevenden in Huaraz en omliggende streken hebben, bij gebrek aan tenten, sinds de ramp de doorgaans koude nachten in de open lucht moeten doorbrengen. Sommigen hebben van planken en golfplaten een onderkomen gemaakt. Maar ook zij zijn niet afdoende tegen de kou beschermd. En de hulp die aan Huarez en omgeving wordt verstrekt wordt door helpers „minimaal" genoemd. Er zijn tenten en dekens uitgereikt aan de slachtoffers, niet genoeg echter om in de behoefte te kunnen voorzien. Tot dusver zou 60 ton aan hulpgoederen naar Huarez en omgeving zijn gebracht. Deze goederen zijn afgeleverd door vliegtuigen, die bij hun terugkeer de zwaar gewonden, van wie er velen al heel lang op transport lagen te wachten, meenemen naar ziekenhuizen in Lima, de Peruaanse hoofdstad.

Minister Klompé: NOS moet tijd krijgen

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 12 juni — „Ik zie tekenen dat men in het NOS-bestuur zijn best doet tot een betere samenwerking te komen. Maar dan moet men wel de tijd daarvoor krijgen. De Omroepwet is net een jaar in werking en het is heel begrijpelijk dat het NOS-bestuur nog moet leren de zaken goed te regelen".

Dit verklaarde minister Klompé in de Tweede Kamer in antwoord op mondelinge vragen van het liberale Kamerlid Vonhoff. „Mijn beleid", aldus de minister „is evenals trouwens van de NOS erop gericht de gezamenlijkheid een kans te geven".

Hoewel de heer Vonhoff suggereerde dat er verschil van inzicht zou bestaan tussen het NOS-bestuur en de minister verklaarde mr. Klompé zelf dat er in het geheel geen verschil van mening is. „Men had alleen ten onrechte uit mijn brief gelezen dat het NOS-programma een totaalprogramma moet zijn, met andere woorden dat de NOS een zevende omroep zou moeten worden".

Overigens verklaarde de minister ook dat er in het ontmoetingsprogramma van de NOS ruimte zou moeten zijn voor alle genres.

Al kabouter wat de klok slaat

Deze week in de weekbladen

„De Kabouters zijn een ramp voor Amsterdam", meent in **ELSEVIERS WEEKBLAD** een gemeenteraadslid. **EW** heeft zich namelijk afgevraagd welke kans de 5 Kabouters in de hoofdstedelijke gemeenteraad zullen maken. (p24 25). Volgens verschillende zegslieden komt de Amsterdamse Kabouterfractie in principe zelfs in aanmerking voor een wethouderszetel. KVP'er Rossen zegt daarover: „Als ik een wethouderszetel naar de Kabouters zie gaan, dan zou dat sport en recreatie zijn". Ed. Van Thijn, fractievoorzitter van de PvdA, zegt over de samenwerking: „De samenwerking van de PvdA en Kabouters zal in belangrijke mate van hun opstelling afhangen. Van Duyn heeft in de afgelopen periode blijk gegeven van grote creativiteit en voor creativiteit zijn wij altijd in". De heer E. Steenbergen, vertegenwoordiger van de gecombineerde CHU- en ARP-fracties, voorspelt tenslotte: „We hebben de afgelopen tijd nooit met Van Duyn kunnen samenwerken, we hebben voortdurend met elkaar in de clinch gelegen. Dat zal nu wel niet beter worden".

Jhr. mr. F. O. J. Sickinghe, hoofdbestuurder van Werkspoor, ontkent in **HP-MAGAZINE** dat hij een pokerspeler zou zijn (p9 t/m 11). Vorige week werd er in de Kamer een debat gevoerd over de vraag of de regering bereid was een order-garantie via de NS aan Werkspoor te geven, waardoor het bedrijf en de werknemers van jhr. Sickinghe vijf jaar langer bestaanszekerheid zouden krijgen. Jhr. Sickinghe: „Ik moet zeggen, ik heb voor het eerst een discussie in de Kamer meegemaakt, ik vond het zeer boeiend. Misschien hebben we ons op de politieke kant van de zaak verkeken, we hebben gewoon gezien vanuit practisch ondernemingsstandpunt. We hebben pech gehad, dat het Vrije Volk met het bericht over een voorgenomen sluiting is gekomen en dat dat aanleiding was voor de heer Wieldraaijer van de PvdA om vragen te stellen. Dan komt het meteen in de lijn van de regering contra de oppositie. Als dat niet was gebeurd, hadden we meer tijd gehad voor overleg".

Volgens **HP** verkeren de Kabouters — enkele dagen na hun eclatante verkiezingssucces — al in tweestrijd. Het gaat namelijk om de vraag of er de komende tijd nog wel tijd en ruimte zal zijn om het alternatieve maatschappij plan verder uit te werken. Eén van de onderdelen van dat plan heeft betrekking op de democratie op plaatselijk niveau. Kaboutervoorman Roel van Duyn zegt: „Nu bestaat Amsterdam uit 'n conglomeratie van bijna één miljoen mensen en vijfenveertig gemeenteraadsmannetjes delen daarin de politieke lakens uit Die hebben een ontzettend volle agenda om zich met alle mogelijke rottige probleempjes bezig te houden. Het zou dus heel goed denkbaar zijn om in fabrieken, kantoren en buurten raden te installeren, die al die rotprobleempjes die wij in de raad hebben voor hun rekening nemen. De raad zou veel sneller kunnen werken als we ons niet meer met die problemen hoeven bezig te houden, en ten tweede zouden die mensen de gelegenheid krijgen kennis te maken met verantwoordelijkheid, met de mogelijkheid om in hun eigen leven in te grijpen".

Voormalig proevo Rob Stolk vertelt in **VRY NEDERLAND** (p5), dat hij de Kabouters eigenlijk niet negatief genoeg vindt. Hij predikt dan ook de revolutie om op die wijze de alternatieve maatschappij te verwezenlijken. Of hij veel bijval voor zijn revolutie verwacht? „Ik kan je verzekeren dat het fanatisme onder de mensen groot is en dat er heel wat leeft aan opstandigheid, waarvan de studenten geen weet hebben. Daarom is het ook zo schandalig dat de Kabouters zich bijvoorbeeld direct gedistancieerd hebben van de onlusten op 30 april en 5 mei. Ik vind plundering en stenen gooien naar de politie heel goed. Het zijn uitingen van opstandigheid en ontevredenheid, die wijzen op protest tegen de bestaande maatschappelijke structuren en daarmee moeten Kabouters, SJ en studenten solidair zijn".

Zoals alle weekbladen vraagt ook de **NIEUWE LINIE** aandacht voor het verschijnsel Kabouter. Maar ditmaal in een heel andere zin: hulp aan bejaarden via het dienstencentrum voor bejaarden van Oranje Vrijstaat (p3). „De Haas, een man van middelbare leeftijd, die van een operatie verlamde benen heeft overgehouden, is de altijd aanwezige spil van het dienstencentrum. Zijn voorkamer in de Kanaalstraat 146 huis is sinds 7 maart een soort alternatieve sociale zaken kantoortje". De Haas: „We kunnen iedereen meteen (en gratis —red.) helpen. De laatste weken krijg ik steeds meer aanvragen van wijkzusters en maatschappelijk werksters en zo. U kunt het tenminste snel, zeggen ze dan".

De berechting van de voormalige bezetters van de paedagogische academie in Beverwijk resulteerde in grote verontwaardiging in de pers. **DNL** maakt over deze manier van rechtspreken de volgende opmerking (p7): „Een berechting die op deze wijze plaatsvindt, tart alles wat een behoorlijke procesgang genoemd kan worden. Het staat een rechter als privépersoon natuurlijk vrij geirriteerd te zijn door bepaalde kledij (in casu: lange haren en het dragen van een hoofddeksel in de rechtszaal —red.), maar het staat hem niet vrij aan zijn privé-irritaties juridische consequenties te verbinden. Het moest niet kunnen voorkomen dat in een Nederlandse rechtszaal de rechter (politierechter mr. J. D. Vink —red.) tegen de verdachte (Richard Boekel — red.) zegt: Ga maar weg, alleen omdat deze niet volgens de code van de rechter is gekleed".

In **ACCENT** komt brigadier Mast aan het woord (p19 ev.), die hoofd is van de kweekschool van de nederlandse afdeling van het Leger des Heils. De brigadier, die stelt dat het leger een protestbeweging is, ondervindt ook wel protesten tegen het strakke systeem van zijn organisatie van de kant van zijn leerlingen. Maar: „Je hebt je keus gedaan, vrijwillig. Dit is nu eenmaal 'n autoritair systeem. Er is dan ook een vrij strakke huisorde. Ze moeten 's avonds thuis zijn, of ze gaan er op uit, voor een samenkomst of zo. De avonden zijn niet privé beschikbaar, behalve één vrije middag en avond in de week. En dan is er verder één vrije dag per maand".

In **DE GROENE** meent Han Lammers (p1), dat de Kabouters het volle pond moeten krijgen. „Ik zie in de Kabouters", aldus Lammers, „bondgenoten bij het streven naar 'n eerlijker, menselijker zo men wil: rechtvaardiger samenleving. Ik vind dan ook dat ze als zodanig van de linkse partijen het volle pond moeten krijgen". En: „Zij vertegenwoordigen een variant van het socialisme, sterk gericht op individuele ontplooiing, zeer humaan van denktrant, enzovoorts, enzovoorts...".

Raad voor de Kunst bepleit prioriteit voor muziekscholen

DEN HAAG, 12 juni — De Raad voor de Kunst heeft in een advies aan de minister van Cultuur Recreatie en Maatschappelijk Werk gewezen op de noodzaak van een verandering van het beleid der rijksoverheid ten aanzien van de muziekscholen. Na de oorlog heeft de overheid namelijk zelf de cultuurspreiding op gang gebracht, waardoor een groeiende behoefte aan muzikale vorming en vele muziekscholen zijn ontstaan. Nu deze echter in financiële nood verkeren, zal de overheid de consequenties van deze ontwikkeling, die mede een gevolg van haar beleid is, onder ogen moeten zien.

Bijna 60 pct der ruim 100 muziekscholen met 150.000 vrijwillige leerlingen gaat gebukt onder financiële tekorten. Als gevolg hiervan dreigen leerlingenstop, vermindering van lessen, gevaren voor de rechtspositie van leerkrachten en leerlingen. De gemeenten, die thans ongeveer 83 pct van het totale subsidiebedrag opbrengen, kunnen — en willen soms — niet hoger gaan, aldus de Raad voor de Kunst. In haar antwoord op vragen uit de Tweede aKmer heeft minister Klompé in 1969 de subsidiëring van de muziekscholen gekoppeld aan het beleid ten aanzien van de pluriforme creatieve centra.

De muziekscholen kunnen echter, naar het stellige oordeel van de raad, niet meer wachten tot de discussies hierover zijn afgesloten. Daar de financiële consequenties van een meer evenredige subsidieverhouding tussen de subsidiënten groot zijn en binnen de huidige begrotingen voor de kunsten het hiervoor benodigde bedrag van vele miljoenen gulden per jaar niet haalbaar is, zal de zaak van de muziekscholen met prioriteit in het kabinet bepleit moeten worden. Een belangrijk argument ten gunste van deze prioriteit acht de raad, dat bij subsidiëring van muziekscholen sprake is van een investering in de gerichte creativiteitsontwikkeling van de jeugd. De raad bepleit, dat in de begroting 1971 een begin wordt gemaakt met een fasenplan voor verbetering van de subsidiëring van de muziekscholen door het rijk. Veel belang hecht de raad eraan, dat een hoger rijkssubsidie ook werkelijk ten goede komt aan de muziekscholen en niet tot een vermindering leidt van de gemeentelijke subsidies.

VANDAAG OP TELEVISIE • RADIO

NEDERLAND I

18.00 **Wereldkampioenschappen voetbal** Samenvatting van de wedstrijden Mexico-België en Israël-Italië.
18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K Journaal.**
19.04 **Close up.** Gesprek met „zomaar" een christen.
19.15 **Nu spreekt God Tzeltal.** Film over het werk van de Wycliffe Bijbelvertalers onder een Indianengroep in Mexico.
19.40 **Een handvol muziek.**
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Hier en nu.**
20.45 **De luciferkoning.** Dokumentair drama door R. Stemmle over de luciferfabrikant Ivar Kreuger.
22.05 **K Barenboim over Beethoven.** De pianist/dirigent Daniel Barenboim spreekt over en speelt werk van Beethoven.
22.30 **Dagsluiting.**
22.35 **K Journaal.**
22.40 **Teleac.** Van molecuul tot mens - les 20: Toekomst.

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K Journaal.**
19.04 **Den Haag vandaag.**
19.09 **Première.** Programma over film kijken en maken.
19.30 **K Beroemde dierentuinen.** Aandacht voor de vele diersoorten in de dierentuin van San Diego.
20.00 **K Journaal.**
20.20 **K Departement S.** Afl. Ego in duplo. Detective-serie.
21.10 **K Kort en klein.** Verzameling korte sketches, leidjes en vermakelijke situaties voor drie dames en twee heren.
21.50 **Koning Klant.** Wegwijzer voor de bewuste consument. **Vanavond** o.a. over aandelenspaarplannen.
22.15 **Achter het nieuws.**
22.40 **K Journaal.**
22.45 **Dit is het begin.** Reportage over de Kabouters van Oranje Vrijstaat vóór en vlak na hun verkiezingssukses.

DUITSLAND I

16.35 **K Journaal.**
16.49 **Vondracek en het sprekende eekhoorntje.** Beeldverhaal voor kindern.
16.55 **Schlagerprogramma voor kinderen.**
17.20 **K. Swing in.** In deze „kamer-pop-uitzending" een optreden van Pentangle.
17.55 **K Journaal.**
18.00 **K. Novellen uit het Wilde Westen.**
18.30 **K Voor de kleintjes.**
18.40 **K Hier en nu - goedenavond.**
19.25 **K Mischa en Birgit.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **K. Extraatjes.** Jeugdprogramma vandaag gewijd aan de Prix Jeunesse International 1970.
21.00 **Prix Jeunesse 1970.** De prijsuitreiking en indrukken van het slotfeest.
21.15 **Verslag uit Bon.**
21.40 **Het zevende zintuig.**
21.45 **The Saint.** S.T. en de dubbelspion. Detective-serie.
22.30 **K. Journaal.**
22.45 **Kort proces.** Film van Michael Kehlmann en Carl Merz naar de roman van J. S. Ashford.
0.25 **K Journaal.**

DUITSLAND II

13.30 **K Wereldkampioenschappen voetbal.** reportages uit Mexico en fragmenten van gisteren gespeelde wedstrijden.
17.00 **K Wereldkampioenschappen voetbal.** Reprotages en flitsen van gisteren gespeelde wedstrijden.
18.00 **K Journaal.**
18.05 **K De draaischijf.**
18.40 **De verdraaide maand.** Ontspanningsquiz met vragen over gebeurtenissen van de afgelopen maand.
19.10 **K Mijn dochter - onze psychologe.** Afl. Allen buiten dienst.
19.45 **K Journaal.**
20.15 **K Voetbalreportages uit Mexico. aansluitend journaal.**
21.00 **Gneisenau.** Het politiek verzet van een soldaat. Dokumentair spel van Hans Wiese.
22.10 **Dagboek uit de evangelische wereld.**
22.25 **K Journaal.**
22.35 **Noten voor de wereld.** Reportage over de muziek-uitgeverij Schott in Mainz, t.g.v. het 200-jarig bestaan.

DUITSLAND III

8.20 **Schooltelevisie.**
18.00 **Russische les.**
18.30 **Landbouw-magazine.**
19.00 **K Goedenavond.**
19.05 **K Klaas Vaak.**
19.10 **K Programma voor Joegoslaven.**
19.20 **K Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.30 **K Hierzulande - Heutzutage.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **Werldprisma.**
20.30 **Oude Amerikaanse kulturen:** De Inca's.
21.00 **Tirez sur le pianiste.** Franse film uit 1959 van Francois Truffaut met o.a. Charles Aznavour, Marie Dubois, Michèle Mercier.
22.15 **K Journaal en kommentaar.**
22.25 **Muziek van J. Brahms.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.15 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van de wedstrijd Salvador-USSR, die op 10 juni te Mexico gespeeld werd.
20.00 **Journaal**
20.30 **De Gele Klauwen.** Dramatische spionagefilm, in 1942 gedraaid door de Amerikaanse cineast John Huston met in de hoofdrollen Humphrey Bogart, Sidney Greenstreet en Mary Astor.
22.05 **Journaal**
22.10 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van de wedstrijd Tsjechoslowakije-Engeland die op 11 juni te Guadalajara gespeeld werd.

BELGIE (FRANS)

12.00 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage vanuit Leon van de wedstrijd Marokko-Bulgarije.
17.00 **Journaal**
17.05 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Herhaling van de reportage van de wedstrijd België-Mexico.
18.40 **Babillard et Folichonne.** TV-reeks.
18.55 **Affiches.** Gesprekken met mensen uit de grote en de kleine kunst.
19.25 **Bébé Antoine**
19.30 **La femme en blanc.** TV-reeks.
20.00 **Journaal**
20.30 **Le Dinjon.** Toneelstuk van Feydeau na te vertellen.
23.35 **Journaal**
22.50 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage vanuit Mexico van de wedstrijd Brazilië-Roemenië.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek en reportages. (8.00 Nieuws, 8.11 Radiojournaal. 8.30 De groenteman). 9.00 Internationaal Spectrum: oude en klassieke muziek (opn.). (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Horlepiep: volksmuziek uit Afrika 11.55 Beursberichten.

middag

12.00 Blik op de wereld: informatief programma over problemen van Europese integratie. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Voor de middenstand. 13.25 Stereo: Klassieke en moderne muziek (gr.). 14.00 Ruimte; Radiomagazine met gewijde muziek, lezingen en actueel nieuws over de zending in binnen- en buitenland. 15.00 Stereo: Aspekten van de kamermuizek: moderne muziek (opn.). 15.45 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: gevarieerd programma. (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen).

avond

(18.00 Nieuws. 18.20 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 19.30 Nieuws). 21.00 Stereo: Radio Filharmonisch orkest en solist: moderne en klassieke muziek. 22.40 Nieuws. 22.50 Mededelingen. 22.55 Actualiteiten. 23.05 Stereo: Prettig weekend: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke en semi-klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00 Nieuws). 8.30 Nieuws. 832 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de vrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade: semi-klassieke en moderne muziek (gr.). 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 13.00 Raden maar...' quiz) 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Lichte muziek (opn.). 14.55 Stereo: Concert à la Carte: verzoekprogramma van operamuziek. 16.00 Nieuws. 16.03 Disco-Drive-In: de showbusiness op de korrel genomen. 17.30 Sportkompas.

avond

18.00 Johan Willem Frisokapel: werken van Nederlandse componisten. 18.30 Nieuws. 18.41 Hier en nu: actualiteiten. 19.00 Wereldpanorama. 19.10 Veel gevraagde gewijde muziek (gr.). 19.40 Youth for Christ; portret van een wereldwijde, interkerkelijke beweging. 20.05 Internationaal Heinrich Schütz-Festival, Breda 1970: Ludus Danielis, anoniem religieus muziekdrama uit de 13e eeuw, door instrumentaal ensemble, koor en solisten. 21.30 Reportage van het Voorjaarsconvent van de Anti-Revolutionaire Partij te Utrecht. 22.00 Aktua: reportages, commentaren en muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 De Beyaerd-Hier: cabaretprogramma. 23.10 Apollo-XXI, ruimtevaart mysterie (2). 23.30 Stereo: Midnight Special: licht muziekprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurders Show.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Suzie Cream Cheese. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek. 16.00 Nieuws. 16.03 Country and Western Festival. 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Zingende Bougie: gevarieerde platen voor automobilisten.

TE KOOP AANGEB.

Pr. EETHOEK met zeer zware massief eiken stoelen f 395.- klassieke bankstellen luxe afwerking o.a. losse kussens koordfranje enz. f 695.- skai bankstel met losse kussens f 275.- skai bankstel super zware uitvoering, losse zit- en rugkussens en op rollen f 695.- kost. norm. zeker f 1000.- massief eiken bankstellen met losse kussens f 695.- pr. plm. 2 mtr. br. eikenkasten v.a. f 450.- mod. eethoek reeds v.a. f 125.- Alles splinternieuw financ. mog. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel). x

1 tweel. SPORTWAGEN te k. H. Weers v. Galenstraat 16 H.heide. x

TE KOOP GEVR.

Geraagd: KRUISBESSEN in elke heveelheid. M. C. Lemfers, Erian Conserven, Kampstraat 44 Schaesberg. Telef. 04443-1057. x

Wij RUIMEN alles op! Br. o. no. G 2182 L.D. Geleen. x

ROODKOPER teg. de hoogste prijs tev. alle andere metalen. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen bij markt. x

Gevr. kleine partij VELDBRANDSTENEN. Souren, Zwollestr. 14, Heerlen. Na 18 uur. x

LASAPPARAAT 220 w. plm. 150 amp. Feurthstraat 96 Susteren. x

TE HUUR AANGEB.

HUUR nieuwe Philips televisie met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Suyver & Roosen N.V..... sedert 1884, Heerlen tel. 045—717882. x

Gemeub. KAMERS te h. Bleijerheiderstr. 101, Kerkrade. Te ber. liefst na 6 uur tel. 6490. x

Te h. goed gemeub. ZIT-SLAAPKAMER c.v. en keuken apart. Pannesheiderstraat 19 Bleijerheide. x

Te huur, gemeub. zitsl.kam., c.v. KEUKEN apart, Tel. 04445-3571.

VOLKSWAGEN verhuur! Tarief f 20 per dag. 100 km vr. meerdere kilometers 12 cent, verzekering f 2,50 (alles incl. BTW). Garagebedrijf Vencken, Heesbergstraat 60, Heerlen, tel. 045-712641.

Te h. gem. ZITSL.KAMER m. kook en stookgel. str. water douche tel. 04445-5945.

Gemeub. KAMER te h. met k. en st. gel. Grasbroekerweg 11 of 27 Heerlen tel. 710118.

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

MIDDENST.WON. gel. Hemelsley 237 Hoek Burg. Arnoldstr. Te bevr. Dr. Schaepmansstraat 13 Sittard tel. 5031 Sittard. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, laagste prijs. Lichtenbergstr. 5. Tel. 1486 Schaesberg. x

Te h. in centrum v. Heerlen kantoor- of BEDRIJFSRUIMTE. Tot. vloeroppervl. 500 m2. Spoedig te aanv. Huurprijs f 8000.- per jaar. Makelaardij Arn. Goessen NV Gerechtigheidslaan 12 Heer/Maastricht. Tel. 04400-26842, Tempsplein 29 Heerlen tel. 045-719514. x

WERKPLAATS en magazijn met of zonder koelcellen te huur; parkeerruimte aanw. Br. o. nr 6051 LD Nieuwenhagen. x

Te huur MIDDENSTANDSWONING. Met garage en 4 slaapkamers. Gelegen te Rothem-Meerssen. Huur f 200.- per maand. Br. o. nr 2180 b.d.

TE HUUR GEVR.

Nette heer 42 jr. z. goed KOSTHUIS gem. Brunssum. Br. o. no. B 1130 L.D. Brunssum. x

Te huur gevr. BOVENWONING of etagewoning te Heerlen. Huur tot f 250.-. Br. o. nr Z 824 b.d. x

Echtp. met 19-jarige dochter vraagt WONING. Bovenwoning op flat te huur, omgeving Heerlen. Beslist goede stand. Br. o. nr E 823 b.d. x

Te h. gevr. per 1 aug. '70 EENGEZINSWON. met 4 slpk. en c.v. i.d. gem. Kerkrade. Br. o. no. K 4175 LD Kerkrade.

Voerendaal kl. WOONRUIMTE v. heer gevr. Br. o. no. K 826 b.d. x

Meisje 20 jr. z. gemeub. ZITSLP.KAMER omg. Heerlen-Kerkrade. Br. o. no. P 8057 LD Spek'heide.

KAMER te h. gevr. liefst omg. ziekenhuis. Br. o. no. D 826 b.d. x

KELDER v. flat m. vrije ing. in Heerlen. Br. o. no. M 826 b.d. x

Heer v. middelb. lft. z. m. sp. KOSTHUIS in Heerlen. Br. m. pr. opg. H. Keijaerts, Geerstraat 85a, Heerlen. x

Te h. gevr. APPARTEMENT of flat, 2 slpk., keuken, badk. enz. omg. Brunssum Lept. Derbyshire B.A.S.U. H.Q. Afcent B.F.P. 0 28.

RUILEN

Te ruil mooie WONING H.heide teg. woning a.d. vijver te Meezenbroek. Br. o. no. H 3144 L.D. H.broek x

Te r. 1 BENEDENWON. tegen eengezinswoning te K'rade-West of K'rade Anemonenstraat 44 K'rade-W.

HUIZEN

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Amby, Brunssum, Bunde, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Sittard, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstr. 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Te k. BEDRIJFSPAND gel. te Heerlen, nabij autobaan, invalsweg naar centrum. Gesch. v. handel en/of kleine industrie. Parkeermogelijkh. aanwezig. Kan in overl. met koper vrij worden opgeleverd. Vraagprijs f 85.000 k.k. Makelaardij Arn. Goessen NV, Gerechtigheidslaan 12 Heer/Maastricht. Tel. 04400-26842. Tempsplein 29 Heerlen. Tel. 045-719514. x

Te koop gevr. Brunssum, Doenrade, Schinveld, Bingelrade, Merkelbeek, Jabeek etc. Alleenst. WOONHUIS met oprit en tuin. Prijs ca. 55.000 gulden. Br. o. nr 2168 b.d. x

Goed onderh. HOEKHUIS te k. m. gar. bwj. 63 Ligtenbergstraat 61 H.broek-Zuid. x

Te k. HUIS gel. i.d. gem. Heerlen nabij H.broek zeer gesch. voor kapperszaak, magazijn of kleine industrie e.d. Koopprijs f 46.500.- Tel. 045-212276. x

Geleen te k. mod. halfvrijst. WOONHUIS met gar. Ben. grote woonk. en kant. Boven 5 slpk. Prijs f 43000.- Bel of schrijf J. Bronckers mak. o.g Tongerseweg 168 Maastricht tel. 31999. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Te k. te Heerlen: WINKELPAND met bovenwoning en naastliggend woonhuis m. aparte opgang. Oorspronkelijk een winkel/woonhuis. Zeer geschikt voor pensionbedr. grossierderij etc. Willemstr. no. 52-54 dir. te aanv. xVr.pr. f 45.000,-. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430.

Te k.: te Brunssum op allerbeste stand zeer fraaie BUNGALOW, prima bouw, degelijk onderhouden L-vorm. woonk., m. open haard, ruime keuken, bijkeuken, fraaie badkamer, 4 slpk. 3 kelders, 970 m2 grond. Vr.pr. f 135.000,-. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430.

Te koop te Heerlen: Heerlerbaan BEDRIJFSPAND met fraai woonhuis met c.v. Betegelde winkelruimte keuken, werkplaats, tuin, weiland, woonhuis, woonk. keuken 4 slaapkamers, geschikt voor slagersbedrijf (machines inv. over te nemen) -frites bakkerij-grossierderij etc. Makelaar Hendriks Heerlen tel. 714315 Beursmakelaar.

Te koop te Hoensbroek goede stand, halfvrijstaand WOONHUIS, kamer ensuite, keuken, serre. 3 slaapk. badk., kelder en zolder f 38.000.- Makelaardij Hendriks tel. 714315 Beursmakelaar.

Te koop te Heerlen WINKEL/WOONHUIS met gr. magazijnruimte, direct bij centrum. Sp. te aanv. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Tel. 714315 b.g.g. 719430.

HUIS te koop gevr. Direct te betalen. Br. met prijs, ligging en bouwj. onder nr T 825 b.d.

Vrijst. WOONHUIS in Grevenbicht te k. c.v. gar. douchecel veel overdekte opslagruimte en achtertuin. Te bevr. Maasstraat 2, Grevenbicht.

Heerlen: a. Kerkraderweg. halfvrijst. WONING, 5 slpk., doorzonk., parket, Am. keuken, cv, gar. Koopsom f 67.000.- b. Franciscusweg, halfvrijst. herenhuis met riant uitzicht op Aambos. 6 slpk., cv. Prijs nad. overeen te komen. c. Bongaertslaan, halfvrijst. villa, 4 slpk., l-vorm. woonk., badk., dubb. gar., cv. Koopsom f 90.000.- d. Caumerbeeklaan, halfvrijst. villa 6 slpk. z. gr. woonk. badk., gar. cv, geh. verbouwd. Koopsom f 125.000.- e. Meezenbroekerweg, halfvrijst. herenhuis met 5 slpk., badk., grote woonk., 2 kelders, prima onderh. Koopsom f 55.000.- Kerkrade, de Locht, grote vrijst. villa, inh. ca. 1300 m3 op ca. 2700 m2 grond, 2 woonkam., hal met marmer, eiken betimm. Prijs nad. overeen te komen. Oirsbeek, vrijst. woning op ca. 100 m v.d. prov. weg ca. 600 m3 op 840 m2 grond. 3 slpk., Am. keuken, luxe badk. cv, gar. Geb. in 69. Koopsom f 85.000.- Sittard, in het centrum, dubb. herenhuis, 2 woonk., 2 keuk. 6 slpk., werkpl. zold. douche. Koopsom f 35.000.- Beek, halfvrijst. woning met vrij uitzicht, 3 slpk., pracht woonk., c.v. gar. Koopsom f 58.000.- Hulsberg, modern geb. woning vrijst. 3 slpk., doorzonk., badk. zold. gar. Koopsom f 47.500.- Maastricht, woning met praktijk-ruimte, 3 slpk. pracht. luxe woonk., gar., cv enz. Koopsom f 134.000.- Wittem, langs de prov. weg groot patriciërs huis met 18 kamers goed onderh., Zeer gesch. voor pensiondoeleinden. Grondoppervl. 50x50 m. Koopsom f 100.000.- A. J. H. Leenaers, Assurantiën/Makelaar in onr. goed/Taxateur, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 045-717237. x

Heerlen. TUSSENWONING met tuin. In overleg te aanv. Bwj. '65. Vraagprijs f 48.500.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26. Heerlen, tel. 045—712255.

Born. BEDRIJFSRUIMTE met bovenwon. en c.v. Direct te aanv. Bwj. '55. Huur per mnd. f 1050.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

Geleen. Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. In overleg te aanv. Bwj. '57. Koopprijs f 42.000.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

Nieuwstadt. — Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Sept. a.s. te aanv. Bwj. '66. Vraagprijs f 38.000.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26 Heerlen tel 045-712255.

Spaubeek. Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Direct te aanv. Bwj. '67. Vraagprijs f 34.000.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

Mooi gel. BUNGALOWTERREIN te k. Te bevr. Voorste Bosweg 15 Schinveld.

Schimmert te k. vrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Bwj. '67 mooie ligging en direct te aanv. van part. Koopprijs f 50.000.- k.k. Te bevr. J. Voncken, Bekerbaan 27 Schimmert. x

Mooi deg. WOONHUIS voord. te k. gr. doorzonk., gang. 3 slpk., zolder met vaste trap, kelder, geh. betegelde keuken en tuin plm. 4 are. Te bevr. Havenstraat 6 Grevenbicht of tel. 04401-1792. (op afspraak) x

Te k. vrijst. WINKEL-WOONHUIS voor alle doeleinden gesch., met c.v.-gas. Laurastraat 83 Eygelshoven tel 1532. x

Te k. te Elsloo, Koolweg 131 WOONHUIS met plm. 2100 m2 grond gesch. v. velerlei doeleinden. Te aanv. in onderl. overleg. x

Nieuwenhagen. Halfvrijst. WOONHUIS bwj. '65 met gar., ind. o.a. grote woonk., ruime betegelde keuken, 4 slpk. douche en kelder. Vraagprijs f 45.000.- Oude Heide 15 Nieuwenhagen. x

Door part. te k. gevr. in Heerlen BOUWTERREIN v. woonhuis met tuin. Prijs tot f 50.- p. m2. Br. o. no. G 819 b.d. x

Te k. of te h. gevr. in Heerlen ruim HERENHUIS met tuin. Br. o. no. H 819 b.d. x

Spoed! Leegst. dubbel HOEKHUIS te Heerlen te k. f 36.000.- Te bevr. Schandelerstraat 72 Heerlen tel. 717550.

Ruime goed onderh. WONING veel berging, voortuin, grote achtertuin bij centr. en ziekenh. Spoedig te aanv. Jos Postmesstraat 24, Maastricht. x

Te k. te Klimmen 4 BOUWTERREINEN f 25.000.- op prima stand. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315. x

HUIS te h. aangeb. met c.v. gar., enz. Br. o. no. K 4176 L.D. Kerkrade. x

Te k. of te h. WINKELPAND voorz. van c.v. gel. in centr. Kerkrade; B. winkelpand bwj. '57 gel. in Mucherveld vlakbij centr. Kerkrade; C. winkelpand gunNING voor-, zij- en achterstraat te Kerkrade; D. dubbel woonhuis gel. i.d. Pannesheiderstraat te Kerkrade prijs f 20.000.- Inl. Makelaarskantoor v. Wersch makelaars o.g. Stationsstraat 54 Kerkrade tel. 04445-2234. x

Heerlen: te k. HOEKWONIN Gvoor- zij- en achtertuin. Ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk., met 2e w.c., zolder, geh. onderkeld. Dir. te aanv. Vraagprijs f 39000.- Inl. tel. 045-213947. x

Te k. te Heerlen: op behoorlijke stand gel. ruim WOONHUIS met tuin (geen gar.) (geen achteringang) grote woonk., ruime keuken, 3 slpk. badk., zolder en kelder f 32.000.- 1 aug. te aanv. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430. x

DIEREN

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriërs, Afghanen, highl. white terriërs, D. doggen, chowchows, setters, dobermans, Sint Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45.—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. X

PENSION. Breng uw hond tijdens uw vakantie in ons modern en verwarmd pension. Hondenpaleis, Dorpstr. 98 Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig (geënt), vele rassen. Leuke hondjes v.a. f 30.-. De grootste keuze en f 10.- tot f 100,- goedkoper. Dieren- en Voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij stadion) Maastr., tel. 26812. 's Zondags open. x

Te koop kl. en zang KANARIES. Chin. kwartels zilver en grijs, diamant duifjes in 4 versch. kleuren Alles broed 70. Elfmorgenstr. 52 Heerlen. x

Te k. mooie Duitse HERDER half afger. Kohlbergsgracht 70 Bleijerheide. x

Langh. TECKELS te k. 6 wk. oud m. stamb. papieren. Demstraat 143 H.broek.

Te k. nog enige POEDELS PUPS in div. kleuren. tev. kennelhulp gevr. voor hondenverzorging Tilly Busch gedipl. trimster. Putstraat 50 Sittard.

Te k. of te ruil, jonge 1-jarige Shetlandse PONY merry te ruil v. schapen. Pater Vaessenstraat 1 H'broek Zuid.

Te k. jonge GANZEN 10 weken oud, jonge kalkoenen, jonge eenden, krielen, sierduiven. Pater Vaessenstraat 1 Hoensbroek-Zd.

Weggelopen: KEESHONDJE (oud). Terug te bezorgen tegen beloning. Beneluxlaan 74 Vrieheide Heerlen.

Te k. zilvergrijze en zwarte DWERGPOEDELTJES tev. 1 draadh. Eng. fox-terrier. Sangen, Vinkerstr. 54, Chèvremont. tel. 6590. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

DIERENHOTEL „FAUNA". Mevr. M. Ariaans, Geerstr. no 98, Heerlen, telef. 045—713473. x

Te k. BEAGLE, 11 mnd., teef Tel. 045—714096. x

Jonge KONIJNEN te koop. Peters, Geulstr. 5, Heerlen. x

Duitse HERDER te k., reu; kan volledig worden uitgeprobeerd; stelt boef en burger voor 100%. Winricusstr. no. 18, Kerkrade-West. x

Te k. Oecitiitie AAPJE, leuk, rustig diertje. Torenstraat 9, Oirsbeek. x

Te k. 'n toom KIPPEN. Dorpstraat 77 Brunssum.

Te k. volw. KANARIEMANNEN f 12,50, kooien en broedhokken. Bospad 13 Heerlen.

Te k. pracht D. HERDER reu m. pr. stamb. oud 19 mnd. Waterstraat 67 Geleen. x

Te k. BOUVIER reu 10 mnd. na 6 u. Quirinusstraat 7 H.broek-Steenberg.

Te k. RASPAARD Groninger, eerlijk en braaf. Overhoven 8 Sittard.

Te k. Duitse DWERGPINCHER m. stamb. St. Rosastraat 8 Overhoven-Sittard.

Te k. zw. Duitse HERDER reu ged afger. kan geprobeerd worden en D. Herder reu 2 jr. g. waaks en foksje teefje 2 jr. Voortstraat 117 N.hagen.

BOXERS te k. goedk. 8 weken oud. Kaffebergsweg 85, Chèvremont. x

Te k. v. liefh. of jager kruisingen tussen Drentse PATRIJSHOND en Duitse staander nu 7 wk. oud, Vanaf zondag 14 juni Rue Basse 395A Eben-Emael. x

AUTO'S & MOTOREN

Met AUTO-ALARM geen autodiefstal meer, compleet ingebouwd voor f 30,— incl. BTW. Vadah Sittard, Rijksweg Zuid 90, tel. 5200. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

Garagehouders. Doe het zelvers goedkope motorolie, gegarandeerd van 1e klas kwaliteit. In alle soorten en verpakkingen. Ook voordelige REMVLOEISTOF, vetpatronen, handenreiniger, garagekorrels, autoshampoo en cleaner, etc. Wij verstrekken ook oliebars in bruikleen. Oliehandel Hennen Parallelweg 47 Heerlen. x

Te k. mooi onderh. OPEL 52 Heksenberg. Rekord Coupé 66. Herenweg

FIAT 1500 Sport 65 f 2500, MGB sport f 2750, Spitfire 65 f 2950, Caraveller sport 68 f 4850, VW 68 68 68 f 3500, BMW 1600 65, Opel Rek. 65, Taunus 17 M 65, Opel Kadett 64 f 1450, Taunus 12 M Coupé TS 67 f 3750, Opel Rek. 68 f 5500, Opel Commodore 67 f 6750. Inruilauto's spotprijzen. P. Joosten, Scharnerweg no 3-7, Maastricht, tel. 04400-27308. Ook 's avonds en des zondags.

Attentie. Attentie. Al onze AUTO'S zijn in goede st. v. onderhoud, tegen scherpe prijzen en hebben 10.000 km of 3 mnd garantie. Opel GT 1900 kl. m. sil., 7 mnd oud, als nieuw f 9500, Cooper S 66 vele acc. radio f 3350, Porsche S 63 radio f 3500, VW 1600 TL 67 kl. rood f 3550, Opel Kad. 66 kl. blauw f 3100 Fiat 124 68 kl. licht geel f 3350 Taunus 12 M 66 kl. blauw f 2250, VW 1300 65 kl. blauw f 1650, Karman Ghia kl. bl. m. radio f 1950. Inr. en fin. mogel. Autohandel Ton Quadvlieg, O.L. Vrouwestr. 24-57, Kerkrade. Geopend van 9-22 uur. x

Te k. FORD 17M stationcar 1e eigen. type 67, Opel Kadett stationcar bwjr 66, Opel Kadett stationcar bwjr 68, Opel Rekord stationcar bwjr 67 66 65 64, VW 1600 Variant bwjr 67, VW kleinbus met gasinst. bwjr 67, VW kleinbus bwjr 67 66, VW Clipper bus bwjr 68, VW Clipper bus bestel met ruiten bwjr 67, VW bestel met zijdeur bwjr 67, VW pick-up nw. model bwjr 68, VW dubbele cabine bwjr 67 65, Ford Taunus Transit pick-up bwjr 67. Barkas pick-up bwjr 67. Opel GT 1900 sportmodel bwjr 69, Opel Rekord 1700 bwjr 65 64 63, Opel Kadett de luxe 67 66 65 64, Ford Cortina 1500 type 68, VW 1600 bwjr 67, VW de luxe bwjr 65, Peugeot 404 stationcar bwjr 68. Door inruil verkregen: Ford Corsair GT type 65 f 2150, Fiat 600 D bwjr 66 f 1300, Opel Rekord 4 drs bwjr 64 f 1900, VW kleinbus bwjr 63 f 750, Peugeot 404 bwjr 64 f 1450, Fiat 600 D bjr 63 f 800, Karmann Ghia nw. model type 63 f 1500, Opel Blitz voor melkventer bwjr 63 f 1850. Inr. mogel. Financ. b.l.d. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek, tel. 212091

KARMAN GHIA 1500 van part.; zien is kopen. f 2850.-. Na 19 uur. Paulus Potterstr. 1 Haanrade. x

Gelegenheidskoopje van part. mooie en goede sportwagen KARMAN GHIA 1200 met linnen kap, race zitt, radio, race wield., moet weg op doktersadvies. Prijs slechts 1850 gulden. Tel.: na 18 uur 04445-5305. x

Te k. van part. KARMANN-GHIA bwj. 63 i.z.g.st. met nw. motor en radio. Te bevr. Moltweg 62, Kakert (Schaesberg) Na 18 uur. x

Koopjes. FIAT 600 63 f 675, NSU Prinz 64 f 750, beide wagens in pr. st. van onderhoud. Casimirstr. 31, Hoensbroek Station, tel. 045-213672.

FIAT 1500 Cabriolet 64 f 1550.- Fiat 1300 64 f 1000.- Fiat 1300 62 f 400.- Mercedes 190SL met schade f 450.- Molukkenstraat 6 Maastricht. x

Attentie AUTORIJDERS voor uw automaterialen, onderdelen, ruilmotoren, banden enz. met 30 procent korting, dat kan alleen Donny Klassen, groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Maastricht. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Attentie! MOTOR defekt. Donny helpt u direkt. Wij leveren alle ruilmotoren voor elk merk. Wij zijn specialist in VW-ruilmotoren met 30-34 pk. 1300-1500-1600 enz. vanaf f 395,- Donnij klassen Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 27354 b.g.g. 11569. x

ACCU'S accu's wij leveren alle auto accu's met 30 pct. korting 2 jr. garantie. Donnij klassen Groothandel automaterialen. Imp.-exp. groothandel accumulatoren. Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 t.o. Mosa. x

OCCASIONCENTER. Brunssum, Prins Hendriklaan 2b, biedt u keuze uit 30 gekeurde goede auto's van Jaguar tot eend. x

FIAT-500-bezitters. — Te k. Fiat 500-onderdelen voor uw eigen 500 t.e.a.b. — Peter Schunckstr. 706 3e blok Heerlen. Wanneer niet thuis gelieve briefje in brievenbus 706 met uw naam, adres, evt. tel.

Te koop of te ruil BESTELWAGEN tegen stationcar — Ganzeweide 113, Heerlerheide, tel. 045-211767. x

Te koop OPEL Rekord 1966 z.g.a.n. Prijs f 3750. Te bevr. J. Reumkens, Kerkstraat 18, Nieuwenhagen, telef. 04443—2353. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Te k. v. part. OPEL Rek. 66 i.z.g.st. Meuserstr. 113 Haanrade-Kerkrade, telef. 04445—5945.

Te k. FIA T 600 64 f 1200.- Marshallsingel 20 Heerlen na 18 uur.

Te k. NSU Sport Prinz i.g.st. f 950.- P. Bisschops Vredeshof 18 Terwinselen. x

Te k. BMW sportcoupé Videc Doorvaartstr. 35 Brunssum. Pers. en tel. bereikbaar na 7 uur tel. 045—252378.

Te k. OPEL Kadett de L. 65 i.z.g.st. na 6 uur. Hoofdstraat 7 Schimmert.

Te k. FIAT 850 Sport Coupé 66 i.pr.st. met nw. mot. 12.000 km gel. Heerenweg 100 Nieuwenhagen. x

Te k. pr. HENKELWAGENTJE met w.k. en v.z. Waterstraat 67 Geleen. x

Wegens inruil te k. aangeb. FORD Cortina 1200 1968, kmstand 35.000, 2 st. NSU 4 1967, 1 VW kever 1963. Vraag inlichtingen bij Garage Centrum, Heerstraat-centrum 9, Stein. tel. 04495—1940. x

Te koop FIAT 850 sport coupé, kleur wit, 36.000 km gelopen, nieuwe radiaalbanden en accessoires f 3800.—. Peter Schunckstr. 1092 Heerlen, tel. 045-710371. x

Te k. OPEL Kadett 66 i.z.g.st. evt. ruilen, Opel Rekord 68 i.g.st., Fiat 600 61. Heerlerbaan 16, Heerlen. x

Het adres v. gebruikte MOTOR-ONDERDELEN, o.a. drukgroepen, koppelingsplaten, cilinderkoppen, carburators enz. Verboom, St.-Barbarastraat 100, Palemig Hrln tel. 717512. x

Te k. aangeb. OPEL Kadett caravan bwjr 1966, mooie wagen en Volkswagen Variant bwjr. 1968. St. Barbarastr. 100 Palemig-Hrln, tel. 717512. x

Het adres voor gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Verboom. Leemkampsweg no 2, Palemig-Heerlen, tel. 717512x

Te k. aangeb. OPEL Kadett bwjr 1966, prima in orde. — St.-Barbarastraat 100, Palemig-Heerlen, tel. 717512. x

Te koop wegens ziekte DAF 55-1100, km-stand 13.149. Te bevrag. Emmastr. 17, Heerlen. x

Te k. OPEL Blitz, bwjr. 1961, Opel Kadett 1964. Eikske 10. Terwinselen. x

Te k. SPORTAUTO merk Singel klas. mod. f 2000,—. Kleijnen, Locht 117, Kerkrade-West. x

WAGEN te k. Fiat, vrachtbusje '65 t.e.a.b. bod. Nieuwstraat 6, Schimmert.

Te k. aangeb. DKW junior bwjr 62. Te bevr. Schelsberg no 39. Heerlen. x

Te k. FIAT 850 coupé sport 68, km. 16.000. Elke techn. keuring toegestaan. W. Abcouwer, Niersprinkstraat 78. Kerkrade. x

Goed lopende VW te koop. Burg. Loysonstr. 27 Nieuwenhagen. x

Te k. OPEL Rekord nieuwe motor, 30.000 km gel., 4 nieuwe banden i.g.st. Te bevrag. Kampstr. 31, Kerkrade-W. x

Te k. V W 1300 66 f 2450,- V W 1200 f 750,- Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. SUNBEAM Alpine m. rev. motor f 2350.- Fiat Spider f 1450,- Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. DKW F11 type 65. Te bevr. Burg. Smeetsstr. 10 Munstergeleen na 18.30 uur. x

Wij bieden t.k.a. FIAT 600D 66, Fiat 600D 68, Fiat 600D 68, Fiat 850 coupé 67, Fiat 1100D 64, Fiat 124 67, Fiat 125 67, Peugeot 404 65, VW 1300 69, NSU Prinz 4 64, Taunus 12M 65. Inr. en fin. mog. Autobedrijf A. C. Muijres Klein Gravestraat 154 K'rade-West tel. 04445-3916. x

CITROëN ID de luxe T 69, alle keuringen toegest. f 6900,- na 17 u. 045-713964. x

Opel REKORD okt. 66 i.pr. st. f 2750.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo Inr. fin. x

Van part OPEL Rekord 62 te bevr. Hamers Churchillstraat 10 Ulestraten na 17.00 u. x

FIAT 124 68 f 3950,- Fiat 67 f 3600,- Fiat 1100 R 66 f 2600,- Fiat 1800 62 f 750,- Opel Kadett 64 f 1650,- Renault 4 64 f 950,- VW 1200 65 f 2500,- V W 1200 64 f 1500,- Karman Ghia 62 f 1200,- BMW 700 L.S. 65 f 500,- Peugeot 404 kombi 65 f 1500,-, Simca 1500 64 f 1100,- Taunus 12M 63 f 850,- Fiat 1100 65 f 1250,- Opel coupé 62 f 850,- VW 1200 60 f 350,- Fiat 600 bestel 65 f 500,- NSU Prinz Sport coupé 64 f 1500,- Daffodil 63 f 350,- Financiering en inruil. Nieuwstadt 3 (bij de dikke beuk). Schaesberg tel. 04443-1078. x

Te k. aang. Opel REKORD Ch. Pitz Kruisstraat 95 Heerlen tel. 045-711738. x

Te koop VW 1300 65 f 2150,-, VW 1200 64 f 1950,-. Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. OPEL 1700 65 f 2150.- Fiat 1800 f 750,- Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. SLOOPONDERDELEN Vauxhall Victor 63. Te bevr. Slijper St. Eugeniusstraat 31 Kerkrade-W. Tel. 04445-6333. x

Te k. OPEL car. 65 f 2150,- Fiat 124 69 f 3850,- Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. OPEL 1700 64 f 1750,- Kadett l. 66 f 2450. Brunssummerweg 89 Waubach. x

OPEL Kadett 65 67 68, Vauxhall Viva 69, VW 65 66 67 68 69, NSU 66 Prinz 4, Citroën Diane 68, Citroën Ami break 68, Fiat 124 66, Fiat 125 68, Simca 1000 66, Ford Cortina 63, Renault 10 65 67 68 69, Renault 8 65 67, Renault Caravelle sport met linnen kap en vaste dak 50.000 km, Renault 4 luxe 66 67, Renault 16 68, Ford 20M 67. Geopend tot 8.00 uur 's avonds. Auto Zuid Geleen Renault dealer Rijksweg N 125 Geleen ook voor alle originele Renault-onderdelen en ruilmotoren. x

OPEL Kadett de luxe 66 m. schuifd. i.pr.st. Slechts f 3500,- Na 6 uur a.d. Bogen 9 Nieuwstadt. x

Te k. OPEL Kadett 64 Wagenschutsweg no 3, Palemig Heerlen. x

Te k. OPEL Kadett car. 67 40.000 km gel. i.st. v.nw. ideale vac. auto zeer voord. Limbrichterstraat 40 Nieuwstadt. Na 6.00 uur. x

Te k. v. part. OPEL Commodore coupé 68 a. nw. zien is kopen. Inr. + fin. mog. Past. Habetsstraat 30 H'broek. x

Autohandel de Wintraak biedt te k. aan CHEVROLET Impala 64, Peugeot 404 66. Opel Blitz gesl. 64. Opel Blitz gesl. 63, VW bus gesl. 64, VW bus 64, VW 1300 65 Austin Glider 64, Cortina 64 Fiat 850 67, Opel Kadett coupé 65, Opel 1700 65, Opel 1700 64, Opel 1700 63, Fiat 500 65, Taunus 17M 64, Taunus 12M 65, Taunus 12M car. 65, Daf l. 64, Opel Kap. 65, DKW Junior 63, Austin Cambridge Diesel 66. Provincialeweg nr. 3 Munstergeleen tel. 04490-5280. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans - Aral service-station, Esschenderweg Heerlen, tel. 711930. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838 •

Voor aankoop van een nieuwe en gebruikte DAF personenwagen. Automobielmij Charles Feijts nv Prov. weg 9 Oirsbeek Profiteert van onze nieuwe rijbewijs-service. Daf-dealer voor Hoensbroek en omstreken tel. 04492-1314. x

Dagelijks tot 20 uur AUTOVERKOOP. Keuze uit plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1 Heerlen (hoek autoweg - Parallelweg, direct achter Aral - Bastiaans). tel. 716045. Zondag v. 2-5 uur. x

B.M.W. 1600 68, Fiat 125 69, Opel Rek. 68, Opel Kadett Car. 69, Citroen Ami break 69, Ford Cortina 1600 de l. 68, Renault 4 68, Opel Rek. best. 67. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven. Tel. 04498-1337.

FORD Mustang te k. 6 cil. m. versn. bwj. 66, Porsche type 65 targa-geel, Ford Zodiac bwj. 64 f 800. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum. x

V.W.-RIJDERS opgelet! Voor alle V.W.-onderd. met 30 procent korting bij de V.W.-specialist, Donny Klassen, Meerssenerweg no 210, tel. 27354, b.g.g. 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij zijn kopers van elk merk auto, contant geld. Donny Klassen Automobielbedrijven Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 27354 b.g.g. 11569. x

MAZDA 1200 f 400,— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. x

Te k. TRIUMPH Spitfire type 65. Maastrichterstraat 46 Brunssum. x

Te koop OPEL Kadett bwj. 1963; Taunus 12M bwj. 1963. Lenzen, Pelikaanstraat 11 te Heerlen.

AUTO'S auto's auto's. Wij bieden u aan met 3 mnd. of 10.000 km garantie Opel Rekord 1700 69, Opel Kadett LS 69, Opel Olympia 1900 68, Opel Kadett Caravan 68, Peugeot 204 68. Opel Kadett Rally 67, Opel Kadett 67 65 64, Triumph Spitfire z. en w. kap 67, Ford Taunus coupé 15 M 68. Opel Kadett Rally 1900 68, Ford Escort 68, Opel Rekord Coupé 65, VW 62 64 65, Simca 1000 63, Fiat 600 64 nw. Tevens goedkope inruilers. Rap brommer 70. Met of zonder geld pl. fin. inr. mog. Doorlopend geopend. Ook 's zondags. Hoofdstr. 63 Amstenrade. x

Te k. sloop FIAT 1500 65 nieuwe motor 500 km. gelopen met garantie nieuwe banden 100 %. Ook losse onderdelen Vrusschemigerweg 15 Heerlen tel. 715498.

Te k. COOPER 65 sportuitvoering Irenestraat 61 Schaesberg-Kakert.

Te k. OPEL coupé i.g.st. f 1050.- Irenestraat 61 Schaesberg Kakdert.

Koopje RENAULT 8 63 i.g.st. Vraagpr. f 375.- Zonstraat 378 Kerkrade na 6 uur.

PEUGEOT 404 67 i.z.g.st. — Bekkerveld 20. Heerlen.

Te koop TAUNUS 12M coupé 67, 15M 67, 12M 66, Taunus 17M 66, Taunus stationcar 67, Opel Rekord 66, VW 1600 TL 66, Cortina 65. Peugeot 204 68. Garantie finc. en inruil Autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33 Kakert Schaesberg tot 22 uur geopend tel. 1729. x

OPEL coupé 1700 l. 65 van part. met schijfremmen, slaapb. radio en mistlampen. Geen olieverbr. goed onderhouden Lodewijkstraat 6 Bleijerheide. x

Te k. OPEL Rekord 64 vr.pr. f 1200,- Burg. Lemmensstraat 59 Geleen. x

Koopje moet weg z.g.a.n. JALTA de luxe bj. eind 67 pr. f 1200,- 65 % kan gefinanc. worden. Voorterstraat 235 Kerkrade. x

Te k. VW 1300 62 zeer mooi f 800,- DKW 1000 62 zeer goed f 700,- DK W 1000 61 zeer goed f 500,- Daffodil 62 zeer mooi f 650,- BMW coupé 62 f 700,- 2 Taunusbusjes voor f 400,- Bevr. Essenerweg 1 H'broek. x

CORTINA 1500 65 f 2200,- Cortina 1200 65 f 1900,- Taunus 12M 64 f 2000,- Volkswagen 1200 64 f 1800,- Simca 1300 64 f 1800,- Simca Combi 1500 65 f 2000,- NSU Prinz 65 f 2000,- Opel Kadett 63 f 1700,- Fiat 600D 65 f 1800,- Triumph Herald 64 f 1800,- Opel Rekord 1700 67 f 5000,- NSU Prinz 4 sloop, Cortina 63 sloop, Renault 8 63 f 500,-. Inruil en fin. mog. Jo van Mil Sportstraat 10 Kerkrade-W. Tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. FORD Escort 68 Gulikers Meerssenerweg 320 Maastricht. x

HONDA S 800 sport-cabriolet 67 met hardtop, radio en extra mistlampen. ANWB-keuring geen bezwaar. Prijs f 5000,- Adr. W. Hambuckers Geneindestraat 9 Valkenburg (L.). x

Te k. MORRIS Mini 65 i.z.g.st. Teutelbroekstraat 73 Chevremont. x

Te k. OPEL Kadett 68 i.z.g.st. Laurierstraat 491 Passart-Zuid. x

Te k. VESPA scooter 125 cc gereviseerde mot. moet weg H. Habets Past. Pijrensisstraat 9 Wijlre na 17.30 uur. x

Te k. FIAT 600 64 zeer mooi pr. f 575,- Middenstraat 15, Heerlerheide Rennemig. x

Opel KADETT de luxe 4-drs. 68 wit veel acc. degel. wagen is beslist nw. slechts 9000 km gel. pr. f 5650,- Past. Schattenstraat 114 Schaesberg. x

Van part. te k. VRACHTWAGEN 62 z.g. onderh. P. Dols Grachterstraat 21 Kerkrade-W. x

BMW 1600 64, VW Variant 68, Fiat 2100 59, Caravan f 375,- Fiat 2100.- 59 f 225,- Kapelweg 24 Heerlen/Palemig. x

Te k. van part. FIAT 600 65 i. pr.st. Te bevr. Na 18.00 uur. Beethovenstraat 3-I, Sittard. x

Te k. FIAT 1100 R 1½ jr. oud Langeberglaan 47 Brunssum. x

Te k. FIAT 600 65 pr. f 1175,- i.z.g.st. Tunnelstraat 30 Limbrichterveld Sittard. x

Te k. Opel REKORD 1900 66 met radio en vloerschakeling in uitzonderlijke goede staat. Te bevr. garage Gebr. Parfant Bokstraat 5 Heerlerheide tel. 211552. x

Te k. MORRIS 850 63 f 1700.- zien is kopen. Wolfshoofdplein 27, H'broek. x

TAUNUS 12M stationcar 64 koopje. Steenbergstraat 18 Egge-Brunssum. x

DAF 44 68 wit, Daf 44 67 wit, Daf 33 68 groen, Daf type en 32 v.a. f 1000,- V W 1300 68 groen, Opel Rekord 64 f 950,- Fiat 600 63 f 600,-. Wij vragen hulpmonteurs en monteurs. Automobielmij Charles Feyts Prov. weg 9 Oirsbeek tel. 04492-1314. x

De echte gelovige neemt een paraplu mee als hij om regen gaat bidden. Neemt U nu maar geld mee als U een goede 2e hands auto komt kopen, want bij ons slaagt u ook met een kleine beurs. Door de enorme verkoop van de nieuwe Opel, hebben wij plaatsgebrek en moeten ruimen. Profiteer van onderstaande prijzen: OPEL Kadett 1969 slechts 20.000 km gelopen f 5250; Opel Kadett 1968 in nieuwe staat f 4750; Opel Kadett 1966 prima wagen f 3850; Opel Kadett 1965 slechts 45.000 km gelopen f 2500; Opels Kadett 1964 f 1950, f 1650, f 1250; Opel Kadett 1967, caravan in nieuwe staat f 3950; Opel Kadett coupé 1966 slechts 37.000 km gelopen f 4500; Rekord 1956 prima wagen nu f 250; Rekord 1960 nu f 450; Rekord 1962 nu f 495; Rekord 1961 nu f 495; Rekord 1963 nu f 1950 ;Rekord 1965 caravan- nu f 2950; Rekord 1965 de luxe nu f 2500; Rekord 1967 coupé de luxe nu f 5950; Rekord 1968 de luxe nu f 5950; Rekord 1969 stand nu f 6500; Rekord 1969 de luxe 1900 nu f 9000; Ford Transit bestel geheel in nieuwe staat f 4500; Renault 10 1969 in nieuwe staat f 4950; Fiat 1964 600 nu f 1850; Fiat 1500 1965 nu f 1650; Fiat 1100 1966 nu f 2750; Fiat 125 1968 nu f 450,-; Fiat 850 coupé in nieuwe staat 1968 f 4950; Fiat 850 coupé 1969 f 5250; Ford Cortina 1962 nu f 950; Ford Cortina 1965 nu f 2450; Ford Cortina 1966 nu f 2500; Ford Cortina 1968 nu f 3850; VW de luxe 1960 nu f 595; VW 1300 1964 nu f 2500; VW 1500 1964 nu f 1950; VW 1500 1965 de luxe nu f 2500; VW 1300 1964 nu f 1750; VW 1965 de luxe nu f 1950; VW 196 61300 de luxe nu f 2950; BMW 750 1964 f 995; BMW 1800 1966 f 3750; BMW 1800 f 1800; Zodiac 1962 f 195; Scaldia 1967 f 1950. Yalta 1967 model Fiat 600 nu f 1295; Wartburg 1965 nu f 975; Morris 1300 1968 in nieuwe staat f 4950; Ford Taunus 17M 1963 nu f 975; DAF 750 1962 nu f 250; DAF 750 1963 nu f 995; Opel Kapitän slechts 60.000 km gelopen f 750; Vauxhall Victor 1966 nu f 3650; Vauxhall 1964 nu f 1750; Opel Kapitän 1965 4-deurs zwart f 3950. Directe eigen financiering. Maakt u ook eens een proefrit met de nieuwe Opel Sport GT. Hij staat voor u klaar. Het bekende adres automobielbedrijf Göttgens c.v., Rijksweg N27, Sittard. Tel. 04490-6565. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: FORD Mustang Fastback G.T. met radio 65, BMW 1800 TI 66, BMW 1800 TI rood 66, Cortina 1500 GT speciale uitvoering 66, Karmann Ghia 1300 van 1e eig. 68, Zodiac V6 van 1e eig. met radio 67, Cortina 1600 de luxe van 1e eig. 68, VW 1200 de Luxe 66, Fiat 600 D 65, Renault 10 Major v. 1e Renault 10 Major van eerste eig. 69, Viva Estafette van 1e eig. 68, Opel Kadett van 1e eig. bwjr. 69, Opel Kadett L. met schuifdak 65, Austin 1100 Glider 68, VW 1600 Variant van 1e eig. 68, VW 1500 kever van 1e eig. 68, Peugeot 404 65, Opel karavan 66, Hillman super Minx 66, Ford 12M combi 64. Inruilwagens: Opel Kadett caravan 63, Glas 1204 coupé 63, V W 1200 de luxe 62, V W1200, V W1200 luxe 62, VW 1200. — Inruil en financ. mogelijk. Geopend van 9-20 uur. 's zondags van 12.00-16.00 uur. In- en verkoop. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen telef. 045-710500, 500 mtr. voorbij Rivoli-theater.

FIAT 500D 64 68, Fiat 600D 65 67 68, Fiat 850 66 67 68, Fiat 1100D 63 65 66, Fiat 125 68 69, Fiat 125 special 69, Simca 1000 l. 67, Autobianchi Primula 67. Met 3 maanden Bovag-garantie. Inruil en financiering mogel. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg Kruisstraat 12 Heerlen tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. DAF 750 de km.st. 66.000 63 motor in orde banden e.d. Voorkant iets besch. Vr.pr. f 625.- Te bezichtigen Kissel 37 Heerlen na Tel. 045-710406. b.g.g. 715834. Tev. orig. kalf.leren motorjas te k.

Leuke eend eind '63 vrd. na 5 uur. ztr. tot Kissel 9 bij Glasmij H...

VOLKSWAGEN pick-up i.pr.st. Herenweg 244 ...len.

Direct v. part. te k. ... 850 S 67 slechts 34.000 gelopen. Marisstraat 43 ...leen tel. 04494-6451.

Mini COOPER 67 1e ei... cing red. veel acc. ...straat 35 Kerkrade.

Te koop door inruil ... CITROëN ID v.a. 63 ... Citroën 2 CV z.g. lelijk... je 66, Citroën Ami ... troën bestelwagens 2 ... sloten 67, Ford Transit ... stelwagen 66. Faun ... ten vrachtwagen, zeer ... schikt voor meubel... 2½ ton met nieuwe Opel-motor. Voor de ... bers diverse auto's o.a. Renault, Ford Anglia. ... ge L. Nizet Citroënag... de Vey 47 - 49 Geleen 04494-7725.

Crutzen biedt te koop Opel KADETT Fastback Ford Taunus 12M 68, ... hall Viva 68 68 65 ... 1300 de luxe 67, Fiat ... 67, Fiat 850 Spider ... 850 coupé 66 67 68. Inr... financ. en garantie. Ge... van 9-22 uur. 's Zondags 9-15 uur. Molenstraat ... 26 Beek Tel. 04402-1727 2693.

Te k. OPEL Rekord ... Prijs f 2750,- Molenb... 89 Heerlen.

Te k. VW 1200. Belde... N. Egge Brunssum.

Te k. NSU Prinz type ... Petrusstraat 27 Sittard.

Te k.SUNBEAM Alp... i.g.st. Tel. 04494-2971 ... 11 Geleen.

1e klas automobielen ... UMPH Spitfire MK ... sept. 69 als nw. kl. ... Honda 800 S cabr. ... loopt 200 km. Zeer ... rood. Triumph GT 6 met overdrive en radio ... blauw, Fiat 125 special ... 69 kl. rood 5 versnell. ... uit. Opel Commodore ... 69 kl. blauw. Zeer ... BM W 1600 kl. zilver ... 68 met sch.dak. BMW ... kl. beige 67 met radio ... ris seven de l. 68 MK ... beige. Austin Seven ... radio zeer voordelig V... TL 68 kl. wit, VW de l. ... 68 kl. beige. VW de l. ... 68 kl. wit met sch.dak ... de lux 1300 68 kl. wit ... 850 type 63 kl. blauw. ... nus 12M 68 beige ... 12M 68 grijs, VW de l. ... 65 zeer goed onderh. ... Ford Mustang 66 6 cyl. ... rood. Jos Sparla Kaalheide ... steenweg 62 Kaalheide ... kerk. Tel. 04445-6874. ... mobielen zijn verlicht ... 23.00 uur.

Auto's, auto's auto's. Wij ... den te koop aan met ... deugdelijke garantie. ... 15 RS coupé 68, Ford ... 66, Daf 33 '64 65 67; ... 62, Opel Kapitän 62, ... scooter 1½ jr. Honda ... fiets. Inr. en fin. mog. ... bedr. H. v. Ratingen, ... straat 33, Susteren Tel. ... 694.

Wij bieden te koop aan ... der volle garantie en ... klas service diverse ge... te automobielen meer... van nieuw te onderscheiden ... OPEL Rekord coupé ... Opel Kadett LS coupé ... Opel Kadett LS ... Opel Kadett LS 4-drs ... Opel Kadett LS 69, Opel ... dett coupé 67, Opel ... 1700 67, Ford Escort GT ... 69, Ford Escort GT ... Ford Cortina GT 67, ... Cortina 68, Ford Taunus ... 68, Ford Taunus 17M ... Ford Taunus 17M 65, ... Taunus 17 M64, Vauxhall ... va de luxe 67, Simca ... GLS 68, Opel Admiral ... Buick Riviera sport ... GS 67, Buick special ... Mercedes 220S 62, Mer... 280S 68, Opel Rekord ... 66, Opel Kadett 63 ... DK WF 12 Cabriolet ... nault Caravel 65, ... man Ghia 64, V W 1300 ... V W Samba bus 63, ... 850 68. Inruil Financ. ... tie service alleen bij ... mobiel en garagebedrijf ... pa Ganzeweide ... H'heide tel. 045-211067 ... zijn zaterdags en zondags ... gehele dag geopend.

Te k. aangeb. OPEL Kadett ... l. coupé 68, Opel Kadett ... coupé 69, Opel ... coupé fastback 1970. Te be... Weenterstraat 7 ... vlakbij papierfabriek ... lens.

Te k. OPEL Commodore ... kl. goud-metallic zw. ... dak Brugstraat 39 Schaes... berg.

RENAULT 4 l v. ... i.z.g.st. 64 f 950,- ... straat 22 H'broek tel. ... 211205.

JAGUAR MK 10 met ... schade mot. en mech. ... f 1350,- Jaguar ... z.g.a.n. 045-213043.

...EN

...taat in West-Europa een ... aan steenkool dat niet ...dere energievormen op... kan worden. Door ver... vooruitzichten misleid ... de regeringen van de Westeuropese landen een ... van produktievermindе... ...voerd en dat heeft tot ge... ...t er momenteel ernstige ...dingsmoeilijkheden zijn, ...wat cokes en cokeskolen. Dit is een van de voor... conclusies uit een rap... het Studiecomité van ...europese Steenkolenpro... dat in Brussel bekend ...t is.

...itter van dit comité, Paul Gar... op een persconferentie, dat een ...opmerkelijkste verschijnselen in ...pese Gemeenschap is, dat de ...steenkolenbehoefte sinds 1967 ... miljoen ton blijft schomme... als gevolg van de inkrim...ramma's, de produktie gedaald ... miljoen ton in 1967 tot 171 ... in 1969, terwijl ze dit jaar ... de 165 miljoen ton zal berei... komt bij dat de Ver. Staten ...port niet kunnen opvoeren als ... de toegenomen binnenlandse ... de vraag uit Japan.

...ropese steenkolenproducenten ... ook maar één conclusie:

...ramma's voor het sluiten der ... moeten herzien worden en ...agen zouden zich moeten be... tot die mijnen waar de lagen ... raken.

...EN

...Spaarbank St. Pancratius te ... in de maand mei een positief ... geboekt van bijna 474 dui... (mei 69: 461). Het totale spaar... liep daardoor op tot 64,125 ... gulden. Het aantal spaarreke... opgelopen tot 45.754.

BEDRIJFSLEVEN

COMPUTERS

De ziekenhuizen zullen steeds meer gebruik moeten gaan maken van computers voor de verwerking van allerlei gegevens. Dat brengt enorme kosten met zich mee. Staatssecretaris dr. R. Kruisinga (Volksgezondheid) wil daarom een versnipperde aanpak van dit probleem voorkomen en heeft daarom een contract gesloten met Philips voor de ontwikkeling en invoering van computers voor ziekenhuizen.

De schaars aanwezige mankracht, de beperkte „know-how" en het ontbreken van inzicht in de toepasbaarheid van computers maken naar het oordeel van de staatssecretaris tot een centrale krachtsinspanning in samenwerking met de Nederlandse industrie. Het contract met Philips is daarbij één van de initiatieven op dit terrein van de volksgezondheid. Dit bedrijf zal bij een aantal geselecteerde ziekenhuizen de mogelijkheden tot computertoepassing bestuderen.

IOS

Robert Morgenthau, oud procureur-generaal te New York heeft Investors Oversee Service (IOS met o.a. Funds of Funds) in het Amerikaanse congres aangehaald als een voorbeeld van onwettig zakendoen door Zwitserse banken en door banken op de Bahama-eilanden, Panama, of in Liechtenstein, „die het eigendom zijn van Amerikaanse schurken". Zij gebruiken geheime buitenlandse bankrekeningen voor illegale operaties en belastingontduiking ,aldus het Amerikaanse parlementslid.

Talloze banken in Zwitserland en op de Bahama's zijn eigendom van gangsters, die lenen tegen woekerrente, geheime speelholen financieren en andere onwettige daden begaan. Zij hebben door illegale effektenhandel grote invloed op de nationale economie, die zij ernstig bedreigen. Zo heeft ook IOS zich bezig gehouden met praktijken, die in strijd zijn met de Amerikaanse wet, en die te vermijden waren geweest, indien IOS was onderworpen geweest aan de Amerikaanse voorschriften tot publikatie van gegevens. „Ongelukkigerwijs geloof ik niet, dat een einde van de praktijken van IOS en zijn vertakkingen in het zicht is", aldus de Amerikaanse politicus.

RECLAME

Een groot aantal buitenlandse luchtvaartmaatschappijen is woedend over een reclamefolder van de KLM, waarin deze zich de meest punctuele maatschappij noemt, met de beste piloten, de beste koks en de beste verbindingen. KLM noemt bij de vergelijkingen man en paard en becritiseert ook luchthavens, waar veel bagage zoekraakt en ondernemingen die ongeoorloofde reducties geven op reizigerstarieven.

De concurrentie noemt schuimbekkend de KLM-reclame „een inbreuk op de ethiek, een weergaloze ongemanierdheid, een grove aantijging, een schoolvoorbeeld van oneerlijke concurrentie en een grove leugen". Zij overweegt gerechtelijke stappen tegen KLM.

Deze blijft onverstoorbaar en noemt zijn reclamefolder een toepassing van „de techniek van produktievergelijking, welke steeds meer wordt toegepast en aanvaard. Zij is een antwoord op een aantal onjuiste argumenten, dat door de concurrentie in de loop der jaren ten nadele van KLM is gehanteerd en zij wil deze aldus ontzenuwen". Pogingen om het geschil binnenskamers bij te leggen zijn mislukt, omdat KLM onbuigbaar blijft.

HANDEL

„Wij hebben niet de indruk dat de invoering van de zogenaamde „witte" bedrijven een ommekeer in de levensmiddelensector betekent. Wij willen echter niet hooghartig zijn door te zeggen dat deze ontwikkeling zichzelf wel zal overleven, maar we zullen deze zaak heel goed in de gaten houden en indien nodig maatregelen nemen". Dit heeft prof. H. J. Mellema, president-commissaris van Simon de Wit gezegd tijdens de aandeelhoudersvergadering.

Prof. Mellema zei dat in deze „witte" bedrijven vaak onder primitieve omstandigheden wordt gewerkt. „Het lijkt wel gemakkelijk om met man, vrouw en kinderen een bedrijfje te runnen, maar zodra de zaak groter wordt is een organisatie nodig. Soms ondervinden we flinke concurrentie van dergelijke bedrijven, waarbij ik wil opmerken dat vaak slechts een beperkt assortiment wordt gevoerd".

HOTELS

Het bekende familiehotel Huis ter Duin in Noordwijk — voorheen in bezit van Zwolsmans EMS — is nu in handen van de Bouw en Exploitatiemij de Havenzathe te Rotterdam, die er rekening mee houdt dat het hotel te zijner tijd wordt afgebroken. De exploitatie zal voorlopig door de EMS worden voortgezet.

„We hebben kort geleden de transactie afgesloten", zo zei de directie van Pakhoed Holding op de aandeelhoudersvergadering. Pakhoed, samen met Ver. Bedrijven Nederhorst eigenaar van de Havenzathe, ziet huis Ter Duin als een ontwikkelingsproject.

„We houden rekening met de mogelijkheid dat het hotel wordt afgebroken." Er komt een nieuwe concentratie van gebouwen in de hotel- en recreatiesfeer, die enige tijd in het bezit van de Havenzathe zal blijven en dan weer wordt afgesloten.

PLASTICS

NV Shorko, een Belgische producent van zware industriële zakken die gevestigd is bij Bornem, heeft aangekondigd dat de produktie op 1 juli van dit jaar gestaakt zal worden en dat daarna alle materieel, de gebouwen en de grond verkocht zullen worden. Deze bedrijfssluiting betekent dat 136 man op straat zullen komen. De directie die de bedrijfssluiting met de vakbonden heeft besproken heeft verklaard alles in het werk te zullen stellen om nieuwe werkgelegenheid voor de werknemers te vinden. In de streek rond Bornem en rond Antwerpen is voldoende werkgelegenheid.

Shorko is destijds opgericht als partnerschip tussen Nastimal Distillers, Shell en Thomassen en Drijver. In 1967 werd het bedrijf voor 100 procent eigendom van National Distillers. Het bedrijf was aanvankelijk uitgerust voor de produktie van biaxiaal georiënteerde polypropyleen folie, industriële zakken en landbouwfolie waarmee ,vooral in de bevoorrading van de Belgische, de Europese en andere markten gemikt werd. De markt voor biaxiaal georiënteerd polypropyleen folie ontwikkelde zich in Europa echter niet zoals werd verwacht. Het bedrijf heeft zich daarom moeten concentreren op de produktie van landbouwfolie en industriële zakken maar dat bleken gebruiksgoederen die blootgesteld waren aan een felle concurrentie die lagere winstmarges in het vooruitzicht stelden dan verwacht werd.

KERAMIEK

De jaarvergadering van NV Kon. Sphinx Céramique te Maastricht, die voor de pers niet toegankelijk was, is — volgens een bericht van een insider in het „Financiële Dagblad" — niet zo zonder meer verlopen als het communiqué van het bestuur, zoals wij dat in ons blad van gisteren publiceerden, doet schijnen. Volgens dit verslag werd door de aandeelhouders felle kritiek geuit op het beleid wegens de tegenvallende resultaten, de halvering van de winst en de verlaging van het dividend. Een der aandeelhouders verklaarde, dat hij twee jaren geleden van de vergadering was weggegaan, nadat het bestuur de geruststellende verklaring had gegeven, „dat het zo wel goed zou komen". Inderdaad leek het dat het met de dividendverhogingen tot 9 en 10 pct de goede kant opging. Maar de verlaging tot 8 pct van thans komt daarom des te harder aan — aldus deze aandeelhouder.

Spreker herhaalde zijn vroegere verklaring: Of het beleid is niet goed — of wij krijgen niet de juiste cijfers. Allerlei bijzondere posten worden bij de winstcijfers betrokken, maar nergens blijkt, wat de werkelijke winst is zonder deze „bijzondere posten". Het enige cijfer, waaruit zulks wel op te maken zou zijn, dat van de dividendbelasting wordt in de jaarstukken niet gegeven. Duidelijk is — aldus deze aandeelhouder — dat de afdeling sanitair een gevoelige achteruitgang heeft vertoond, hetgeen zeer teleurstellend is, indien deze achteruitgang tenminste niet berust op „bijzondere boekingen of afschrijvingen". Hier zit struktureel wat fout — aldus spreker, die een bedrijfsdoorlichting door een organisatiebureau gewenst achtte. Hij betwijfelde tevens, dat de overname van „Hemiksem" verantwoord was en herinnerde aan foutgelopen investeringen uit het verleden, die miljoenen hebben gekost, zodat hij vreest dat zo'n verlies zich hier kan herhalen. Bij de benoeming van een nieuwe commissaris merkte dezelfde aandeelhouder op, dat hij jaren geleden al heeft gewezen op de verouderde bestuursstruktuur bij Sphinx Céramique, maar dat daaraan sindsdien nog steeds niets is gedaan. „Opvallend is, dat van alle bestuurders, die op pagina 5 van het jaarverslag worden opgesomd, er slechts enkelen rechtstreeks bij het beleid zijn betrokken, terwijl de mensen, die het voor ons moeten verdienen, op de achterzijde van die pagina worden vermeld en op de jaarvergadering niet aanwezig zijn. Het wordt hoog tijd" ,aldus deze aandeelhouder, „dat hierin wat verandert voor het te laat is. Als U daarvoor geen toezeggingen kunt doen, dan zal ik samen met andere aandeelhouders hiervoor aktie gaan voeren". Hij uitte ook bezwaren tegen de zijns inziens te hoge vergoedingen voor de bestuurders. Aldus het verslag in het „Financiële Dagblad".

Het bestuur antwoordde op dit alles, dat het zich afvraagt of een bedrijfsorganisatorische doorlichting resultaat zal afwerpen en weet de moeilijkheden aan technische problemen, zoals tekort aan arbeiders, moeilijkheden bij de closetgietband, idem bij het fabriceren van kwalitatief goede vloertegels, omschakelingsmoeilijkheden, lange levertijden voor nieuwe machines, en dergelijke. Een machtiging aan het bestuur door de aandeelhouders voor het aangaan van een lening van 120 miljoen Bfrcs moest tenslotte wel worden gegeven, omdat het bedrag reeds aan het dochterbedrijf te Hemixem was doorgeleend.

Avondkoersen

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 12 juni. (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen: (Tussen haakjes de koersen van 10 juni aan de New Yorkse Effectenbeurs)

Kon. Olie	($ 34 1/4-34 1/2)	$ 34 1/4-34 3/8
Philips	($ 16 -16 3/8)	$ 16 -16 1/4
Unilever	($ 23 -24)	$ 22 5/8-23 1/2
KLM	($ 34)	$ 33

De koersen komen bij een dollarnotering van ƒ 3.62 1/8 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(124.22-125.12)	124.03-124.48
Philips	(57.98 - 59.34)	57.94 - 58.85
Unilever	(83.36 - 86.97)	81.93 - 85.10
KLM	(123.31)	119.50

AMSTERDAM, 12 juni. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 319 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 97 (30.4 pct), lager 143 (44.8 pct), onveranderd 79 (24.8 pct). Woensdag bedroeg het totaal 324; daarvan waren hoger 113 (34.9 pct), lager 140 (43.2 pct), onveranderd 71 (21.9 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	—.—	(79.20)
Hoogovens	—.—	(93.10)
Kon. Olie	124.30	(124.80)
Philips	58.50 gb	(59.00)
Unilever	83.70	(84.20)
KLM	—.—	(118.70)

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 12 juni — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Londen 8.65-8.80
New York 3.59-3.64
Montreal 3.46-3.56
Parijs 65.00-67.00
Brussel 7.14-7.26
Frankfort 99.10-100.30
Stockholm 69.40-70.40
Zuerich 83.50-84.70
Milaan 55.50-58.00
Kopenhagen 48.00-49.00
Oslo 50.40-51.40
Wenen 13.94-14.14
Lissabon 12.45-12.75
Madrid 5.18-5.33

...EURSOVERZICHT

...tille markt

...ERDAM, 12 juni. — Het wilde ... niet erg vlotten op de Effec... De handel was stil en de ... merendeels wat luier. Wall ... geleidelijk ook weer berg... en stimulerende binnenlandse ... zijn niet voorhanden terwijl het ... peil gestadig stijgt.

...ernationale waarden moesten ge...nemen met merendeels koersaf...ngen. Bij Hoogovens was de scha... het groost namelijk f 1 bij een ... op 93. Kon. Olie gaf 80 cent ... 124.20. Vijftig cent verloren ... (79.10), Unilever (84.20) en Philips ... dit laatste fonds dient men te ... dat elk verschil dubbel moet ... gerekend daar de nominale ... 10 bedraagt. Gedurende de 1e ... kwam in de koersen der inter... aandelen bij vrijwel stagne... handel praktisch geen verande... Kon Olie liep een kleinig... tot 124.50.

...uursector bestond enige be... voor Deli Mij, Scheepvaart ... waren in reactie. Ondanks het ... was er weinig belangstelling ...eken; de notering daalde 80 ... KLM was 70 cent beter op 118.50, ...

... en verzekeringsector gaven ... fondsen ook wat prijs. De ...enmarkt was overwegend iets ...

...courante markt bestond sterke ... Sphinx Céramique; de koers ... punten tot 260 ...ige lokale fondsen bestond ... speculatieve belangstelling

waardoor de reeds enige tijd smeulende fusievuren weer oplaaiden. Bij Verto, ook woensdag al gevraagd, resulteerde dit in een winst van 11 punten; sommigen ter beurze verwachten nu spoedig een bod op de aandelen. Ook Twentsche Kabel ontmoette forse vraag en steeg 14 punten. Amsterdamsche Droogdok belandde met een sprong van 8 punten op 106. Proost Brandt, al enige dagen opmerkelijk vast, steeg nu zes punten en bij Sanders werd volstaan met een 9 punten hogere biedkoers.

Zeer vast was Elsevier, dat f. 21 steeg. Wegener echter daalde verder met f. 4. Eveneens verdeeld was de verzekeringssector. De drankaandelen in reactie. Kruideniersfondsen lagen aangeboden. Aan de winstzijde bevonden zich verder onder meer Bijenkorf Beheer, Macintosh, en Naarden.

Na een korte opleving bij AKZO en Kon. Olie liepen de koersen tenslotte voor deze fondsen toch weer terug. Scheepvaart Unie moest bijna de hele winst prijs geven maar ABN steeg bijna f. 3 tot 234

...zzel mee

PUZZEL NR. 3933

...aal: 1. droge noordwestenwind ... 6. bijbelse figuur, 7. toestand ... verkeert, 11. aanzien, 12. ... 13. zangnoot, 14. lidwoord, ... er, 17. runderen, 19. zeer duis... 21. troefkaart, 22. Grieks heraut.

...: 1. inzet, 2. voertuig, 3. ... 4. stamppot, 5. mythologi... 7. toonladder, 8. ontwik... in een bepaalde tijd, 9. plaats ... Oost-Duitsland, 10. wapen, ... 16. aanw. vnw., 17. elek... eenheid, 18. elkschiller, 20. [illegible]

OPLOSSING PUZZEL NR. 3932

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	79.60	79.10-20
Alg. Bank Nederl.	230.50-1	233.50-4
AMRO Bank	54.30 gb-	53.20-40
A'dam Rubber	39.5	39.9
Deli Mij. c.	53.80-90	55.10-20
Dordtsche Petrol.	800	797
idem 7% pr.	800	797
Heinek. Bell. & Beh.	194.50	194-4.30
Heinekens Bier	197-7.50	196.80
HAL	83.5	82.5
Hoogovens nrc va	94.10	93-3.10
HVA mij'en	54.5-55 gl	53.5-54
KLM	117.50 b	118.50-80
Kon. Petrol.	124.70 gb-	124.60 gb-
KNSM/NB	89.20-90gl	88.80
Nat. Nederlanden c.	74.10-50	73.20-30 gl
Phs. v. Ommeren cva	204-5 gl	202.5-203
Philips Gem. Bez.	59.20	58.90- 9
Robeco	210.50	208.40-50
Rolinco	166	164.20-40
Scheepv. Unie (ƒ 50,-)	73 gb-3.20	73.40-50
Unilever cva	84.60-70	84.10-30

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		101.60	101.40
idem 25-j. '69	8	98.60	98.40
idem '70 7 j.	8	101.60	101.40
idem '70 25 j.	8	100 gl	99.80
idem '69	7½	92.60	92.60
idem '66-1	7	88	88
idem '68-1	6½	83.20	83.20
idem '66	6¼	84.90	84.90
idem '67	6	82.10	81.90
idem '65-1	4¾	82.40	82.30
idem '64-1	5¼	80.70	80.70
idem '64	5	76.10	76.10
idem '58	4½	80.90	80.80
idem '59	4¼	—	78.40
idem '61	4	76.30	76.30
idem '53	3¼	68.70	69
idem staff. '47	3½	64.40	64.40
idem '48	3¼	63	62.50
idem '37	3	—	—
idem $ '47	3	86.30 gb	86.50 gb

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	89	88.60
idem '66-2/4	7	87.90	87.90
idem '67-½	6¾	85.30	85.40
idem '67-1/3	6½	83	83.20
idem '67	6¼	81	81.20
idem '65-1	6	83.20	83.20
idem '65-1	5¾	81.80	81.80
idem '65	5½	81.80	81.60
idem '58	5¾	84.50	84.40
idem '58	5	78.50	78.50
idem '58-1/3	4¾	77.90	78.10
idem '63	4½	70.20	70.20
idem Wonb '52	4¾	88.30	88.20
idem rntspbr. '64		126.50	127
idem '65		123.50 b	123.80 b
idem '66-1		122	122.20

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Exp.Fin.Mij. '66	7½	96.40	97
idem '58	5½	94.90	—
idem '58	5¾	94.50	—
idem 58-½	5	94.20	94.30
Middel..Cred.	4¾	96.20	96.20
N.B. Midd.Kr.	7	98.20	97.80
idem '65	5¾	87.80	87.80
Nat.Inv.B. '65	5¾	—	—
idem	4¾	—	—
N.Ontwikk.B.	7	83.50	—
idem '64	6	—	83.50 b

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	71	71
Alg. Bank Ned.	6½	—	—
AMRO bank '69	5½	89	89
Berghuiz. Pap.	4½	—	—
Bergoss Tapijt	6¾	—	—
Berkels Pat.	5	94.50	97
Bols Lucas	6¾	123 b	—
Borsumij.	3¾	90.50	90.10
Gelder Zn.	4¾	87	87.40
Gist Brocades '69	5¾	105.50	105
v.d. Grinten 1969	6½	114	115
Homburg	6½	109	108
Hoogovens	5¼	85	85
K.L.M.	5¾	72.50	—
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		86.20	86
Nederhorst	5	82	82
v. Ommeren	5¾	103	—
Philips	4¾	99.75	98
Proost & Brandt	4¾	190	—
Stokvis Zn.	4¾	87	86.10
Thomas-Drijv.		—	—
Ver. Glas	7	117.30	—
Ver. Machine	6½	77	78.50
Vettewinkel	6½	—	101
Vihamy	6	91.80	93.50

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	143.50	140
AMFAS-groep c.	109	109
Ass. C. ST. R'dam c.	96.50	96.40
Bank & Ass. Ass.	74.50	72.50
Bank Onroer. Zaken	356	355
Cultuurbank	75.5	75
Delta Verz. Gr. c.	81	77.50 exd
Eerste Ned.-Nillmij c.	133.50	137.30
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	—	84.8
Ned. Lloyd	33.40	33.40
Ned. Middenst. Bank	101.90	101.50
Slavenburg's Bank	207	207.5
N'west & Pac. Hyp.	80 b	82 b
Ngombezi Cult. Mij.	58	58.3

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	200	199
Albert Heyn	140	138.5
Alg. Hand. Onr. Goed	148	150
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	160 1	160 1
A'dam Droogdok Mij.	98	106
A'dam Rijtuig Mij.	130	135
A.N.I.E.M. nat. bez.	51	50
Arnhemsche Schb.	100	1043
Asselbergs IJzer	78	75
Autom. Screw Works	79	82
Auto-Industr. R'dam	197	198
Ballast-Nedam Gr.	84	84
Bataaf Aannem. Mij.	453	453
Batava Margarine	97	—
Batenburg	172	174.5
Beek A.L.V.	84.5	84 1
Beers' Zonen	247	249
Befo B.	130	130 b
Begemann Mach.	—	103.5
Bensdorp Intern.	190	190
Bergh & Jurgens	178 b	178
idem 5½ c. pr.	67	68 b
Bergoss Tapijt	180	181
Berkels' Patent	194	194
Berne. & Co. B	149.5	149
Blijdenst-Willink	—	55
Boer Drukk. Uitgev.	354	350
Bols Lucas	228 b	226
Borsumij-Wehry 400	167	165
Braat Bouwstoff.	—	246
Brakke Grond	20 b	20 b
Bredero Vast Goed	186	184
Bredero V. Goed nrc	183	181.2
idem Ver. Bedr. nrc	401	402
Bredero V. Bedr. nrc	401	402
Bührmann-Tetterode	74	73.50
Buttinger	—	—
Bijenkorf Beh.nrc	353	365 b
Bijenkorf Beh. 6% p.	71.2	—
Calvé nrc	555 exd.	556
Calvé Delft nrc	exd.	569
idem 6% c.pr.wd.nrc.	109 exd.	—
Centr. Suikermij	411	412
Chamotte Unie	136	136 b
Cindu-Key & Kram.	88	86
Crane Nederland	70.5	71
Curaçaose Hand nrc	157	156.7
Dagra	163	163 1
Desseaux Tapijt	61.10	—
Dikkers & Co.	78	76
Dorp & Co.	123	126
Drentsch-Overijs. H.	118.5	118
Dröge Wol	104	105
D.R.U.	394	397.5
Duiker Apparaten B	86	85.5
Elseviers Uitg. Mij.	479	500
EMBA	154	159
Enkes	182	180
E.N.O.T.	187 b	188 b
Erdal Wasverwerk.	850	850
Etna-Daalderop H	49.50	49
Europe Hotel	400 1	400 1
Figee Haarlem Mach.	125.5	130
Fokker	65.60	655
Ford	850	—
Furness f 20	92	91
Gazelle Rijwiel.	115	115
Gelder Papier	141.50	140
v. Geld. Papier pref.	—	—
Gelderl-Tielens	99	99.50 b
Gero Nat. Bez. c.	100 b	101 b
Geveke-Groenpol 20	63	67
Giessen De Noord	74	74.3
Gist-Brocades	105.5	105
Goudsmit Ed.	102.3	107
Grasso's Machines	172	171
Grinten Venlo	277	275
Grofsmederij K Ned.	88.8	90.5
Gruyter 6% c.p. A	60 1	59
Gruyter 6% c.p. B	68	68
Hagemeijer & Co.	104.50	103.50
Halberg Machines	52 b	53 1
Hattum & Blankev.	82	79.90
Hellingma	196	200
Hero Conserven	222	215
Hoek's Machines	560	560
Holec	177	180
Holl. Beton Groep	74	74.20
Holl. Melksuiker	231	231
Homburg B	340	340
Hoogenbosch Schoen.	177	177
Hoogenstraat Cons.	47 b	48
Hooimeyer Zn.	120 1	116
I.H.C.-Holland	167	167.5
Industriële Mij.	238	240 b
IBB-Kondor gr.	208.50	208.20
Interlas	438	—
Internatio-Mueller	49	49
Int. Coating Mat.	260	265
Int. Gewap. Beton-B.	322	324
Inventum	137 1	140
Jean Heybroek	94	96
Jongeneel Hout	298	298
Kemo Corset	171.5	175
Kempen & Begeer	87 1	175
Key Hout	261	85 1
Klene Suikerwerk	206.2	261
Kloos & Zn.	160.5	206
Kluwer Uitgev. Mij.	220	161
K.F. vh Alex Adam	94 b	226
K.N. Papier Maastr.	156	96
K.N. Textiel Unie c	30.5	155.5
Korenschoof	124	30.6
Koudijs Voeder nrc	107	124
Krasnapolsky	57	107
K.V.T. Tapijt	133	56 1
Kwatta Chocolade	102	139
Landré/Glunderman	138.5	101
Leidsche Wolspinn.	145 b	137
Lindeteves	154.5	148.5
Lips & Gispen c.	150	152.5
Lijempf	60.50	152
Lijm-Gelatine Delft	113	60
Macintosh Stein	92	113
Matubel	132.5	94
Meel Ned. Bakkerij	177	133
Mees' Bouwmater. B	83	174.5
Metaverpa B	320 1	84
Meteoor Beton	255	300
Molukse Handel	—	254
MOSA Maastricht	56	17 1
Mulders Fabr.	102.5	56.50 b
Mijnbouwk. Werk.cv	—	102
Naarden Ch. en N. G.	—	805
Naeff Gebr.	225 1	225
Nedap Apparaten	168 1	167
Nederhorst Ver.Bedr.	57.80	55
Ned. Bontweverij	171.5	171
Ned. Dagblad Un.	—	—
Ned. Exportpapier	—	468
Ned. Kabel	152	150
Ned. Springstoff. c.	315 b	32
Nelle Wed. v.	105.5	11
Netam B	139	142
Nieaf	112	110
Nierstrasz	139	139
Nrd. Europ. Houth.	106.50	107.80
Norit	371	371
Nutricia N.R.C.	25.6	25.4
Nyma	70.5	71
Nijverdal-t. Cate	84	84
Overzeese Gas	210	210
Orenst & Koppel	—	—
Oving	56	50 exd exs
Pakhoed Hold. nrc	60	60
Palembang Cult.	75	75
Palthe	425 b	420 b
Parkhotel	—	—
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	168.5	171
Pont Hout	104.8	104.8
Poorter	127	127.5
Porceleyne Fles	350	356
Proost & Brandt		
Rademakers Metaal	123 b	124 b
Reesink & Co	130.5	131.5
Reeuwijk	271	275
Reineveld Mach.	—	110
Reiss & Co	184	184 b
Rhein Kohlsaeure	500 b	500 b
Riva	204	209
Rohte Jiskoot	97.5	97
Rommenhoeller	—	650
Ruhaak	138	1361
Rijn-Schelde Mach.	128.5	129.5
Sanders Behang	156	167 b
Scheveningen EMS	17.80	18.10
Schokbeton B	165	165
Scholten Carton	160	160 1
Scholten Honig	44.50	43.50
Schuitema Gebr.	145	—
Schuppen Sajet	—	134 b-135
Schuttersv.-v. Heek	82	86.5
Simon de Wit B	219.5	211
Simons' Emballage	83	83
Soerabaya Droogdok	14.7	14.5
Stokvis	100	98
St. Spinn. Twenthe	70.2	70
Synres Chemie nrc.	155.9	155
Tabak Philips	84	86
Tech. Bur. Marijnen	120.5	120.5
Technische Unie	291 exd.	292
Texoprint	—	—
idem 8% pr. owd.	—	—
Thom.-Drijv.-Verbl.	—	—
Tilburg Water	260	265
Tricotbest		
Twentsche Kabel	76	77
Ubbink Davo	421	455
Udenhout	75	75.3
Unikap Rijwiel	87.5	87.5
Unilever 7% c. pr.	87 1	86 1
idem 6% c. pr.	87.5	87.1
idem 4% c. pr.	75	75
Utermohlen	48.5	48.5
Veneco	239	239
	130	130
Veneta Tapijt	131	132
Ver. Glas NB	147	151
V. Hand Scheven.	34.3	35
V.N. Uitg. Bedr.	72	70.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	169.50	169
Verenig. Mach. Fabr.	186	18 b
Ver. Touwfabrieken	193	200
Vezelverwerk. Noord	71 b-2 l	—
Vihamij.	170	165
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	570	560
Vulcaansoord	55.3	56
Waveren Graan	68	67
Wegener Courant. C	85.50	81
Wereldhaven	485	485
Werninks Beton	125	125
Wessanen KF	67	64.50
Wessem & Co Hout	133	132
Wyers'	133	140
Wijk & Heringa	72.7	72.6
Zaalberg	72	72

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	102	102
Converto 1/1 pb	760	750
Goldmines 1-5 cert.	104	106 b
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	775	765
Holland Fund p.l.	597	592
Binnl. Vast Goed	106.50	106.50
Breevast 1967	82	—
A'dam Bel. Mij. f. 50	135.50	134.50
Dutch Int. Fund	137	136.50
Ned. Fonds Mij Nefo	66.40	67.50
Protector	125	124.50
Unitas f. 50	85	85
Utilico	109.80	109.20
Europafonds 10 pb	470	470
Unifonds 20 pb	532	524
Eurunion 10 pb	1215	1215
Valeurop 10 pb	666	664
Boston C. St. F. c.	6.20	—
Chemical Fund c.	15.65	15.20
Massachusetts I. Tr.	13.30	13.20
Technology Fund	6.30	6.25
Solvay & Cie	195	195
Union Miniere 1 aand	1250	1240
Imp. Chem. Ind. c.	218	217
Pioneer Electric	19	17

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.70	6.90
Canadian Pac.	10	9.50
Imperial Oil	16.80	16.25
Inland Nat. Gas	8.95	8.95
Int. Nickel Canada	42	42
Shell Canada	25.30	25.30
ACF Industr.	39.80	40
Allied Chemical	19.40	19.10
Americ. ENKA	30.30	28.10
Americ. Motors	8	7.60
Americ. Standard	32	31.25
Americ Tel.+Tel.	44.75	44.30
Anaconda	24.20	24.10
Atchison Topeka	21.40	21
Bethlehem Steel	24.10	23.75
Boeing Comp.	17	16.75
Burroughs Corp.	119	115.25
Chrysler	—	22 1
Cities Serv.	44.10	44.20
Colgate Palmolive	37	37.75
Columbia Gas	28.25	28.25
Curtiss Wright	13.25	13.50
Dow Chemical	66.70	67.50
Du Pont de Nemours	119.50	117.50
Eastman Kodak	68.80	66.75
Fluor Corp.	26.75	27.50
Ford Motor	13.10	42.40
Gen. Electric	69	68.10
Gen. Motors	67	66.20
Gen. Tel-Electr.	24.50	24.10
Greyhound	14.20	14.05
Int. Buss. Mach. IBM	286	283.50
Kennecott Copper	44.90	14.70
Litton Industr.	21.55	19.75
Montgommery Ward	—	45.50
National Can.	—	—
Nat. Dist+Chemical	14.55	15.20
National Steel	35.90	35.40
North Am. Philips	29.75	29.20
Olin Corp	16.40	16.20
Pennsylv. Centr.	15.50	13.50
Pepsico	46.20	47
Phillips Petrol	74	—
Procter & Gamble	95.75	93.75
Radio Corp. America	24.50	22.60
Republic Steel	30.10	30.10
Rexall Drug+Chem.	32	32
Shell Oil	40	58.25
Southern Cy.	20.50	39.25
Southern Pacific	28.50	20.25
Stand. Oil N. Jersey	45.25	45.25
Studebaker-Worth.	56.10	56.10
Texaco	27.80	—
Union Pac. Rail	35.25	37.80
U.S. Steel	33.60	32.80
Westingh. Electr.	62.80	62.25
Woolworth	28.50	29
PROLONGATIE	7½	7½

In drie jaar 100% meer gebouwd

Voortaan nationale ziekenhuisplanning

DEN HAAG, 12 juni — De bouwproduktie van ziekenhuizen is tussen 1966 en 1969 met meer dan honderd procent gestegen. Werd in 1966 nog 94,8 mln gld aan de bouw van algemene ziekenhuizen besteed, vorig jaar was dat 214,4 mln. gld.

Deze cijfers liet de staatssecretaris van sociale zaken en volksgezondheid, dr. R. Kruisinga, gistermorgen horen in de Tweede Kamer tijdens het debat over de wet-Ziekenhuisvoorzieningen.

Voor de algemene verpleegtehuizen was de stijging nog groter: in 1966 19.7 mln gld., in 1969 69,2 mln., ofwel een verhoging met meer dan 250 procent.
De bouwproduktie van zwakzinnigeninrichtingen steeg in genoemde periode met bijna 30) procent, van 11 mln. gld. in 1966 tot 39,1 mln. vorig jaar.

Voor de verpleegtehuizen voor geestelijk gestoorde bejaarden, waar de achterstand het grootst was, is de produktie het sterkst opgevoerd. Vorig jaar werd daaraan 30,6 mln. gld. besteed tegen 5,4 mln in 1966.

De kamer ging zonder hoofdelijke stemming akkoord met het wetsontwerp, dat voorziet in een nationale ziekenhuisplanning. Er zal voortaan een vergunning nodig zijn voor de bouw van ziekenhuizen, poliklinieken, zusterhuizen e.d. Bij de bouw van dergelijke inrichtingen zullen verder de mogelijkheden regionaal worden afgewogen.

Staatssecretaris dr. R. Kruisinga nam een amendement van mevr. Veder-Smit (VVD) over waarin de samenstelling van een college voor ziekenhuisvoorziening wordt vastgelegd. Het college zal tot taak krijgen de minister, op diens verzoek of uit eigen beweging, van advies te dienen met betrekking tot de uitvoering van deze wet en ten aanzien van andere zaken, zoals de doelmatige voorzieningen voor ziekenhuizen en andere inrichtingen voor de gezondheidszorg.
In het college zullen zitting hebben vertegenwoordigers uit de kring van ziekenhuizen, ziekenfondsen, ziektekostenverzekeraars etc.

Zichzelf verbrand als gebed en protest

● Vlak voor het altaar van een pagode in Saigon heeft een 74-jarige Zuidvietnamese monnik zichzelf in brand gestoken uit protest tegen de onderdrukking door de regering en bij wijze van gebed voor de vrede in Vietnam. Een aantal collega's van de monnik, Thich Thien Lat, verzamelde zich later rond het lijk.

Luns eredoctor aan Harvard

CAMBRIDGE (Massachusetts-VS), 12 juni — Minister Luns is gisteren aan de universiteit van Harvard een eredoctoraat in de rechten verleend.
Met hem werden 15 anderen onderscheiden met een eredoctoraat.
Nathan Pusey, rector van Amerika's oudste universiteit ,noemde in zijn promotierede de Nederlandse bewindsman, die sinds 1952 minister van buitenlandse zaken is de „deken onder de ministers van buitenlandse zaken. Een fervent en toegewijd woordvoerder voor zijn land en tegelijkertijd een moedig voorvechter van supranationale betrekkingen".

Haagse rechtszaal geëmotioneerd bij abortus-zitting

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 12 juni — Parketwachters ter zitting van de Haagse rechtbank hielden gisteren een woedende man aan, die van de publieke tribune af de 59-jarige bordeelhoudster Marie W. Luidkeels bedreigde: „Als je de zaal uitkomt, sla ik je de kop eraf".
De bordeelhoudster stond terecht wegens uitlokking van abortus in februari waaraan een 23-jarig meisje, dat bij haar achter de ramen zat, in de nacht van 25 februari is overleden. De officier van justitie eiste tegen Marie W. een gevangenisstraf van drie maanden.

„Dat is veel te weinig", riep een vrouw op de tribune. Tegen de aborteuse zelf, de 57-jarige ex-verpleegster Miep H., die reeds drie keer eerder voor abortus is veroordeeld, eiste de officier een gevangenisstraf van één jaar en drie maanden met aftrek.
De woede van het publiek was echter uitsluitend gericht tegen de bordeelhoudster die — naar verluidt — het meisje van 9 uur 's avonds tot 3 uur 's nachts zou hebben laten doodbloeden, zonder om hulp te roepen.
De vriend van het slachtoffer zou hierbij aanwezig zijn geweest; hij is nog steeds voortvluchtig.

Zeker 75 doden bij overval van Viëtcong op dorp

DANANG, 12 juni (AP) — De Vietcong heeft gistermorgen het dorp Ba Ren ten zuiden van Danang aangevallen en zeker 75 burgers gedood en 85 gewond. Volgens de dorpelingen renden de aanvallers door de straten van Ba Ren. Ze schoten op iedereen die in zicht kwam en wierpen scherfbommen en fosforgranaten in de huizen en schuilbunkers.

Een Amerikaanse officier, die over het dorpje, 25 km ten zuiden van Da Nang, heeft gevlogen, verklaarde dat 90 pct. van alle hutten was verwoest of beschadigd. Het dorp, waarin 2.000 mensen wonen is al herhaaldelijk het toneel van verwoede gevechten geweest. Amerikaanse en Zuidvietnamese militairen doodden 16 aanvallers en namen er één gevangen.

Roland Thijs overleden

NICE, 12 juni — De 26-jarige Nederlander Roland Thijs, die maandagmorgen door een bankrover was neergeschoten in het wisselkantoor waar hij werkte, in de buurt van de Frans-Italiaanse grens, is woensdagavond in het Pasteur-ziekenhuis in Nice overleden.

Bisschoppen veroordelen inzegening homo-relatie

UTRECHT, 12 juni — De bisschoppen kunnen geen goedkeuring geven aan de kerkelijke inzegening van een homofiele relatie. Dat hebben zij gisteren laten meedelen, nadat de voorzitter van de Nederlandse Homofielen Partij, Harry Thomas, uit Utrecht een gesprek heeft gehad met kardinaal Alfrink. De heer Thomas wilde zijn vriendschap met Alex Verhoeven kerkelijk laten bevestigen.
De bisschoppen achten een dergelijke inzegening pastoraal ongewenst zowel voor de homofielen zelf als voor de gemeenschap waarin zij leven.
Homofielen zouden zich verder van deze gemeenschap vervreemden als zij de vele ethische en psychologische problemen van hun homofiele levenswijze op deze manier menen te kunnen oplossen, aldus de bisschoppen.

NS wilde elf miljoen voor 'rolma' geven

UTRECHT, 12 juni — Er is nooit sprake geweest van een bod van de Nederlandse Spoorwegen op de afdeling rollend materieel .van Werkspoor in Utrecht Wel heeft de directie van het spoorwegbedrijf na de kamerdebatten over Werkspoor vorig jaar november de mogelijkheid bestudeerd om, als de nood aan de man zou komen, de belangen van de NS bij de voortzetting van de lopende seriebouw veilig te stellen door overneming van een deel van de produktielijn van treinstellen.

De Spoorwegen hadden daarvoor ca. elf miljoen gulden over. De NS zouden dan de afdeling rolma gedurende beperkte tijd (zo'n tien jaar) met 400 tot 425 werknemers (thans ruim 1000) willen voortzetten. Van dit plannetje kwam evenwel niets terecht, omdat Werkspoor de waarde van grond, gebouwen, machines van het rolma-complex op 24 miljoen taxeerde. Inrekening van dit bedrag zou voor de NS betekenen, dat de kostprijs van het te bouwen materieel veel te hoog zou worden.
De Spoorwegen gingen bij de berekening van de overnamesom uit van de huidige marktprijs van een treinstel, het aantal manuren, materiaalkosten en toeleveringen.

De Spoorwegen hebben deze overneming overigens nooit als een ideale oplossing gezien, zo blijkt uit een voor het spoorwegpersoneel bestemde verklaring van de spoorwegleiding. „Het was alleen maar bedoeld als een uitweg voor als de nood aan de man zou komen, een weg die overigens alleen zou kunnen worden bewandeld met goedkeuring van de regering", aldus de spoorwegleiding.

De NS tekent daarbij aan, dat inmiddels in de Tweede Kamer wel duidelijk is gebleken, dat de regering niet in die richting denkt.

RUSSEN HEBBEN RAKETBASIS BIJ GROENLAND

WASHINGTON, 12 juni (AFP) — De „Washington Post" bericht, dat de Sovjet-Unie sinds kort in de buurt van Groenland een nieuwe basis heeft voor duikboten, die raketten van het type Polaris kunnen lanceren. Volgens het blad zijn er al Russische duikbootbases voor de kusten van Midden- en Zuid-Amerika.

PLASTIC REUZE-EI DOBBERT OVER OCEAAN RICHTING VS

SANTA CRUZ DE TENERIFE (Canarische eilanden), 12 juni — (Rtr) — Een groot plastic ei, ontworpen door de Zwitserse kunstenaar Herbert Distel en volgepakt met wetenschappelijke instrumenten, is gisteren begonnen aan een transatlantische reis naar de VS.

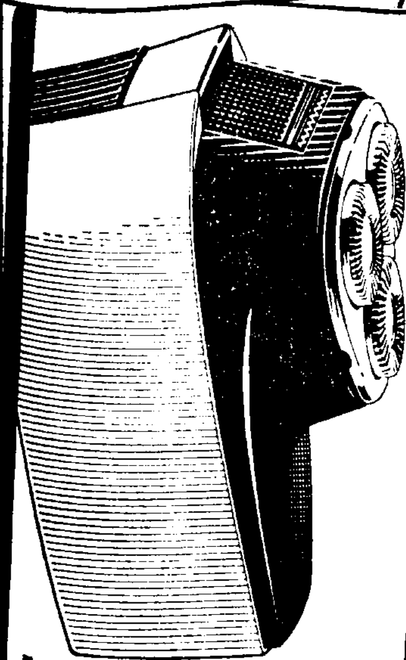
Het ei, dat onbemand is, is voorzien van opschriften in verscheidene talen, die het verzoek inhouden aan schepen, zijn positie vast te stellen.

De gegevens, die tijdens de reis worden verzameld, worden gebruikt door het Hamburgse meteorologische instituut.

Volgens deskundigen zal het vaartuig westwaarts gedreven worden door passaatwinden en door de golfstroom.
Het twee bij drie meter grote ei is bij Santa Cruz te water gelaten. Aan boord is ondermeer een automatische camera, die de hele reis door opnamen maakt.
Verwacht wordt dat het drijvende ei over vijf à zes weken op een Caraibisch eiland of ergens in de Golf van Mexico zal aanspoelen.

vaderdag

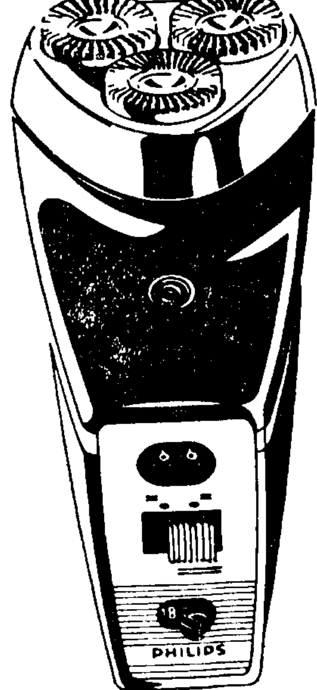
Cadeaus van **MEULENBERG** daar kan vader wat mee doen



Een echte Philishave 3 de Luxe. Die heeft àlles: tondeuse, aan/uit-knop, drukknopje voor gauw schoonmaken. Plus een pracht van een cassette.

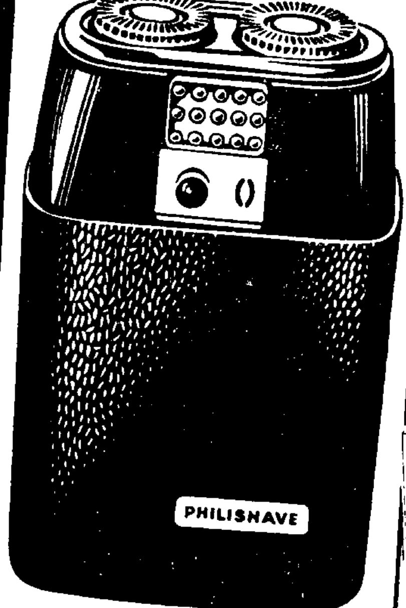
75.95

Philishave 3 zonder tondeuse **64.75**



Elektrisch scheren zonder stopcontact. Dat is wat voor Vader! Verras hem met een oplaadbare Philishave 3. Eens per twee weken opladen is genoeg. Doet het ook op het lichtnet.

99.50

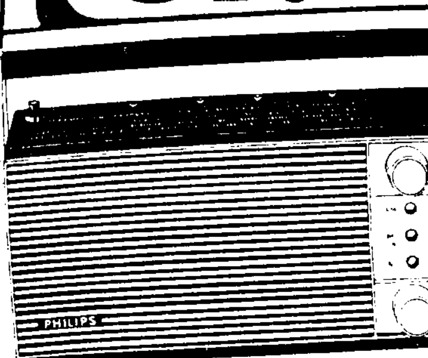


Die komt precies op tijd: een snoerloze Philishave de Luxe voor de vakantie. Scheert een maand lang op 4 batterijtjes. Snoerloze Philishave: 2 modellen al vanaf

31.75

Niet verklappen. Wij hebben ze pas binnen: IC-portables van Philips. Die zijn helemaal nieuw. Daar is een aparte techniek uit de ruimtevaart in toegepast. Resultaat: extra grote gevoeligheid en sublieme weergave. En dat allemaal in een heel erg handig radiootje.

69.50



Wat zou Vader denken van zo'n solide Philips portable met naast de lange- en middengolf ook nog een FM-band? Reken maar dat die inslaat. Sterke luidspreker. Drukknoppen. Aansluiting voor oortelefoon. Fraaie kast met palissander front en chroomdecoratie. Mijn liefje wat wil je nog meer? 14 x 28 x 6 cm.

159.-

Wij hebben ruime keuze in Philips portables voor Vaderdag. Al vanaf 44.95



HEERLEN - Akerstraat 19. Tel.: 16548
GELEEN - Rijksweg C-54. Tel.: 3701

MEULENBERG

BETAAL NIET MEER DAN NODIG IS

OOK NIET VOOR DE

FRAAISTE SPORTKLEDING



Moderne korte **regenjas** en voor anders denkenden ook in lang model voorradig
39.75
zeker 40 gld. onder de normale prijs

Zuiver scheerwollen kamgaren of barathea **herenblazers** zwart, blauw, groen
1-rij **69.50**
2-rij **72.50**

Waterafstotende sportjacks in Polyester Cotton. 6 modetinten
voor dames of heren **19.75**
voor kinderen **13.75**
kl.st.p.m.

VAKANTIE-AANBIEDINGEN
VOORDELEN van minstens 40%

DACRON/COTTON HERENOVERHEMDEN in wit, beige of bleu **7.90**

PERMANENT-PRESS KATOENEN HERENPANTALONS **14.75**

ACRYL/WOL PULLOVERS **8.95**

BADSTOF HERENPULLS korte mouw, moderne streepdessins **9.75**

POPLIN HERENPYJAMA'S tientallen kleuren en dessins **9.95**

BADSTOF SOKKEN **1.95**

WOLLEN SOKKEN **2.45**
SOKKEN **2.95**

SEXPULLS **14.75**

KATOENEN HERENSINGLETS HERENSLIPS of BROEKJES per stuk **1.95**

FABRIKANTENKOMBINATIE

KESSELSKADE 40-41, MAASTRICHT

SHOE POST

VAKANTIE! CORDUROY
Lekker soepel
10.95



In alle maten voor dames en heren.

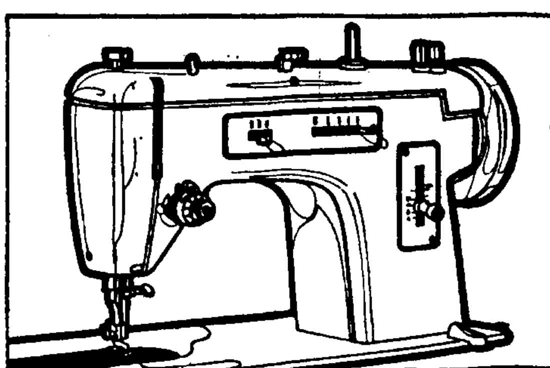
't Is altijd voordeliger bij ...

SHOE POST

Saroleastraat 46, HEERLEN Wijkerbrugstraat 48, MAASTRICHT

Populair in naam maar ook in prijs

wilt u ook profiteren van deze kwaliteits-zigzag?



SINGER'S ZIGZAG POPULAIR - type 217 Merritt - de machine die gewoon doet wat u wenst: recht- en zigzag-stikken, stoppen, naden afwerken, knoopsgaten maken, appliqueren, enz. Zelfs met drie verschillende naaldstanden. Naait zowel vóór- als achteruit. Ingebouwde veiligheids-draadafsnijder.
Een kampioen uit de populaire prijsklasse.

Geweldig, wàt een aanbieding van Singer.
Speciale elektrische zigzag geheel compleet in koffer voor slechts **249.-**

SINGER
garantie en service

Er is altijd een Singer winkel dicht bij u

BON Zenden aan SINGER Antwoordnummer 1551 Amsterdam. (geen postzegel nodig).
Naam: ____________
Adres: ____________
Plaats: ____________ 888
Gaarne informatie omtrent Singer's zigzag type Merritt.

Heerlen, Raadhuisplein 8, tel. 045-715687; Maastricht, Markt 57/Hk. Muntstraat tel. 04400-13321; Geleen, Rijksweg Zuid 106, tel. 04494-3927; Sittard, Hoogstraten Naaimachinehandel Markt 3, tel. 04490-2604; Hoensbroek, Hoofdstraat 14-16 tel. 045-213226.

ROSENBURG
Psychiatr. Ziekenhuis
Oude Haagweg 377
's-GRAVENHAGE

Bij de Stichting Rosenburg kunnen worden geplaatst

LEERLING-VERPLEEGSTERS EN -VERPLEGERS

ter opleiding voor het staatsdiploma ziekenverpleging B. Leeftijd tenminste 17 jaar. De cursus duurt 3 jaren.
Aanvang van de preklinische opleidingen: half augustus en half oktober as.
Vooropleiding: bij voorkeur MULO, INAS, AVV II of PAV II (IVIO), AOLV, Vooropl. Ziekenverpl. Culemborg of gelijkwaardige opleiding. Zij, die niet voldoende vooropleiding hebben genoten (bv. 3-jarige huishoudschool), kunnen ook solliciteren en ontvangen dan in ons ziekenhuis de AOLV-opleiding, uitgaande van het IVIO.

Het bruto maandsalaris bedraagt voor:
eerstejaarsleerlingen intern ƒ 369,—
tweedejaarsleerlingen intern ƒ 397,—, extern ƒ 544,50
derdejaarsleerlingen intern ƒ 452,—, extern ƒ 599,50

De premie AOW/AWW komt voor rekening van het ziekenhuis. Toeslag voor onregelmatige diensten — 6% vakantietoeslag — vijfdaagse werkweek — eerste aanschaf dienstkleding gratis — voor inwonenden een eigen kamer en 2x per maand vergoeding reiskosten naar ouderlijk huis boven een bedrag van ƒ 2,50 per keer — vakantie 18 werkdagen per jaar, exclusief feestdagen.

De cursus wordt in diensttijd gegeven.

Voor meisjes van 16 jaar bestaat de mogelijkheid te worden opgeleid als inwonende

ASPIRANT LEERLING-VERPLEEGSTER

Alle nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt, nadat onderstaande coupon ingevuld door ons is ontvangen.

Hier afknippen

COUPON Aan de geneesheer-directeur van de Stichting Rosenburg, Postbus 7019 te 's-Gravenhage.
Gaarne ontvang ik vrijblijvend alle inlichtingen:
Naam en voornamen: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Geb. datum: ....
Schoolopleiding: ....

N.V. PIETERS-DORTU HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding

JONGE DAME

voor bediening telefoon en lichte administratieve werkzaamheden.
Goed salaris, prettige werkkring.

Sollicitaties mondeling en/of schriftelijk GELEENSTRAAT 34-36, HEERLEN.

AANNEMERSBEDRIJF JONGEN N.V.
Schaesberg, Hompertsweg 34, tel. 045-712851

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten kunnen wij plaatsen:

HOOFD-UITVOERDERS UITVOERDERS VOORLIEDEN

Wij bieden een prettige werkkring met een grote zelfstandigheid. Zeer goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden. Opname in eigen pensioenfonds mogelijk. Personenauto wordt na gebleken geschiktheid beschikbaar gesteld.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

BOESTEN N.V. - HEERLEN
Drankenhandel

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

BOEKHOUDER

Vereisten: diploma M.B.A. of gelijkwaardige opleiding.

Sollicitanten dienen in staat te zijn zelfstandig de administratie te voeren en periodiek resultatenoverzichten samen te stellen.

Sollicitaties: schriftelijk aan het kantooradres: Kempkensweg 21, Heerlen.

Smeets' Distilleerderij Beek (L.)

vraagt:

kantoorbediende (vr.)

Vereisten: Mulo- en typediploma.
leeftijd 16—20 jaren.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan ons kantoor Molenweg 8 te Beek (L.).

P. A. v. ES & CO. N.V.
Calandstraat 66 - Rotterdam - Tel. 010—13 54 66

vraagt voor direkt:

- **1e en 2e Stuurlieden K.H.V.**
- **2e Machinisten K.H.V.**

Voor mensen met ambitie goede promotiekansen.

---

21 JUNI VADERDAG
Een passend geschenk voor zijn wagen bij
AUTOINTERIEUR LACO
GEERSTRAAT 67 — HEERLEN

Het Limburgs Dagblad
vraagt voor zijn afd. Handelsdrukkerij

ENIGE EERSTE KLAS HANDZETTERS

met vakdiploma;

Sollicitaties te richten aan:
DIRECTIE LIMBURGS DAGBLAD,
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN.

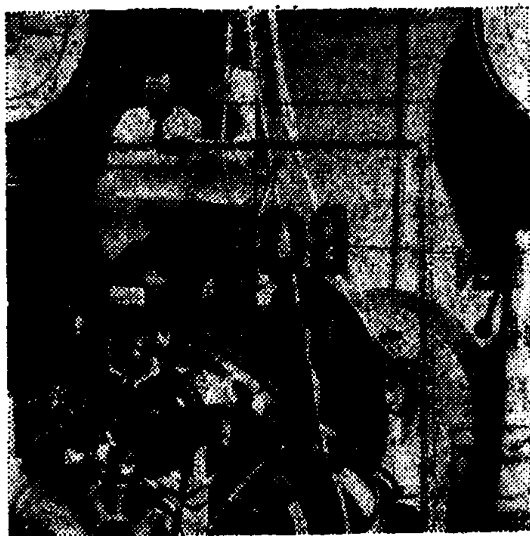
Luchtverontreiniging aan banden leggen

Is daar iets aan te doen?



Dit doet Esso:

Nieuwe Esso benzines voor schonere motoren



Als zowel het verbeteren van de prestaties van uw auto als het aan banden leggen van luchtverontreiniging u ter harte gaat... dan is hier belangrijk nieuws voor u.

Lang voordat luchtverontreiniging in de publieke belangstelling kwam, waren Esso researchteams intensief bezig met het ontwikkelen van produkten, speciaal voor de bestrijding van enkele oorzaken van luchtverontreiniging.

[illegible] voortgaande research: twee nieuwe Esso benzines, die de vorming van afzettingen in uw automotor tegengaan. En dat betekent, dat de hoeveelheid schadelijke bestanddelen in de uitlaatgassen niet meer behoeft toe te nemen met het aantal gereden kilometers.

Vandaag vindt u in heel Nederland twee nieuwe benzines: een nieuwe Esso en een nieuwe Esso Extra benzine. Beide benzines hebben een speciale samenstelling om motoren vrij van afzettingen en vervuiling te helpen houden. Motoren kunnen er schoner door blijven lopen, waardoor hun prestaties kunnen worden verbeterd.

vuile motor

auto met benzine zonder „polyamideamine"

de zelfde auto met een nieuwe Esso benzine

schone nieuwe motor — gereden afstand.

schone motor

Hier ziet u schematisch wat er gebeurt in een nieuwe motor. Afzettingen nemen toe met het aantal gereden kilometers. Deze vervuiling reduceert het vermogen en kan luchtverontreiniging bevorderen.

Nieuwe Esso benzines gaan deze afzettingen tegen. En als de motor al vuil is, dan helpen ze hem terugbrengen in een bijna-als-nieuw-conditie.

Oorzaken van luchtverontreiniging door auto's

In nieuwe auto's wordt benzine efficiënt verbrand. Maar het probleem met nieuwe auto's is dat ze niet nieuw blijven.

Na ongeveer 3000 à 5000 km, vooral in stop-start-stadsverkeer, beginnen er afzettingen te komen in de carburator en op de kleppen. Een minder efficiënte verbranding is daarvan het gevolg.

Hoe inefficiënter de verbranding, hoe groter de kans dat koolmonoxyde en onverbrande koolwaterstoffen via uw uitlaat in de lucht komen.

Deze vormen een deel van het luchtverontreinigingsvraagstuk.

Esso benzines nu met een „polyamideamine"

Beide nieuwe Esso benzines bevatten nu een „polyamideamine": een toevoeging die vuil en gom-achtige afzettingen even effectief weert als welke toevoeging in andere benzine dan ook.

De nieuwe Esso benzines helpen uw motor schoonhouden, dus in een staat waarin benzine zo volledig mogelijk wordt verbrand.

En als de motor al vuil is, dan helpen ze hem terugbrengen in een bijna-als-nieuw-conditie.

Schonere motoren presteren meer

Voor een motor betekent „schoon" nog iets meer dan „niet vuil". Een schone motor is een efficiënte motor, die u het maximum rendement geeft van uw auto.

Met een nieuwe Esso benzine zal vrijwel elke motor efficiënter lopen omdat hij efficiënter *is*.

Resultaat: betere prestaties en beter vermogen, kilometer na kilometer.

Hoe u kunt helpen

Esso pretendeert niet hiermee het probleem luchtverontreiniging te hebben opgelost. Maar we hebben wèl een begin gemaakt. En we gaan door, we laten het onderwerp niet los.

Daarbij maken we gebruik van alle ons ten dienste staande middelen, met inbegrip van de omvangrijkste researchfaciliteiten - omvangrijker dan van welke maatschappij ook in de olie-industrie.

Maar benzine - èlke benzine - kan niet meer zijn dan een gedeeltelijke remedie. Er spelen veel meer factoren een rol.

De hoeveelheid schadelijke bestanddelen in de uitlaatgassen van uw auto wordt niet uitsluitend bepaald door uw brandstofkeuze, maar bijvoorbeeld ook door uw manier van rijden en door de zorg die u aan uw auto besteedt.

Daarom vragen wij uw volle aandacht zowel voor onze nieuwe benzines als voor onze „Schoon Rijden" code.

Betere benzine en aangepaste rijgewoonten... beide kunnen van invloed zijn op de lucht die u inademt. Samen kunnen we meer doen dan welke benzine ook alleen.

Ziehier hoe u zelf kunt meewerken:

"Schoon Rijden" code

1. *Houd uw motor in perfecte conditie*

In een goed onderhouden motor verbrandt benzine met maximum rendement. En hoe efficiënter de verbranding, hoe geringer de hoeveelheid schadelijke bestanddelen in de uitlaatgassen.

Door een vakkundige servicebeurt kan deze tot zelfs 50% worden gereduceerd. Laat uw motor daarom minstens twee keer per jaar inspecteren.

2. *Vermijd overbelasting van uw motor*

Rijden in een te hoge versnelling betekent overbelasting van de motor. Daardoor functioneert de motor minder goed en verbrandt de benzine minder efficiënt. Gevolgen: verspilling van brandstof en meer luchtverontreiniging.

Houd u daarom aan uw instructieboekje en luister naar uw motor. U kunt horen wat het juiste snelheidsbereik is in een bepaalde versnelling. Vooral in de stad belangrijk.

3. *Gebruik uw choke sporadisch*

De choke beïnvloedt de brandstof-lucht verhouding. Hoe meer u de choke hanteert, des te meer benzine u verbruikt met als gevolg sterkere luchtverontreiniging door inefficiënte verbranding. Gebruik de choke daarom alleen als het noodzakelijk is.

4. *Laat de uitlaat van uw auto regelmatig controleren*

Een lekke uitlaat is niet alleen gevaarlijk, maar kan bovendien de hoeveelheid schadelijke bestanddelen in de uitlaatgassen vergroten. Laat er daarom tweemaal per jaar naar kijken als onderdeel van elke servicebeurt.

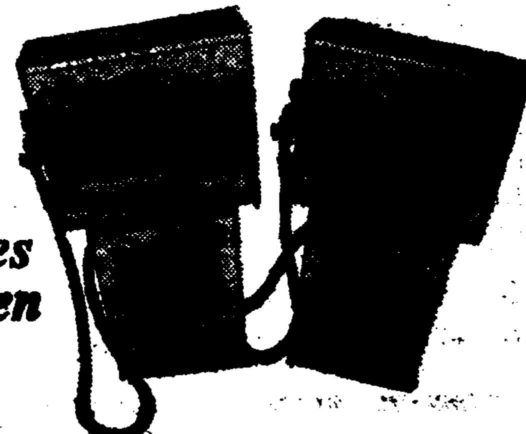
5. *Zet de motor af als uw auto stilstaat*

Belangrijk als u moet wachten in een file of voor een brug: een lopende motor veroorzaakt veel meer luchtverontreiniging als uw auto stilstaat dan wanneer hij rijdt.

Indien u wat lang moet wachten, zet de motor dan af. 't Is beter voor uw auto en voor de lucht.



Twee nieuwe benzines voor schoner rijden





Esso service gaat steeds verder

Gevraagd:

25 jonge mensen op L.T.S.-niveau

die hun avonden produktief willen maken in het nieuwe mondelinge brugjaar van PBNA

Een mondelinge cursus? Jazeker! Of dacht u misschien dat PBNA alleen maar schriftelijke opleidingen verzorgde? Dat is dan een (overigens begrijpelijk) misverstand. PBNA zoekt gewoon voor elk studieprobleem de beste oplossing. En de beste oplossing in dit geval lijkt ons een mondelinge cursus, op moderne leest geschoeid.

Wat is dit voor cursus?

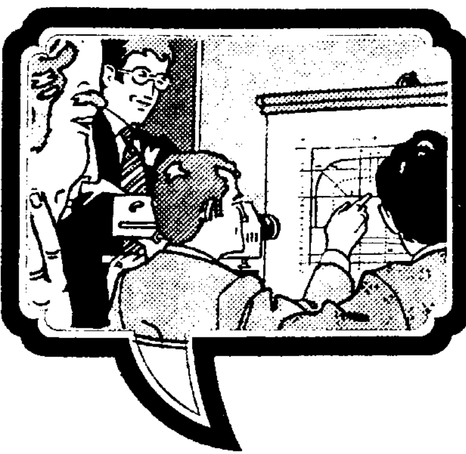
Deze cursus legt een brug naar een voortgezette opleiding. Zij is een basis voor vervolgstudie in de bouwkunde, weg- en waterbouwkunde, werktuigbouwkunde, elektrotechniek, elektronicatechniek en procestechniek. Deze vervolgstudies kunnen liggen op zowel middelbaar als hoger niveau. De cursus leidt op voor een landelijk



erkend PBNA-diploma. Het examen staat onder toezicht van de overheid en het Koninklijk Instituut voor Ingenieurs. Als leidraad voor de cursus dient het lesmateriaal van PBNA (Dat went vast voor later). Ruime aandacht wordt verder besteed aan de kunst om goed te leren studeren. Na afloop krijgt u een gefundeerd advies over de studiemogelijkheden die het beste overeenkomen met uw aanleg en capaciteiten.

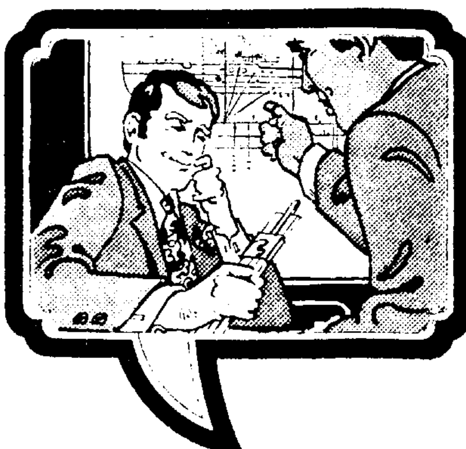
Welke vooropleiding hebt u nodig?

Speciale eisen voor deelname worden niet gesteld. Uitgangspunt is echter dat men een LTS-diploma bezit of tenminste enkele jaren MAVO of HAVO, met een redelijk resultaat in de wiskundevakken.



PBNA komt naar u toe.

Op 31 augustus a.s. start PBNA 's avonds om 7.00 uur deze mondelinge technische basiscursus in Heerlen.
Lesavonden zijn op maandag en donderdag van 7.00 - 9.45 uur.
U begrijpt dat er een bepaald minimum aan deelnemers moet zijn om een cursus te starten. Anderzijds is er ook een maximum. Om het individuele karakter van de cursus te bewaren kan een groep niet groter zijn dan 25 cursisten.
Er is dus alle reden om u snel op te geven als u zeker van uw plaats wilt zijn. Wij verwachten veel belangstelling. Uw aanmelding ontvangt PBNA wel graag vóór 1 juli a.s.



Stuur nú de bon in voor snelle informatie

Als u interesse hebt voor deze unieke basisopleiding, stuur dan in elk geval onderstaande bon in. U ontvangt dan prompt verdere informatie, maar verplicht zich nog tot niets.

Studeer PBNA - daar word je wijzer van
Koninklijk Technicum PBNA Arnhem, VB Singel 6, tel. 085-432129



Informatiecoupon

Ongefrankeerd in open envelop zenden aan: PBNA. afd. Mondeling Onderwijs, Antwoordnummer 457, Arnhem.

Ja, ik ben serieus geïnteresseerd in uw polytechnisch brugjaar en verzoek u mij omgaand volledig en vrijblijvend te informeren.

Naam ____________________

Adres ____________________

Plaats ____________________

Wij zijn dag (charmante telefoniste) en nacht (bandopname-apparaat) beschikbaar om er voor te zorgen dat u snel alle gewenste informatie thuis krijgt.



Vakantie-jurkjes vanaf 9.75



Wie het eerst komt, heeft de grootste keuze bij:



Huis & Kleding

Amsterdam (Osdorp en Helmholtzstraat), **Brunssum, Deventer** (Keizerslanden), **Doetinchem, Emmen, Den Haag** (Mariahoeve), **Heerlen, Kerkrade** en **Utrecht** (Kanaleneiland.)

KINDEROGEN VRAGEN... EEN GOEDE BRIL

Ga eerst naar de oogarts en met het brilrecept naar



P. Hoppenbrouwers
v.h. v.d. Ham

EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984

bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage.

U kunt er op wachten.

Binnen een uur is uw bril klaar.

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

BOUW ZELF UW KOMPLETE CENTRALE VERWARMING

Wij leveren U alle c.v.-materialen als bouwpakket, kompleet met gasketel, ingebouwde pomp, radiatoren, leidingen en kranen. Aansluitingen gas en elektriciteit worden door onze monteurs verzorgd. Gereedschappen in bruikleen. Vanaf ƒ 1985,—.

Wij verzorgen ook komplete c.v.-installaties. Vanaf ƒ 3000,—.

BEL

Warmte- en Electrotechniek LIMBURG N.V.

Akersteenweg 31 —Heer — telefoon 04400-27364. Na 6 uur tel. 04400-22815.

en een van onze vertegenwoordigers komt u geheel vrijblijvend bezoeken. x

---

TE KOOP INRUILWAGENS

PEUGEOT 404,	1964	OPEL COUPé 1900	1967
PEUGEOT 404	1967	OPEL SEDAN 1900	1967
VAUXHALL CRESTA	1966	V.W. 1600 Autom.	1968
VOLVO 122 S	1968	FORD CORTINA de luxe	1968
DAF 55	1968	FIAT 1500 Confort	1965

Deze wagens worden onder garantie verkocht.

AUTOMOBIELBEDRIJF A. NEFKENS & ZONEN, HEERLEN
Schelsberg 126-130 — Telefoon 713513 x



TIENDUIZENDEN AUTOMOBILISTEN RIJDEN AL OP GAS: WAAROM?

- Het is stukken goedkoper. Vooral als U meer dan 30.000 km per jaar rijdt. Ombouw in één dag. Elke volgende dag: winst. Want BK-LPG kost maar 24,4 cent per liter.
- Meer dan 250 BK-tankstations in Nederland bieden U 100% service.
- Laat ons - voor ook U overschakelt - eerst eens Uw besparing voor U uitrekenen. In honderdjes of misschien wel duizendjes per jaar. Stuur onderstaande winstcoupon NU in. Dan kunt U binnenkort ook zeggen: *"Ik tank voor een gulden en rij voor een riks"*

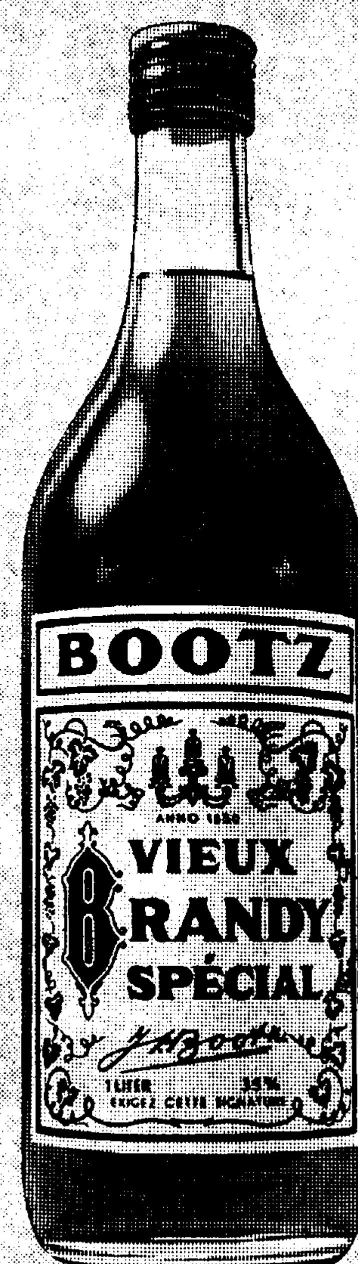
BK-GAS n.v. Frans van Mierisstraat 50a, Amsterdam (020 - 79 34 34).

winstcoupon

HOEVEEL GA IK PER JAAR VERDIENEN ALS IK NU OP BK-LPG OVERSCHAKEL?

MIJN NAAM:
ADRES:
WOONPLAATS:
IK RIJ PER JAAR:
MIJN AUTO IS EEN (MERK EN TYPE):

1



Mon Vieux

Uw speciale vieux. Omdat hij puur in 't glas zoveel beter smaakt. Omdat hij longdrinks zoveel meer klasse geeft. Omdat hij zo iets onbetaalbaars heeft... voor f 11.30 bij uw slijter.

BOOTZ Vieux Brandy Spécial



Voordeelflacon van ~~1.95~~ voor **1.59**

Normale flacon van ~~1.-~~ voor **69 ct**

Pril voor een smetteloos schone afwas.

Het oplaadbare Vaderdag cadeau.

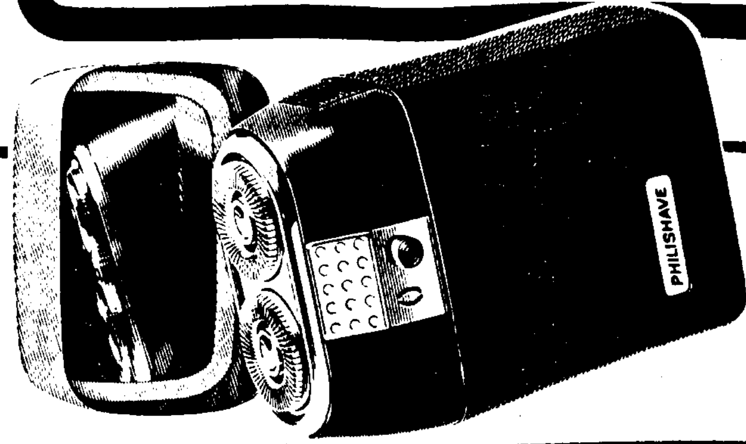
(voor scheren zonder stopcontact maar met 'n glimlach)

Wat 'n comfort, wat 'n gemak. Iets nieuws zo'n oplaadbare Philishave. Scheren waar u wilt, zonder stopcontact, zonder batterijen. 't Is 'n bed-Philishave, 'n badkamer-Philishave, 'n overal Philishave. Moet u vader zien kijken als u hem zo'n cadeau geeft...

FA. BENLY
LAURASTRAAT 51-53 TEL. 04444-777
EYGELSHOVEN
CHEVREMONT - PIETERSTRAAT 59 - TEL. 04445-2220

...bare Philishave-3. Een keer ...n en vier weken lang snoerloos ...n. Ook rechtstreeks op het lichtnet ...uiken. In luxe cassette **99.50.**

...om erbij te hebben: de snoerloze ...e, fijn voor in de vakantie. ...e batterijtjes voor wekenlang ...scheren los van elk stopkontakt. ...5. Standaardmodel **31.75.**

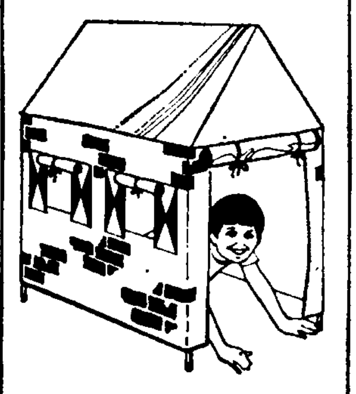


ZOMERMARKT

Een stralende gebeurtenis in uw warenhuis!
Tal van Top-Artikelen, waar het nú tijd voor is.
Luchtige zomerprijzen en onbewolkt profijt!
Markt, zon en zomer bij Vroom & Dreesmann!



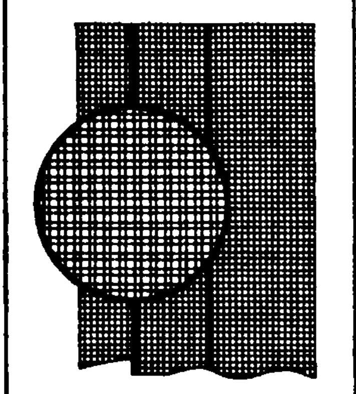
GRAMMOFOON in fraaie koffer. Grote luidspreker, transistor versterker, enz.
ZOMERMARKT-PRIJS: **115.00**



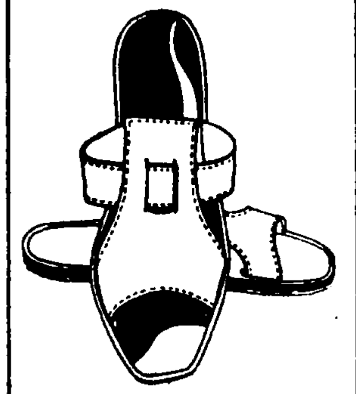
SPEELTENT, een echt minihuis voor de kinderen! Met deur en vensters, waterwerend
ZOMERMARKT-PRIJS: **39.50**



PULLOVER, jeugdig en vlot model. Rib, in acryl, met leuke franje. Tal van kleuren.
ZOMERMARKT-PRIJS: **11.95**



VITRAGES, 100% Terlenka filet. Lange gordijnen verhogen de privacy!
ZOMERMARKT-PRIJS:
150 cm br.: **3.95** p.mtr
200 cm. br.: **4.95** p.mtr.



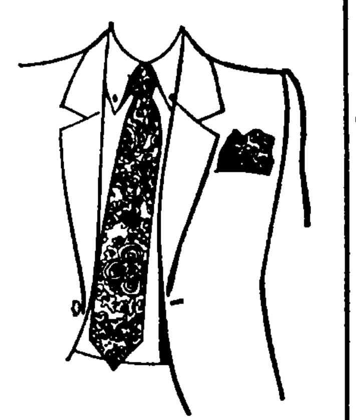
KRUISBANDSLIPPER, om heerlijk mee op vakantie te gaan! Div. kleuren. Maten 36/41.
ZOMERMARKT-PRIJS: **3.95**



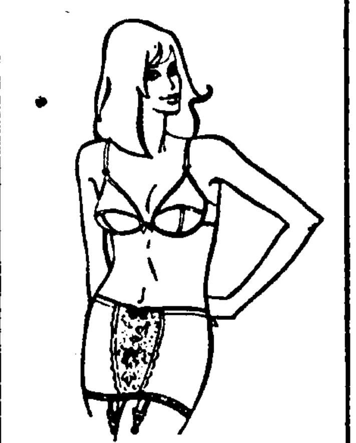
MODIEUZE DEUX PIECES, in een schitterende kwaliteit Trevira 2000. Grote keus! 40 t/m 48.
ZOMERMARKT-PRIJS: **59.75**



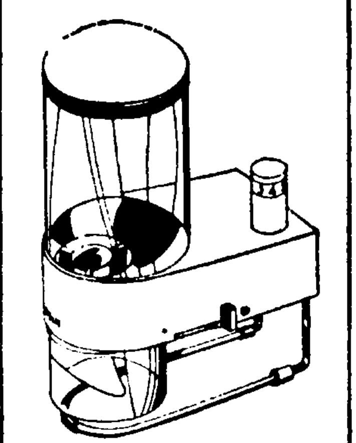
PORSELEINEN THEEPOT, fraai model, met een keuze uit talrijke bloemdekors.
ZOMERMARKT-PRIJS:
6-kops **3.95**
8-kops **4.50**



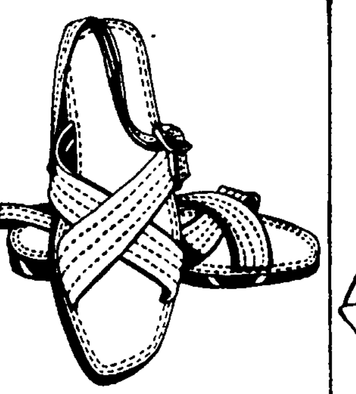
ZELFBINDER en POCHET, zowel in felle, hippe dessins, als in rustige, klassieke.
ZOMERMARKT-PRIJS: **5.25**



STEP-IN, lightweight, in een prachtkwaliteit lycra. Div. modellen. Alle maten.
ZOMERMARKT-PRIJS: v.a. **4.95**



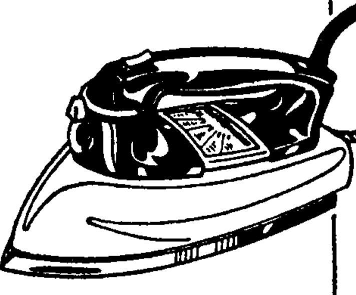
KOFFIEMOLEN, met doseerinrichting voor 1-12 koppen. Ook voor aan de wand.
ZOMERMARKT-PRIJS: **58.00**



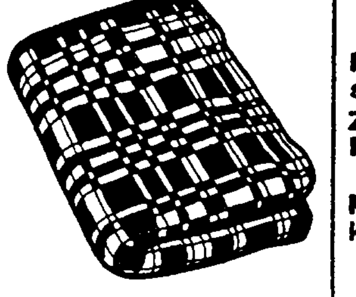
HERENSANDAAL van soepel skai. Italiaanse import. Bruin. Sterke zool. Maten 40/45.
ZOMERMARKT-PRIJS: **4.95**



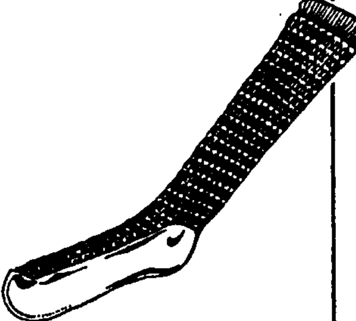
FAUTEUIL, volkomen plat opvouwbaar. Aluminium frame, gepolsterde loper.
ZOMERMARKT-PRIJS: **23.90**



STOOMSTRIJKER, verstelbaar in 6 temperatuurstanden. Met volledige garantie.
ZOMERMARKT-PRIJS: **39.50**



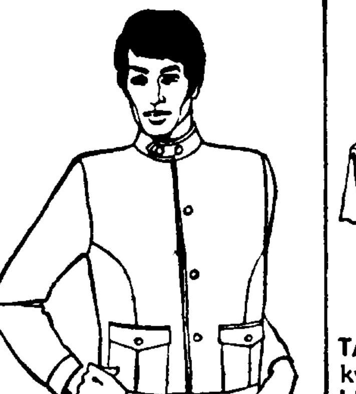
ACRYLDEKEN met prachtige plaidruit. Afgezet met band. Grote maat, 150x220 cm.
ZOMERMARKT-PRIJS: **29.75**



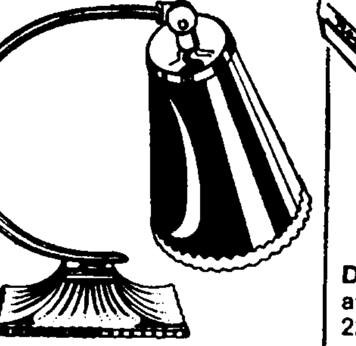
FANTASIE NYLONS, 3/4 model, voor hippe tieners. Keus uit veel vlotte kleuren!
ZOMERMARKT-PRIJS: **1.95**



NYLON HERENJAS, met ceintuur, ventilerende rug. Ideaal voor vakantie! Div. tinten.
ZOMERMARKT-PRIJS: **9.75**



HERENJACK, „parachute" sportief model, met 2 opgestikte voorzakken. Vele kleuren.
ZOMERMARKT-PRIJS: **9.95**



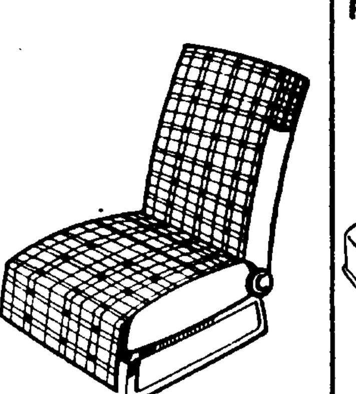
NACHTKASTLAMPJE, op fraai, koperen voetje, met zijden kapje. In diverse kleuren.
ZOMERMARKT-PRIJS: **13.90**



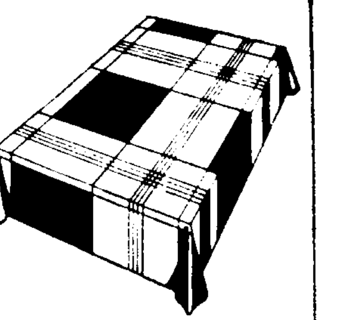
MEISJESSHIRT in „Tino"-streep. Maten 92/164.
ZOMERMARKT-PRIJS: v.a. **3.50** m.st.p.m.
MEISJESSHORT, polyester/katoen. 92/164. v.a. **4.50** m.st.p.m.



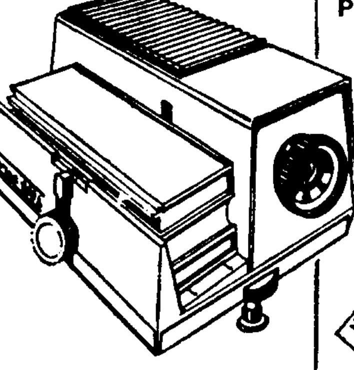
NYLON NACHTHEMD, met ronde pas en luxueuze kantgarnering. In tal van tinten. Alle maten.
ZOMERMARKT-PRIJS: **8.50**



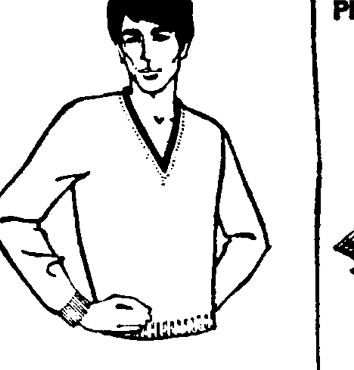
AaBe AUTOHOES-SET, voor 2 voorstoelen en achterbank. Kleine en middenklasse auto.
ZOMERMARKT-PRIJS: **45.00**



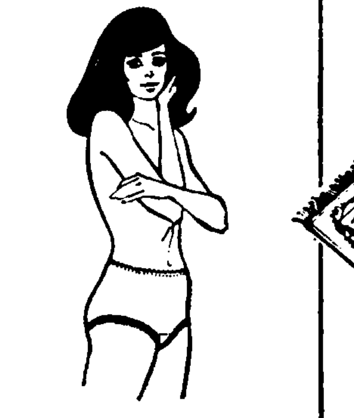
TAFELKLEEDJE, zware kwaliteit katoen. In kleurige blokdessins. Afm.: 90x90 cm.
ZOMERMARKT-PRIJS: **4.75**



DIA PROJEKTOR, half-automatisch. Lamp: 220 V./150 Watt. Inklusief magazijn.
ZOMERMARKT-PRIJS: **59.00**



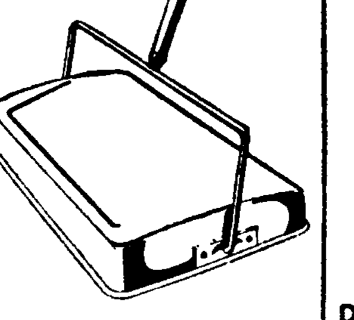
BADSTOF TRUITJES, mouwloos model, of met lange mouwen. V-hals. Grote keuze!
ZOMERMARKT-PRIJS: **6.90 - 8.50**



PANTY, lightweight, met kantgarnering aan de pijpjes. In 5 mooie kleuren. Alle maten.
ZOMERMARKT-PRIJS: **2.95**



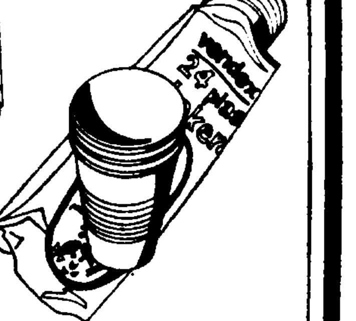
VALMA-BRANDBLUSSER, onmisbaar bij autoreizen. Gemakkelijk te bevestigen.
ZOMERMARKT-PRIJS: **8.90**



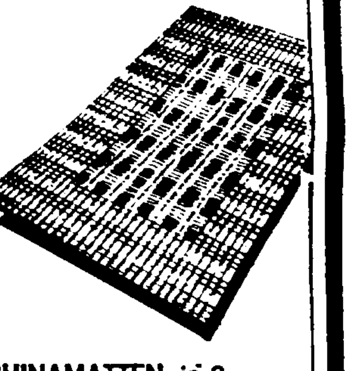
ROLVEGER, groot model, verend opgehangen wielen. Voor alle tapijtsoorten!
ZOMERMARKT-PRIJS: **13.75**



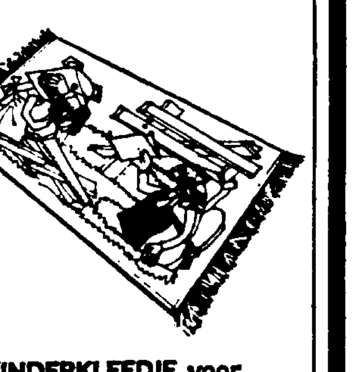
JONGENSPULLOVER, van sterk katoen. Leuke, frisse streepdessins. Maten 104 t/m 152.
ZOMERMARKT-PRIJS: v.a. **3.15** m.st.p.m. (tot 4.95)



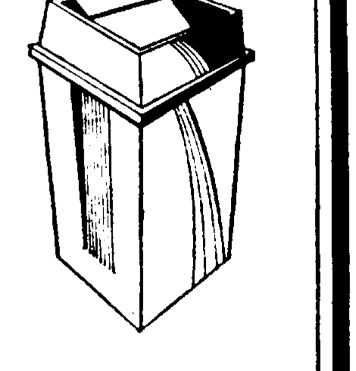
SET PLASTIC BEKERS, voor warme en koude dranken. Inhoud: 24 stuks. Handig!
ZOMERMARKT-PRIJS: **0.90**



CHINAMATTEN, in 2 maten, en in frisse dessins. Voor keuken, camping, enz.
ZOMERMARKT-PRIJS:
140x180 cm **6.90**
160x230 cm **10.50**



KINDERKLEEDJE voor de slaapkamer. Met fabeltjeskrant-figuren. 55x95 cm.
ZOMERMARKT-PRIJS: **9.75**



AFVALEMMER/WASBOX, met zelfsluitend klapdeksel, en een inhoud van 30 ltr.
ZOMERMARKT-PRIJS: **4.95**



DAMESSLIPJE, fantasie nylon. Prettige pasvorm. In de mooiste kleuren en dessins.
ZOMERMARKT-PRIJS: 2 voor **2.75**

VROOM & DREESMANN

HEERLEN - GELEEN - BRUNSSUM - KERKRADE - SITTARD

Limburgs Dagblad

Vrijdag 12 juni 1970

...teur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

GELEENS BURGEMEESTER NA ONTPLOFFING:

Prijs die je moet betalen als je in buurt van industrie woont



Ramen sneuvelden

(Van onze verslaggevers)

GELEEN, 12 juni — „Natuurlijk kan door een overigens bijna ondenkbare samenloop van factoren een grote ramp ontstaan. Met zekerheid kan dus niet gezegd worden dat het uitgesloten is. Maar er is wel een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid dat het niet zal gebeuren". Aldus commentariëerde gisteren mr. Th. de Jong, chef voorlichting van Staatsmijnen, onze vraag of een grote ramp bij de chemische bedrijven in Geleen uitgesloten is.



Buurtbewoners wijzen — geschrokken van de luide ontploffing — naar het SBB

De ontploffing die zich gisternacht in een ammoniakfabriek voordeed noemde hij „betrekkelijk licht". Maar, aldus mr. De Jong, elke ontploffing, al is ze nog zo licht, wordt door Staatsmijnen als zeer ernstig beschouwd. „Er wordt altijd zwaar aan getild. Dit is een maat van overlast die eigenlijk niet kan, maar die nu eenmaal tot de risico's van een chemische fabriek behoort", aldus de heer De Jong.

Ook burgemeester mr. Van Banning van Geleen liet zich in deze zin uit: „Dit is de prijs die je moet betalen als je aan de rand van de industrie woont". Hij had de indruk dat het hier een incidenteel geval betrof dat zich niet vlug zou herhalen.

De gevluchte bewoners keken wel iets minder rustig tegen de zaak aan. Sommigen van hen zeiden dat ze hun huis zouden verlaten. Ze vreesden dat het bij een volgende explosie boven hun hoofden zou instorten.

De handlanger G. Daelemans uit de Burgemeester Lemmensstraat: „Het was alsof er een aardbeving plaatsvond. Ik ben met vrouw en twee kinderen op de brommer naar het centrum gevlucht. Het was een nachtmerrie".

Ook mevrouw Mietler uit de Timorstraat bracht een deel van de nacht in het centrum door met haar man, een broer en de kinderen. „Ik wil hier niet meer blijven wonen", zegt ze. „Tegen vijf uur zijn we teruggekomen; er was politie van Sittard en Geleen en van het chemisch bedrijf. Maar niemand zei iets; niemand zei dat het gevaar geweken was". Haar buurvrouw, mevrouw Engelen: „We zijn hals over kop naar Sittard gereden". De hele nacht is zij met haar man en haar drie kinderen bij het slachthuis blijven staan wachten op de dingen die komen zouden.

Dakdekker Schepers uit de Floresstraat verwacht dat Staatsmijnen nu wel „met een leuke smoes zullen komen". „Maar ik kan u verzekeren, dit overtrof alles wat we tot nu toe hebben meegemaakt. We hebben hier al heel wat klappen gehoord, dat verzeker ik u". Hij denkt dat de meeste mensen zo snel in paniek waren geraakt omdat ze meer dan genoeg hebben van de overlast van het chemisch bedrijf uit zouden willen, „maar wij hebben geen geld om een dure woning te betalen, het is meer dan beestachtig".

Ingelicht

Chef-voorlichter mr. De Jong verbaasde er zich gisteren over dat de mense nzo snel in paniek waren geraakt. „Het zijn meestal mensen die bij ons werken. Dus van de hoofdzaken zijn ze wel op de hoogte". Het personeel van het chemisch bedrijf is volgens hem ingelicht omtrent de problemen die zich kunnen voordoen in het bedrijf en de beveiligingen die daartoe zijn aangebracht. Indien, zoals gisteravond is gebeurd, een hoeveelheid gas als gevolg van een lek ontsnapt, dan is gezorgd — aldus de heer De Jong — voor automatische afsluiting van de gastoevoer; de hoeveelheid gas dat dan vrijgekomen is kan tot ontbranding komen".

Degenen die bij Staatsmijnen belast zijn met de beveiliging zijn volgens de heer De Jong volledig in staat bij eventuele moeilijkheden de juiste maatregelen te treffen. Ook de politie van Geleen en Sittard is geïnstrueerd met het oog op mogelijke rampen. De agenten zijn uitgerust met instrumentjes waarmee zij onmiddellijk de windrichting kunnen bepalen om te zien waar ontsnapte gaswolken gevaar voor de bevolking gaan opleveren.

DE FEITEN:

visie op limburg

● **Bij de opening van het sociaal-medisch centrum "De Clockert" heeft burgemeester drs. F. Schols van Venray kritiek geuit op rijks- en provinciale overheid wat betreft hun houding ten opzichte van de sociale begeleiding van economische ontwikkelingen.**

Sociale begeleiding broodnodig

Geen geld maakt niet gelukkig, dat is waar. Maar geld alleen is ook niet alles. Integendeel, alleen maar geld is maar een heel klein beetje. We beginnen het weer in te zien, nu onze welvaart een gevaar is geworden voor ons welzijn. Het evenwicht tussen die twee waarden is verloren gegaan. Economie — zeg maar geld — beheerst ons leven en onze samenleving. De "200 van Mertens" zijn een begrip geworden: de concrete aanduiding van een werkelijkheid, die inhoudt dat in Nederland de werkelijke macht in handen is van het kapitaal, van de grote concerns, van de 'poenmakers' achter de reclame, die ook de problemen van welzijn aan zich trekken: dan komt er een nieuwe benzine en roepen ze mee in het koor der anti-vervuilers: "denk in kilometers, meer kilometers, minder luchtverontreiniging".

Maar wat erger is: het is een algemene mentaliteit geworden. We denken, ondanks alle mooie woorden, economisch; in termen van geld. Zelfs als de burgemeester van Venray deze mentaliteit bij rijks- en provinciale overheid terecht aan de kaak stelt spreekt hij van een *misrekening*, die een toekomstige generatie moet *betalen*. Wij onderschrijven volledig de kritiek van burgemeester Schols van Venray als hij met name ook de provinciale overheid verwijt, uitgaven voor de economische uitbouw als verplicht en onvermijdelijk te beschouwen maar uitgaven in de sfeer van de sociale begeleiding nog te veel als een vriendelijke toegift daarop te zien.

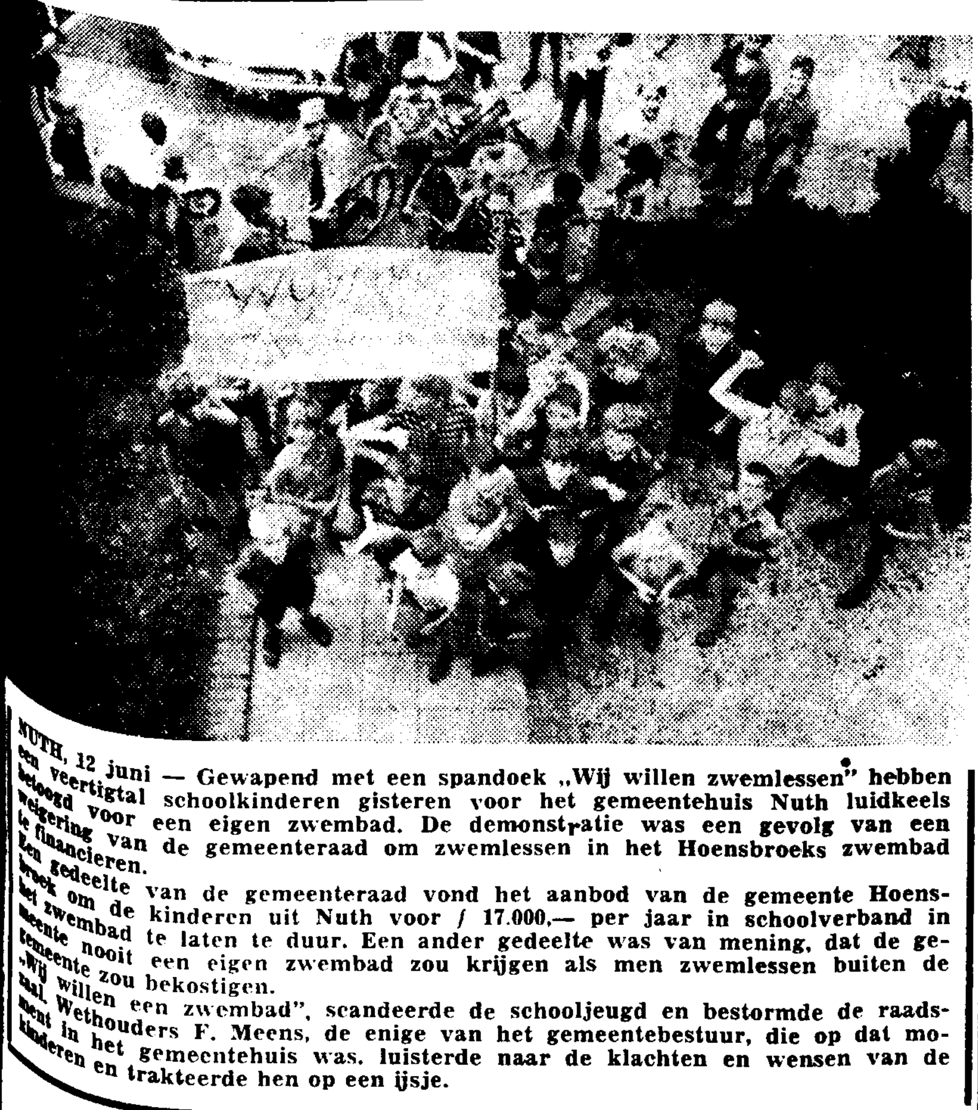
De overheid zou dienen voor te gaan, ook, maar zeker niet alleen, vanuit haar subsidiërende taak, in het bevorderen of op gang brengen van die sociale begeleiding. Sociale begeleiding is in deze tijd, in Limburg met zijn turbulente ontwikkelingen brood- en broodnodig.

Gedeputeerde Staten hebben nu eindelijk toegestemd in een onderzoek naar de situatie van de vervroegd-gepensioneerden. Het is natuurlijk iets, maar de problematiek is veel breder. En we ontkennen niet dat er meer gebeurt, maar er gebeurt ook vaak minder dan dikke rapporten suggereren. Allerlei actiegroepen die ontstaan, zijn evenzovele bewijzen van een gebrek aan sociale begeleiding.

Dat geldt nu voor de mijnwerkers die de poorten achter zich dicht zien vallen; dat geldt wellicht straks voor de ambtenaren, na de herindeling der gemeenten; dat geldt voor de bejaarden, die hun heil gaan zoeken in eigen partijen; dat geldt voor huurders in te saneren woonwijken; dat geldt voor gelovigen, die de kerk liever in het midden hadden willen laten; dat geldt voor ouders, die zien hoe hun kinderen hen ook figuurlijk over het hoofd groeien; dat geldt voor al die gewone mensen, die in de wirwar van instanties en regelingen de weg kwijt raken.

Sociale begeleiding is een fundamenteel punt. Daarom telegrafeerden wij 18 maart jl. de nieuw-gekozen Statenleden: "maak sociale begeleiding van herstructurering tot hoofdpunt van uw beleid". Achter alles wat op economisch-technisch terrein gebeurt moet de mens staan als voornaamste doel.

Geld is fijn om te hebben; je kunt niet zonder. En we moeten het nog veel beter verdelen. Maar uiteindelijk kan je het niet meenemen in de kist. En dat is tenslotte de reden, waarom uitgaven voor sociale begeleiding wezenlijk horen bij uitgaven voor economische ontwikkeling. Het één zonder het ander, is waanzin of geestelijke zelfmoord.



NUTH, 12 juni — Gewapend met een spandoek „Wij willen zwemlessen" hebben een veertigtal schoolkinderen gisteren voor het gemeentehuis Nuth luidkeels betoogd voor een eigen zwembad. De demonstratie was een gevolg van een weigering van de gemeenteraad om zwemlessen in het Hoensbroeks zwembad te financieren.

Een gedeelte van de gemeenteraad vond het aanbod van de gemeente Hoensbroek om de kinderen uit Nuth voor ƒ 17.000,— per jaar in schoolverband in het zwembad te laten te duur. Een ander gedeelte was van mening, dat de gemeente nooit een eigen zwembad zou krijgen als men zwemlessen buiten de gemeente zou bekostigen.

„Wij willen een zwembad", scandeerde de schooljeugd en bestormde de raadszaal. Wethouders F. Meens, de enige van het gemeentebestuur, die op dat moment in het gemeentehuis was, luisterde naar de klachten en wensen van de kinderen en trakteerde hen op een ijsje.

Plan van bond voor 55-plussers

Oud-mijnwerkers weer aan de slag in metaalbedrijf?

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 12 juni — Om het tekort aan arbeiders op te vangen overwegen vooral metaalbedrijven om gepensioneerde of overbrugde mijnwerkers in dienst te nemen. De 55 plussers zouden samen met buitenlandse gastarbeiders de bedrijven in Limburg uit de impasse moeten helpen. Het voorstel om gepensioneerden in dienst te nemen is afkomstig van de NKMB. Volgens de bond kan dan het loon van de ex-mijnwerkers na hun overbrugging op redelijk peil worden gehouden, anderzijds wordt voorzien in het personeelstekort bij nieuwe bedrijven. Het voorstel om overbrugden en gepensioneerden weer te laten werken wordt op het ogenblik besproken onder andere door Mijnwerkersbond, Arbeidsvoorziening en Etil.

De heer Dautzenberg, consulent bij de Arbeidsvoorziening in Maastricht, zegt: „We moeten de behoefte bij het bedrijfsleven peilen maar we moeten ook nagaan hoe groot de behoefte bij de oudere mijnwerkers zelf is om weer te gaan werken. In ieder geval moeten de vervroegd gepensioneerden een waarborg krijgen dat het werk zoeken geen gevolgen heeft voor hun uitkering in de overbruggingsperiode".

Groot tekort

Vooral metaal en bouw kampen met een groot tekort aan arbeiders. De metaalbedrijven in Limburg hebben 2600 arbeiders nodig terwijl er maar 273 beschikbaar zijn. Er bestaat bijvoorbeeld op korte termijn een behoefte aan tweehonderd constructieplaatwerkers en binnen een jaar aan nog eens driehonderd geschoolde plaatwerkers.

Het personeelstekort heeft volgens de heer Dautzenberg tot gevolg dat de bedrijven hun orders niet op tijd kunnen afleveren, waardoor een ongewenste concurrentiepositie ontstaat. De arbeidsconsulent gelooft niet dat de metaal in Limburg uiteindelijk in liquiditeitsmoeilijkheden zal komen.

Dat gelooft de heer Van Aken, districtsbestuurder van de katholieke metaalbewerkersbond St.Eloy ook niet. „Er is mij niets bekend van liquiditeitsmoeilijkheden, ondanks het grote tekort aan arbeiders". Volgens de heer Van Kan zullen nog meer buitenlandse arbeiders worden aangetrokken vooral voor Noord- en Midden-Limburg. Enkele bedrijven in de oostelijke mijnstreek hebben aanvragen ingediend voor het werven van veertig tot vijftig Marokkanen voor elk bedrijf.

Laura en Vereeniging bestudeert of een geselecteerde groep 55 plusers in de nevenbedrijven kan worden ingeschakeld om tegemoet te komen aan de wens van de mijnwerkersbond.

De groep mag niet te groot worden omdat anders de personeelsstructuur verstoord zou worden. Het bestuur van het Industrieschap zegt dat de overspannen arbeidsmarkt maar tijdelijk is en dat nieuwe bedrijven zich niet moeten laten afschrikken door de huidige situatie. Er moeten tot 1986 nog ruim 70.000 arbeidsplaatsen geschapen worden.

Gestolen geld uit Meers op Duitse banken

Twee verdachten bekennen roof

(Van een onzer verslaggevers)

GELEEN-STEIN, 12 juni — Niet ruim 27, maar 30 mille blijkt er verleden jaar in oktober uit de woning van de vier maanden later in Meers vermoorde 86-jarige Jan Martens („Zwarte Jan") te zijn geroofd. De daders, de in Stein woonachtige bouwvakkers L. (24) en J. H. (19), hebben gisteren na een langdurig verhoor op het politiebureau te Stein hierover een volledige bekentenis afgelegd. Het gestolen geld werd over de grens, in Duitsland, op een aantal spaarbanken gedeponeerd.

Geen relatie

Eerder deze week werden L. en H. samen met de 19-jarige monteur K. uit Stein ingerekend als verdacht van de geldroof bij Jan Martens. Uit het onderzoek dat de districtsrecherche te Maastricht samen met de rijkspolitie van Stein hield is gebleken dat K. bij een andere diefstal met inbraak betrokken is geweest. In de nacht van oud op nieuw, zo bekende K., heeft hij samen met de 24-jarige bouwvakarbeider L. ingebroken in de zaak van D. te Stein. De daders gingen toen aan de haal met 300 bestekdelen, 2 luchtbuksen, 1 alarmpistool en 1 soldeerbout.

Uit niets, zo is tijdens het politie-onderzoek van de afgelopen dagen gebleken, is komen vast te staan dat er enige relatie bestaat tussen de geldroof van verleden jaar en de eveneens uit roofmotieven begane moord op Jan Martens op 14 februari van dit jaar.

Het geld (30.000 gulden) dat, zoals L. en H. volledig bekenden, op de banken in Duitsland werd gedeponeerd zal binnenkort beschikbaar worden gesteld aan de nabestaanden van Jan Martens.

L., H. en K. zullen zaterdag worden voorgeleid aan de officier van justitie te Maastricht.

Paardenraces Abdissenbosch

UBACH OVER WORMS, 12 juni — De Stichting Gemeenschapshuis Abdissenbosch organiseert op zondag 21 juni op het parcours aan de Reeweg, in samenwerking met de plaatselijke verenigingen een groot nationaal paardenconcours. Vrijwel alle paarden, aangesloten bij de Stichting Limburgse Draf- en Rensport zullen aan de start verschijnen. Burgemeester J. van 't Hooft zal het concours openen, waarna pastoor Van Sloun de ruiters en paarden zal zegenen. Tijdens de wedstrijden die om 14 uur beginnen, zal er ook nog een grote verloting worden gehouden met als prijs een ponypaard. De netto-opbrengst van dit festijn is bestemd voor de stichting van het gemeenschapshuis.

Langenselbold noemt straat naar Simpelveld

SIMPELVELD, 12 juni — Tijdens de raadsvergadering gisteravond heeft burgemeester J. Bouwens van Simpelveld meegedeeld, dat de partner-gemeente Langenselbold in Hessen besloten heeft een straat in zijn gemeente „Simpelvelderstrasse" te noemen. Een geste die algemene waardering bij de Simpelveldse raadsleden opriep.

MET HET OOG OP KOMENDE VAKANTIEPERIODE

Politie hield mammoetcontrole

Bekeuringen voor 379 chauffeurs

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 12 juni — Tweehonderdzevenenzeventig personeelsleden van de rijkspolitie en de Limburgse gemeentepolitiekorpsen hebben gisteren 11.143 auto's gecontroleerd op technische gebreken en de bestuurders ervan op het bezit van de benodigde documenten. Bij 317 autobestuurders was er iets met die papieren niet in orde en niet minder dan 379 autobestuurders werden bekeurd omdat hun voertuig technische gebreken vertoonden. Wegens verkeersovertredingen werden en passant nog 281 bekeuringen uitgedeeld.



◆ **Tweeduizend politieambtenaren hebben verspreid over het hele land een massale controle gehouden op het Nederlandse wagenpark.**

Dreigende chaos

De controle was gisteren voor het hele land grootscheeps op touw gezet. In totaal werden rond tweeduizend politieambtenaren op de been gebracht. Voorop stond de gedachte van het Nederlands Verbond voor Veilig Verkeer om vlak voor de vakantie de veiligheid van het verkeer te verhogen door de motorvoertuigen met gebreken op te sporen. Immers, ruim de helft van de 38 procent Nederlanders die de vakantie in het buitenland gaan doorbrengen maken de reis met een eigen auto. Een dergelijke controle van de banden van Nederlands wagenpark werd onlangs ook met succes uitgevoerd. Niettemin werden in onze provincie gisteren opnieuw 114 auto's aangetroffen waarvan een of meer banden niet aan de normen voldeden. Het tarief voor kale banden bedraagt doorgaans 40 gulden voor een band, 75 gulden voor twee banden en 100 gulden voor drie of vier banden waarvan het loopvlak te ver is weggesleten.

Een onderzoek in Den Haag heeft uitgewezen dat bij 2½ procent van de verkeersongevallen in 1969 technische gebreken aan de voertuigen een rol hebben gespeeld. Van de controle op de bij elke auto en bestuurder behorende documenten verwacht men soelaas voor de dreigende chaos in de registratie van de kentekenbewijzen. Die chaos wordt vooral veroorzaakt doordat bij het verwisselen van eigenaar de kentekenbewijzen steeds vaker niet op naam van de nieuwe eigenaar worden overgeschreven.

De gewestelijke verkeerscommissie voor Limburg in Maastricht verzamelde gisteren de resultaten van de opsporing.

- 40 autobestuurders waren niet in het bezit van een rijbewijs.
- 165 autobestuurders hadden dat bewijs niet bij zich.
- 74 chauffeurs konden het in hun bezit zijnde kentekenbewijs niet tonen.
- 31 bestuurders hadden verzuimd dat bewijs bij de koop van het voertuig op hun naam te laten overschrijven.
- 7 mensen die met een auto op pad waren hadden zo'n kentekenbewijs in het geheel niet.

De bekeuringen wegens technische gebreken betroffen:

- 114 auto's met ondeugdelijke remmen.
- 86 auto's waarvan de reminstallaties niet in orde waren.
- 11 auto's met een ondeugdelijke stuurinrichting.
- 168 auto's met andere kleine technische gebreken zoals aan richtingaanwijzer, kentekenplaat, verlichting, stoplichten en mankementen aan de carrosserie.

Duitsers sloegen slag in fotozaken

HEERLEN, 12 juni — In twee Heerlense fotozaken zijn gisteren toestellen met een waarde van vele honderden guldens ontvreemd. De ontvreemdingen werden in beide gevallen gepleegd door Duitse „klanten". In een zaak aan de Willemstraat verscheen een man met twee vrouwen en drie kinderen, die van de drukte in de winkel gebruik maakte om er met twee toestellen van door te gaan. In een andere zaak verscheen een echtpaar met twee kinderen. Ook hier verdween een kostbaar toestel met de bezoekers. Hoewel de politie snel nadat aangifte was gedaan, de grensposten waarschuwde, zijn de snelvingerige Duitsers niet gevonden.

Geboren:

Jan-Willem

zoon van

Wiel Gubbels

en

Wies Remmel

Nieuwenhagen, 11 juni 1970

Gateweide 19

Tijdelijk: De Weverziekenhuis Heerlen, kamer 45

Wegens vakantie

afwezig van 15 t.m. 30 juni

Dokter Aarts

te Schimmert.

De praktijk wordt waargenomen.

Het vrijdagavondspreekuur op 19 en 26 juni vervalt.

Verdere spreekuren ongewijzigd. — Apotheek blijft normaal geopend.

Visites aanvragen vóór elf uur.

Marlies Keijmis

en

Leon Heuts

hebben de eer u, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaatsvinden op dinsdag 16 juni as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

Amby, Westrand 34
Heer, Dorpstraat 106

Adres van de dag: Gemeenschapshuis „Amyer Hoof", Severenplein te Amby.

Receptie van 18.00—19.30 uur

Toekomstig adres:
Adelbert van Scharnlaan G 7, Heer.

Dank aan allen

die op enigerlei wijze blijk van belangstelling gaven bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest.

R. Goossens-de Haas
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, juni 1970
Stadhouderstraat 17

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 25-jarig huwelijksfeest. Wij danken namens onze kinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

P. Schouw-Jeurissen

Merkelbeek, juni 1970
Mgr. Mannensstraat 39

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Jos. Louis, zoon van L. Kleinen-de Jong. Maastricht, Franquinetstraat 32.

Carl, zoon van Vandenboorn-Wilmes. Maastricht, Observantenweg 23.

HUWELIJKEN:

Els Sollet en Willy Snijckers. De inzegening vindt plaats op zaterdag 13 juni as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht. Receptie van 18.30-20.00 uur. Adres van de dag: zaaltje onder Theresiakerk, Tongerseweg. Toekomstig adres: Musketruwe 52 c Malberg.

Marij Groothuijsen en Piet Jongen. De inzegening vindt plaats op zaterdag 13 juni as. om 13.00 uur in de St. Lambertuskerk te Maastricht. Adres van de dag: Hotel-Café-Restaurant „Old Hickory", Meerssenerweg 372 Maastricht. Receptie van 17.00-19.00 uur. Toek. adres: Hertog van Brabantlaan 9 Borgharen.

Margriet Rikers en Bert Bollen. De inzegening vindt plaats op zondag 14 juni om 14.00 uur in de kapittelkapel van de St. Servaaskerk. Receptie van 16.30-18.00 uur Koningsplein 121. Toek. adres Kroesmeestersdreef 11 d Maastricht.

OVERLEDEN:

Maria Anna Elisabeth Reintjens, oud 70 jaar, echtgenote van François Antoine Marie Daniëls. Maastricht, St.-Annalaan 68b, flat Via Regia. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 13 juni om 10 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

Maria Elisabeth In de Braak, oud 78 jaar. Bemelen, St.-Antoniusbank no. 7. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 13 juni om 10 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Bemelen.

Maria Elisabeth Last, oud 65 jaar, echtgenote van wijlen Johannes Antonius Hubertus Senden. Sibbe-IJzeren, Limietstraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 13 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Roza te Sibbe.

---

† Met grote droefheid, doch vol dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij U mede dat op 82-jarige leeftijd van ons is heengegaan, na een langdurig en met geduld gedragen lijden, mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader, behuwdvader, grootvader, oom en neef

de Heer

Josephus Hubertus Cretskens

echtgenoot van

MARIA AGNES JENNISSEN

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de Onze Lieve Vrouw Boodschap Kerk te Nieuw-Lotbroek Hoensbroek op zaterdag 13 juni a.s. om 9.30 uur. De teraardebestelling zal daarna plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Hoensbroek: **M. A. Cretskens-Jennissen**
J. G. Cretskens
M. A. Cretskens-Jacobs
Chr. G. Eken-Cretskens
J. Eken
J. L. Cretskens
M. G. Cretskens-Killaars
M. J. Bosma-Cretskens
E. J. Bosma
en kleinkinderen
Familie Cretskens
Familie Jennissen

Hoensbroek, 11 juni 1970
Kasteellaan 260

Gelegenheid tot condoleren vanaf 9 uur in de Dagkapel van bovengenoemde kerk.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Diepbedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons geweest is, geven wij kennis dat de almachtige God tot Zich heeft genomen, na een langdurig maar met geduld gedragen lijden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina van Wersch

weduwe van

ANDREAS HUBERTUS BERGMANS

in de ouderdom van 80 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

Vijlen: **J. H. Bergmans**
M. B. Bergmans-Drittij
en kinderen
Nijswiller: **M. E. Hendriks-Bergmans**
A. Hendriks en kinderen
Nijswiller: **G. H. Bergmans**
M. H. Bergmans-Hendriks
en kinderen
Vijlen: **M. R. Kusters-Bergmans**
E. Kusters en kinderen

Familie Bergmans
Familie Van Wersch

Nijswiller, 11 juni 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 15 juni a.s. in de parochiekerk van de H. Dyonisius te Nijswiller om 10.00 uur.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Rijksweg 15 om 9.45 uur.

Avondmis: zaterdagavond om half 8 in voornoemde kerk tot intentie van de overledene.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur aan het sterfhuis.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, ten gevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 48 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sibilla Leonie Colaris

echtgenote van

NICOLAAS HUBERTUS DAMEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:

Sittard: **N. H. Damen**
Marie-José en verloofde Frans
Yvonne
Familie Colaris
Familie Damen

Sittard, 10 juni 1970
Steenweg 50

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 13 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus' Stoel te Sittard.
Bijeenkomst: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard, om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Heden vrijdag gebeden voor de overledene tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 77 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Durinck

echtgenoot van wijlen

BERTHA MATHILDE VERDURMEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:

Hoensbroek: **P. Durinck**
H. Durinck-Ravenstein en kinderen
Brunssum: **J. Durinck**
N. Durinck-Arends en kinderen
Hoensbroek: **J. F. Durinck**
C. Durinck-Geurtz en kinderen
Hoensbroek: **L. J. Durinck**
T. Durinck-Huls en kind
Familie Durinck
Familie Verdurmen

Hoensbroek, 10 juni 1970
Christinastraat 10

De plechitge uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 13 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek-Station. Bijeenkomst aan het rouwhuis Christinastraat 10 om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel aan voornoemde kerk.
Rozenkransgebed voor zijn zielerust op hedenavond om 18.45 uur in de parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St.-Josephziekenhuis te Kerkrade, op de leeftijd van 53 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Martin Ruwette

echtgenoot van

ANTOINETTA MARIA WALTMANS

Wij vragen een aandachtig gebed.

Schaesberg: **A. M. Ruwette-Waltmans**
Terwinselen: **G. Ch. M. Franken-Ruwette**
Th. J. Franken
Schaesberg: **Hans Ruwette**
Familie Ruwette
Familie Waltmans

Schaesberg-Eikske, 10 juni 1970
de Wendelstraat 49

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 15 juni as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Eucharistieviering zondag as. om 10 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Kerkraderweg 88 te Molenberg-Heerlen. Bezoek van 18.30—19.00 uur.

Na een werkzaam en welbesteed leven is in de gelovige verwachting van het eeuwig leven, gesterkt door het Sacrament van de Zieken, overleden

de zeereerwaarde pater

Stephanus Langelaan

minderbroeder Conventueel

op de leeftijd van 85 jaar, in het dertigste jaar van zijn kloosterleven en het zesenvijftigste jaar van zijn priesterschap.

Pater Rosarius van der Broeck
Pater Willibrord Lendemeijer

Neeritter, 11 juni 1970
Driessensstraat 24

De gezongen uitvaartmis zal plaatshebben op maandag 15 juni om elf uur in de Sint-Barbaraparochie te Treebeek, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man en onze lieve vader

Harrie Jansen

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.

Mevrouw N. Jansen-Jansen
en kinderen

Heerlen, juni 1970
Akerstraat 8

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 14 juni as. om 12.15 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen.

Uw innig medeleven en deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en opa

Joseph Pöttgens

echtgenoot van

J. S. PÖTTGENS-HORBACH

was voor ons een troost.
Gaarne betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. J. S. Pöttgens-Horbach
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1970
Lempersstraat 14

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 juni as. om 10.15 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden op 79-jarige leeftijd in het de Weverziekenhuis te Heerlen van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster en tante

Mevrouw

Josephine Schlechtriem-Eussen

echtgenote van wijlen

Laurens Schlechtriem

Wij nodigen u uit om samen met ons de H. Eucharistie te vieren ter dankbare nagedachtenis op zaterdag 13 juni as. om 12 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen en haar begrafenis bij te wonen.

T. Schaaf-Schlechtriem
E. Schaaf
Rob
H. Schlechtriem
D. Schlechtriem-Arentsen
Margo en Raymond
Familie Eussen
Familie Schlechtriem

Heerlen, 9 juni 1970
Schandelerstraat 76

Gelegenheid tot condoleren in de dagkapel van de parochiekerk vanaf 11.45 uur.

Avondmis heden vrijdag om 19 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer kerk—begraafplaats en terug is gezorgd.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, moeder, behuwdmoeder, grootmoeder

Anna Maria Degens

echtgenote van

H. J. L. GULPEN

zal plaatshebben op zaterdag 13 juni as. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Familie Gulpen en kinderen

Kerkrade-West, juni 1970
Anemonenstraat 42

De plechtige eerste jaardienst voor

Jacques Welters

echtgenote van

HELENA WELTERS-SPRONK

zal gehouden worden op zondag 14 juni a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

H. Welters-Spronk
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jan Jozef Hamers

zal plaatshebben op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide.

A. Hamers-Frolichs
en kinderen

Heerlerheide, juni 1970
Pappersjans 29

BIERBROUWERIJ DE LEEUW N.V.
VALKENBURG (L.)

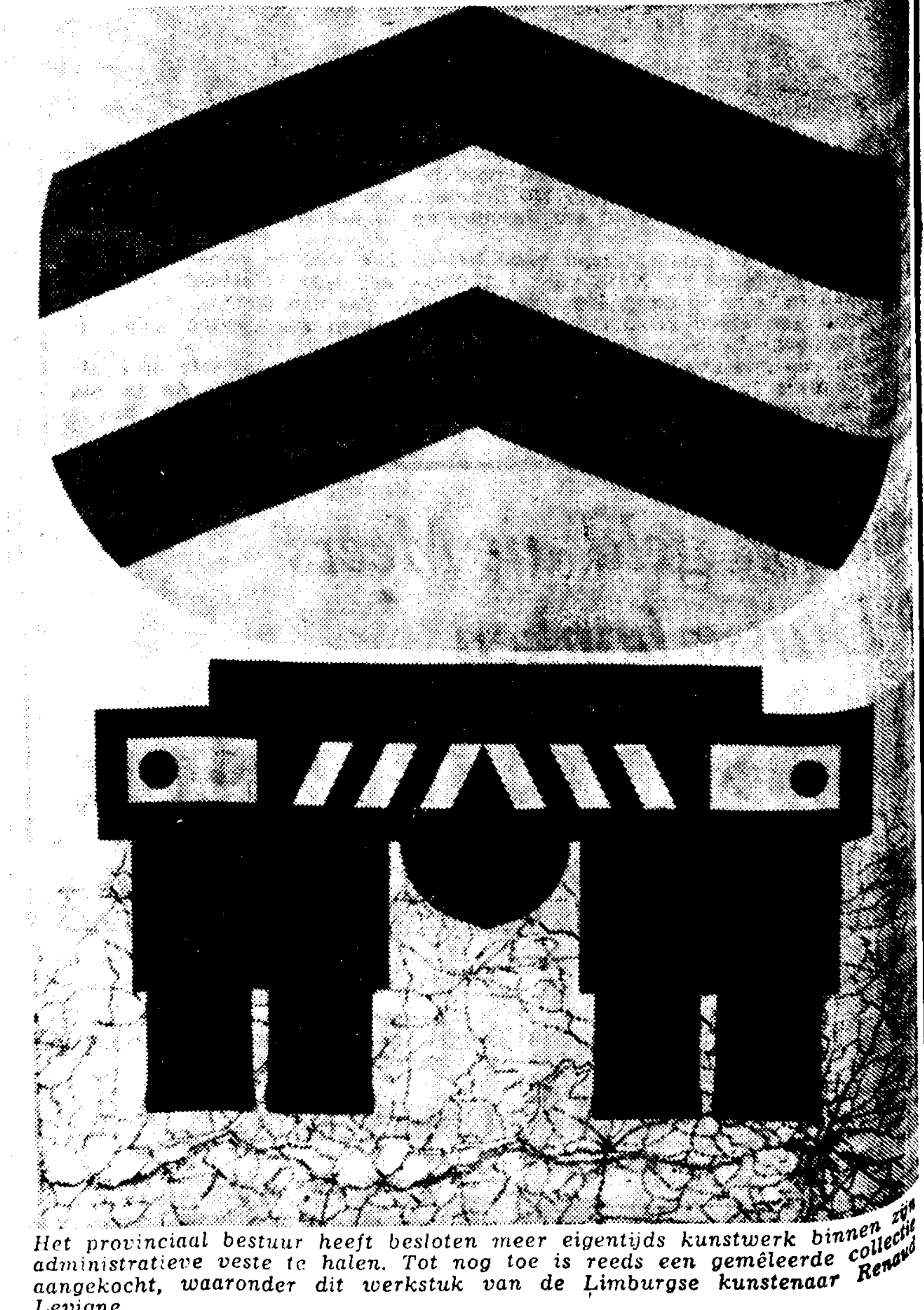
Op 17 juni 1970 zullen de heren
M. H. A. M. Houben,
J. H. Heijnen en H. P. Mans
40 jaar in onze dienst zijn.

In verband met de viering van deze jubilea zal de brouwerij op die dag gesloten zijn.
Gelegenheid om de jubilarissen geluk te wensen bestaat van 12.00 tot 13.30 uur in Hotel Limburgia, Grendelplein, Valkenburg.

A. M. Sormani
tandarts
afwezig tot 1 juli



Marmeren vrouwenfiguren van onbekende herkomst sieren de gangen van het Gouvernementsgebouw. Een deel van deze kunstwerken zal waarschijnlijk moeten verdwijnen.



Het provinciaal bestuur heeft besloten meer eigentijds kunstwerk binnen zijn administratieve veste te halen. Tot nog toe is reeds een gemêleerde collectie aangekocht, waaronder dit werkstuk van de Limburgse kunstenaar Renaud Levigne.

Van onbekend naar eigentijds

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 12 juni. — De werkkamer van cultuur-député G. Heiligers is in het Gouvernementsgebouw te Maastricht zo ongeveer het enige plekje waar tot nog toe de eigentijdse kunst heeft weten door te dringen. Overige kamers, gangen, portalen en hallen buigen diep door onder het gewicht van imposante portretten, zware olieverven, sombere litho's uit een ver verleden tijd en marmeren vrouwenfiguren, afkomstig uit het oude Gouvernement en door kenners getaxeerd op een leeftijd die de twee eeuwen benadert. De geestelijke vader van deze halfgodinnen is overigens onbekend. Men fixeert hem in het Luikse omstreeks het einde van de 18e eeuw.

Met geheel of gedeeltelijk behoud van de aanwezige artistieke inboedel wil het provinciaal bestuur zijn domein thans een meer eigentijds karakter geven. Via een stel begrotingsposten is daarvoor in de afgelopen jaren ijverig gespaard. Nu een kapitaaltje van enkele tienduizenden guldens bijeen is gebracht, is men tot aankoop overgegaan, daarin terzijde gestaan door een uit vijf deskundigen gevormde commissie van advies. Voor een gezamenlijke prijs van ongeveer 20.000 gulden zijn inmiddels een 50-tal grafische werken aangekocht van Limburgse kunstenaars. Onder hen heeft de provincie een soort openbare aanbesteding gehouden. Voorlopig zijn de artistieke aanwinsten onder berustig van een kunstminnende griffie-referendaris, maar over enige tijd zullen zij hun definitieve bestemming vinden in de burelen en de meer algemene ruimten van het Gouvernementsgebouw met aanhorigheden. De adviescommissie zal er bij zijn wanneer de haken in de muur worden geslagen.

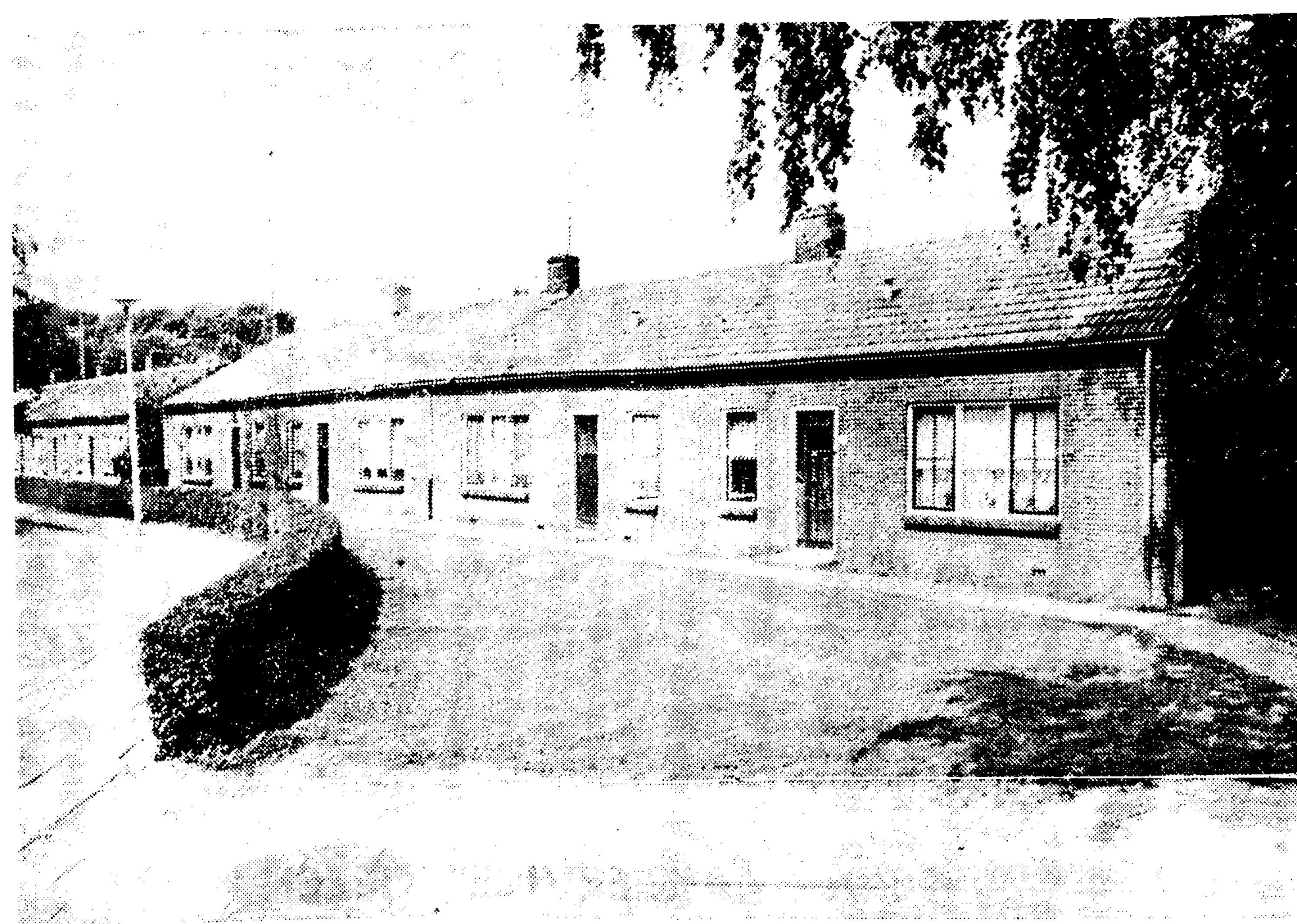
Naast de eigen aankopen heeft de provincie op dit moment ook een tiental werken van de „Dienst voor 's Rijks verspreide kunstvoorwerpen" in bruikleen alsmede een aantal grafieken uit de collectie van de Culturele Raad Limburg. Men denkt over voldoende wandruimte te beschikken om al deze kunstuitingen een passende plaats te kunnen geven.

HOENSBROEKSE HUURDERS CONTRA AZL

Pastoor met huurders op barricade

(Van onze verslaggever)

HOENSBROEK, 12 juni — Tot op de barricaden wil pastoor P. Baaten van de Hoensbroekse parochie Mariagewanden met zijn door huurverhoging bedreigde parochianen uit de wijk Huizerveld gaan. Hij heeft al een wijkraad op poten gezet en zaterdagmorgen gaan de deuren van zijn noodkerkje open voor een protestvergadering waar met de honderd huurders koppen met spijkers geslagen zullen worden. Daden, die het AZL ijlings moeten doen terugkomen op het besluit de huren van de Huizerveldwoningen opnieuw te verhogen en te brengen van f 77.50 op f 82 per maand.



De lage woninkjes van het Huizerveld in Hoensbroek waaraan de bewoners zich samen met hun pastoor gaan verzetten tegen de aangekondigde huurverhoging.

ZELF VEEL VERBETERD

Pastoor Baaten: „Als de huurders het willen ben ik bereid tot het uiterste te gaan. In de twee gesprekken die ik totnutoe met de leiding van het AZL heb meegemaakt, heb ik me verschrikkelijk opgewonden over de correcte, maar o zo paternalistische houding van die mensen ten opzichte van de kleine huurders".

Knip op de neus

Actie dus in het Huizerveld. Waarom? Wijkraad-leden Bosch, De Ruiter en Santbulte: „Bekijk de woninkjes met nog geen 140 kubieke meter inhoud. In de jaren 46-47 werden ze uit de grond gestampt en voor een laag bedrag verhuurd. Uiteraard waren de materialen in die jaren niet zo best en in de loop der jaren hebben de bewoners er zelf voor duizenden guldens aan verbeterd. Thuis best en later het AZL hebben heel weinig gedaan. De huren zijn langzaam opgelopen en eigenlijk heeft nooit iemand geprotesteerd. Sinds echter de huren vrij zijn lijkt wel het hek van de dam. In een vrij onbehoorlijk briefje wordt de huurders de knip op de neus gezet: betalen of eruit. Zo iets wekt wrevel, onder de bewoners —veel gepensioneerde of afgekeurde mijnwerkers — die erg honkvast zijn geworden in deze wijk met heel prettige mensen. Als je ergens twintig jaar woont, je AZL-woning hebt opgeknapt op eigen kosten, dan wil je niet weg en dan slik je een heleboel. Echter niet op deze manier, op zo'n toon. Een huurverhoging verder zonder reden. Acht jaar is aan deze woningen niets meer gedaan door de eigenaar. God zij dank nam de gemeente enkele jaren geleden het beheer over wegen en plantsoenen over, want daar werd tot die tijd ook niets aan gedaan. nu is het hier behoudens de veel te kleine ruimte in de woningen heel goed wonen."

Een enquête onder de honderd gezinnen heeft intussen een indrukwekkende lijst van klachten en mankementen opgeleverd, waarvoor zij zelf moeten opkomen of zijn opgekomen.

De electrische bedrading is verouderd en op diverse plaatsen levensgevaarlijk. Dakpannen slecht, daardoor veel lekkages. Bij de stortbuien van enkele dagen geleden bleek opnieuw dat de rioolafvoeren verstopt of defect waren. In enkele huizen kwamen faecalien en andere rioolspullen terug de woning in. In de woningen, met een portaal van welgeteld 85 bij 85 centimeter is geen plaats voor een douche. De schoorstenen zijn versleten. De in terrasvorm gebouwde wijk kent geen keermuurtjes waardoor bij langdurige regen het water van hoog naar laaggelegen woningen stroomt.

Vaderlijk

Pastoor Baaten: „Wat ik nu zo zielig vind is dat het AZL sinds het op de hoogte is van onze aktie, plotseling aktief begint te worden. We zullen echter strijden tot het bittere einde. Desnoods zullen we gezamenlijk weigeren een huurverhoging te betalen en daarna de zaak aan de kantonrechter voorleggen. Wettelijk zit het AZL natuurlijk safe. De huurliberalisatie geeft de verhuurster nu eenmaal alle rechten en de huurder alle plichten. Maar waarom nooit eens menselijk gedacht. Zijn dit dan riante bungalows? Moet dan met het geld van mijn parochianen elders nieuwbouw worden gepleegd?

Moeten deze slechte woningen dan nog verder uitgemolken worden? Natuurlijk was het een andere zaak wanneer de huurders de woningen ernstig hadden verwaarloosd. Maar in deze buurt is er alleen hard aan gewerkt om de woningen leefbaar te houden en te verbeteren. De enige dank daarvoor is een huurverhoging zonder tegenprestatie. We gaan door met de strijd. Volgende week gaan we met de wijkraad een laatste gesprek voeren met de commissarissen van het AZL. Als die echter dezelfde vaderlijke houding aannemen, stap ik onmiddellijk op. Ik wil op voet van gelijkheid praten, anders niet. Ik heb bij het AZL eens de euvele moed **gehad om te vragen de begrotingen van de laatste vijf jaar van deze woningen in te mogen zien... Nou toen was het snel afgelopen met de mooie woorden van „het voeren van een open dialoog".** Zaterdag zal pastoor Baaten de Huizerveldbewoners oproepen tot lijdelijk verzet: „Een hele wijk ontruimen dat zal zelfs wel het AZL te ver gaan", meent hij.

Een woordvoerder van het AZL zei gisteren: „Het protesteren en masse tegen huurverhoging vind je momenteel overal. Men probeert zoveel mogelijk de huurprijs te drukken. Wat betreft de huurverhogingen hebben wij het standpunt dat onze verhogingen redelijk zijn afgestemd op de in 1962 vastgestelde wettelijke huren. Wij willen geen enkele huurder het vel over de oren halen. Wat betreft de woninggroep Huizerveld bereiken ons heel weinig klachten. Bovendien hebben we op de begroting 1970 nog heel wat verbeteringen op het programma staan. Wat we zullen doen als de huurders gezamenlijk zullen blijven weigeren, is op dit moment moeilijk te zeggen. Naar onze mening zijn de woningen de gevraagde huur volledig waard. We zullen dat blijven verdedigen en de noodzakelijke maatregelen zeker niet schuwen."

Raad betaalt voor veilig verkeer

Simpelveld koopt het „dodenpand"

SIMPELVELD, 12 juni — Met zes tegen vijf stemmen heeft de gemeenteraad van Simpelveld besloten het pand Pleistraat 3 — het zogenaamde „dodenpand", omdat er op het punt waar het pand het verkeer het uitzicht ontneemt meerdere dodelijke ongelukken zijn gebeurd — te kopen voor 39.000 gulden.

De aankoop geschiedde helemaal tegen de zin van de heren Frijns en Rutters, beiden lid van de commissie voor gemeente-financiën, die vasthielden aan het taxatierapport, dat een vergoeding voor grond en opstallen had bepaald van 25.300 gulden. De beide raadsleden wilden er voor de verhuizing van de eigenaar nog wel de geraamde 200 gulden bijdoen, maar daarmee was voor hen toch de uiterste grens van het te betalen bedrag bereikt.

Tegen het stuur

Tevoren had burgemeester J. Bouwens een overzicht van de stand van zaken rond pand Pleistraat 3 gegeven en daarin opgemerkt dat het bouwsel voor automobilisten op een plek ligt, die als „tegen het stuur in" gekwalificeerd kan worden. „Dat het gebouw vanuit verkeerstechnisch oogpunt een sta-in-de-weg is staat buiten discussie. Ik neem dan ook niet aan dat de raad een verbetering van de verkeerssituatie in de Pleistraat laat vallen vanwege 12.000 gulden", aldus de raadsvoorzitter.

Dat het aan te kopen pand een „dodenpand" is vond raadslid Frijns zwaar overtrokken. „Men werkt op het sentiment en dat is mij geeen 12.000 gulden waard", aldus dit raadslid, dat voorts meende dat wanneer automobilisten goed opletten het gebouw geen werkelijk gevaar betekent. In stemming gebracht werd het voorstel van B. en .W — tegen het advies van de commissie van gemeente financiën in — door de raadsmeerderheid geaccepteerd en nam de gemeente het pand voor 39.000 gulden over om het te slopen in belang van de plaatselijke verkeersveiligheid.

BIER VOOR DE RAAD

SIMPELVELD, 12 juni — Tijdens de gisteravond gehouden vergadering **van de raad van Simpelveld, werden de vroede vaderen „koel" gehouden met... bier. Alhoewel er ook jus d'orange was, koos de raadsmeerderheid toch voor koel gerstenat.** Hierover bestond bij geen der volksvertegenwoordigers enig meningsverschil. Het was voor het eerst sinds mensenheugenis dat er bier tijdens een raadszitting werd geschonken. Nestor van de Simpelveldse raad, de heer Houben, ereburger en sinds 43 jaar zetelhouder, reageerde: „Ik heb het nog nooit meegemaakt dat er bier in de raad ter tafel kwam, maar met temperaturen zoals vandaag is het uiterst welkom."

Uitreiking op kasteel Stapelen

Erekruis voor pilotenhelpers

MAASTRICHT, 12 juni. — Tweehonderd Nederlandse oud-pilotenhelpers, onder wie bijna 90 Limburgers, zullen op 20 juni het Europese erekruis in ontvangst nemen uit handen van de Franse generaals Massu, Bethouart en Fougerolle. De plechtigheid zal plaatshebben op de historische binnenplaats van het kasteel Stapelen in Boxtel in aanwezigheid van vijf Franse generaals, de Franse politicus George Bidault, burgemeester Flimbin uit Straatsburg, vertegenwoordigers van de Raad voor Europa en van het Oppercommando van de R.A.F.

De uitreiking geschiedt namens de Europese Gemeenschap van Oudstrijders (Confédération Européenne des Anciens Combattants) die haar zetel heeft in Parijs. Het Europese erekruis (Croix du Combattant de L'Europe) is ingesteld onder goedkeuring van de Raad voor Europa. Het Europese karakter van de decoratie komt tot uiting in het azuurblauw lint, waarop een kring van twaalf vijfpuntige sterren staan. Dit symboliseert het nieuwe federatieve Europa met zijn twaalf aangesloten landen.

Het stadsbestuur van Maastricht heeft voor het uitreiken van de Europese onderscheidingen aan de tweehonderd pilotenhelpers een speciaal gebaar willen maken. Maastricht stelt voor deze plechtigheid 50 vlaggen en masten van de bevrijders van Nederland gratis ter beschikking. Zij worden door het garnizoen van Vught in Maastricht opgehaald en in Boxtel geplaatst. Deze speciale groet van het stadsbestuur is te danken aan de belangrijke rol, die Maastricht voor de pilotenlijnen vervuld heeft. Talloze neergestorte geallieerde piloten werden door de helpers naar Maastricht getransporteerd om van daaruit via België de terugkeer naar hun vliegbasis voort te zetten.

Limburgers

Uit **Maastricht** de heer en mevrouw Aarts, de heren A. Debats, P. Fischer, H. F. J. Nys, en mevrouw A. M. Ummels-Vermeulen. Uit **Heerlen** de heren G. H. Bensen, J. A. Bensen, J. R. Dautzenberg, A. M. L. C. Janssen, L. J. Janssen, mevrouw M Janssen-Hamers, de heren J. E. P. R. Theelen, B. H. Winkelmolen, J. M. Winkelmolen Verder uit **Horn** de heer en mevrouw C. C. H. van Ass en mevrouw A. Chr. Verwijlen-Vossen. Uit **Sittard** de heren H. J. H. Bouten (per post), P. H. Kempkens, J. J. E. P. Theelen en de heer en mevrouw P. Gulikers. Uit **Helden** de heren M. H. W. Creijns, G. W. Grommen, L. Korsten, G. M. Reijnders, A. H. J. Smeets en J. H. Thijssen. Uit **Venlo** de heren P. L. J. Kleuskens, L. P. Ch. Meijers, G. A. Lucassen, H. H. Pollaert, J. H. Schade en L. H. M. Teepen. Uit **Weert** de heren E. A. D. van Ekerschot, W. H. C. M. Venmans (per post) en G. H. van Daal. Uit **Venray** de heren G. H. Janssen, M. J. Hendriks, mevrouw J. L. M. Starren-Custers en mevrouw P I. van Staveren-Van Son. Uit **Tegelen** de heren H. H. Driessen en Fr. Jentjens. Uit **Roermond** de heren Fr. W. A. van Kemenade, G. H. Roumen en mevrouw M H. C Timmermans van Ass. Uit **Eys-Wittem** mevrouw B. H. Coenen van Wersch en de heer H. Kessels. Voorts de heren J. W. Cox uit **Maasbree**, J. Chr. Driessen uit **Ell-Hensel**, Th. A. F. Feijen uit **Gulpen**. A. H. Gielens en Jules Kockelkoren uit **Heer**, J. A. van Horen uit **Helden-Beringen**. De heren L. Jans uit **Bunde**, J. H. Jeurissen uit **Vaals**, W. H. van Keulen uit **Klimmen**, A. S. Laven uit **Wijlre**, Mevrouw H. A. Meeuwissen-Vossen uit Montfort, mevrouw C. M. Mulders-Van loon en de heer J. C. Th. Stassen uit **Echt**. De heren J. H. Ortmans uit **Wittem**, P. J. Peters en mevrouw W. A. J. Simmelink-Joordens uit **Blerick**, de heren J. A. H. Segers en P. A. Rooyakkers uit **Baarlo**, mevrouw J. G. Truus Scholten uit **Schaesberg**, Johan Scholtes uit **Kerkrade**, de heren G. Sprenger uit **Schinnen**, H. A. Tourné uit **Gennep**, J. G. van de Ven en J. J. Zeelen uit **Sevenum**, M. G. Verkennis uit **Stramproy**, P. G. Vermeeren uit **Horst**, mevrouw A. Chr. Verwijlen-Vossen uit **Horn**, A. H. Vossen en A. H. Vossen uit **Haelen**, G. H. Vossen uit **Roggel**, H. H. Vossen uit **Leveroy**, M. Vossen uit **Roggel**, E. H. van Wegberg uit **Horst**, J. Wiersma uit **Eijsden**, G. P. H. Joosten uit **Grubbenvorst**, mevr. A.

Kleuter gewond bij botsing met auto

KERKRADE, 12 juni — Het 3-jarige dochtertje van de familie Q uit Kerkrade rakte gisteren rond half zes op de Burgemeester Savelberglaan gewond toen het plotseling de rijweg opliep en daarbij gegrepen werd door een auto bestuurd door de 38-jarige P. G. Met arm- en beenletsels werd het meisje naar het Kerkraadse ziekenhuis overgebracht.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

„Boven-Moerdijker"

Met grote verwondering heb ik het citaat gelezen van J. H. J. v. der Laar uit Spaubeek uit zijn brief aan Koningin Juliana. Heeft een „Boven-Moerdijker" het recht om zo over ons dierbaar Limburg zijn oordeel uit te spreken? Als deze heer onze Limburgse mentaliteit en politiek niet bevalt, waarom vertrekt deze man dan niet naar elders? Dergelijke mensen passen in ons Limburg niet. Of wil deze heer de gehele Limburgse bevolking, ja zelfs ons hele volk zijn wil opdringen? Hopelijk zullen burgemeester en wethouders van Spaubeek niet zwichten voor de nukken van deze „Boven-Moerdijker". Hopelijk vertrekt deze persoon zo spoedig mogelijk (met zijn boeken) naar het buitenland, opdat wij hier in Limburg onze vrede hebben en Spaubeek in rust zijn sportvelden kan aanleggen in het belang van Spaubeeks jeugd en de recreatie van de hele gemeente. Deze heer veel succes wensend elders.

HEERLEN — **H. H. Bindels.**

Verkiezingspamflet

Naar aanleiding van een schrijven dat onlangs in onze gemeenschap verscheen en waarin de heer Schillings heeft gemeend stelling te moeten nemen tegen een verkiezingspamflet van lijst 3, het volgende: Ten eerste stelt de heer Schillings ondeskundig te zijn in de politiek. Welnu, waarde heer, bemoeit u er zich dan ook niet mee.

Had u wel inzicht in de Jabeekse situatie, dan zoudt u weten dat er inderdaad ergens tegenaan getrapt moet worden om gehoor te vinden. Dit blijkt ook duidelijk uit het stemmental uitgebracht op lijst 1. Dit zijn voornamelijk stemmen van lieden die het algemeen belang niet zien en alleen bereid zijn persoonlijk te profiteren en verder van de bekende Jabeekse afbraakspecialisten. Hiertoe kan men ook die stemmen rekenen die op lijst 1 zijn uitgebracht in de wetenschap dat deze toch verloren zouden gaan en dus geen effekt zouden hebben. Politiek gezien is dus dit stemmental van nul en generlei waarde.

Het is daarom ook niet verheffend en men behoeft er zeker niet trots op te zijn om speelbal te worden gemaakt van het negativisme. Wanneer ik uw verklaring van uw blanco stemmen in aanmerking neem en uw standpunt t.a.v. onze school dan ben ik geneigd om aan te nemen dat u van slechte oplossingen de minst slechte wilt kiezen. Toch wel bedenkelijk voor een „progressieve" onderwijzer, vindt u niet? Ook bent u dan het kaliber welke u zichzelf in uw schrijven toebedeelde schijnbaar nog niet ontgroeid. Verder neemt u het woord vrijgezellen wel al te letterlijk op. Heer Schillings, u kunt toch ook niet elk dier met een os vergelijken. Conclusie uit uw schrijven kan dan ook niet anders luiden dan: „kletspraat"!!

JABEEK — **A. Daemen**

Zwembad (II)

Ik wou even reageren op dat ontzettend belachelijke stuk van een zekere Wim Hamerlinck dat op 10 juni in de krant stond. Het ging over „protest" tegen zwembad Ehrenstein. Hoewel ik zelf niet in Kerkrade woon, ben ik vaker op Ehrenstein gaan zwemmen, wat me erg goed bevallen is. Wat is dit voor een kinderachtig iemand dat hij op het zwembad persé moet gaan zitten vrijen (punt 7 van zijn „protest"), dat hij persé over de hekken moet springen (punt 3 van zijn „protest") dat hij persé meisjes moet onderduwen (wat ik overigens zeer naïef vind). En, geloof me, er zijn gerieflijker zitplaatsen dan de hekken Ik zal maar niet verder gaan, want dit protest was in één woord waardeloos

O ja, mag ik even vragen: Wim, hoe oud ben jij?

BRUNSSUM — **Yvonne Welzen**

Aanslag op uw beurs

Er kan niet genoeg geprotesteerd worden. Verschillende lezers hebben thans gereageerd tegen Limagas en wat helpt het? Ze gaan rustig door met hun beleid en plannen. Alle mensen kankeren op deze semi-overheidsinstelling, maar het baat niet. Zij hebben het monopolie, weten dat niemand hen iets kan doen. Geraffineerde economen weten wel de weg om de mensen de centen af te zuigen. Veel te laat komen de mensen tot inzicht. Zo is er bijvoorbeeld de regeling vatrecht. Wàt vastrecht ? Waarvoor? Voor leidingen, aanleg, reparaties? Waarom moet de koper-afnemer dat betalen? Als ik iemand wat leveren wil, in dit geval het gasproduct, dan hoor ik verplicht te zorgen dat het product bij de afnemer komt, als ik graag wil verkopen. Wie zegt dan, dat de transportkosten steeds voor de afnemer-gebruiker zijn? Ander voorbeeld van oplichterij is het gebruik van huurtoestellen bijv. geiser. Als er 3 jaar huur voor zo'n toestel is betaald is zo'n toestel dik betaald. Maar de huur gaat in der eeuwen door, het toestel wordt nooit eigendom. Daar moest de politie toch naar kijken...

Tenslotte komen ze met een waarborgsom en jaarlijkse afrekening. Wat Limagas hier aan administratiekosten bespaart komt niet ten goede aan de verbruikers. Deze winsten alleen zouden genoeg dekking betekenen tegen eventuele wanbetalers, afgezien nog van het feit dat deze maatschappij heus wel in staat is debiteuren gerechtelijk te dwingen tot betaling.

Het ligt er duimendik op, dat de aandeelhouders grotere winsten willen. En het zou me heus niets verwonderen als men in de loop van het jaar de tarieven nog eens met een centje zou opschroeen. De Soc. Ec. raad zou dit beleid eens onder de loupe moeten nemen, als daar tenminste geen aandeelhouders van Limagas in zitten. Of zouden de verbruikers het in vergaderingen eens kunnen worden Limagas haar congé te geven en op butagas en olie over te schakelen? Men kan natuurlijk ook berusten tot de volgende aanslag op uw beurs.

KERKRADE — **Nijssen**

Eigenaar mag na exploitatie- en horecavergunningen niet bouwen

Camping moet wellicht verdwijnen

NLO, 12 juni — „Het is allemaal zo klaar als een klontje. Mijn camping zal moeten verdwijnen, dat ze niet in de buurt van landhuizen en bungalows zou passen. Ze willen me kapot maken. Voor rticulier initiatief is in Venlo nauwelijks plaats. Met mijn zwembad is het al even treurig gesteld. arvoor krijg ik van de gemeente ook nagenoeg geen steun", aldus een diep teleurgestelde Sjraar Miels, die zijn camping bij het zwembal „De Onderste Molen" ernstig ziet bedreigd door „ambtenarij". negen jaar, waarin de gemeente medewerking verleende aan het verkrijgen van vier vergunningen, hijnt de camping gedoemd te verdwijnen.

door Hay Hermkens

De Venlose gemeenteraad besloot deze week met 23 tegen zes stemmen een beroepschrift van Sjraar Michels tegen het weigeren van een bouwvergunning af te wijzen. Dat betekent dat Michels geen nieuwe toiletten en geen wasgelegenheid op zijn camping mag bouwen. Hij zal het moeten blijven doen met voor deze doeleinden omgebouwte kippenhokken, met het risico dat de provincie elk moment de exploitatievergunning intrekt omdat de camping niet voldoet aan de eisen van hygiëne en volksgezondheid, die in de provinciale kampeerverordening worden gesteld.

Kritiek

B. en w. van Venlo kregen bij de behandeling van het beroepschrift scherpe kritiek van enkele raadsleden te verduren. Hen werd verweten wel te hebben meegewerkt aan het verlenen van vier vergunningen — twee exploitatie- en evenveel horeca-vergunningen — maar nu plotseling „nee" te zeggen wanneer de hygiëne in het geding komt. Volgens het college ligt de camping in een gebied met een agrarische bestemming, waarvoor een bestemmingsplan in voorbereiding is. En dan mag er op dit moment niet gebouwd worden, ook al heeft Sjraar Michels in het verleden de indruk gekregen hier rustig zijn camping te kunnen blijven exploiteren.
De salvo's die de raadsleden in de richting van de collegetafel afvuurden waren niet mis. Vooral de motivering van b. en w. „dat een camping in de omgeving van deze villawijk uit sociologisch oogpunt minder gewenst is", werd gehekeld. „Dat is een middeleeuwse redenering" vond Roel van Dijk (PvdA). „Het college heeft de ernstige schijn op zich geladen om op indirecte wijze het kampeercentrum langzaam te wurgen", concludeerde mr. H. Schouten (Vrije Kath. Lijst).

Sjraar Michels had nog een aanvullend beroepschrift aan de gemeenteraad gericht, maar daarvan werd in het preadvies van het college met geen woord gerept en dat nam mr. Schouten b. en w. zeer kwalijk.
Nog ernstiger vond hij het, dat een aan de raad gericht verzoek van Michels om persoonlijk in deze zaak gehoord te worden, niet eens de raad had bereikt, maar met een „dooddoener" door het college eigenmachtig was afgedaan.
„Dat we het verzoek van Michels om gehoord te worden niet in de raad hebben gebracht is inderdaad een storende fout", moest de heer Gijsen toegeven. „Misschien kunnen we straks uit de nieuwe gemeenteraad een commissie **voor de behandeling van beroepschriften benoemen. Voor het college is deze affaire erg naar, maar wij zitten met de consequenties van beslissingen, die een** vroeger college heeft genomen". Drs. Gijsen noemde de motivering, dat een kampeerterrein in de buurt van een villawijk uit sociologisch oogpunt niet gewenst is, „inderdaad ietwat ongelukkig, maar toch tamelijk voorzichtig geformuleerd".

Het voorstel van de raad om alsnog enkele raadsleden met Sjraar Michels te laten praten, werd door de wethouder Billekens getorpedeerd. Hij beloofde wel persoonlijk nog eens (voor de derde maal) met de campinghouder te gaan praten over een alternatief plan, bijvoorbeeld een was- en toiletruimte op wielen, die niet in strijd is met de woningwet.

Verlies

Volgens de directeur van de VVV in Venlo, de heer P. Derkx, zou het verdwijnen van „de onderste Molen" beslist een verlies zijn voor de recreatie, zeker zolang er geen alternatieve mogelijkheden zijn gevonden. „In de praktijk blijkt namelijk, dat aan de rand van grotere en grote steden duidelijk behoefte is aan een kampeerterrein". Op wat langere termijn gezien vindt de heer Derkx overigens dat kleine, uitsluitend overnachtingcampings, moeilijk te handhaven zijn, als ze tenminste in een belangrijk natuurgebied zoals in Venlo liggen. „In de toekomst zal men toch meer moeten overgaan op complete recreatiecentra, zoals de Heldense bossen en de Schatberg bij Sevenum."

De entree van de Bovenste Molen, de Venlose camping die dreigt te moeten verdwijnen omdat het gemeentebestuur weigert een bouwvergunning voor toiletten en wasgelegenheid te verlenen.

Bouwterrein voor bejaardenwoningen in Mechelen

TEM, 12 juni — De raad van de eente Wittem heeft zich in een gedelijke sfeer door de eerste agenda hun demissionaire periode gewerkt. leden van deze raad komen in mber niet meer terug, de heer J. Schijndel, A. Duckers, M. Loozen en velberg. Het voorstel van B. en W. aan de woningvereniging Wittem 1400 vierkante meter bouwterrein verkopen ten behoeve van te bouwen ardenwoningen in Mechelen lokte enige discussie uit.
gemeester J. Ficq onderstreepte nog de wenselijkheid van een optimale g voor de bejaarden. Vanuit de raad enige bezorgdheid uitgesproken de te verwachten hoge huur voor bejaardenwoningen. De burgeester herinnerde de leden eraan dat bijstandswet in gevallen waarin de aarden de kosten niet kunnen dragen kunnen bijspringen. De heer Vlugbesloot de discussie erover met de erking „Laten we in ieder geval zordat het geen zorgenavond wordt deze bejaarde mensen".
uitbreidingsplannen voor de kernen Eys, Over-Eys, Mechelen, Epen en willer, zoals door B. en W. voorgeld, zullen aanzienlijk moeten worden ekrompen. Dit na vele gesprekken de provinciale planologische dienst, erse commissies en een delegatie van deputeerde Staten. G.S. is namelijk n oordeel dat de bevolkingskernen in algemeenheid niet anders mogen eien dan door de plaatselijke aanwas. kernen zullen voor de inwoners zelf ouden moeten blijven. De burgester deed de raad in ieder geval wel toezegging dat B. en W. op zeer te termijn terug zullen komen op materie.

nfare Meers naar Holland Festival Scheveningen

, 12 juni — De fanfare St.-Jo uit Meers zal vrijdagavond 26 juni het kader van het Holland Festival worden in het Kurhaus te Scheveningen. Het korps — 55 man — heeft deze uitnodiging te danken aan het behaalde erlandse kampioenschap superieure deling sectie fanfare in 1969.
Het is voor de tweede keer dat de Meerser fanfare een uitnodiging kreeg in het Holland Festival te concerteren. Het eerste optreden vond plaats in het jaar waarin men in Kerkrade wereldkampioenschap veroverde. Op juni worden in Scheveningen uitgevoerd: „Jeu de cuyvre" van Henk van Lenschoten (het verplichte concoursnummer voor dit jaar in de superieure afdeling) en „The moor of Venice" van Wright (keuze-nummer van het concours van vorig jaar). Voorts zal er ook nog een mars worden gespeeld. Men concerteert in Scheveningen onder leiding van waarnemend dirigent H. Martens.

Raadslid Geleen wil: Condoomautomaten aan openbare weg

GELEEN, 12 juni — Het Geleense raadslid Louis Keulen heeft in een brief aan B. en W. en de gemeenteraad voorgesteld het voor Geleen geldende verbod om condoomautomaten langs de openbare weg te plaatsen te wijzigen in het bieden van gelegenheid tot plaatsing hiervan.
In de brief heeft het raadslid gesteld dit voorstel te doen naar aanleiding van een L.D.-publikatie over dr. J. Moors uit Rosmalen ,die promoveerde op het proefschrift „gezinsregeling". „Gesteund door de visie en de duidelijke uitspraken van de gepromoveerde huisarts zou ik de raad willen voorstellen het ingestelde verbod te willen wijzigen", aldus het raadslid in de brief.

Inbraak voor de mijnstakers

HASSELT, 12 juni — Voor de rechtbank in Hasselt (België) stonden gisteren een 35-jarige leraar uit Peer (België) en twee van zijn eindexamenstudenten, 19 en 20 jaar oud, terecht voor een diefstal in het plaatselijke gemeentehuis. De buit bestond uit een zetel, twee kandelaars, twee koperen gewichten, een koperen bureaustoel en enkele foto's.

Het onderzoek dat de Rijkswacht instelde liep aanvankelijk op niets uit, totdat een raadslid en een gemeenteambtenaar lieten weten dat de leraar en de twee studenten hen tevoren van de inbraak op de hoogte hadden gesteld. Het was februari van dit jaar: de tijd van de mijnstakingen in België. Nadat er in de lessen uitvoerig over de problemen van de Belgische mijnwerker was gediscussieerd, besloot het drietal een daad te stellen. Er zou een diefstal gepleegd worden. De buit zouden zij achteraf teruggeven en daarna een debat uitlokken over de mijnstakingen.

Het trio koos 's nachts het gemeentehuis uit voor hun inbraak en sloegen als echte dieven een ruit in. De studenten kropen naar binnen en gaven de buit door aan de leraar die een en ander in het koffer van zijn wagen legde. Hoewel het raadslid en de gemeenteambtenaar van de „diefstal" op de hoogte waren, weigerde de Rijkswacht er iets anders in te zien dan een „gewone" inbraak.

Zo ook de rechter in Hasselt, die evenals de officier van justitie van mening was dat men niet de zwaarste maatregelen tegen de beide studenten moest nemen, omdat dit hun loopbaan in gevaar kon brengen. Men wilde zelfs opschorting van de uitspraak aanvaarden. Voor de leraar wilde men niet zo mild zijn ondanks zijn blanco strafregister. De verdediger van het drietal pleitte voor vrijspraak. Uitspraak op 25 juni.

Scholieren op gouvernement uitgenodigd

MAASTRICHT, 12 juni. — Omdat ze **verleden jaar openlijk hebben geprotesteerd tegen verdere afgraving van de Brunssummerheide zijn 56 leerlingen van de lagere school in Kakert uitgenodigd om vandaag een bezoek te brengen aan** het Gouvernementsgebouw in Maastricht. Deskundigen zullen de kinderen het voor en tegen van een verdere afgraving trachten duidelijk te maken. De kritische scholieren mogen daarna zelf hun mening verdedigen.

Oudheidkundig assistent Jos Gielen naast de Romeinse molensteen die bij opgravingen in de Nobelstraat in Heerlen werd ontdekt.

Uitbreiding van Lambertusschool in raad Oirsbeek

OIRSBEEK, 12 juni — Vanavond komt de raad van Oirsbeek in het gemeentehuis in openbare zitting bijeen ter behandeling van een voorstel tot uitbreiding van de Lambertusschool en tot de inrichting van een personeels-dokterskamer in de lagere school van Doenrade.

Aan de orde komt ook het voorstel tot het beschikbaar stellen van een krediet van ruim 32.000 gulden voor de verkoop van gronden in het bestemmingsplan „Stegelen" aan de stichting ter Bevordering Eigen Woningbezit in Limburg „Os Hoes" te Sittard op het programma, evenals de bespreking van de samenwerking op het terrein van de lectuurvoorziening door de gemeenten Amstenrade en Oirsbeek. Besproken zal ook worden de overdracht van de aan de Nebam verkochte gronden aan de stichting Werkgroep Eigen Woningen te Geleen.

Franciscusoord neemt afscheid van majoor M. Walraven

VALKENBURG-HOUTHEM, 12 juni — In verband met zijn verplaatsing naar de Luchtmachtstaf zal majoor M. Walraven, voorzitter van het bestuur van het Limburgs Instituut voor Kinderrevalidatie Franciscusoord, zijn funktie overdragen aan mr. Vrouwenraets, burgemeester van Nieuwenhagen. Dat gebeurt vrijdag 26 juni tijdens 'n afscheidsfeest georganiseerd door de leden van het bestuur en het gehele personeel. De feestavond begint om 20.00 uur en wordt gehouden in de aula van het Franciscusoord. Maandag 29 juni wordt om 14 uur in dezelfde aula een afscheidsfeest voor de kinderen gehouden.

MIDNIGHT COWBOY
harde film over het leven in New York

De Engelse regisseur John Schlesinger heeft in Midnight Cowboy de kijk op het leven in de Verenigde Staten eens vanuit een „underdog"-positie aangepakt. De heel blauwe ogen van Jon Voight, met een graad in de kunstgeschiedenis, in het begin van de film een baai van wereldveroverende begeerte, zijn aan het einde ervan met tranen overfloerst terwijl een harmonicawijsje hem melancholiek uitgeleide doet. Hij heeft op New York op zijn hardst gestoten, de mensen leven er als schimmen naast elkaar.

Het verhaal is ontleend aan een roman van James Leo Herlihy, het is eigenlijk de story van twee typen, twee zwervers die de kantjes eraf willen lopen. Joe Buck (Voigt) heeft Texas verlaten met de spaarcentjes die het bordenwassen hem heeft opgeleverd. Hij is zo viriel als de beste lady-killer en wil daarvan profiteren. In New York zal hij de vrouwtjes bedienen die hem daarvoor dan duur moeten gaan betalen. De eerste de beste troggelt hem echter geld af en de volgende ontmoeting heeft hij met een ziekelijke scharrelaar Ratso. (Dustin Hoffman, bekend uit „The graduatie").
Ook Ratso, van Italiaanse afkomst en behalve met een mankement ook behept met het talent om zijn handige vingers het slimme werk te laten doen, droomt van een ander leven. Hij wil naar Florida, waar de kokosnoten naast de benzinepompen rijpen en de vrouwen zo mooi en die mooie zo veelvuldig zijn dat hij zichzelf niet kan krabben of hij streelt er een. De dagdromen verkeren in het tegendeel. Joe en Ratso worden kameraden in de armoe. Op een groot feest waar de New Yorkse „in-crowd" verschijnt, lukt het Joe eindelijk 'n verovering te maken. Hij is dan echter al als een soort bloedbroeder voor Ratso geworden en diens ziekelijke toestand verergert met de dag. Hij ontmoet de zoveelste katholiek blakend van deugdelijkheid en slaat hem neer om voor Ratso het geld binnen te halen dat hem naar Florida zal brengen. In de bus op weg naar Miami mag hij van de buschauffeur voor goed de ogen van zijn makker sluiten.
Het trieste einde heeft al een lang voorspel en lost daardoor een belofte in van menselijke tederheid. De mens is zijn droom die gekristalliseerd wordt door de werkelijkheid. De arme Ratso is een gapper die, op het kerkhof, van een ander graf de bloemen jat om ze op dat van zijn vader te leggen. Joe heeft lak aan edele principes wanneer ze slechts zorgen voor eigen netheid. Men vraagt zich wel af of Schlesinger niet wat eenzijdig te werk gaat door telkens en alleen maar een bepaalde godsdienstige vorm op de korrel te nemen. De film is goed gecomponeerd, de muziek speelt een suggestieve rol, het spel van Hoffman en Voight is voortreffelijk. Royal, Heerlen.

PAUL HAIMON

Ratso (Dustin Hoffman) links en Joe Buck (Jon Voight) op het kerkhof aan het graf van Ratso's vader.

Molensteen en fluit in Romeinse vindplaats

HEERLEN, 12 juni — In de jongste Romeinse vindplaats aan de Nobelstraat te Heerlen heeft oudheidkundig assistent Jos Gielen donderdag een Romeinse molensteen en een stukje van een benen Romeinse fluit gevonden. „Het is een uniek stukje" oordeelt de stadsarchivaris, drs. L. van Hommerich. „In tientallen andere Romeinse bodemresten, die onderzocht zijn, was tot nu toe nog geen enkele muziekinstrument te voorschijn gekomen".

De molensteen, waarop de bewoners hun graan fijnwreven, werd gevonden in de kelder. Hij is van Niederländiger lavasteen en hij werd gekapt in de buurt van Andernach in West-Duitsland. De doorsnede is 70 centimeter. De kelder heeft een breedte gehad van 2,45 meter. Hij was vermoedelijk bereikbaar via een houten trap. Op de kelderbodem vond men nog de laag zand, die de Romeinen in hun kelder legden om er de spitspuntige wijnflessen in te koelen. De keldervloer ligt 1,75 meter beneden het tegenwoordige maaiveld. Uit de vondsten blijkt, dat het dak van de woning was afgedekt met dakpannen en leien. Wegens de stand van de werkzaamheden was het donderdag voor de oudheidkundige dienst de laatste gelegenheid het onderzoek voort te zetten. Donderdagmiddag is de kelder dichtgegooid en is de aannemer begonnen met het trekken van de funderingssleuven voor de twee winkels met erboven kantoorruimte, die ter plaatse worden gebouwd.

Busje van achter aangereden

NEER, 12 juni. — Op de Napoleonsweg onder Neer is woensdag om zeven uur een Volkswagenbusje bestuurd door G. K. uit Afferden, waarin de werknemers H. en V. eveneens uit Afferden alsmede H. uit Blitterswijk gezeten waren, van achteren aangereden door een bestelauto afkomstig uit Boxmeer en bestuurd door H. N. uit Beers. De inzittenden van het busje dat over de kop sloeg, werden uit hun voertuig geslingerd. Allen zijn naar het ziekenhuis te Venlo overgebracht. Beide voertuigen werden zwaar beschadigd.

SPANNEND KINDERBOEK VAN 64 PAG. GRATIS IN DEZE KOFFER

Bio tex

64 PAGINA'S
"DE BIO-TEX POPPEN OP ZOEK NAAR EEN DIAMANT"

Dit spannende kinderboek tijdelijk gratis in elke koffer Bio-tex

Neem een koffer Bio-tex. Zo handig, zo voordelig. En nu met spannend kinderboek. Bio-tex Groen: het biologisch inweekmiddel. Bio-tex Blauw: het biologisch voorwasmiddel voor de moderne wasmachine.

Bio tex
verstandig wassen begint met Bio-tex
EXTRA VOORDELIG

A76

gebreid geeft alle bewegings vrijheid

Is dat nieuw?
Ja. Want gebreide broeken voor mannen zijn nieuw.
ICI maakte een nieuwe draad
die ze Crimplene noemde.
En van Crimplene werd een moderne broek gebreid.
Een volgzame broek.
Want met al uw bewegingen gaat hij soepel mee.
Bovendien kreukt Crimplene ook niet.
Eigenlijk de broek waar elke man op wacht.
Nou, hij is er. In alle maten en kleuren. Bij C & A.

C&A is toch voordeliger!

Crimplene ICI

100% Crimplene (polyester) pantalon met uitlopende pijp.
Kleuren: marine en zwart. **45.–**
100% Crimplene (polyester) pantalon met riem en steekzakken.
Ook in model met verstelbare band.
Kleuren: beige, bleu, grijs en bruin. **49.–**

WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE

Deze mensen weten het allemaal, bij

Staalbouw Geleen N.V. i.o.
Schaesbergerweg 180, Heerlen, tel. 045—710814,

verdienen ze veel geld en er heerst een goed bedrijfsklimaat. Komt U ook eens praten!

Wij vragen met spoed:

40 Mach.- en Constructiebankwerkers
4 Fotolassers (N.V.L.)
6 Schilders
25 Hulparbeiders
1 Gereedschapmaker

voor onze projecten in Duitsland.

Kantooruren: ma. t.m. vr. 9.00 tot 18.00 uur.
za. 9.00 tot 12.00 uur v.m.

x

Bij ons steeds voorradig de hele collectie:
HONDA - MOBYLETTE - VESPA - CIAO - ANKER LAURA BROMFIETSEN

„GUCO" Rijwiel- en Bromfietsencentrum
MARKT — NIEUWENHAGEN x

sta eens stil bij de nieuwe skoda 100

Hij heeft teveel pluspunten om er zomaar aan voorbij te gaan

SKODA

plus zuinig
plus sterk
plus veilig
plus comfortabel

De enige „min" is de prijs (incl. BTW) åf Voorschoten!
5499.20

Vraag 'n folder en maak 'n proefrit. Ervaar zelf waarom u PLUS ACHTER SKODA + kunt zetten.

Garage E. A. Kozole
Pasweg 48 Schaesberg

Importeur: H. Englebert n.v. Voorschoten tel. 01717-2010

Gevraagd voor direkte indiensttreding:

hulp-arbeiders

voor werk in Maastricht. Nederlands verzekerd.
Melden iedere dag bij FA. VANDEBEEK, Oranjeplein 84a, Maastricht, telefoon 04400—23777, ook 's zaterdags telefonisch bereikbaar.

x

S MARKT

2 kroppen
EXPORT SLA 59

2 extra grote
KOMKOMMERS 98

GOLDEN DELICIOUS
kwal. klasse I
1,5 kg
1.09

SIMON DE WIT

Prym

Van oudsher bestaand bedrijf in de metaal-, kunststof- en textielverwerkende sector. Personeelsbezetting ruim 4000 personen. Zakenrelaties over de gehele wereld.

In ons bedrijf te **ALSDORF** — in de nabijheid van de Nederlandse grens — is VAST werk voor

vrouwen en mannen

Hoog loon — bedrijfsvervoer.

Inlichtingen worden U gaarne verstrekt op de Voorlichtingsavond op VRIJDAG 19 JUNI AS. in: Het Wapen van Heerlen, Saroleastraat 3 te Heerlen, des avonds van 18—20 uur.

WILLIAM PRYM-WERKE KG,
STOLBERG, West-Duitsland

x

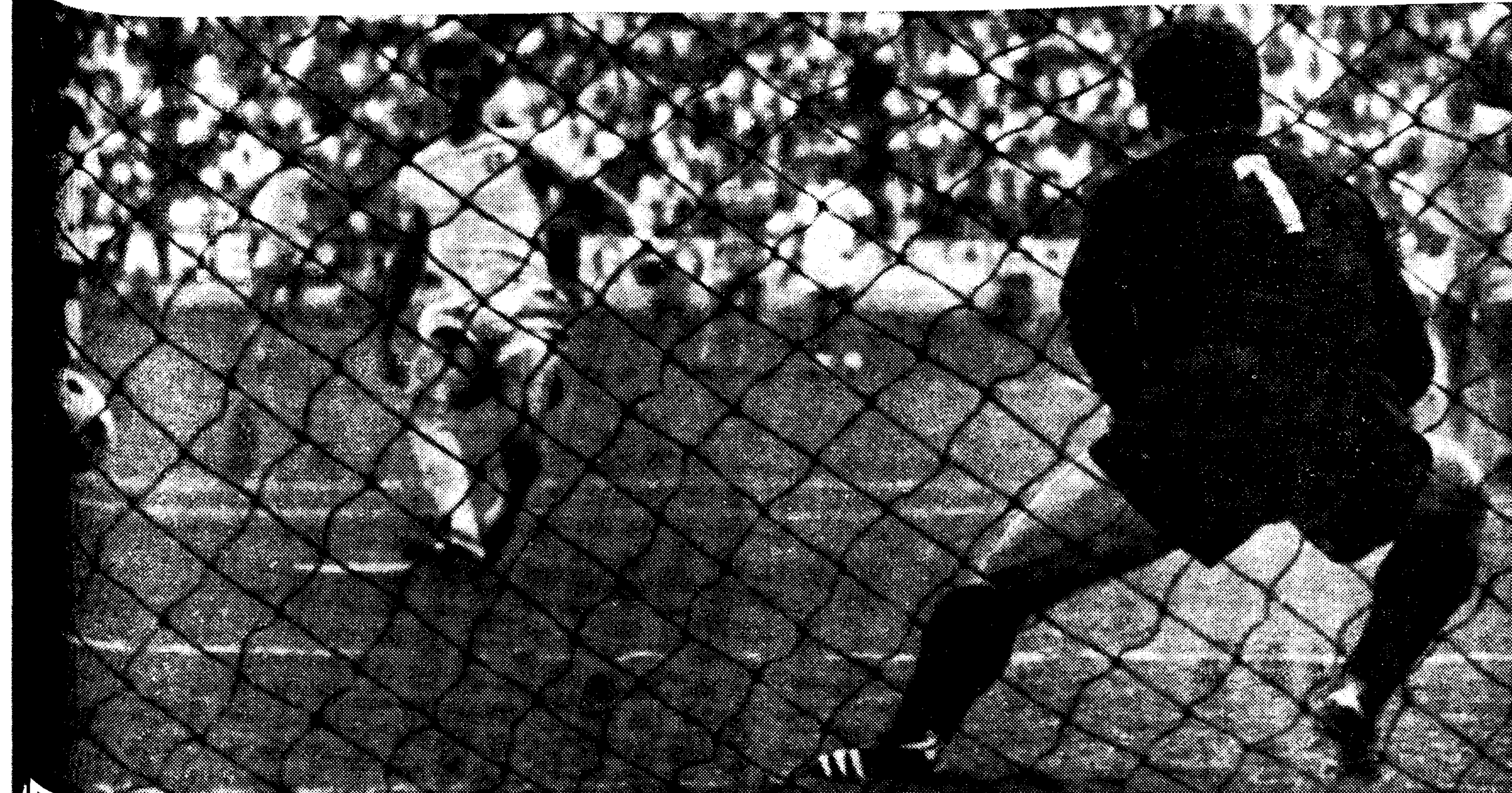
Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 12 juni 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Omstreden strafschoppen beheersten twee duels; Italië scoorde niet

Engeland won na dubieuze penalty



Dit was de strafschop die Tsjechoslowakije velde. Die was de klap die arbiter Machin de Tsjechen uitdeelde nadat Hagara bij een val in het strafschopgebied onopzettelijk even de bal met zijn hand beroerd had. Een omstreden strafschop, een overwinning voor Engeland zonder waarde...

(Van onze sportredactie)

MEXICO STAD, 12 juni — Arme Hagara..... Terwijl hij, nauwelijks drie minuten na rust, een Engelse aanval met succes counterde verloor hij in het gedrang zijn balans. Hij viel voorover, zijn rechterhand raakte geheel onopzettelijk slechts even de bal. Franse arbiter Roger Machin reageerde onmiddellijk: strafschop. Clarke voltrok het vonnis. Doelman Igor Viktor — die de gehele wedstrijd geen enkele fout maken zou — was tegen die penalty machteloos.

Publiek sprak banvloek uit over Machin

Arme Hagara... Kòn hij het helpen dat de scheidsrechter geen enkele clementie gelden liet, dat Monsieur Machin eigenwijs en onsympathiek de zwaarste straf oplegde? Het publiek in de oven van het Jalisco-stadion in Guadalajara (rond de dertig graden) sprak de banvloek over Roger Machin uit. Oorverdovend, snerpend rolden de fluitconcerten van de tribunes omlaag. Oorverdovend liet het de Britten weten dat zij uit de gratie waren. Oorverdovend. Tot aan het laatste fluitsignaal toe. De Britten, de wereldkampioenen, die slechts door een omstreden strafschop een overwinning op het dappere Tsjechoslowakije behalen kon.

Wijzigingen

Sir Alf Ramsey, de Britse coach (ook al geen lieveling van het Mexicaanse publiek) bracht vier opzienbarende wijzigingen in zijn elftal aan. Centrale verdediger Brian Labone werd door Jack Charlton vervangen, op het middenveld nam Colin Bell de plaats van Alan Ball in en in de aanval werden Lee en Hurst vervangen door Jeff Astle en (debutant) Allan Clarke. Engeland had genoeg aan een gelijkspel om zeker te zijn van een plaats in de kwartfinale.

Engeland begon snel, maar onnauwkeurig. De Tsjechoslowaken bouwden langzamer op maar veel preciezer. Door deze speelwijze was het beeld van de wedstrijd attractief. Banks moest in de vierde minuut al een voorzet onderscheppen van de voortdurend mee oprukkende Tsjechische rechtsachter Dobias. Kort daarop moest aanvoerder Viktor snel ingrijpen op een voorzet van Bobby Charlton die Bell dreigde te bereiken. Een redding van Jack Charlton werd op slag gevolgd door een Engelse tegenaanval die een hoekschop opleverde waaruit Martin Peters de bal langs het doel joeg. Een gemakkelijker kans kreeg Petras aan de andere kant van het veld maar uit de voorzet van Capkovic schoot de Tsjechische spits de bal hoog in de tribunes. Adamec kwam in de 15e minuut niet verder dan een schot in het zijnet, dat Banks rustig liet uitlopen. Iets moeilijker voor Banks werd het na een bijna kinderachtige blunder, halverwege de eerste helft van Bell, maar Banks stortte zich vol overtuiging op de bal. De volgende aanval van de Engelsen eindigde met een kopbal van Clarke die Viktor rustig overmeesterde.

Verveling

Engeland had geen succes met zijn typisch Britse spel en de Tsjechische voorhoede bleef onmachtig om een opening te maken in de Engelse verdediging. Het enige dat boeiend had kunnen zijn was het wisselende spelbeeld maar aangezien de doelverdedigers zelden in moeilijkheden kwamen groeide de verveling op de tribunes. De weinig overtuigende acties van zijn aanvallers inspireerden aanvoeder Bobby Moore om mee te gaan in het offensief maar ook de sublieme verdediger kon de aanvalskracht van zijn ploeg niet vergroten .

Zoals Capkovic twaalf minuten voor rust een aantrekkelijke kans ongebruikt liet, miste Bobby Charlton door goed ingrijpen van Migas. Het spel werd er niet beter op, wel harder. Zowel de Engelse verdediging (Jack Charlton) als de Tsjechische (Hagara en Migas) grepen meedogenloos in. Scheidsrechter Machin trad onvoldoende op. De rust kalmeerde de spelers niet. Coling Bell drong door tot in het strafschopgebied, waar hij stevig, maar gezien wat al gebeurd was, zeker niet gemeen werd aangevallen door Hagara. Beide spelers kwamen ten val en in die val raakte Hagara de bal met de hand. Strafschop!

Engeland: Banks, Newton, Jack Charlton, Cooper, Mullery, Bell Bobby Charlton (Ball), Peters, Clarke, Astle (Osgood).

Tsjechoslowakije: Viktor, Dobias, Migas, Hrivnak, Hagara, Pollak, Kuna, Frantisek, Vesely, Petras, Adamec, Capkovic (Jokl).

GROEP 1

De stand:

Rusland	3	2	1	0	5	6—1
Mexico	3	2	1	0	5	5—0
(Rusland en Mexico loten om eerste plaats)						
België	3	1	0	2	2	4—5
El Salvador	3	0	0	3	0	0—9

GROEP 2

Italië	3	1	2	0	4	1—0
Uruguay	3	1	1	1	3	2—1
Zweden	3	1	1	1	3	2—2
Israël	3	0	2	1	2	1—3

GROEP 3

Brazilië	3	3	0	0	6	8—3
Engeland	3	2	0	1	4	2—1
Roemenië	3	1	0	2	2	4—5
Tsj. Slow.	3	0	0	3	0	2—7

GROEP 4

W. Duitsl.	3	3	0	0	6	10—4
Peru	3	2	0	1	4	7—5
Bulgarije	3	0	1	2	1	5—9
Marokko	3	0	1	2	1	2—6

B-diploma voor Jan Notermans

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 12 juni — Jan Notermans is in Zeist geslaagd voor het trainersdiploma B. De ex-international is reeds in het bezit van het diploma van de Sporthochschule van Keulen.

Peter Benen, aanvoerder van FSC, is geslaagd voor het C-diploma.

Harry Steevens achtste in Ronde van Zwitserland

LIESTAL, 12 juni — Franco Bitossi heeft de eerste etappe van de Ronde van Zwitserland gewonnen. Hij legde de 185 kilometer van Murten naar Liestal af in 4 uur 57 minuten en 38 seconden. De tweede plaats was voor zijn landgenoot Felice Gimondi, die de Duitser Rudi Altig juist voorbleef. Beiden noteerden dezelfde tijd als de overwinnaar. Altig leidt in het algemeen klassement.

Uitslag: 1. Bitossi (It) 185 km in 4.57.38 in dezelfde tijd: 2. Gimondi (It) 3. Altig (Wdl) op 8 sec. 4. 4. Zandegu (It), 5. Boelke (Wdl) 6. Vifian (Zwi) op 34 sec. 7. Van Clooster (Bel) 8. Monseré (Bel) 9. Glemser (Wdl) vervolgens het peloton in dezelfde tijd als Glemser.

De klasseringen der Nederlanders in dezelfde tijd als Glemser :18. Steevens 31. Den Hartog, 49. Beugels, 52. Schepers 58. Benjamins 4.58,36. In dezelfde tijd: 63. Vianen, 65. Zoontjens 66. Gerrits 68. Duyndam 71. Harings 4.59,08.

Algemeen Klassement: 1. Altig (Wdl) 5.03.41, 2. Bitossi (It) 5.03,45, 3. Gimondi (It) 5.03,56, 4. Vifian (Zwi) 5.04,08, 5. Spahn (Zwi) 5.04,17, 6. Fritz (Wdl) 5.04,22, 7. Steevens 5.04,23, 27. Schepers 5.04,39, 29. Den Hartog 5.04.41. 36. Vianen 5.04,47. 38. Beugels. Gerrits 5. 04,50, 41. Benjamins 5.04,54, 42. Zoontjens 5.04,54. 50. Duyndam 5.05,02, 70. H. Harings 5.05,37.

Crash van Brabham in Le Mans

LE MANS, 12 juni — De coureurs Jack Brabham en Dieter Spoerry zijn bij het oefenen voor de komende 24-uursrit van Le Mans in botsing gekomen. De twee mannen kwamen er goed af, maar de wagen van Spoerry —een Porsche-908 —ging geheel door de brand verloren. De Matra-Simca 650 van Brabham werd licht beschadigd.

Machtige Italianen machteloze schutters

TOLUCA, 12 juni. — En wéér drukten de „Azzurri" hun superioriteit niet in doelpunten uit. Zij kwamen tegen Israël niet verder dan een vernederend gelijkspel: 0—0. Hoeveel kansen, wérkelijk levensgrote kansen op treffers, zij om zeep brachten, viel tenslotte nauwelijks meer te tellen. De Israëli verdedigden. Met de rug tegen de muur, met de moed der wanhoop. Met een, tegen het einde, lichte glimlach op de nat getranspireerde gezichten. Een lichte lach die de Italianen het schaamrood naar de kaken joeg. Dat wél. Maar doelpunten, neen dat was er bij de Italianen niet bij.

Riva kwam in de elfde minuut geheel vrij in een schitterende schietpositie voor doelman Vissoker. De Italiaan deed zijn faam van koningsschutter geen eer aan. Hij treuzelde net zo lang tot verdediger Bello hem van de bal kon dringen.

Weinig eervol dus voor de Italianen, die er in drie wedstrijden tot nu toe slechts een keer in geslaagd zijn een doelpunt te scoren. Linksbuiten Luigi Riva, wiens roem hem ook naar deze wereldkampioenschappen vooruit was gesneld, heeft nog geen doelpunt gemaakt.

Het dichtst bij een doelpunt kwam nog De Sisti, die vanaf 25 meter tegen de linkerpaal schoot.

Maar verder werden de mooiste kansen om zeep geholpen. Twee keer werd een Italiaans doelpunt afgekeurd wegens buitenspel. De eerste keer in de 35e minuut toen Riva inkopte uit een pass van Domenghini en in de 72e minuut van de wedstrijd toen Bertini een voorzet gaf waaruit Riva in buitenspelpositie inkopte. Niettemin: voor Italië was dit gelijke spel voldoende om de kwartfinale te bereiken.

ITALIE: Albertosi, Burgnich, Cera, Rosato, Facchetti, Bertini, De Sisti, Domenghini, Boninsegna, Riva, Mazzola.
ISRAEL: Vissoker, Schwager, Rosen, Rozenthal, Belli, Shum, Shpigel, Shpigler, Bar,. Feigenbaum, Primo.
Scheidsrechter: De Moreas (Braz.)
Toeschouwers: 15.000.

Bulgarije-Marokko: 1-1

LEON — Bulgarije begon aanzienlijk sterker dan Marokko, maar had, mede door het voortreffelijke werk van invaller doelman Hazzaz opmerkelijk veel moeite met scoren in dit duel van de twee reeds uitgeschakelde ploegen in groep 4. De mooiste kans in de openingsfase van de strijd was voor Asparoekov, maar met een formidabele redding van Hazzaz bleef Marokko gespaard voor een achterstand.

Geleidelijk groeide het verweer van de Afrikanen, die zelfs van tijd tot tijd redelijke tegenaanvallen opzetten zonder echter Jordanov in moeilijkheden te brengen, want de verantwoordelijkheid voor een schot durfde geen van de Marokkanen te nemen.

Halverwege de eerste helft kreeg Bulgarije twee goede kansen vlak achter elkaar. De eerste voor Asparoekov leverde niets op door een snelle reactie van Hazzaz, de tweede eindigde met een schot van Mitkov tegen de paal. Een onverwachte uitval van Marokko dwong Jordanov tot een moeilijke redding op een schot van Said Ghandi. Jordanov kon de bal echter niet onder controle krijgen en Ghazouani kopte de bal over in de richting van het doel. Op het laatste moment redde Jetsjev.

Vijf minuten voor rust nam Bulgarije een voorsprong uit een vrije trap, nadat vlak voor het strafschopgebied Mitkov onreglementair was gestuit. Mitkov schoot de bal voor het doel langs, waarna Jetsjev van dichtbij inschoot.

In de allerlaatste seconden van de eerste helft eindigde een schot van Jakimov via de handen van Hazzaz tegen de doelpaal, waarna de bal weer in het spel terug kwam. In de zestigste minuut bracht Ghazouani Marokko op gelijke voet: 1-1.

Wat niemand verwachtte gebeurde tóch: Marokko liet Bulgarije niet winnen. Maar winst of verlies hadden toch niets kunnen veranderen aan het feit dat de twee ploegen de kwartfinales toch niet hadden kunnen bereiken, en dus al uitgeteld waren.

Bulgarije: Jordanov, Sjalamanov, Nikodimov, Jetsjev, Gaidarski, Penev, (Dimitrev), Kolev, Jakimov, Popov, Asparoekov, Mitkov.

Marokko. Hazzaz, Boujemaa, Moulai Driss, Slimani, Khalili, Maroufi, Bamous, A Said Gandhi, Ghazouani, Alaoui, Filali.

Scheidsrechter: Saldanho (Portugal).
Toeschouwers: 2200.

Mexico-cocktails

MEXICO STAD, 12 juni — Mario Zagallo, trainer van Brazilië, was allerminst verheugd over de wijze waarop zijn ploeg de kwartfinales had bereikt. „Na een kwartier spelen dacht ik dat we met veel hogere cijfers van Roemenië zouden winnen. Onze verdediging was ronduit zwak. Het is natuurlijk ook zo, dat Roemenië een zeer goede wedstrijd heeft gespeeld. Ik ben erg bang geweest voor een gelijk spel".

Aan een voorspelling voor de wedstrijd Brazilië-Peru van zondag waagde Zagallo zich niet. „Ik heb Peru nog niet zien spelen" zei hij diplomatiek om te vervolgen, „ze hebben een goed team is me gezegd en daarom zal het zondag wel een aantrekkelijke wedstrijd worden.

● Scheidsrechter Lau van Ravens, op de tribune bij West-Duitsland - Peru „Een voorbeeldige wedstrijd van Duitsland, onder voortreffelijk leiding. Als de Duitsers blijven spelen zoals woensdag hebben zij ook kans in de kwartfinale". De westduitse trainer Helmut Schön: „Ons eerste doel hebben wij met een overtuigende prestatie bereikt. Wij zullen nu verder kijken. Ik ben werkelijk dolblij dat in onze ploeg geen zwak punt te ontdekken was, dat er zelfs nog beter werd gespeeld dan tegen Bulgarije. De hele ploeg verdient de grootste bewondering".

Mexico-België: 1-0

MEXICO-STAD, 12 juni — De 110.000 toeschouwers in het opnieuw uitverkochte Aztekenstadion zorgden met hun geschreeuw voor een waar inferno in het immense stadion. Ook tijdens het spelen van het Belgische volkslied konden de vurige Mexicanen hun monden niet houden. De Belgen begonnen zeer voorzichtig. In de derde minuut veroorzaakte Thissen op 25 m. van het Belgische doel een vrije trap door Valdivia onderuit te halen. Guzman schoot de bal juist over. Onder een voortdurend „Mexico", „Mexico", trokken de Mexicanen ten aanval en België massaal in de verdediging terug. In de 16e minuut brak de hel los toen Valdivia en Jeck na een pass van Fragoso beiden naar de bal sprintten. Jeck scheen de bal te spelen maar toen Valdivia onderuit ging, begon het publiek hysterisch te chreeuwen. Tot grote vreugde van de toechouwers wees de Argentijnse arbiter Angel Coerrezza naar de witte stip. Aanvoerder Gustavo Pena schoot de bal op halve hoogte in de rechterhoek: 1—0.

De Belgen die fel tegen de beslissing van de Zuidamerikaanse arbiter geprotesteerd hadden, moesten twee minuten later opnieuw een slag incasseren toen Thissen Valdivia onreglementair aanviel. De Mexicaan trapte de Belg na, maar de scheidsrechter bestrafte Valdivia niet. Thissen kreeg wèl een officiele waarschuwing. De Belgen raakten volledig uit hun ritme en Mexico kreeg nog twee goede kansen op een doelpunt. Wanneer de Belgen eens aanvielen deden zij dat toch niet met meer dan drie spelers.

Omdat Rusland en Mexico beiden vijf punten verzamelden en ook een gelijk doelsaldo hebben (vijf) moet er geloot worden om de eerste plaats in groep 1. Na de rust werd er niet meer gescoord. Mexico won dus met 1—0.

Mexico: Calderon, Pena, Perez, Guzman, Valtora, Gonzalez, Nunguia, Pulido, Valdivia (Bazacuren), Fragoso, Padilla.

Belgie: Piot, Heylens, Thissen, Dewalque, Jeck, Dockx, Semmeling, Van Moer, Van Himst, Puis, Polleunis (Devrindt).
Scheidsrechter: Coerezza (Argentinie).

De kwartfinales

MEXICO STAD, 12 juni. — De wedstrijden voor de kwartfinales zien er als volgt uit:
Mexico of Rusland tegen Uruguay in Mexico City.
Italië tegen Mexico of Rusland in Toluca.
Brazilië tegen Peru in Guadalajara.
West-Duitsland tegen Engeland in Leon.
Vandaag zal geloot worden tussen Mexico en de Sovjet-Unie wie van beide ploegen in Mexico City zal spelen en wie in Toluca. Beide landen hebben een zelfde doelsaldo.

Nieuws van de transfermarkt

Wim Reijers naar Waregem?

(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT, 12 juni — Er bestaat een kans, dat Wim Reijers van MVV volgend seizoen voor de Belgische eerste divisieclub Waregem gaat spelen. De technische leiding van deze club prees het spel van spelmaker Reijers tijdens de Intertotowedstrijd tussen MVV en Waregem en toonde zich bereid de transfersom te betalen. Waregem toonde ook grote interesse voor Co Prins, maar MVV is niet van plan deze speler te verkopen. Een beslissing over Reijers is nog niet genomen daar ook een Nederlandse club interesse toont.

De overgang van Harry Heijnen van MVV naar Holland Sport is nog niet zeker daar de Haagse club over deze zaak nog geen contact heeft opgenomen met MVV. Wel wordt er gesproken over een transferbedrag van 50.000 gulden, maar MVV weet officieel nog van niets. Heijnen zelf heeft wel bij zijn huidige club geïnformeerd of een transfer mogelijk is. Hij heeft daar een bevestigend antwoord op gekregen.

● DEN HAAG — Holland Sport plaatst doelman Hoogeveen op de transferlijst. De Haagse club wil wel degelijk de Utrechter behouden. Morgen hebben beide partijen een gesprek. Hoogeveen, die een disco-bar in Amersfoort opent, verlangt een stevige salarisverhoging. Wanneer Holland Sport zijn eisen afwijst, beëindigt hij zijn carrière. De aanvoerder van Holland Sport, verdediger Dorjee, heeft contact met ADO. Holland Sport vraagt voor hem 160.000 gulden, maar ADO wil niet meer dan de helft van dat bedrag voor hem uitgeven. Dorjee verwacht „medewerking" van Holland Sport, als een andere back is aangetrokken. Voorts verzekerde Holland Sport zich van NAC's verzorger Bob Maaskant, die tevens het B-elftal van zijn nieuwe werkgever zal trainen.

● ZEIST — Jaap van der Lek is tijdens een vergadering in Zeist benoemd tot secretaris-generaal van de Vereniging van Oefenmeesters in Nederland

● MAASTRICHT — Het B-team va MVV dat morgen om half drie in stadion De Geusselt de strijd tegen Ajax-B zal opnemen, is als volgt samengesteld: Matthijsen, Jansen, Breikers, Schneider, Voorn, Druyts, Dijkstra, Kersges, v.d. Winkel, Heijnen, Schoonewille.

■ ARNHEM — De Arnhemse eerste divisieclub Vitesse heeft de eerste aankoop gedaan. De 29-jarige Bennie Werts, middenveldspeler van de Nijmeegse eredivisieclub NEC, tekende een contract dat hem een jaar aan Vitesse bindt. Morgen valt de beslissing over de transfer van de Ajax-doelman Gert Bals naar Vitesse.

● ALKMAAR — Chris Dekker is van AZ '67 overgegaan naar NEC uit Nijmegen. Het transferbedrag bedraagt 200.000 gulden.



Gistermorgen vertrok vanuit Geleen de Willem II-ploeg die deelneemt aan de Ronde van Luxemburg. Plaats van samenkomst was het G eleense pied-à-terre van Jan Nolten.

De Italiaan Michele Dancelli won in Luxemburg de „proloog" van de Ronde van Luxemburg, een tijdrit over negen km. Hij maakte een tijd van 11 min. en 44 sec. De tweede en derde plaats waren voor de Belg Verbeeck en Eef Dolman.

„Excelsior" tegen Mainz-Bretzenheim

BRUNSSUM, 12 juni — Zaterdag ontvangt de Krachtsportvereniging „Excelsior" uit Brunssum de Duitse Turn- und Sportgemeinschafft 1846 Mainz-Bretzenheim voor een internationale worsteltweekamp.

Deze gerenommeerde Duitse is onlangs districtskampioen geworden van de provincie Rheinland-Pfalz en beschikt over een team bekwame en technisch-uitstekende worstelaars.

Met deze match start K.S.V. Excelsior een serie wedstrijden die onder meer dienen als voorbereiding op het nieuwe worstelseizoen. Op het programma staan verder wedstrijden tegen de Duitse verenigingen T.U.K. Hückelhoven en K.S.V. Hochennerich. Na een korte pauze tot medio augustus worden de vriendschappelijke wedstrijden hervat.

Zaterdagmiddag om 12 uur worden de gasten in de Bruna-Sporthal verwacht, waarna de officiële weging plaatsvindt. Hierna worden de gasten aan de „pleegouders" overgegeven. De big-match begint om 17.30 uur. Na afloop van de wedstrijden biedt het bestuur van K.S.V. Excelsior alle deelnemers, Duitse gasten en genodigden een koud buffet aan. Aansluitend volgt een gezellige „boemel". Het treffen wordt zondagmorgen besloten met een gezamenlijk Frühschoppen.

Over de sterkte van het team is niets bekend. De Duitse gasten zullen ongetwijfeld hun kampioenschap waar willen maken. K.S.V. Excelsior treedt voor deze gelegenheid met enkele gastworstelaars als volgt aan: 52 kg Mario Leseczynski; 57 kg Henk Terstroote (K.D.O. Venlo), 62 kg Rudi Stuart; 68 kg Henjou Lescynski; 74 kg Terry Grosveld (K.D.O. Venlo); 82 kg Johnny Meesters; 90 kg Wolhlfinger (Ubach-Pelenburg) en boven de 90 kg Zef Noteboren. Dit versterkt Excelsior zal beslist een waardige tegenstander zijn van de „Meisters" uit Rheinland-Pfalz.

De wedstrijd wordt gespeeld in de Brunna-Sporthal aan de Raadhuisstraat te Brunssum en begint om half zes. Als scheidsrechter fungeert de heer Fr. Voncken uit Schaesberg.

Verrassing rond J.J. Ehlen-wisselbeker

SITTARD, 12 juni — De halve finale in de schaakstrijd om de J. J. Ehlen wisselbeker heeft een daverende verrassing opgeleverd. De jeugdspeler H. Chevallier won namelijk zijn partij van drs. H. ten Berge. Chevallier plaatste zich hierdoor in de finale. De andere halve finale tussen drs. J. C. van de Bergh en L. Lemmens eindigde remise. Hier wees tenslotte het lot L. Lemmens als winnaar aan. De finale wordt gespeeld tussen Chevallier en L. Lemmens — laatste is bekerhouder — zal plaats hebben op maandag 15 juni om 20.00 uur in café-restaurant 't Sieske te Sittard.

Jo Nelissen A-trainer

WAALWIJK, 12 juni —De CIOS-sportleider Jo Nelissen uit Stein is geslaagd voor het A-diploma voetbaltrainer. De heer Nelissen (28 jaar) trainde afgelopen seizoen de tweede klasser Waalwijk en wordt volgend seizoen trainer van de derde klasser Schijndel.

Sittard

— Vanmiddag om half vijf wordt op het hoofdterrein van het stadion aan de Hemelsley de finale gespeeld tussen de winnaars van de beide poules in de schoolvoetbalcompetitie, namelijk het elftal van de Sint Petrusschool en het elftal van de H. Hartschool te Overhoven. Na afloop van deze finale zal drs. P. van de Ven de voorzitter van de Katholieke Schoolvereniging Sittard persoonlijk de naar hem genoemde wisselbeker aan de winnaar uitreiken.

Wereld...

Prijs... strijd... Nede...

HEERLEN, 12 ... sen/Dik heeft ... de meest ... equipe in de ... Cup Rally ... gewonnen. ... deze race van ... reikten slech... Nederlander... kwamen met ... 21ste binnen. ... gen zij omd... onderweg ... ke moeilijk... winnen. Wat ... onder meer ... Columbia ... wagenchauffeur ... de Datsun ... voor- en achter... scheurde. In ... een plaatse... Hanssen en ... rijklaar gema... te bereiken. ... één van de ... de Nederland... Doordat zij ... aan hun wagen ... zijn zij over ... lijks aan ... aankomst van ... is een grote ... van deze jonge ...

Tennispromotie in volle gang

Onverwacht verlies van Keerweide I

(Van onze tennismedewerker)

HEERLEN, 12 juni — In de promotie naar de overgangsklasse B leed Keerweide 1 een onverwacht verlies (5—3) tegen TOZ 1 (Brabant). NIP 1, dat tegen degradant Oranje Nassau speelde, won met 6—2. NIP zal nu zondag een zware dobber krijgen tegen TOZ 1. Het heeft bovendien de zorg om voor Limburg een plaats in de overgangsklasse B te behouden.

In de strijd voor een plaats in de tweede klasse Zuid won Eeckenrode 1 met 6—2 van Helios 2. Voor ATIVU 1 eveneens de taak om in Eindhoven een plaats voor club en district te behouden. Brunssum 1 dat met 7—1 van Oranje Nassau 2 won gaat het zondag thuis tegen Kimbria 1 opnemen. Brunssum 2 moest de puntjes in Tilburg laten en verloor met 7—1. Een kleine kans moet er zijn om Swalmen 1 in de tweede klasse te houden ofschoon de uitwedstrijd tegen Tilburg 4 niet gemakkelijk is.

In de promotie naar de derde klasse Zuid won Tonido 1 met 6—2 van Rapiditas 7 en zal het nu tegen Prinsenjagt 2 moeten opnemen. GTR 3, dat met 6—2 van Tilburg 7 won, heeft het voordeel in een thuiswedstrijd tegen Horst/Shalle 2 uit te komen.

NIP 3 won op het nippertje (5—3) van Sittard 1 en maakt nu een goede kans op een plaats in de derde klas tegen Venlo 4. ATIVU 2 haalde het net niet tegen Oosterplas (5—3) en de eer is nu aan Swalmen 2 om er de puntjes uit te halen.

Panta Rhei 1 uit Sittard had een goede kans in Den Bosch maar haalde het net niet 4—4. De sets gaven de doorslag 9—8.

In de promotie naar de vierde klasse Zuid won Tegelen 2 met 6—2 van Kimbria 3 en Engelsbergen (Br.) van Son en Breugel 3 (6—2). Keerweide 4 zal het tegen Engelsbergen moeten opnemen. Oranje Nassau 4 was ook niet erg gelukkig en verloor met 5—3 van RTC (Roermond).

Tenslotte won Maascentrale 2 met 5—3 van Venlo 6 en steeg de spanning bij Elsloo ten top toen zij tegen Heeze 2 op 4—4 kwamen en met 9—8 in sets wonnen. Beek was minder gelukkig en verloor met (4—4) en 10—9 in de sets van Son 2.

In de herencompetitie om de landstitel had Brunssum 1 pech en liet pas na gelijkspel 4—4, gelijke sets 7—7 met 3 games verschil 68—65 de eer aan Eede.

Sittard won in de promotie naar de eerste klasse herencompetitie van ARRC 2 met 4—2. Keerweide 2 wist van wanten en won in topspanning pas na 4—4, sets 6—6, games 50—44 van Overwaard. Keerweide 1 deed het iets royaler en won eveneens in de overgangsklasse herencompetitie met 5—1 van Brunssum 2.

Gilze 2 won tenslotte met 5—1 van Veldhoven 3.

De uitslagen:

Promotie naar overgangsklasse B: Keerweide 1-TOZ 1 3—5; NIP 1-Oranje Nassau 1 6—2.

Promotie naar tweede klasse Zuid: Helios 2-Eeckenrode 1 2—6; Oranje Nassau 2-Brunssum 1 1- 7; Tilburg 4-Brunssum 2 7—1.

Promotie naar derde klasse Zuid: Rapiditas 7-Tonido 1 2—6; Tilburg 7-GTR 3 2—6; NIP 3-SLTC 1 5—3; Oosterplas-ATIVU 2 5—3; Bast. Baselaar 3-Panta Rhei 1 4—4 (9—8).

Promotie naar vierde klasse Zuid: Kimbria 3-Tegelen 2 2—6; Engelsbergen 1-Son en Breugel 3 6—2; Oranje Nassau 4-RTC 3 3—5; Son 2-BRZ 1 4—4 10—9; Heeze 2-Elsloo 4—4 8—9; Maascentrale 2-Venlo 6 5—3.

Promotie naar 1e klasse herencompetitie: SLTC-ARRC 2 4—2.

Promotie naar overgangsklasse herencompetitie: Overwaard 1-Keerweide 2 3—3 6—6 34—50; Veldhoven 3-Gilze 2 1—5; Keerweide 1-Brunssum 2 5—1.

Op bovenstaande foto staat het team van MVV zoals dat tegen de Tsjechische club Zilina aantrad en tegen wie met 3—3 gelijk werd gespeeld. Zondag komen de Tsjechen naar Maastricht voor de return. Deze ontmoeting kan de beslissing brengen wie groepswinnaar wordt. Bij een overwinning wordt MVV eerste.

Achterste rij van links: Stefan Szefer, Jo Toennaer, Frans Körver, Peter Pleumeekers, Co Prins; gehurkt van links: Ivan Mraz, Gerard Hoenen, Jo Bonfrère, Willy Brokamp, Jung Roemgens (van Willem II en serieuze kandidaat voor een MVV-contract indien overeenstemming wordt bereikt over de transfersom; de Tilburgse club vraagt een ton) en aanvoerder François Herben.

Winst en verlies voor SLTC

SITTARD, 12 juni — De eerste ronde van de promotiewedstrijden in de tenniscompetitie heeft de Sittardse Lawntennisclub (S.L.T.C.) slechts gedeeltelijk succes opgeleverd. Het SLTC herenteam versloeg ARRC uit Roozendaal, maar SLTC 1 moest evenwel zijn meerdere erkennen in NIP 3 uit Roermond.

Het SLTC herenteam liet er tijdens de enkelspelen al geen twijfel over bestaan, wie naar de volgende ronde zou overgaan. L. Mink overspeelde zijn tegenstander volkomen en stond deze zelfs geen enkel punt toe (6—0, 6—0); de taktisch zeer sterk spelende C. Buijzen verloor weliswaar de eerste set, doch gaf in het verdere verloop van de partij zijn tegenstander geen schijn van kans meer. (4—3, 6—3 en 6—2). H. Vellekoop had al evenmin weinig moeite met zijn tegenstander. Met 6—3 en 6—2 toonde hij zich duidelijk de winnaar. Het enige winstpunt voor de Roozendalers kwam van Van de Bergh, die W. Bellaard met gering verschil versloeg. Toen vervolgens L. Mink C. Buijzen op overtuigende wijze het 1e herendubbel met 6—4, 6—0 wonnen, was de zege reeds een feit. De totale uitslag van 4—2 werd bepaald door het verlies van W. Drent W. Bellaard zij het met een klein verschil.

Zondag aanstaande 14 juni wordt in het tennispark Stenen Sluis de beslissende wedstrijd gespeeld tegen ARTESIA uit Koudekerk aan de Rijn. Bij winst promoveert het SLTC-herenteam naar de hoogste afdeling in de herencompetitie.

SLTC 1 heeft het in Roermond tegen NIP 3 net niet kunnen klaren. De 3—1 achterstand na de enkelspelen — alleen mevrouw De Groot kwam tot winst — bleek te groot om deze middels de dubbels ongedaan te maken. Na winst van het damesdubbel de Groot Vellekoop en de 1e mixed mevrouw Vellekoop/Reckers werd de totale uitslag 5—3 in het voordeel van Roermond. Door deze nederlaag zijn de promotiekansen voor de Sittardenaren helaas verkeken.

Lijnbesturingswedstrijd Thermiek '58 geslaagd

HEERLEN, 12 juni — Zondag organiseerde de actieve modelvliegtuigclub Thermiek '58 de traditionele lijnbesturingswedstrijd „Kirchroa Alaaf" op een van de bijvelden van het sportpark Kaldeborn te Heerlen. Aanvankelijk speelde de wind het grote aantal vliegtuigjes parten, maar dit werd later op de dag beter. In de verschillende klassen werd fel gevochten voor de prijzen die de Terwinselse club beschikbaar had gesteld. De wedstrijd kreeg een internationaal tintje door de deelname van Belgische en Duitse vliegers. De uitslagen waren:

Teamrace 2½ cc: 1. R. Metkemeijer-B. Metkemeijer Amsterdam 1047 pt.; 2. Karreman-Beugels Geleen 1105 pt.; 3. v.d. Kroon-Helmich Venlo.

Teamrace 1½ cc: 1. Beugels-Karreman Geleen 1033 pt.

Combat 2½ cc: 1. Vichet België 535 pt.; 2. Goissioux België 408 pt.

Combat 1½ cc: 1. Vissers Amsterdam 310 pt., 2. Buys Amsterdam 86 pt.

Kunstvlucht gevorderden: 1. L. v. Hout Den Bosch 1979½ pt.; 2. B. Metkemeijer Amsterdam 1838½ pt.; 3. Tupker Amsterdam 1802½ pt.

Snelheid 1½ cc: 1. Helmich Venlo 20.2 sec.; 2. v.d. Kroon Venlo 21,5 sec.; 3. Antkowiak Amstenrade 22,5 sec.

Snelheid 2½ cc: 1. Holle Dordrecht 18 sec.; 2. Buys Amsterdam 19,2 sec.; 3. v. Zanten Utrecht 20,2 sec.

Ratrace 5½ en 6 cc: 1. Holle Dordrecht 4.38; 2. Metkemeijer Amsterdam 7.12.

BRUNSSUM, 12 juni — Kampioen van de Afcent Judoclub (zie foto), die in de finale zegevierde over Mick Lugg; Jan C... de derde plaats.
Bij de dames legde mrs. V. Beckum beslag op de titel vóór ... officer Ann Dyson. De trofeeën voor de beste beginners werden ... Marianne Schaffrath en mrs. Aline Forget. 32 kinderen ... voor de jeugdtitels. Deze werden behaald door: ... tweede categorie Cameron Hahn; derde categorie Te... D. Derby; vijfde categorie Heidi Wirth. Het toernooi stond ... Albert Krystek, vierde dan uit Heerlen.

Bedrijfstoernooi in Treebeek

TREEBEEK, 12 juni — Op de voetbalterreinen van SV Treebeek en VV Passart werd gestreden om de wisselbeker „Treebeek-Sport" in een voetbaltoernooi voor bedrijfselftallen. Winnaar werd het team van friture Tatusch uit Treebeek, dat ook reeds in de vorige twee toernooien een sterke indruk had gemaakt maar op het laatste nippertje werd verslagen. In de finale tussen friture Tatusch Treebeek en taxibedrijf Latten uit Munstergeleen werd niet gescoord, zodat penalty's de beslissing moesten brengen. Het elftal van friture Tatusch had de zenuwen het beste in bedwang en werd gelukkige overwinnaar van het bedrijfsvoetbaltoernooi. De prijzen werden zondagavond in het Casino-Treebeek uitgereikt door de heer en mevrouw Van de Laar. Naast de bekers voor de best geklasseerden ontving ook ieder team een herinneringsvaantje. De eindstand: 1 Friture Tatusch Treebeek; 2. Taxibedrijf Latten Munstergeleen; 3 TVC Weijden Brunssum (na loting); 4. Schilderwerken van de Laar Treebeek; 5. Schildersbedrijf Van Harsel Ammerzode (Gld.); 6. Cekabouw Weideman Hoensbroek; 7. Marebos NV Brunssum; 8. Schildersbedrijf Antonissen Breda.

ATLETIEK IN KERKRADE

(Van onze atletiekmedewerker)

KERKRADE, 12 juni — Zondagmiddag organiseert Achilles-Top Kerkrade in het gemeentelijk sportpark te Kaalheide interregionale atletiekwedstrijden met een interessant programma. De wedstrijden beginnen om half drie en zijn bestemd voor senioren en A-jeugd. Omdat op dezelfde dag echter ook de jeugdcompetitiewedstrijden zijn, worden weinig A-junioren verwacht. Het programma ziet als volgt uit:

Heren: 110 m horden, polshoog, discuswerpen, 800 m. hinkstapspringen, kogelstoten, 100 m, 3000 m.

Dames: 100 m horden, 800 m, 100 m, verspringen, discuswerpen, hoogspringen, kogelstoten.

A-jongens: polshoog, kogelstoten, 110 m horden, 800 m, hinkstapspringen, speerwerpen, discuswerpen, 100 m.

A-meisjes: 100 m, kogelstoten, hoogspringen, 800 m, 100 m horden, verspringen en discuswerpen.

Brokamp scoort

Moment uit de wedstrijd Zilina-MVV. Willy Brokamp (tweede van rechts) heeft een verdediger én doelman Smak gepasseerd en plaatst de bal in het lege doel. Daarmee reduceerde Brokamp de achterstand van 2—0 tot 2—1. MVV zou in deze hard gespeelde ontmoeting zelfs een voorsprong nemen van 3—2 maar door een omstreden strafschop werd het uiteindelijk 3—3. Achter Brokamp op de achtergrond zien we Co Prins en tweede van links Stefan Szefer.

De Bergklimmers Stein verdedigen Europa Cup

STEIN, 12 juni — Zondag 14 juni wordt in Frankfurt (D) de Neue Presse Preis Europa Cup wielerklassieker gehouden. Deze is een van de belangrijkste wedstrijden voor amateurs in Duitsland en wordt verreden voor ploegen van zes renners. Aan deze wegwedstrijd, welke gefinancierd wordt door de Neue Presse en deskundig voorbereid en georganiseerd door de heer E. Slootmakers van de U.C.I., zal door de B.R.C. Bergklimmers met de volgende renners worden deelgenomen. Amateurs: G. Siega, Geleen, A. Griguoli, Treebeek, J. Claessen, Urmond, N. Ritsen, Schimmert, J. Courage, Limbricht en G. Thiessen Born. Nieuwelingen: N. Akkermans, Stein (welke in Rund um den Henninger Turm tweede werd) en A. v.d. Boogaard, Schaesberg. De ploegen zijn helaas niet op volle sterkte daar er eveneens op 14 juni de Limburgse kampioenschappen worden verreden. De Bergklimmers zullen echter proberen de Europa Cup, verleden jaar gewonnen door Chr. Pepels, met alle kracht te verdedigen. Als buitenlandse concurrenten zullen aan de start verschijnen een ploeg uit België, Engeland, Oostenrijk, Denemarken, Luxemburg, Frankrijk, Italië, Zwitserland, Rusland en 10 Duitse clubs.

Tevens zullen de B.R.C. Bergklimmers de Trophee Pelfort moeten gaan verdedigen tegen een Belgische ploeg uit Hobocken en een Duitse ploeg uit Bayern.

Simson naar Hückelhoven

SCHAESBERG, 12 juni — Zondag neemt de krachtsportvereniging Simson uit Schaesberg in Hückelhoven in Duitsland deel aan een interessante verenigingsdriekamp worstelen. Behoudens Simson nemen deel Huckelhoven en Aldenhoven. Afgelopen zaterdag werd Hückelhoven door een sterk verjongd Simson, deels uit noodzaak wegens blessures, aan de zegekar gebonden. Gesterkt door dit succes vertrekken de mannen van trainer Simson zondagmorgen 9 uur vanaf clublokaal Steijven. Wellicht zal Hückelhoven voor eigen publiek sterker voor de dag komen dan afgelopen zaterdag. Simson zal zeer hard voor de punten moeten vechten. Van Aldenhoven in huidige vorm is niet veel bekend alhoewel die ploeg vroeger ooit te gast bij Simson is geweest. Hoe het ook zij, Simson doet juist door het deelnemen aan deze internationale wedstrijden een schat van ervaring op waarbij vooral de jeugdige debutanten zijn gebaat. Het ligt voor de hand dat wanneer de competitie begint, deze knapen volledig zijn ingeworsteld. De Simson-opstelling is Frans Cappa, mogelijk Wiel Snijders, Pietje Suk, Johan Verwoert, Jo Peters, Salvatore Spiga, Hein Verpoort, Ad Postma en Huub Grooten en Jan Haan.

Limburg krijgt ... 60 mille uit de to...

DEN HAAG, 12 juni — Het bestuur van de Nederlandse Sportfederatie heeft voor de bouw en de aanleg van 87 verenigingsaccommodaties gelden uit de sporttoto beschikbaar gesteld. Het gaat hier om een bedrag van totaal 699.000 gulden voor de sportverenigingen die f 5.528.850 moeten investeren om deze projecten te verwezenlijken.

De provincie Limburg ontvangt van de bijna 700.000 gulden totaal 59.500 gulden, ofwel het twaalfde gedeelte.

Naast de stimuleringsbijdrage van de NSF verstrekken de diverse gemeenten subsidies ten bedrage van f 1.375.683 en schonk het bedrijfsleven nog eens f 259.922 om de sport in hun omgeving de helpende hand te reiken. Voor het grootste deel van de benodigde gelden zorgden in Nederland de sportverenigingen zelf. Door vooringehouden totogelden, verschillende acties, verlotingen en verkopingen brachten de leden van de 87 clubs een bedrag van meer dan 2.800.000 gulden bij elkaar, terwijl bovendien door zelfwerkzaamheid nog eens f 327.195 werd ingebracht.

LIMBURG

De projecten die in Limburg steun genieten van de NSF zijn (met tussen haakjes geplaatst de cijfers der totale investering die de clubs moeten doen): bouw kleedkamers en cantine voor de voetbalclub Grubbenvorst: 9.500 gld. (70.000); aankoop, verbouw clubhuis RKVV Geleen: 9.000 gld. (70.000); bouw kleedaccommodatie RKVV Havantia-Stein 7.000 gulden (49.000); uitbr... VV Heer 7.000 (... RKESV, Eli... accommodatie ... den (37.000); ... Koningsbosch ... kleedlokaal RKV... (22.100); bouw ... Venlo 3.500 ... ding clubgeb... vereniging V... (15.000).

Tafelvoe... gekla... België ...-7

BRUSSEL, 12 ... am van de Ned... bond heeft verlo... 7. Tot aan de rust ... maar daarna ... Belgen, die ... land niet meer ... de zege veilig.

Het partijen... Iohnen-Husting ... jens, Hoeffler-... Seegers, Michiel... Sleijpen, Darim... zings-van Maren ... Bos-Mommers, ... Willemsen-Ubach... winkel 4—11, v... Englebert-Mottre... Driessen, Theys-... Smidt, Colyn-... Dit was de ... werd gewonnen ... 13—7, de tweede ... Kerkrade werd ... Nederlaners met ... fers 17—3. De ... land gehouden ... Nederlanders, ... houdt dus in dat ... gelijk is : 2—2.

Nieuwenhaagse kegelkampioenen gehuldigd

NIEUWENHAGEN, 12 juni — In lokaal Storms huldigde de Federatie Samenwerkende Nieuwenhaagse Kegelclubs haar kampioenen van de afgelopen competitie. Federatie-voorzitter R. Akse heette de vele aanwezigen welkom en ging hierna over tot de installatie van oud-voorzitter C. Bertram als erelid Voorzitter Akse speldde hem de gouden kegel op voor zijn vele verdiensten voor de federatie. Hierna belastte hij de heer Bertram, die nu tweede erelid van de Federatie is geworden met de uitreiking van de prijzen. De uitslag was: 1. Alle Negen (de 2de maal in 4 jaar), 2. NKC, 3. Franse Ziëve, 4. Oud Hout (debutant in de federatie). 5. Luck Raeck (kampioen 1969), 6 d'r Kranz, 7. d'r Poedel (tevens horeca-kampioen). In het persoonlijk klassement gingen de prijzen naar 1. Harry Jongen (NKC), 2. Erich Koll (Alle Negen), 3. Funs Deckers (Alle Negen). De clubkampioenen Alle Negen kwam in het bezit van een fraaie wisselbeker, die werd geschonken door erelid C. Bertram. Nadat ook de koningder-koningen van de federatie, de heer R. Akse gehuldigd was, begon een drukbezochte feestavond.

Sylvia versterkt

NIEUWENHAGEN, 12 juni — De reorganisatie die bij de VV Sylvia aan het begin van het seizoen tot stand kwam, wordt nu ook bij de voorbereiding op het nieuwe seizoen doorgevoerd. De in de eerste klasse onderafdeling uitkomende voetbalvereniging zag deze eerste aanzet in het nieuwe seizoen bijna met succes bekroond. De sprong naar de vierde klasse KNVB mislukte maar net na een imponerende start. Voor het nieuwe seizoen heeft Sylvia weer voor diverse versterkingen gezorgd. Overschrijving naar Sylvia vroegen aan Anton en Hein Doek van Egge. Pierre Vaessen, Hans Jeurissen, Mien Mertens en Kuczera, allen van SVN. Een duidelijke versterking is ook de komst van Harrie Peters van de Duitse club Wurm Beeck. Peters, de bekende stopper van het kampioenselftal van SVN treedt eveneens op als masseur. Ook de trainer van Wurm Beeck is door Sylvia aangetrokken, en gaat deze ploeg in het nieuwe seizoen trainen. Tegenover de versterkingen staan slechts twee spelers die gaan vertrekken: Hub Stormen (ONS) en Jac van Elteren (Schuttersveld). De selectiegroep voor het eerste elftal bestaat nu uit liefst 20 spelers.

Standen Afdeling Limburg KNVB

1A	
Wh. Star	22-37
Maastr. B.	22-26
Amicitas	22-25
RKUVC	21-24
RKASV	22-23
Keer	21-20
Geulse B.	22-20
Geertr. B.	22-20
RKVCL	21-18
Valk. B.	21-16
RHC	21-15
Iason	21-13

1B	
RKVVH 2	21-37
Haslou 3	21-30
Heer 3	20-26
Leonid. 2	21-26
Caberg 2	21-23
RKVVL 2	22-21
Rapid 3	20-19
MKC 3	22-19
RVU 2	21-17
Meerssen 2	21-14
Schimm. 2	21-11
VNB 2	21-11

1C	
Sibbe	22-36
RKMVC	22-33
RKVVM	21-32
Strucht. B.	20-24
Partij	22-24
Vijlen 2	22-23
Huls	21-20
Lemirsia	22-20
Gulpen 2	21-16
Walram 2	21-13
Simp. 3x	20- 7
SCKR 2	21- 5

1D	
Helios	21-33
Heksenb.	21-33
Sylvia	21-26
Egge	20-22
Wijnandia	21-22
Hopel	21-20
Abd. bosch	21-18
Weltania	21-17
Palemig	21-16
RKSVB	21-14
Eik'veld	21-14
Husk. B.	20-10

1E	
Schut.v. 2	21-37
RKHBS 2	21-34
Hopel 2	19-22
Waub. B. 2	19-22
Mariar. 2	21-21
Klimm. 2	22-21
Kolonia	21-20
SVK 2	21-19
RKSVB 2	21-15
RKTSV 2	19-14
Heksenb. 2	20-13
EHC 3	21- 7

1F	
Amstenr.	22-35
Stadbroek	22-32
Spaubeek	22-31
RKDFC	21-27
Schut.v. 3	20-20
Thienb. B.	22-20
Kluis	21-18
Jabeek	21-17
Adveo	21-15
Treebeek	21-15
BVC '28	20-12
Schinv. 2	21-12

2B	
MVV 4	18-31
Maastr. B. 2	18-31
RKVVL 3	17-22
MKC 5	17-17
RKASV 2x	16-16
St. Piet. 2	16-12
RKVCL 2	18-11
WVV 3	18-10
Bunde 3	16- 9
SBCM 3x	16- 7

2C	
Polaris	20-37
DBSV 2	20-35
Biesl. 2	20-22
Amelie 3	19-21
Celios 2	19-18
Leonidas 3	19-17
MKC 4	18-15
RKBFC 2	19-15
Scharn 3	18-12
Willem I 2	19-10
RKVV L5	19- 0

2F	
RKMVC 2	18-35
Zw. Wit 3	18-27
WDZ 2	19-24
Sportcl. 3	18-19
Vijlen 3	19-19
Sibbe 2	18-18
Wit Gr. 3	19-18
Wijlre 2	18-14
Reijm. B. 2	19-12
Strucht. B. 2	19-10
Slenaken 2	18- 5

2G	
Waubach 2	20-40
Laura 3	21-30
Abd.bosch 2	20-28
SVN 3	20-25
Rimburg 2x	19-21
SVK 3	19-20
Gracht. B. 2	20-19
Haanr. 2	21-17
RKTSV 3	21-16
Miranda 3	21-12
Heilust 3	21- 9
Sylvia 2	20- 5

2H	
Coriov.	21-40
Heerlen 2	21-38
Helios 2	20-27
Kak. B. 2	20-25
Bek.v. 3	21-22
Palemig 2	21-20
Eik.v.	22-20
RKONS 3	20-18
V'daal 3	20-17
Husk. B. 2	20- 9
KEV 3	21- 8
Heerl. Sp. 3	20- 4

2I	
Kaspora	19-34
RKSNE 2	18-30
Passart	20-26
Egge 2	19-24
Leeuw 2	16-22
Heksenb. 3	17-15
Schinnen 4	19-15
VCT 2	19-11
Langeb. 3	19-11
RKBS V3	19-10
N. Einde 3	18- 6

2J	
Troja	18-32
Schinnen 2	18-32
CSVT	19-32
Vaesr. 2	19-27
Mariar. 3	19-20
VCT 2	19-20
RKFCH 3	20-12
Kaspora 2	19-10
RKSNE 3	18-10
Passart 2	19- 8
Leeuw 3	19- 3

3D	
RKBFC 3	17-31
St. Piet. 4	17-26
Leonid. 4	18-24
DBSV 4	17-19
Caberg 3	18-17
MKC 6	17-16
VNB 3	18-15
Celios 3	18-10
Polaris 3	17- 9
RKUVC	16- 7

3E	
Meerssen 3	21-37
Aalb. B. 2	22-36
Caesar 4	21-26
Ster 6	20-25
RKUVC 3	21-25
Valk. B. 2	20-24
Klimm. 3	20-20
Berg 4	21-18
Schinnen 5	20-15
Sibbe 3x	19- 6
GSV 28 2	21- 5
Schimmert 3	20- 0

3F	
WDZ 4	21-37
Gulpen 3	20-35
RKSVG 2	18-28
Gulpen 4	20-26
Zw. Wit 4	20-19
Noorb. B. 2	21-19
RKVVM 3	20-18
Wijlre 3	20-18
RKIVV 2	20-15
SCK R3	21-15
Reijm. B. 3	21- 9
Gerend. 2	20- 6

3H	
Hopel 3	18-33
Roda JC 4	19-30
Gracht. B. 3	20-29
Laura 4	18-27
KVC Or. 3	21-23
Waub. B. 3	18-18
Waub. 3	20-13
Heilust 4	18-12
Chèvr. 3	18-10
SVK 4	20- 9
Abd.b. 3	18- 1

3J	
Coriov. 2	18-32
Bek.v. 4	17-29
Heerlen 3	17-29
Helios 3	19-18
Weltania 3	17-17
Gr. Ster 3	18-14
Heksenb. 4	19-14
Mariar. 5	18-13
RKFCH 5	21-12
Eik.v. 4	16-10
Husk. B. 3	17- 9

3N	
Maurits 3	18-31
Geleen 4	18-30
OVCS 2	18-26
de Ster 5	18-21
SVM 3	18-18
Caesar 3	17-17
L'heuvel 4	18-15
COV 2	17-13
Havantia 3	17- 4
L'heuvel 5	16- 1

3O	
Sanderb. 3	22-39
GVCG 3	22-38
Sittard 3	21-27
Thienb. B.	21-26
Geleen 5	21-22
Sanderb. 4	22-21
COV 3	21-19
SVE 2	22-17
Sust. 4	22-15
OVCS 3	22-15
Holtum 3	22-15
V'daal 3	21- 5

Res. 2A	
Heer 2	20-34
MKC 2	20-32
Rapid 2	19-30
S'veld 2	18-24
Wit Gr. 2	20-21
WVV 2	20-19
Eijsden 2	19-14
Berg 2	20-14
Zw. Wit 2	18-13
RKHSV 2	20- 7
SBCM 2	18- 5

Res. 2C	
Roda JC 3	21-37
SVN 2	21-31
Laura 2	21-30
V'daal	22-25
Miranda 2	21-18
Gr. Ster 2	22-18
Heilust 2	21-17
KVC Or. 2	22-17
Hrl. Sp. 2	22-17
RKONS 2	22-16
Chèvr. 2x	20-15
Bek.v. 2	22-11

NAGEKOMEN ... UITSLAGEN A...

1e klasse: Hopel-R... Partij 0—5.
2e klasse: SBCM 2-... Polaris-Scharn 3 ...; ... 2 1—9; Celios 2-... 2-Slenaken 2 5—0; ... 3 1—1; CSVT-RKFC... Vaesrade 2 5—0; A... SV M2-Sanderbout 2 ... 2 2—10.
3e klasse: Scharn 4-... 3-Scharn 5 3—1; S... 2—0; Gulpen 4-P... 3-WD Z 3 0—2; ... 0—1; VCT 4-de L... L'heuvel 4 13- 2; ... 6; Sanderbout 4-... Susteren 3 2-0; R... 5.

...XICO 70 VOETBAL WK

SPORT 3

B... DSCOACH HELMUT SCHÖN KREEG GELIJK

S...eeler en Müller passen bij elkaar

(Van onze speciale verslaggever)

...De „story" begon op de 21e september 1969. Uwe ... zijn „definitief afscheid" op 17 april 1968, zijn te... ...se nationale ploeg. Ervaren experts waarschuwden: ... twee midvoors — dat kan niet goed gaan". ...den op die 21e september 1969 vóór de wedstrijd ...in het Weense Praterstadion voor radio en televisie ...e Seeler zij destijds: „Ik verheug me om samen met ...er in de nationale ploeg te mogen spelen". En Gerd ...ater de miljoenen luisteraars en kijkers weten: „Ik ...nast Seeler te staan. Hij was voor mij al lang het

Be... spelers hebben dezelfde eerzucht

... wedstrijd tegen de ...ander verheugend. ...as weliswaar 1—1 ...r zij met 3—1 had ...en daarmee eens ...n zelfs spelers als ...el. Overath en ...ater vloog de ploeg ...en Uwe en ...unten lang voor ...le in de voor... ...s zeven doelpun... ...daarna geen ... scorebord had ...er „Met die Uwe ...en Wij twee pas-

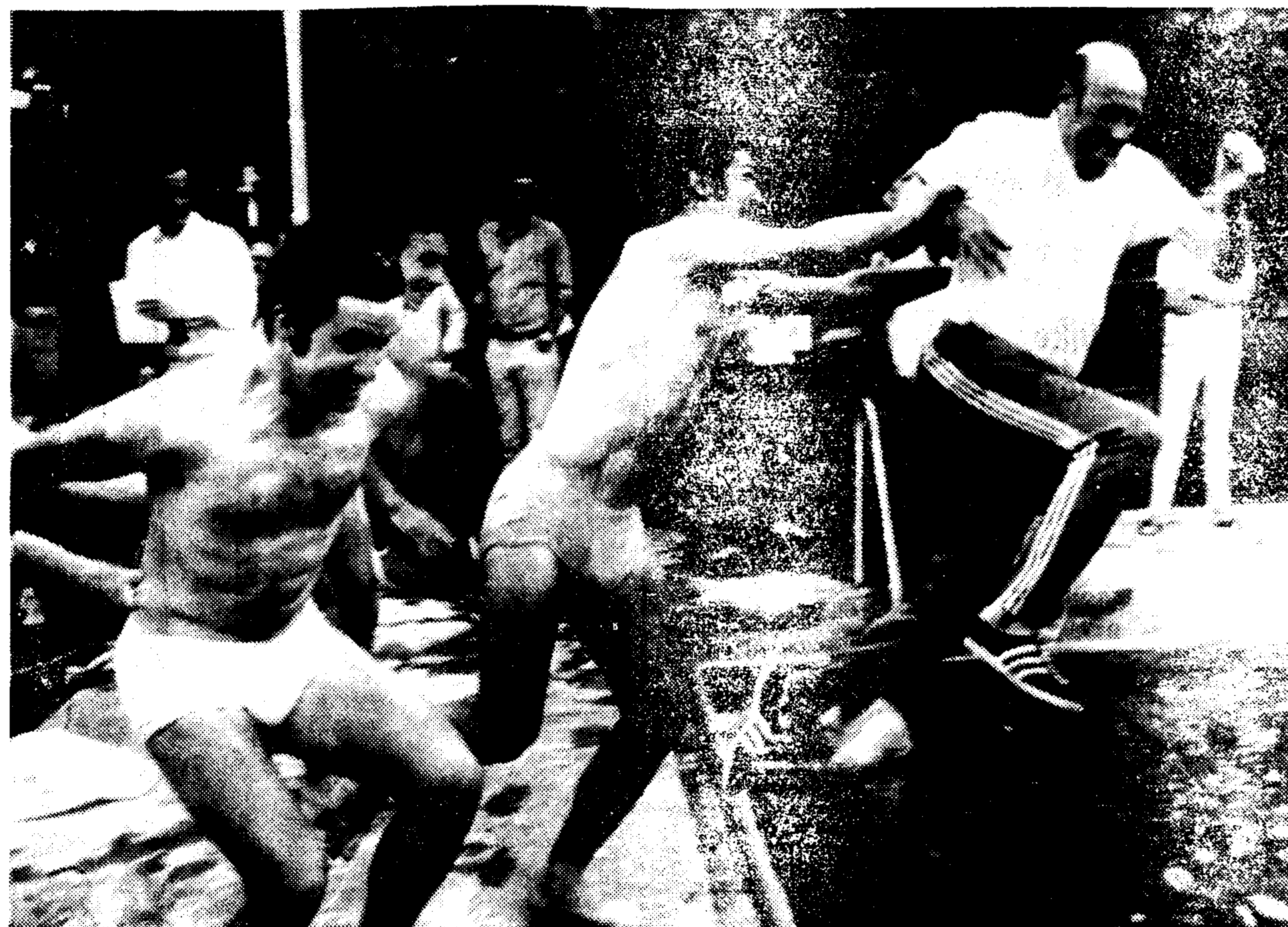
Bondscoach Helmut Schön liet zich niet van de wijs brengen. Hij stelde het omstreden duo ook in de beslissende kwalificatiewedstrijd voor het wereldkampioenschap tegen Schotland in Hamburg op. Na de 3—2 overwinning (Müller scoorde eindelijk weer eens een doelpunt) waarschuwde men voor de toekomst: „Helmut Schön neemt een zeer groot risico, wanneer hij ook Seeler mee naar Mexico neemt". Weer negeerde de bondscoach de talrijke pessimisten. Uwe Seeler vloog mee naar Mexico.

Rivalen

En hier in datzelfde Mexico klopt Helmut Schön zich thans trots op de borst. Van de in totaal tien gescoorde doelpunten namen Müller en Seeler er negen voor hun rekening. „Zij verstaan elkaar weer en zij passen ook bij elkaar", telefoneerde een Deense journalist naar zijn land. Hij had opgemerkt, dat de twee „rivalen" na het vierde doelpunt tegen Bulgarije (door Seeler gescoord) in elkaars armen vielen...

Rust

Wat zegt Gerd Müller thans? „Wanneer er gewonnen wordt passen alle spelers bij elkaar. Overigens heb ik nooit verklaard, dat ik thuis zou blijven wanneer Uwe meeging!" „En Uwe Seeler? „Gerd heeft dezelfde eerzucht als ik. Hier in Comanjilla wonen wij twee bij elkaar. Wij begrijpen elkaar nu ook beter". Gerd Müller, die 's morgens om zeven uur steeds als eerste door het park wandelt zegt over Uwe Seeler, die als een van de laatste tussen de lakens uitkruipt: „Zijn rust zou ik willen hebben. Waarschijnlijk komt dit door zijn ouderdom".



De Duitse „Mannschaft" in „vrije" uurtjes. Dan wordt het zwembad opgezocht, dan kan het gebeuren dat Schön het slachtoffer wordt. Zoals op het moment dat deze foto geschoten werd. Max Lorenz, Bernd Patzke en Horst Höttges „jonasten" de coach in het water.....

Protest van de „Bergklimmers" tegen de KNWU

(Van onze correspondent)

STEIN, 12 juni — Het bestuur van de wielerclub „De Bergklimmers" (Stein) heeft een protesttelegram gestuurd naar de K.N.W.U. De club, die samen met het Beekse comité „Berg en Dal" zondag zorg draagt voor de organisatie van de Limburgse wielerkampioenschappen op de Adsteeg, is niet te spreken over de handelwijze van de bond. De Limburgse top-amateurs Ben Koken en Wim Kelleners zijn namelijk aangewezen voor een tweedaagse wedstrijd in Duitsland.

Voorzitter Wim Cuypers van „De Bergklimmers": „Er is een afspraak gemaakt, dat er geen renners zouden worden afgevaardigd naar koersen in het buitenland. Alle provinciale kampioenschappen worden op dezelfde dag verreden en wel op die zondag, dat er geen belangrijke buitenlandse koersen plaatsvinden. Nu we Koken en Kelleners uit onze deelnemerslijst moeten schrappen is de titelstrijd in waarde gedaald. De twee knapen waren op het zware Adsteegparcours potentiële winnaars. Ik weet, dat Henk Steevens, ploegleider van de Ovis, nog getracht heeft om Koken in Beek te laten starten, maar de bond bleef op zijn standpunt staan. Wat heb ik aan afspraken met de bond als die niet worden nagekomen. Koken en Kelleners zijn niet weg te denken bij zo'n wedstrijd. Het zal ons veel publiek kosten. Het Land van Swentibold waarin deze renners wonen, zal nu weinig belangstelling tonen voor de Limburgse titelstrijd", aldus de heer Cuypers.

S...AAKTEAM ...UNSSUM ...OVEERT

...ni — **Met groot ...oof in eigen kun... ...am Brunssum in ...n kracht getoond. ...vereniging gehad te ...SB competitie mag de ...a ...n team landelijk te**

... wedstrijd voor de ...uverend succes. De ... 6½ voor de BSV ...at Brunssum kan

...slagen: ...sch 0, C. Koudijs ... v. Benkum 0, J. ... 0, J. v.d. Berg ½, ... Bijl 0, H. Rigter 0.

... 1, P. Smeets 1, A. ...doorn 1, J. Riemers... ... 1, G. Huyzers ½, ... Schoenmakers 1, G. ...

...kampioenschappen ... 1e klasse finale: H. ... H. Binta-A. ... De spelers zijn lid ... Binta mag als favo... ...riet alleen groeps... ... ook aan het eerste ...n engeslagen bleef. ...wordt door insiders ...rlijke outsider.2e ...houren HSV-L. Tjoo ... HSV-E. Kremers ... Duurvoort SVB-H. ...n de tweede klas... ...lijke favoriet maar ...wel gezien als moge... ...en he. feit dat deze ... tegen F. Schouren ...n toch wel reëel.

...tiet voor de leden ...em". Té attractief ...leden omdat de ...elders hun „vak" ...de tweede plaats

Zaragozza en Valencia in halve Bekerfinale

● **MADRID — Zaragozza en Valencia hebben zich geplaatst voor de halve finales van het toernooi om de Spaanse voetbalbeker. In Murcia versloeg Zaragozza in de returnwedstrijd voor de kwartfinales Murcia met 5—1. De eerste wedstrijd had Zaragozza met 4—0 gewonnen. In Ferrol moest de club van die naam met 2—3 buigen voor Valencia, dat in het eerste duel niet verder dan 1—1 was gekomen.**

240 Europese bridgeparen in Venlo

HEERLEN, 12 juni — Alvorens de wereldkampioenschappen voor bridgeparen te Stockholm beginnen, zullen onze landgenoten Kreyns-Slavenburg samen nog enkele oefenwedstrijden spelen. Daartoe hebben zij ook ingeschreven voor het toernooi te Venlo, dat vrijdag 12 juni begint met een viertallentoernooi en dat zaterdag en zondag een parenwedstrijd op het programma heeft staan. In Venlo zullen 240 bridgeparen uit alle delen van Europa van de partij zijn. Zelfs Polen en Tsjechoslowakije zijn vertegenwoordigd.



Uwe Seeler is een der grote favorieten van de Mexicaanse jeugd. Als de Hamburger een straatje omloopt, is hij het doel van de schoffies. Zij vragen om een handtekening, zij bedelen om pesos, om snoepgoed. Zij zijn, in hun brutale onschuld, hartveroverend......

Italiaanse Beker voor Bologna

● ROME — Bologna heeft de Italiaanse beker veroverd door een overwinning in de finalegroep op Torino: 2—0. In het eindklassement heeft Bologna, dat 9 punten vergaarde, één punt voorsprong op Torino. Cagliari, dat thuis 0—0 speelde tegen Varese, werd derde met 5 punten.



Kunstwielrijdersvereniging Heidebloem

Unieke wielerclub in de belangstelling

HEERLERHEIDE, 12 juni — De Heerlerheidse kunstwielrijdersvereniging met de ietwat merkwaardige naam „De Heidebloem" gaat zondag het 40-jarig bestaansfeest van het erebestuur vieren. Vijf jubilarissen zullen bij deze gelegenheid gehuldigd worden: de heren H. Kleinjans (45 jaar lid), L. Meisters (40 jaar lid), Ir. C. Raedts (35 jaar beschermheer), P. Grond (25 jaar lid) en W. Mertens die zijn zilveren jubileum bij deze vereniging viert. Deze viering draagt een uniek karakter. Niet zozeer omdat voor de eerste keer in de Nederlandse sportgeschiedenis „De Heidebloem" een groep van negen kunstwielrijdende meisjes zal presenteren, maar vooral omdat dit gebeuren zal tijdens een Eucharisievering zondag in de kerk van St.-Cornelius in Heerlerheide. Aan het einde van deze dienst zullen de meisjes, gekleed in mini-rokbroek en sportief wit bloesje, voor de eerste keer op het altaar en priesterkoor van de parochiekerk een demonstratie op het „eenwiel" geven, begeleid door de Ritmic-band uit Kerkrade. Het zal ook de eerste keer in Nederland zijn dat een sportgroep van een H. Mis met medewerking van vele anderen een dure gemeenschapsuiting tracht te maken.

Lak

Nu is er over dit laatste enige deining ontstaan voornamelijk buiten de betreffende parochie. Voorzitter O. Vandenberg hierover: „Wij hebben, nadat ons plan bekend was geworden reacties ontvangen van mensen die het er per se niet mee eens waren om twee keer vijf minuten onze leden een demonstratie onder de mis te laten geven. Deze reacties waren wel schriftelijk maar niet ondertekend. Het bestuur van onze vereniging heeft dan ook grote lak aan dergelijke opmerkingen. Wij hebben geen enkel verbod gekregen van welke instantie ook. De eucharistieviering zoals ze gepland is blijft, dus met de Ritmicband. Om echter onze pastoor Kerckhoffs die overigens volledig achter ons staat, niet in eventuele moeilijkheden te brengen zullen we ons nog nader beraden hoe we dat met die wielrijshow oplossen. Maar nogmaals: wat die anonimi zeggen en schrijven interesseert ons geen donder".

De voor de gelegenheid speciaal gecomponeerde mis is van de hand van „Heidebloems" voorzitter in nauwe samenwerking met pastoor Kerckhoffs, de leider van de band en de leiding van het koor. De muziek is aangepast aan het gehoor van mensen van middelbare en oudere leeftijd.

Het feestprogramma voor zondag bevat voorts een receptie in lokaal Jans-Grond aan de Rennemig van 11.30 tot 12 uur. Zaterdagavond daarvóór wordt een interne feestavond gehouden.

Nulpunt

Feest dus in Heerlerheide. Met een voor Nederland unieke vereniging: kunstrijden op de „fiets". Er bestaat in Millingen nog wel een groepje mensen die dit soort sport beofent, maar deze club kent een uiterst kwijnend bestaan. Men treedt niet meer naar buiten op en het ledental nadert het nulpunt. Zo niet bij De Heidebloem waar men op niet minder dan 55 leden kan bogen.

Al in 1908 — kort na de geboorte van de fiets — kwam De Heidebloem tot stand. Een aantal doortastende leden aldus een programmaboekje, richtte de vereniging op en nog altijd is het een model-club. In de eigen door de leden zelf gebouwde sporthal werkt men 25 uren per week met het enthousiasme van de liefhebber aan een gevarieerd programma. Dit omvat éénwielrijden, solo-kunstrijden, duets, trio, groepskunstrijden, hoogrijend, pyramides en cycloball. Sinds enkele maanden is daar ook een damesgroep bijgekomen: meisjes van 12 tot 19 jaar die onder leiding van de heer M. Dortant in kort tijdsbestek hun talenten voor kunstwielrijden tot ontwikkeling hebbben gebracht



Balanceren op de fiets: geen circusartiesten, maar „gewone jongens" uit Heerlerheide, die hun hobby met bijzonder veel plezier beoefenen.

Weer feest

Men kan zich afvragen hoe een dergelijke vereniging in deze tijd kan blijven bestaan. Het antwoord geeft de heer Vandenberg: „Wij hebben, hoe dan ook, altijd Nachwuchs. Bovendien bezit de vereniging een bijzonder stevige kern. Er is weinig verloop. Bijvoorbeeld: ik ben de vierde voorzitter in 62 jaren! De eerste heeft de hamer welgeteld een jaar gehanteerd, de tweede 43 jaar, de derde 3 jaren en ik al weer zo'n 15 jaren. Secretaris Hamers zit al vijftien jaar in het bestuur en heeft zijn zilveren jubileum als lid, evenals trouwens de heer Dortant, al achter de rug. Men ziet het. Bovendien kunnen we niet meer leden hebben, omdat we dan in de knoop zouden raken met de trainingsmogelijkheden.

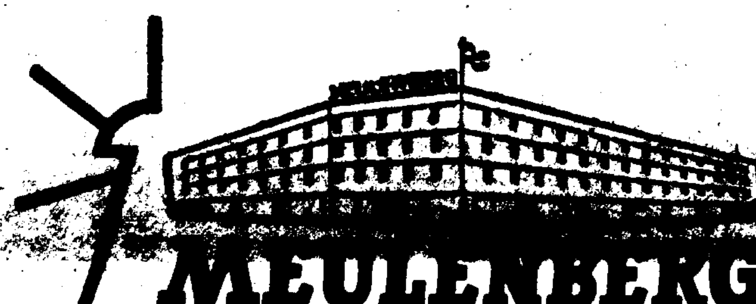
En dan: men zegt wel eens van ons; daar heb je de Heidebloem weer met een feest. Ze hebben weer ergens wat jubilarissen gevonden. Maar zo is het niet! Dat erebestuur dat nu 40 jaar bestaat heeft enorme goodwill voor ons gekweekt. Het heeft daadwerkelijk aan de opbouw van de vereniging meegedaan. Neem ons trainingslokaal. Zeg maar : sporthal. Als je nu het gebouw zou moeten laten plaatsen was je een ton kwijt. In 1961 toen we het zelf in elkaar hebben gezet kostte het ons welgeteld 7.000 gulden! Omdat we het met eigen mankracht deden. En toen ook hebben wij en ook alle anderen laten zien wat ons erebestuur kon presteren.

Schaars

Het materiaal voor de club is duur. Het is bovendien schaars te verkrijgen. Er is in Zuid-Duitsland, in Klein Auheim am Rhein een fabriekje dat nog de spullen maakt die wij nodig hebben. Maar er is geen concurrentie en dus zijn de rijwielen peperduur. Duitsland blijkt ook de bakermat te zijn van het kunstwielrijden, maar deze sport is daar onrustbarend aan het teruglopen. Er bestaan daar nota bene twee bonden, maar godzijdank wil men tot een fusie komen. Voor 1940 kon het Bezirk Aachen nog bogen op 22 clubs, tegenwoordig zijn het er nog twee. Dit is trouwens tekenend voor heel Duitsland, althans wat het kunstwielrijden betreft".

De Heidebloem treedt naar buiten op in de maanden april tot oktober, vooral in de buitenlucht. Bij een goed seizoen is dat gemiddeld een maal per week. Het vergt van de leden een groot doorzettingsvermogen, maar de bewondering die men oogst doet enorm veel goed. Niettemin: trainen is de hoofdzaak. Want uiteindelijk baart oefening kunst. Vanzelfsprekend ook bij een kunstwielrijdersvereniging.





OPROEP

De bekende en onbekende crediteuren van de onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaarde nalatenschap van wijlen de heer C. Paasen te Heerlen, handelende onder de naam: Ferro en Non Ferro te Rimburg, Brugstraat 6, worden hierbij opgeroepen om op woensdag 24 juni 1970 om 14 uur aanwezig te zijn ten kantore van notaris Tomlow aan de Honigmanstraat 41 te Heerlen voor de rekening en verantwoording door de erven van erflater van het beheer en de vereffening van de nalatenschap en voldoening van de schulden, voorzover het bedrag der nalatenschap toereikend is.

G. G. P. M. TOMLOW,
boedelnotaris

Het faillissement van:
— **Aannemingsmaatschappij van Grondwerken Gebroeders Bosch v.h. J. Raven,** destijds gevestigd te Geleen aan de Rijksweg-N. no. 164;
— **Bosch Gerardus Leonardus,** beherend vennoot, wonende te Geleen aan de Wagenaarstraat no. 117 (voorheen te Geleen aan de Rijksweg-N. no. 164);
— **Bosch Johannes,** beherend vennoot, wonende te Geleen aan de Leeuwenhoekstraat no. 54,

is geëindigd door het verbindend worden der enige uitdelingslijst.

mr. J. G. H. Lückers
curator

Heerlen, 9 juni 1970
Caumerdalsestraat 1

Te k. goede SLACHTRUNDEREN en koeien. Gevr. hangkettingen en drinkbakken. J. Jeukens, Kapelkesstraat 43 Eijsden. x

Te k. zwartb. VAARSKALF Overhoven 93 Sittard.

Te k. AARDAPPELEN 35 ct. per kg af boerderij H. v. Wersch Schatsberg 35 Oirsbeek. x

3 ha GRAS voor hooi te k. Vinkerstraat 120 Chèvremont tel. 04440-1570. x

VAKANTIE

Een CARAVAN uit een vliegtuigfabriek! V.F.W. uitgevoerd in polyester met glasfiber versterkt. Dealer v. Limburg en Brabant: J. Ridderbeks, H.heide, Einderstraat 42, Shell station 100 meter v. sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. Inr. en financ. Ook zat. geopend. x

Te h. CARAVAN + vouwwagen, standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045—253683. x

Te huur STACARAVANS van 4 tot 8 personen nog vrij na 1-8 en voor 25-7. Aan zee en in bos. Vraag folder postbus 19 Baarle Nassau, tel. 04257-592.

Te k. CARAVAN Fairholme 6 pers. geh. uitgerust afz. keuken, w.c., ijskast, bakoven, voortent, opkl.bed enz. Mgr. Lemmensstraat 36, N.hagen. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1970, incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. ƒ 2150,-. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

TENTEN, luchtb. gas enz. te huur. Vaststaande tenten en caravans omg. beperkt te huur. S. Degenkamp Tel. 045-211705.

Te h. 6 pers. CARAVAN Zilvermeer Mol (B), Kleikoelenweg 47 N.hagen Tel. 1890. x

Grote CARAVANS-SHOW en „Paradiso" vouw-caravans Mobiele bungalows en weekend huisjes 3 à 4 kamers, Schaft- en salonwagens. Direktiewagens, sta-caravans. Mooie occasion-caravans. Caravan-verhuur. Alle caravanonderdelen. Bagage- en aanhangwagens. Schuurtjes, tuinhuisjes en garages, en alle soorten houtbouw. Shows geopend 8—6 uur zaterdag en zondag 11—13 uur e.v. 15—17 uur. Houtbouw UBACHS, Kerkrade-Vink. x

Te huur na 7 aug.: STA-CARAVAN 5 à 6 pers. voorz. van verw. en electr. verl. staanpl. Heimbach Eifel. Te bevragen tel. 04443-3167. x

TRAVELLSLEEPER te k. en bungalowtent 6 pers. Trichterstraat 5 Schimmert.

[illegible] uit 60 sta- en toercaravans. [illegible] pension bespreken. Vraag [illegible]stein hotelkamers met vol[illegible]okt. Wij kunnen in Gerol[illegible] Astral Aline Abbey Lord Lynton Pemberton Silverline. Ook mooie gebruikte, tevens enige speedboten met 50, 55, 70, 75 pk. Vrij entree, koffie klaar. Rijksweg 17 Nederweert, tel. 04951-1914. x

Eurovinil BOTEN. 5 luchtkamers, zeewaterbestendig. 130x90 cm 37.50; 150x100 cm 47.50; 165x105 cm 57.50; 180x110 cm 67.50; 195x120 cm 87.50; 205x125 cm 97.50; 220x135 cm 117.50. Tevens voorzien van reparatieset. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

Te k. 6 pers. KAMPEERVOUWWAGEN. J. v. Stevenweertstr. 11, Sittard. x

KAMPEERVOUWWAGENS, drie bekende merken, Eurocamper 6-8 pers., scout 4-6 pers. Travelsleeper, 3 modellen. Reeds v.a. 2979 kompleet. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

CARAVANS te huur met gesloten voortent en compl. inventaris, Heimbach. — H. Krings, Dr. Calsstr. 5 Schaesberg, tel. 04443—3493. x

Te k. grote 4-pers. BUNGALOWTENT, merk Gouverneur 1025, prijs ƒ 125. Te bez. na telef. afspraak onder no. Heerlen 717758. x

Te huur CARAVAN, geheel inger., standpl. Heimbach, vanaf ƒ 90,— p. w. Rinkens, Olmenplein 18, Kerkrade, telef. 04445—5769.

Te k. BUNGALOWTENT [illegible] Rijksweg Nrd. 180 Sittard.

CARAVANS te h. v. 25 juli [illegible] na 8 aug. op camping De Waag, goed beschutte familiecamping F. Klaassen Nieuwvliet Zeeland tel. [illegible] b.g.g. 666.

Tourismus zwischen Clerf und Ulflingen, VAKANZHAUS zu vermieten, Badezimmer, 3-4 Schlafzimmer, Küche und Stube. Luxembourg, tel. 063-38806 Belgique oder schreiben Dengler 17 Rue Centenaire Athus.

CARAVANS te h. Standpl. Zandvoort. Nog vrij tot 11 juli en na 25 juli a.s. tel. 04920-37438. x

CARAVAN te h. weg. omstandigh. nog vrij van 25 juli tot 15 aug. H. Senden Bocholtz tel. 1627. x

SPEEDBOOT met Mercury motor 35 pk ski's monoski's, skipak, trailer en [illegible]. Te bevr. Bovenstr. 31 Bergharen tel. 14237. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor ƒ 47,50. Vervolg- en losse lessen ƒ 8,- (BTW inbegrepen) Gratis VW foto-instructieboek. Autorijschoolcombinatie. De Centrale. Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182. Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876. Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 211445. Kerkrade: Markt 56, tel. 2013. Sittard: P. Eerevissestraat 16, tel. 9212. x

Avondmulo MEERTENS (Instituut Dicto). Sedert 1961 de meeste geslaagden. Aanmeldingen voor examenklas 1971 dagelijks. Speciale cursus voor in 1970 afgewezen candidaten. Ambachtsstr. no. 18 Heerlen, tel. 715504. Dir. A. H. F. Meertens, leraar M.O. A en C. x

I. Me.Vo's schriftelijk-praktisch ONDERWIJS. Doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontwikkeling, apoth.ass. en analist. Gratis studiegids bij I.Me.-Vo., afd. 6. Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. [illegible]. x

LANDBOUW

Gr. mestbedrijf vr. STIERKALVEREN te k. [illegible] portpr. Meyer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Voor beste STIERKALVEREN wordt ƒ 30?,- ƒ 3??,- betaald. Bel J. Smeets, Dorpstraat 11, Oirsbeek tel. [illegible]-1836. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—[illegible]. x

Nog in voorraad enkele Gustin TROMMELSCHUDDERS Vicon-acrobaat. Informeer naar de prijs, 2 st. gebr. cyclonmaaiers, 4 schijfs in goede st. Vorkjes schudders, div. merken v.a. ƒ 50.- p. st. 4 Polyp-harkkeerders, getrokken en driepunt, 1 Pharmelkhooier, 3 P.L. snelhooiers. Mech. bedr. Frissen Vroenhof 90 Houthem tel. 04406-3638. x

Bernard betaalt expertprijs v. STIERKALVEREN en zeugen. Noorbeek tel. [illegible]-315. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester. [illegible]men, Hulsberg, tel. [illegible]

Betonnen roostervloer [illegible] voor koeien- en varkenstallen. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station. x

Te k. TRACTOR Famuli, waterpomp, weiderol en div. ger.schappen. v.d. Hoven Rijksweg 9 Wittem. x

HUWELIJK

Weduwn. 40 jr. 2 zelfst. kind. zoekt kennism. met VROUW of wed. 1 kind geen bezw. lft. 32-38 jr. Br. met foto en voll. adres aan N. 6056 bijk. L.D. N.hagen. x

Weduwe 63 jr. r.k. zoekt kennism. m. WEDUWNAAR tot 68 jr. Br. o. no. B 1120 L.D. Brunssum. x

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Het spreekuur van wethouder G. Schrijen komt vandaag te vervallen.

— Op de Rijksweg Noord te Sittard had een vechtpartij plaats waarbij L. uit Nieuwstadt de 17-jarige V. uit Sittard enkele rake klappen toediende. De moeder van de 17-jarige V. was L. te hulp gaan halen om haar zoon naar huis te krijgen. Toen deze ook niet zwichtte voor de aandrang van L. deelde deze laatste enkele klappen uit. Enkele getuigen beweren dat L. zelfs een mes getrokken zou hebben. Dit wordt door L. echter pertinent ontkend.

— Zondag 28 juni houdt de herenhandbalvereniging Sittardia om 10.00 uur de jaarvergadering in café-restaurant 't Sieske. De beide aftredende bestuursleden, de heren Willems en Brands, zijn herkiesbaar.

— De zwemdiploma's A en B worden voor de leerlingen van de Sittardse lagere scholen afgenomen in de periode van 15 tot en met 26 juni. De examens zijn op de tijden waarop anders de schoolzwemlessen werden gegeven. Ook de ouders van de leerlingen zijn bij deze zwemexamens welkom in het overdekte zwembad te Sittard.

— Na de afsluiting van de derde Rode-Kruis-Welfare-cursus zijn in het Rode Kruis gebouw in Sittard diploma's voor Welfarewerk uitgereikt aan 25 dames en 2 heren. Het Welfare-team, dat bij de eerste twee cursussen was uitgegroeid tot 30 dames, bestaat al uit 55 dames en 2 heren. De diploma's en insignes werden namens het bestuur van het Rode Kruis uitgereikt door mr. Engelen, voorzitter en mevr. Van Eynatten, bestuurslid van [illegible] zaangelegenheden in bijzijn [illegible] Boyen en mevr. Van Reen beiden [illegible] met de dagelijkse leiding van de [illegible]. Na de uitreiking werden de gediplomeerden [illegible] sproken door de welfareleidster [illegible] Widdershoven, leidster van de [illegible] vertoonde daarbij aan de ha[illegible] interessante welfare- [illegible] diploma's voor welfare- [illegible] uitgereikt aan: mevr. [illegible] Mylanus, mevr. Starreveld, [illegible] mevr. Benders, mej. Bon- [illegible] Wennekens, mevr. Govers, [illegible] mevr. Hellenbrand, mevr. [illegible] Reinhilde, mevr. Waltman, [illegible] nkhorst, mevr. Jaspers, mevr. [illegible] de heer Pol, allen uit Sittard [illegible] Born aan mevr. van Galen en m[illegible] Kruyff; uit Buchten mevr. [illegible] Geleen aan mevr. Bilo; uit [illegible] aan mevr. Willems en mevr. Du[illegible], mevr. Kreuse-Van Didden en [illegible] Kreuse-Wiesveld en de heer [illegible] en tenslotte uit Obbicht mevr. Corver.

Schimmen

— De start te Schimmen van de mars Blue Walk heeft plaats a.s. zaterdag om 18.00 uur vanaf het gemeentehuis. Deelnemers kunnen zich opgeven bij Gerards, Stationsstraat 8 en Ramakers, Stationsstraat 36.

— Er zal een samenvoeging plaatsvinden van de 1e en 2e klassen van de jongens- en meisjesschool. Een gedeelte van de jongensschool gaat naar de meisjesschool en omgekeerd. Hierover wordt vrijdagavond vergadert in zaal Michiels om 20.30 uur.

Limbricht

— Zondag is er een ledenvergadering van de Volièrevereniging „Kanaria Tropica". Deze vergadering begint om half [illegible] in de Molenbronzaal. Dan wordt tevens de contributie geïnd.

Obbicht

— De „Fijne Vissers" namen deel aan de wedstrijd te Waalwijk en Berg aan de Maas. Ook hebben ze besloten om deel te nemen aan de Lowie Motké wedstrijden en de selectiewedstrijden. Op 28 juni a.s. hebben ze een onderlinge wedstrijd in de volgende klassen: Klasse A. alle aas. Klasse B. geen vers de vase. In de jeugdklasse mag met alle aas gevist worden. In al deze klassen zijn mooie prijzen beschikbaar gesteld. Op 29 augustus organiseren „De Fijne Vissers" weer een internationaal concours.

— Vijftien jaar geleden verloor mevr. Perebooms terwijl zij in de tuin werkte haar trouwring. Enkele jaren geleden verhuisde de familie Perebooms en trok het gezin Verspuij in de woning. Maandagmiddag vond de heer Verspuij tijdens het omspitten van de tuin, de trouwring van mevr. Perebooms terug.

Born

— In het komende weekeinde zal zuster Kusters de Groene Kruisdienst verzorgen. Bij spoedgevallen is zij te bereiken onder nummer: 04494-7071.

Nieuwstadt

— Woensdag zal een ambtenaar van Maatschappelijk werk zitting houden in het Groene Kruisgebouw van 11-12 uur.

— De dienst van het Groene Kruis wordt dit weekeinde waargenomen door zuster Kusters tel. 04490-7071.

— Nieuwstadts raadszaal kwam klaar en zal op enigszins officiële wijze in gebruik worden genomen als de raad vrijdagavond vergadert.

— Dit jaar wordt een ziekentriduum in Nieuwstadt gehouden op 25 en 26 augustus.

Heer

— De afd. schoolverlaters zullen ter gelegenheid van de laatste avond van het seizoen gaan zwemmen in de „Rekemerhof" in België op vrijdag 19 juni. Men vertrekt om kwart voor zeven.

— Op 21 juni organiseert het jongensgilde St. Jan een sport- en behendigheidswedstrijd voor jongens op het terrein van VV Heer aan de Laan in den Drink. Deze middag is voor iedere jongen in de leeftijdsgroep van 6 tot 10 jaar, en van 11 tot 14 jaar. Opgave kan geschieden bij de volgende adressen, Pelikaanstraat 12, Burg. Kessensingel 59, Heer. Men kan zich ook ter plaatse opgeven om 2 uur. De middag is geheel gratis. Per groep kunnen leuke prijzen worden behaald.

Scharn

— De traditionele Sjaander Broonk wordt voortgezet en wel op zaterdagavond en op zondag in het jeugdhuis en op de speelplaats van de Sint Joseph-school, middelpunt van minikermis-activiteiten. Er zijn een rad van avontuur, bierbuffet, gezellige zitjes, wijnbar, dansvloeren binnen en buiten en muzikale verrassingen. Zaterdagavond zal de Kon. Erk. Harmonie „Heer Vooruit" een concert geven. Zondagmorgen om 10.30 een eucharistieviering in de open lucht op het nieuwe pleintje in de Sint Antonius van Padualaan; de diensten van 10 11 en 12 uur zullen vervallen. Na deze eucharistieviering zal de Kon. Harmonie van Heer ook een concert geven.

— Zondagavond zullen de kachelpijpers een show verzorgen. Voor het dansmuziek zorgt de (K)lómmelekepel en de Tivoli's.

Uitreiking van getuigschriften Gezinszorg

SITTARD, 12 juni — Vrijdag 26 juni worden in de foyer van de Sittardse schouwburg de getuigschriften uitgereikt aan de leerlingen van de 48ste opleiding van Gezinszorg, die het theoretisch gedeelte van de opleiding met goed gevolg hebben voltooid. De uitreiking — om 14.30 uur — geschiedt door Tweede Kamerlid drs. H. Notenboom.

Inbraak in Geleen

GELEEN, 12 juni — In de nacht van woensdag op donderdag werd ingebroken in de radiowinkel van J. B. aan de Salmstraat in Geleen. De dieven namen een bandrecorder en een radio mee.
Gisteren was nog niet met zekerheid te zeggen of de inbrekers nog meer uit de winkel hebben ontvreemd. Zij wisten in de zaak te komen door een ruit te vernielen van een achter de winkel gelegen kantoorruimte van J. B.

Limbricht krijgt verenigingslokaal

LIMBRICHT, 12 juni — Aan de Pastoor de Gronckelstraat in Limbricht zal — als alles naar wens verloopt — binnenkort gestart worden met de bouw van een verenigingslokaal. Woensdag, als de raad van Limbricht vergadert, zullen B. en W. voorstellen in verband hiermee een krediet van 24.000 gulden beschikbaar te stellen. Als de raad zich hiermee kan verenigen is het wachten nog slechts op de goedkeuring van G.S.
Momenteel zijn diverse verenigingen van Limbricht (met name onder andere de bejaardenvereniging) ondergebracht in het voormalige kleedlokaal van de sportstichting. Dit gebouwtje is echter dermate verouderd dat de bouw van een nieuwe, stenen lokaliteit wenselijk is geworden. De raadsvergadering begint om 19 uur.

Wielrijder werd ernstig gewond

SWEIKHUIZEN-GELEEN, 12 juni — Woensdagavond werd de 22-jarige wielrijder J. L. uit Sweikhuizen ernstig gewond toen hij in de Bergstraat in zijn woonplaats tegen een plotseling naar links afslaande wielrijdster — mej. V. uit Sweikhuizen — botste. J. L. kwam zo ongelukkig terecht dat hij een zware hersenschudding opliep. Mej. V. werd slechts licht gewond.
De bestuurder van een scooter, S. uit Valkenburg, liep woensdagavond-laat een beenbreuk op toen hij op de Rijksweg-Centrum in Geleen tegen een personenauto botste. Het ongeluk gebeurde doordat de automobilist onvoorzichtig keerde op de rijbaan.

Drie dagen feest in Sweikhuizen

SWEIKHUIZEN, 12 juni — Bij gelegenheid van het 95-jarig bestaan van de zangvereniging St.-Caecilia zal Sweikhuizen gedurende drie dagen feestvieren. Op vrijdag, 3 juli om 19.30 uur wordt het feest tijdens een Beierse avond door de Bergkapel van Puth ingezet. Alle festiviteiten worden gehouden in een grote tent op de Markt
Voor 4 juli staat in het kader van de jubileumviering om 17.30 uur de ontvangst van de genodigden op het programma. Om 18 uur begint hierna een reeks concerten, die worden verzorgd door: de zangvereniging St.-Caecilia (Sweikhuizen), drumband St.-Jozef (Sweikhuizen), het Barbarakoor (Nieuwstadt), de fanfare St.-Caecilia (Schinnen), het gemengd koor „Inter Nos" (Voerendaal), de fanfare St.-Hubertus (Genhout) en de fanfare St.-Ceacilia (Spaubeek).
Op 5 juli begint om 9 uur een plechtige eucharistieviering, die zal worden opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor van Leyenbroek. Van 10 tot 11 uur wordt vervolgens een feestvergadering gehouden. Tijdens deze vergadering zullen de jubilarissen worden gehuldigd; met name de heren H. Keulers (50 jaar lid), F. Daniëls (45 jaar), P. Goessens (35 jaar lid) en de heren L. en A. Dols (25 jaar lid). De jubilerende vereniging recipieert van 11—13 uur. Om 18 uur begint weer een aantal concerten, die worden verzorgd door: de fanfare St.-Caecilia (Doenrade), het gemengd koor „Crescendo" (Doenrade), het „Vriendenkoor" (Spaubeek), de fanfare „Juliana" met showgroep (Munstergeleen), het gemengd koor „Zanglust" (Geleen), en de kon. fanfare St.-Caecilia (Puth). De feestviering wordt 's zondags rond 22 uur afgesloten met de trekking van een loterij.

Wijlre

— Harmonie St. Gertrudis heeft zondag haar jubileumfeest afgesloten met een concert van de fanfare Berg en Dal Slenaken, de harmonie van Gulpen en St. Cecilia Simpelveld. Om 10 uur vond de trekking plaats van de jubileumloterij. Dit gebeurde onder politietoezicht. De volgende prijzen kunnen nog tot 15 juni afgehaald worden bij de heer G. Meertens, v. Merodelaan 16: lotnummers 2392, 1515, 4907, 2872, 4213, 3111 en 4134. Zondagmorgen werd het feest voortgezet met een mis in de tent met zang van het kerkelijk zangkoor in samenwerking met enkele leden van de harmonie. Na de mis concerteerde de harmonie en het koor St. Jozef Kaalheide. Rond 12 uur vond de huldiging plaats van de heer P. Meijs die als 40-jarige jubilaris een gouden herinneringsspeldje en een oorkonde ontving uit handen van drs. Pierey, ondervoorzitter van de federatie van Limburgs muziekgezelschappen. In zijn speech haalde hij de verdienste van P. Meijs naar voren. P. Meijs komt al veertig jaren van Terwinselen naar Wijlre om de repetitie bij te wonen.

— Sinds 1 juni is de laad- en losplaats van de Nederlandse Spoorwegen definitief gesloten.

— De bejaardensoos houdt op woensdag 17 juni een bijeenkomst in het gemeenschapshuis.

— Voor de jongeren is er zondag om 11.15 uur een jeugdmis in de kerk.

— Maandag houdt het steuncomité van de harmonie haar maandelijkse vergadering in het kelderke om 20 uur.

Meerssen

— Zondag 14 juni organiseert de Natuurbeschermingswacht een excursie naar een prachtig en uniek gelegen natuurgebied aan de rand van de Belgische Ardennen. Er zullen een of twee wandelingen gemaakt worden in het honderden hectaren groot natuurreservaat, Hautes Fagnes (Hoge Vennen), een nog in oerstaat verkerend landschap. Het is gelegen op een hoogte van 600 meter boven de zeespiegel. Voor nadere inlichtingen en deelname aan deze excursie kan men zich wenden tot de heren H. Savelberg Veeweg 20, W. Savelberg Humcoverstraat 22 of O. van Kooten Kuileneindestraat 22 Meerssen.

— Het RK Vrouwengilde van Meerssen is per vliegtuig op excursie geweest naar Eindhoven, waar het Evoluon bezichtigd werd. Om half zeven was men weer terug op het vliegveld Beek. Voor dinsdag 16 juni staat eenzelfde uitstapje op het programma. Hiervoor zijn nog enkele plaatsen vrij. Diegene die hiervoor interesse hebben kunnen zich opgeven bij Mevr. Vossen Stationstraat 32 of bij mevr. Welie Past Morreestraat 9 te Meerssen.

Mechelen

— Morgen hebben de studenten om 20.30 uur een ledenvergadering in lokaal Rouschop-Hensgens.

— Morgen na de avondmis en zondag van 9 tot 12 uur is er in het patonaat gelegenheid tot het betalen van de contributie van het Groen Kruis.

— De heer J. Lahey werd tot nieuwe voorzitter gekozen van de RK Bouwvakkersbond. De heer A. Kikken is in het bestuur gekozen.

— 1 oktober start aan de technische school te Nijswiller weer een aantal lascursussen. Voor deelname kan men zich wenden tot het adres Hofstraat 16a te Wittem.

— De inzameling voor het bevolkingsgeschenk van de gouden voetbalclub RKMVC bracht ruim 700,- op. De voorzitter van het feestcomité de heer Pappers kon zaterdag een feestende voetbalclub hiervoor een stel nylondoelnetten, en een vijftiental ballen overhandigen.

Eys

— De jaarvergadering van Zwart Wit is vastgesteld op zaterdag 11 juli.
— Het comité „muziekdagen van Eys" houdt de laatste voorbereidende vergadering op maandag 15 juni om 8 uur in café Crombach.
— De buurtvereniging Trintelen en het instrumentenfonds van de harmonie zullen gezamenlijk een fancy-fair organiseren.

Geulle

— De vrouwenbond „St. Appolonia" zal op vrijdag 12 juni in zaal Castro het verenigingsjaar 1969/1979 afsluiten met een gezellige dansavond. Aanvang om 8 uur.

Wijnandsrade

— In de weide van de heer Vaessen Oude Bongert werd woensdag door de bliksem een koe gedood.
— Het jaarlijks uitstapje van de bejaarden heeft plaats op woensdag 1 juli Vertrek vanaf café Royen om 9.15 uur. Deelnemers van Wijnandsrade instappen aan de kerk en Swier café Eurlings. Dit jaar gaat de tocht door de Eifel naar de Ruhrtalsperre.

Wittem

— Woensdag 17 juni gaat de damesvereniging op stap. Dit jaar gaat de reis door Belgisch-Limburg.

— Per 1 okt. 1970 starten aan de LTS te Nijswiller weer een aantal lascursussen. Inlichtingen, Hofstraat 16A (post Wittem), tel. 04451-398. Van de 53 geëxamineerden voor een lasdiploma werd slechts 1 kandidaat afgewezen.

— Met ingang van het nieuwe schooljaar wordt het aantal leraren aan de Lagere Technische School met 4 personen uitgebreid: het zijn de heren H. Engels, Kerkrade, werktuigbouwkunde; M. Roncken Wittem A.V.O., M. Deussen Helden, wis- en natuurkunde en P Baltus Heerlen, elektrotechniek.

— Morgen na de avondmis, kunnen de leden van het Groene Kruis, afd. Wittem, hun contributie betalen in de Mariazaal.

EXAMENS—EXAMENS

Aan de bijzondere scholengemeenschap voor N.H.O. (hoger huishoud-en nijverheidsonderwijs) en L.E.A.O. (lager economisch en administratief onderwijs) „St. Catharina" te Sittard slaagden voor de cursus bejaardenhelpster-bejaardenhelper:

A. M. Th. Bock Vaals, M. Hendricks, Helden, W. G. M. Heymans Heerlen, J. de Jong Brunssum, H. M. J. Leunissen Mechelen, Zr. M. Op 't Veld Roermond, E. W. M. Peters Venlo, J. Th. C. Peulen Koningsbosch, A. M. H. Pinxt Beek (L), C. G. M. Puynen Treebeek, C. M. J. Reumkens Schaesberg, H. M. Robbertz Heerlen, F. H. M. Schattefor Venlo, R. H. J. Schiphorst Nieuwenhagen, E. E. Smeets Nieuwenhagen, E. M. Tummers Vaals, D. D. C. Ebbinge Brunssum, P. A. Ebbinge Brunssum, R. v. Eumelen Stein, M. H. Eurlings Voerendaal, M. G. H. Hermans Born, A. Th. Loete Pey-Echt, J. Schoonhoven Heerlen, J. J. G Smeets Heerlen, Am. S. Vleugels Geleen, J. F. H. Wetzels Belfeld, Ch. M. C. Weyenberg Waubach, M. W. Zimny Heerlen, J. A. P. Zeevaarders Kerkrade-West, Zr. Emile Bogaert Sittard.

Voor het eindexamen L.E.A.O. kantoor/winkel-praktijk zijn geslaagd de volgende leerlingen: voor winkelpraktijk: M. J. J. Bronneberg Sittard, J. M. Cleven Nieuwstadt, M. W. J. Conjour Einighausen, W. J. P. Cox Susteren, A. H. Denis Susteren, B. A. Van Dongen Geleen, M. E. G. Jacobs Sittard, V. M. W. Klaassens Berg a.d. Maas, E. Kregeler Sittard, E. Massius Sittard, F. J. H. Otten Schinnen, M. E. J. Ruyters Sittard, Y. H. Schols Sittard. Voor kantoorpraktijk: I. M. Faber Sittard, M. L. A. Geelen Sittard, M. M. H. Gruzen Roosteren, G. E. G. Mayer Sittard, A. M. H. Moors Nieuwstadt, J. M. G. Saleminik Sittard, Th. C. M. Schoutissen Grevenbicht, E. A. J. Sliepen Sittard, C. J. G. Stoffels Sittard, M. L. Strijdonk Geleen, P. Vuurens Sittard, S. E. Valberg Elsloo. Herexamen 1 leerlinge.

Voor het eindexamen L.H.N.O. P.T. P/T zijn geslaagd de volgende leerlingen: L.H.N.O. T. G H. R. M. Arts Sittard, M. L. H. Th. v.d. Akker Sittard, E. J. M. Bocken Susteren, O. J. M. L. Boonen Beek (L.), A. J. H. M. de la Brassine Sittard, C. Collé Sittard, Th. J. Derks Sittard, E. H. M. Ermans Susteren, M. J. Heunen Schinnen, M. A. W. Höngens Limbricht, M. H. A. A. Janssen Berg a.d. Maas, J. G. V. Mosman Kerensheide (Beek), H. L. Nutzinger Echt, A. P. G. v. Ophoven Geleen, S. R Piszko Sittard, G. M. J. Pustjens Roosteren, J. R. B. M. Rewinkel Spaubeek, Th. M. L. Reynen Papenhoven, M. J. Schrooten Sittard, M. J. Sprenger Sittard, A. M. H. J. Swelsen Amstenrade, A. M. L. Vrancken, Spaubeek, E. J. P. Vromen Neerbeek, M. J. M. Willems Geleen, W. G. R G. Winkels Kerensheide/

L.H.N.O.P.: B. W. M. Arts Sittard, A. M. A. Askamp Sittard, A. E. de Bie Susteren, P. W. G. R. Bormans Sittard, M. E. Boudewijn Sittard, C. W. M. Bux Sittard, B. A. H. v. Bijlevelt Sittard, C. M H. Cox Susteren, C. P. M. Frissen Sittard, M. M. E. Goossens Roosteren, A. M. Hochstenbach, Susteren, A. J. G. v. Hoesel Sittard, C. G. Jennekens Schinnen, M. C. F. Jongen Geleen, H. M. Th. Köhlen Sittard, S. A. S. Krikken Sittard, Ch. M. A. Kusters Schinnen, Y. I. A. M. Lambriex Sittard, M. M. J. Lendfers Susteren, M J. M. J. Mengelers Sittard, A. M. Th. Pustjens Roosteren, M. G. J. Sanders Roosteren, M. C. G. Schumacher Spaubeek, C. M. L. Schurgers Munstergeleen, G. M. B. P. Schwillens Susteren, S. E. M. Toma, Sittard, Th. H. J. Ullenbroeck Sittard, J. J. M. Vermeer Sittard. Afgewezen 1 leerlinge, 2 leerlingen herexamen.

L.H..NO. aanvullend T: B. W. M. Arts Sittard, A. M. A. Askamp Sittard, A. E. de Bie Susteren, C. P. M. Frissen Sittard, A. J. G. v. Hoesel Sittard, M. C. F. Jongen Geleen, S.A.S. Krikken Sittard, M. M. J. Lendfers Susteren, M. J M. J. Mengelers Sittard, M. G. J. Sanders Roosteren, C. M. L. Schurgers Munstergeleen, Th. H. J. Ullenbroeck Sittard, J. J. M. Vermeer Sittard. Afgewezen voor aanvullende T 5 leerlingen.

Voor het eindexamen Inrichtingsassistente zijn geslaagd de volgende leerlingen: M. M. E. M. Franquinet Geleen, M. L. P. G. Gielen Schinnen, M. J. Th. v. Hoof Munstergeleen, W. A M Hubers Born, M. H. Huntjens Schinnen, M. J. M. Jetten Berg/Urmond, G. C. M. Jetten Sittard, A. M. P. Mestrom Urmond, H. M. Mom Treebeek, F. H. M. Soons Geleen, M. A. Th. H. Stassen Beek (L.). I. M. W. Steskens Roosteren, H. C. A. Stevens Limbricht, M. C. J. Storms Einighausen, E. A. M. Beerens Susteren, M. J. Buskens Spaubeek, M. J. E. Cuypers Beek (L.), L. C. Feitsma Sittard, E. G. Giesberts Sittard. Afgewezen 1 leerlinge.

Aan de Katholieke Pedagogische Academie te Sittard slaagden voor het onderwijzers-examen: S. Doumen, Hoensbroek, L. Geelen, Sittard, G. Ramakers, Buchten, J. Rietbroek en T. Solberg, beiden Geleen, L. Willems, Grevenbicht, M. Bakermans, Geleen, M. Bielders, Sittard, A. van den Bosch, Valkenburg, R. Christ, Geleen, A. Daemen ,Amstenrade, H. Denters, P. Coenen, J. Janssen, E. de Kort, B. Lardoneije, R. Storcken, L. Caris, J. Hennekens, M. Horst, H. Janssen, A. Jongsma, I. Peublen, allen uit Geleen, M. Dormans, Born, F. Hendrix, Jabeek, P. Hillen, F. Lintjens, T. Oberdorf, J. Schaekens, F. Wagener,M.L. Zielemans, M. Beaumont, H. Consten, F. Linssen, L. Salden, T. Schmeits, M. Tummers, allen uit Sittard, J. Mucha, Brunssum, L. Vos, Born, C. Brouns, Hoensbroek, J. Dohmen, Elsloo, J. Ehlen, Buchten, P. Gerits, Neerbeek, W. Habets, Hoensbroek, M. Last, Beek, P. Schluck, Munstrgeleen, G. Tholen, Susteren en M. Willeme, Nieuwstadt. Afgewezen geen kandidaat.

Aan de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten te Maastricht slaagden. Voor de DAGCURSUS:

Afdeling A Monumentale Vormgeving: Harry Dister Roermond, Fons Haagmans Hoensbroek, Josette Nollen Maastricht.

Afdeling B Publiciteitsvormgeving cq. Grafische Vormgeving: René Brounts Maastricht, Harry Cörvers Grevenbicht, Hub Ermers Hoensbroek, Hub Janssen Geleen, Bart Peters Eysden, Hilde Walpot Moelingen (B), Matti Wijnen Maastricht.

Afdeling C Plastische Vormgeving: Hans Bartelet Maastricht,.

Afdeling E Vormgeving in metalen en Afdeling Modegrafiek: Roos Spronck Cadier en Keer, Angela de Vrede Maastricht.

Aan het Jeanne d'Arclyceum te Maastricht slaagden voor het examen gymnasium: A. Lilian Ackermans; Marlies v.d. Boorn; Nanette Canisius; Truus Cortenraad; Henny Corver; Miep Dierick; Marlies Fortuin, Ans Hageman; Marian Hogenboom; Knepflé; Mieke van Leeuwen; Thera v.d. Linden; Ellen Marres; Marijke Munnichs Lucie Muytjens; Yvonne Pluymakers Clara Ramaekers; Yvonne van Rooy; Mariëtte Salemans; Netty Schuwirth; Willemien Thijssen; Mieke Trommelen; Ine Wijnands. B. Victoire Brouns; Maud Coenegracht; Mieke Fransen; Marjo Franssen; Yvonne Henquet; Cintha Houben; Denise Jadoul; Marijke Jennissen; Marie-Rose Perry; Bep Persoon; Madelon Schols; Petra Thijssen; Lidwien Verhey.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

De Burgemeester der Gemeente Simpelveld maakt bekend, dat met ingang van 15 juni 1970 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 25 mei 1970, 1e Afdeling no. B 30194, houdende goedkeuring van het door de Raad dezer gemeente in zijn vergadering van 5 september 1969, no. 5 O..W, vastgestelde bestemmingsplan „Eiserbeek".
Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende genoemde termijn van een maand, beroep instellen bij de Kroon.
De beroepschriften dienen aan de Kroon te worden gericht en kunnen worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.
Simpelveld, 12 juni 1970.
De Burgemeester voornoemd,
J. G. T. Bouwens.

GEMEENTE WITTEM

Openbare bekendmaking

Burgemeester en wethouders van Wittem brengen, ter voldoening aan artikel 21, lid 2, van de Waterstaatswet 1900, ter openbare kennis, dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 1 juni 1970, 4e Afd. no. 3 8670, vergunning is verleend aan J. M. Baljon te Mechelen Meester Beukenweg 18 voor het bouwen van een muur in het stroomgebied van de Geul.
Opgemeld besluit ligt gedurende een termijn van 30 dagen na de dagtekening van de bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ter gemeentesecretarie.
Van dit besluit van Gedeputeerde Staten staat ingevolge de artikelen 19 en 21, lid 3 van de Waterstaatswet 1900 tot aan het einde van de genoemde termijn beroep open op de Kroon.
Wittem, 11 juni 1970.
B. en .W voornoemd,
J. J. M. Ficq
De secretaris, F. Hermans.

GEMEENTE HEERLEN

Bestemmingsplan „Pronsebroek".

De burgemeester van Heerlen brengt ter openbare kennis, dat het door de Raad der gemeente Heerlen bij besluit van 16 juni 1969 vastgesteld bestemmingsplan „Pronsebroek" (het gebied, gelegen tussen Bokstraat - Unolaan en Heksenberg) door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 28 mei 1970, 1e afd. nr. B. 19268 is goedgekeurd met uitzondering van het op de tekening in rode kleur aangegeven gedeelte, waaraan de goedkeuring is onthouden.
Dit besluit met bijbehorende stukken ligt ingaande 15 juni 1970 gedurende een maand ter gemeentesecretarie (afd. Volkshuisvesting) voor een ieder ter inzage.
Zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend ,kunnen gedurende deze termijn bij de Kroon beroep instellen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan degenen, die zich tot Gedeputeerde Staten hebben gewend met bezwaren tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, en aan een ieder, die bezwaar heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten.
Heerlen, 9 juni 1970.
De Burgemeester van Heerlen,
drs. F. J. W. Gijzels.

GEMEENTE GULPEN

BEKENDMAKING

Door deze wordt ter openbare kennis gebracht dat op vrijdag 10 juli 1970 te 09.00 uur ter secretarie van de gemeente Gulpen een zitting zal worden gehouden als bedoeld in art. 2 lid 4 van de Belemmeringenwet Privaatrecht met betrekking tot de aanleg van het stamriool 1e fase m.n. in de terreinen kad. bekend gemeente Gulpen, sectie B, nos. 4311, 2144, 2145, 5427, 4313 en 4312, eigendom van de erven Mej. Lenaerts te Brussel.
Op deze zitting kunnen door rechthebbenden bezwaren worden ingediend en zal overleg plaats vinden met verzoeker.
De beschrijving van het gedeelte van bovengenoemd werk, waarvoor toepassing van de Belemmeringenwet Privaatrecht wordt verzocht, alsmede de daarop betrekking hebbende grondtekening worden ten gemeentehuize ter inzage gelegd van 16 juni tot en met 30 juni 1970.
Gulpen, 9 juni 1970.
B. en W. van Gulpen
De secretaris,
J. J. van Heereveld
De burgemeester,
L. Huynen l.b.

alledaagse Dingen

Sittardse troubadour in kleur op 't scherm

De Sittardse troubadour Frits Rademacher is maandagavond (20.55 uur, Nederland I) in kleur op het teveescherm te zien en wel in het programma „Popparlement", dat gepresenteerd wordt door Gerrit den Braber. Hij heeft zijn optreden te danken aan het Sittardse meisje Martie Wagemans, leerlinge van het Serviamlyceum, dat het „Popparlement" als haar mening liet weten dat Rademacher zo weinig op het scherm te zien is. De Sittardse troubadour werd prompt uitgenodigd om in de studio te komen zingen. De opname werd vorige maand gemaakt en zal maandagavond worden uitgezonden. Frits Rademacher zingt dan zijn bekende „Loeënde klokke". Hij daar overigens niet zo heel gelukkig mee, want hij had liever eens iets nieuws gezongen. Rademacher: „Maar ja, zij hebben het daar voor het zeggen. Het moest een reminder zijn waarmee ik bekend was geworden. En dus werden het de klokke..." Ook Frits Rademacher is van mening dat hij te weinig kansen krijgt om voor de teevee te verschijnen. Hij wijt dat mede toe aan het feit, dat Zuid-Limburg een heel eind weg ligt van Bussum. Frits Rademacher staat sinds 1949 op het toneel en in die periode heeft hij tien keer voor de televisie mogen optreden. Zijn debuut hierbij was in het programma van Tom Manders. Hoe dan ook: maandagavond kunnen zijn fans hem in kleur op het Nederlandse scherm zien. De jury „Popparlement" bestaat uit Guus Oster, Marie-Cecile Moerdijk, Hans van Eyck en Leo Riemens (zie foto v.l.n.r.). Geheel links op het plaatje presentator Gerrit den Braber.

Raadslid voor 2 vergaderingen

In september worden de nieuwe gemeenteraden, tegelijkertijd met de verkiezing van de wethouders, geïnstalleerd. In Geleen wordt tijdens de raadsvergadering van 30 juni nog een nieuw lid geïnstalleerd voor de oude zittingsperiode. Het is de heer F. Beaumont uit Lindenheuvel die de door overlijden van de heer W. Salden opengevallen plaats zal gaan bezetten. Slechts tweemaal hoeft de heer Beaumont zich in de Geleense raadszaal te laten zien. Op de installatie en de daaraanvolgende vergadering van 30 juni en op de raadsvergadering van 25 augustus. Daarna wordt het raadslid bedankt voor zijn werkzaamheden.

Winkeliers in aktie voor vaderdag

De winkeliers van het Sittardse Koopcentrum Steenweg hebben voor vaderdag een stuntje bedacht. Op zaterdag 20 juni worden in de winkels van de Steenweg aan huismoeders, die hun inkopen doen voor vaderdag, 1500 kaartspellen uitgereikt. Voor dit karweitje heeft men de majorettes van Leijenbroek ingeschakeld, die — zoals bekend — op de vooravond van moederdag bosjes bloemen uitdeelden. Men dient straks die kaartspellen overigens goed te bekijken, want in een aantal daarvan bevindt zich een nummer. Zo ja, dan heeft de bezitster een prijsje. Het nummer in het kaartspel is terug te vinden in een van de aangesloten winkels en daar moet men zich dan vervoegen voor het in ontvangst nemen van de prijs.

Vondeling

Toen landbouwer Willems woensdagavond over de Rijksweg in Nieuwstadt wandelde hoorde hij een dier schreeuwen als een mager varken. Even later ontdekte hij een klein biggetje dat om hulp zat te jammeren. Deskundige Willems bekeek het diertje en concludeerde dat het ziek was. De politie werd erbij gehaald. Maar wat doe je met een varken in het politiebureau? Een toeschouwer stelde voor het beest aan de burgemeester aan te bieden. Ook dat bleek niet dé oplossing. Uiteindelijk werd besloten dat de heer Willems zich over de vondeling zou ontfermen. Alle goede zorgen mochten niet meer baten: zoals de landbouwer had voorspeld is het dier inmiddels gestorven; het voorlopige einde van een triest dierenverhaaltje. Wie de eigenaar van het biggetje is geweest is nog steeds niet bekend.

Op de eretribune

Een gouden bruiloft is doorgaans een feestelijke gebeurtenis die in zeer enge, laten we zeggen vooral in familiekring wordt gevierd. Ongewild zal dat morgen zaterdag 13 juni niet het geval zijn met de echtelingen M. J. H. G. Alberigs en A. M. Alberigs-Loenis uit Elsloo. Beide feestelingen zullen door de plaatselijke dorpsgemeenschap zeer hoog op de eretribune worden geplaatst. Want, zo zegt men in Elsloo, als Matthieu Alberigs (77) zich jarenlang voor de dorpsgemeenschap heeft ingespannen dan is een dergelijk feest niet alleen een aangelegenheid voor de gouden bruid en bruidegom. Neen, ook het dorp hoort er bij betrokken te worden. Kortom Mathieu Alberigs is een populaire persoonlijkheid. Als ex-kleermaker — zijn zoon heeft thans het textiel- en herenkledingbedrijf overgenomen — had Mathieu altijd nog wel enkele uren en soms hele dagen tijd om aanvankelijk als oprichter en later als voorzitter de belangen van de woningvereniging Elsloo te behartigen. In de woningvereniging zit Mathieu nu niet meer. Maar wel nog altijd in de fanfare „De Maasgalm". Jarenlang is hij daarvan voorzitter geweest en toen Alberigs op een goeie dag zei: „Ik stop er nu mee", liet het bestuur van de fanfare zich ontvallen: „Niks ervan". En zo is het dan gekomen dat Mathieu Alberigs tot erevoorzitter werd gepromoveerd. Morgenavond na een receptie die van 17.30 tot 19.30 uur in hotel „Den Haam" wordt gehouden zullen de muzikanten van dit populaire korps het vele werk dat Alberigs in de loop der jaren voor de fanfare heeft verricht, waarderen met een concert in het park voor het hotel.

Jo Alis Banta in Don Kiesjot

In het wekelijkse kleintheater van het Sittardse Don Kiesjot treedt vanavond de 19-jarige Amerikaanse folkszangeres Jo Alis Banta op. Haar repertoire — vooral folks en blues — bevat veel eigen geschreven en gecomponeerde liedjes. Zij begeleidt zichzelf op de gitaar. Het zangeresje is gedurende één maand op tournee in Europa en van die gelegenheid heeft de leiding van Don Kiesjot gebruik gemaakt om haar te contracteren. Ondanks het dure engagement heeft men de prijzen toch aan de lage kant gehouden. Het optreden begint vanavond tegen half negen.

Simpelveld

— Maandag komt circus Boltine naar Simpelveld. Op de markt worden twee voorstellingen gegeven om 16.15 en 20 uur.

— Bij goed weer haalt het oud-papiercomité van de fanfare Eendracht morgen papier op in het Hulsveld en op de Huls.

— De schutterij St. George houdt zaterdag om 15.30 uur exercitieoefeningen op het terrein aan het Schiltervoetpad. Hierna vertrekken de schutter naar Eys, waar op de schietbaan van de schutterij schietoefeningen gedaan worden.

— In de Dorpstraat berekende de heer K. uit Vaals de mogelijkheid van een inhaalmanoeuvre verkeerd en reed tegen de stilstaande groentewagen van de heer S. uit Eijs Wittem. Deze werd slechts lichtbeschadigd. De wagen van de heer K. werd vernield.

— In Aken overleed pater Remegius Degenhardt ss.cc. de provinciaal overste van de Duitse provincie van de Paters van de H. Harten, na een langdurige en ernstige ziekte. Hij werd 56 jaar oud. Van 1954 tot 1959 was hij overste van het Collegium Damianeum in Simpelveld. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag a.s. om 10.30 uur in de kloosterkerk van de paters op de „Plaar", waarna de begrafenis plaats vindt op het kloosterkerkhof.

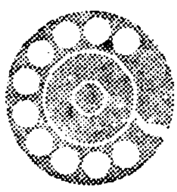


Waarom moeilijk als 't met de postgiro makkelijk kan?

Ik heb nogal wat lidmaatschappen, abonnementen en zo. Vroeger... nou ja, ik vergeet tamelijk gauw zulk soort zaken. Dus: altijd geharrewar met kwitanties aan de deur en dan te weten dat ik vaak niet thuis ben. Toestanden. Maar nu: salaris op de Postgiro, één keer opdracht geven voor al die vaste betalingen en alles gaat automatisch. Geen omkijken meer naar! En dat is nog maar één van de voordelen...

10 grote voordelen van de Postgiro:

- snel: steeds precies op tijd uw salaris, loon, pensioen of ander inkomen
- ruim 2300 postkantoren om contant geld op te nemen, ook na 3 uur 's middags
- geen onnodig geloop en geen incasso- of stortingskosten meer. Al uw betalingen per Postgiro!
- geen omkijken meer naar periodieke betalingen (abonnementen, huur, gas, electra enz.)
- gratis verzending van uw girokaarten: geen kosten voor enveloppen en postzegels
- duidelijke overzichten van uw betalingen en ontvangsten
- gegarandeerde girobetaalkaarten in plaats van contant geld
- 4-7% rente op girospaarrekeningen bij de Rijkspostspaarbank of de 3 Vakbondsspaarbanken.
- het grootste gironet van Nederland: meer dan 2 miljoen rekeninghouders, nu al bijna de helft van alle gezinnen
- de Postgiro is van en voor ons allemaal



Praat's gratis!

Bel even 0017 (kost u niets) en vraag alles wat u weten wilt over de Postgiro.

Wij sturen u graag het aanmeldingsformulier en de handige folder "de Postgiro... da's makkelijk" thuis.

Overigens: ook bij het postkantoor liggen alle nodige inlichtingen voor u klaar.

de postgiro
da's makkelijk!

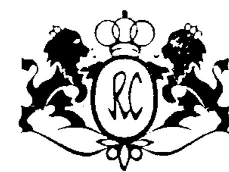


Dit is lekker de pittigste

Uw geld terug als het niet waar is*

U vindt Royal Club Tonic de lekkerste tonic. En de pittigste. Daar zijn wij van overtuigd. Als u vindt dat het niet waar is, geven wij uw geld terug.

* Stuur ons in dat geval het grote etiket van uw Royal Club Tonic fles. En u krijgt prompt uw geld en portokosten terug. Ons adres: Vrumona-Bunnik.



Royal Club Tonic
lekker pittig

B.J. SLOFSTRA HOENSBROEK

en voor PAARDENVLEES naar SLOFSTRA Hoensbroek

AKERSTRAAT NOORD 208

OOK DIEPVRIES PAARDENVLEES f 3.75 per kg
Prima MARGARINE, 32 cent per pakje

Voor direkt gevraagd

FABRIEKSARBEIDERS

Wisselende diensten.
Gemiddeld nettoloon f 200,— per week.
Melden: tussen 9—17 uur

N.V. JACOBS-SAVELBERG
Schummertstraat 20, Bleijerheide-Kerkrade.
Tel. 04445—5236

Voor direkte indiensttreding hebben wij dringend nodig

C.V.-MONTEURS en HULPMONTEURS

Soll. dag. van 8.00—18.00 uur.

Verwarmingsbedrijf Hajnadi N.V.
Hoofdstraat 21A - Schaesberg - Tel. 04443—3272 x

Drog. C. Henfling en Zn.
vraagt

VERKOPER
voor verfafdeling
Vakkennis vereist.

AANK. VERKOOPSTERS
leeftijd 16—18 jaar

LEERLING DROGIST(E)
MAGAZIJNBEDIENDE
leeftijd 16—18 jaar

Aanm. Muntstraat 12, Maastricht, tel. 16505.

DE STICHTING OPLEIDING VERZORGENDE EN DIENSTVERLENENDE BEROEPEN
(landelijk orgaan leerlingwezen)

vraagt een

KONSULENTE

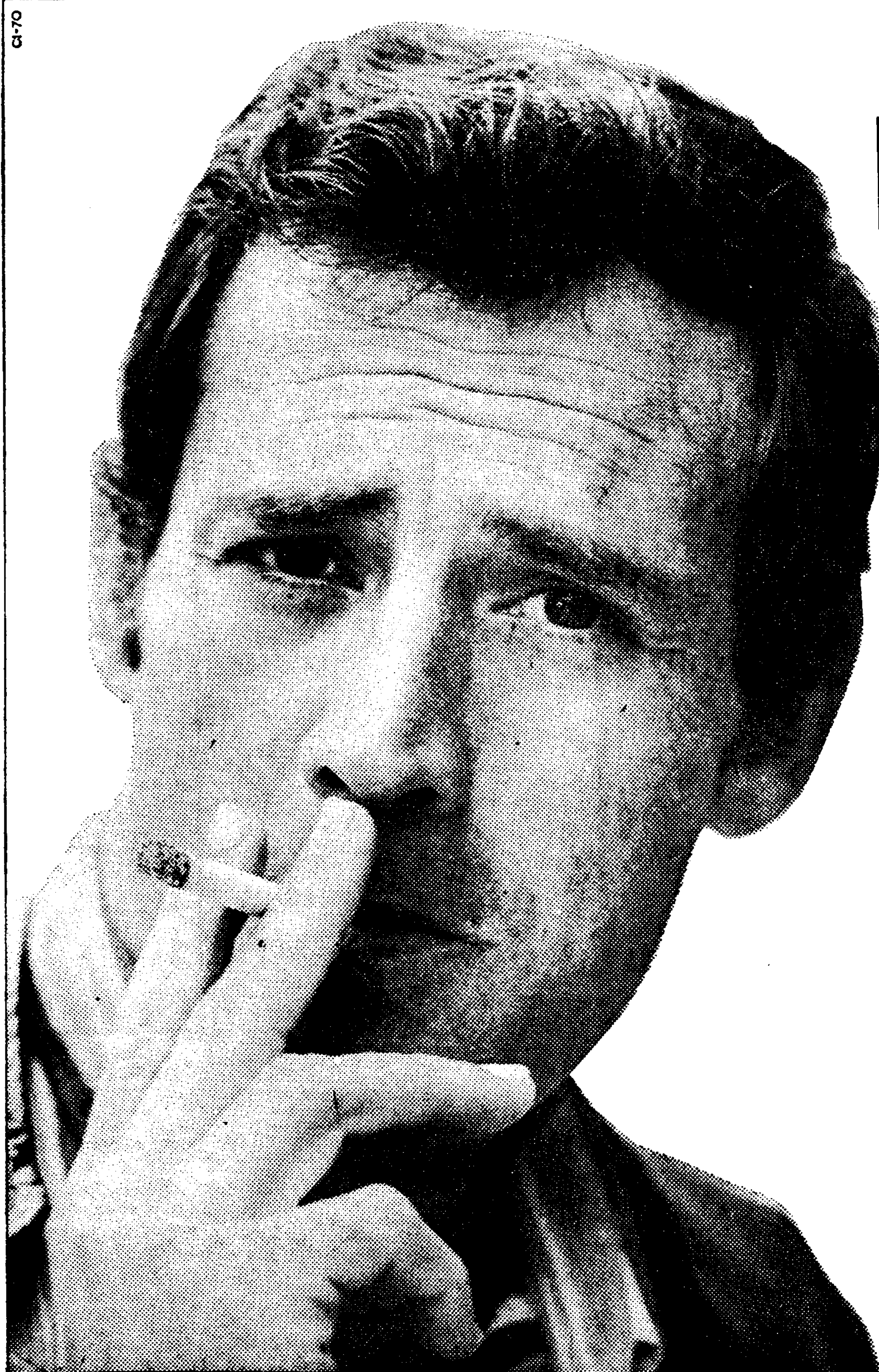
voor 2½ dag per week voor het gebied Sittard, Maastricht, Heerlen.
Omstreeks mei 1971 kan het een hele funktie worden.
Tot de taak van de konsulente behoort o.m. het begeleiden van leerlingen in de praktijkopleiding.

Vereisten:
— diploma sociale akademie of akte N XX en N XII of gelijkwaardige opleiding;
— leeftijd min. 27 jaar;
— werkervaring.

Salariëring volgens rijksregeling, min. f 587,—, max. f 1010,— voor de halve funktie. Mogelijk kan medio 1971 aanstelling in een hele funktie volgen.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van de Stichting, Wilhelminapark 25, Utrecht.

CI-70



Nu proeft u per pakje 25 keer de wereldberoemde Camel kwaliteit!



Have a real cigarette CAMEL
met of zonder filter 25 voor f1.75



FOTO VAN DER GRAAF
uw foto\film adviseur
INEENS TEL JE WEER MEE....
Laat al die leuke foto's zien. Je vrienden staan er verbaasd naar te kijken. Waarmee heb je die gemaakt? Natuurlijk..! Jij hebt zo'n hippe JEANS-tas met die Agfamatic fotomasjien gekocht. Enne.. daar kreeg je ook nog 2 kleurenfilms, 'n zwart-wit film en de flitsblokjes bij. Alles bij elkaar kost dat bij Foto van der Graaf maar 5 tientjes. Dus.. waar wacht je nog op? !
Wij hebben nog 'n stel van die puike JEANS-tassen met inhoud. (Ouders, gééf uw teener zo'n tas bij slagen of overgaan).



HEERLIJK
KOEL!
9.95
HOOGENBOSCH
een ongelooflijk mooi sandaaltje in wit en blauw, met zacht verend voetbed.
in de mode met
HOOGENBOSCH
Saroleastraat 34, Heerlen,
ook in Hoensbroek, Geleen en Maastricht





Gloedvolle roodkalf bontmantel met behagelijke shawlkraag van roodvos. Met gerende rok. Leuk accent: lederen ceintuur. 38/42
ZOMERPRIJS 895,-

Dankali midi-bontmantel (115 cm. lang) met forse kraag en revers, rugceintuur en moderne 2 rijsluiting. 38/42
ZOMERPRIJS 550,-

VROOM & DREESMANN
uw modebewuste warenhuis HEERLEN

Kom je van de LTS, of heb je (enkele jaren) ULO?

Kies dan een bedrijf dat,

- je een verdere electro-technische opleiding wil geven
- graag jongelui heeft die zelf verantwoordelijkheid willen dragen
- er prijs op stelt dat je meedenkt en je mening zegt
- je de gelegenheid geeft om te bereiken wat je waard bent
- bij goede arbeidsvoorwaarden ook een goede werksfeer nastreeft

A. de Hoop N.V. biedt "meteen werken in de praktijk", een goede betaling èn een bedrijfsopleiding in het V.E.V. leerlingenstelsel.

VOORLICHTING
Geïnteresseerde jongelui en hun ouders nodigen wij graag uit om eens te komen praten op ons kantoor, Locht 48 C Heerlen, te bereiken met bus 2 B (richting Kerkrade, halte 3 vogels).
Wij geven hier alle inlichtingen over de opleiding en mogelijkheden in ons bedrijf.

A. DE HOOP N.V.
LOCHT 48 C HEERLEN TELEFOON 045 - 71 29 41

Kom langs, bel op of stuur deze bon in.

BON LD 116
Naam ____________
Adres ____________
Plaats ____________
Zend mij uw folder met alle informatie over de bedrijfsopleiding

St. J
ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

zoekt kontakt met belangstellenden (zowel jongens als meisjes) voor de

opleiding tot operatiekamer assistent(e)

Na het voltooien van de opleiding zullen zij geheel in het team van operatiekamer-verpleegkundigen worden opgenomen en alle voorkomende werkzaamheden uitvoeren.

De opleiding vangt aan omstreeks 1 september 1970 en geschiedt grotendeels in de praktijk in ons ziekenhuis.

Het theoretische gedeelte zal verzorgd worden door het Hoger Beroeps Onderwijs te Eindhoven.

Salariëring en kostenregeling zullen dienovereenkomstig zijn.

De vooropleiding dient te bestaan uit HAVO of een gelijkwaardige opleiding.

Voor ongehuwden is huisvesting in onze nieuwe personeelsflat mogelijk.

Sollicitaties en inlichtingen (zowel schriftelijk als telefonisch 04700—94444) kunnen worden gericht aan het hoofd personeelszaken.

Gevraagd voor direct :
all-round tegelzetters, tegelzetters, halfvasten + leerlingen
TEGELZETTERSBEDRIJF P. DOMINIKOWSKI en ZN.
Heiboswog 9, Schaesberg, telef. 04443—1537 x

MONTAGEBOUW „JAGERSHORST" N.V. en VICTORIA TIEFBAU GmbH en Co. Kg.
ZENDERWEG 12 te HULSBERG

zoekt voor spoedige indiensttreding, in moderne werkplaatsen, voor grote projecten in West-Duitsland, o.a. Aken, Keulen, Düsseldorf, Wuppertal, Bochum :

5 MONTEURS
voor reparatie wegenbouwmachines
10 ELEKTRICIENS
10 ELEKTRICIENS
voor telefoonaansluiting
10 CONSTRUCTIE-BANKWERKERS
10 MACHINE-BANKWERKERS
10 PLAATWERKERS
10 A en E LASSERS
4 DRAAIERS
5 HULP-TIMMERLIEDEN
5 GEREEDSCHAPSMAKERS
10 HULPMONTEURS

Bent u vakman, denk aan uw toekomst. Wij bieden een prima baan, erkende sociale voorzieningen en zeer hoog loon.

Meldt u dan bij onze personeelsafdeling, persoonlijk of schriftelijk, Hoofdkantoor Zenderweg 12 (t.o. zeldmast), Hulsberg-Valkenburg, elke dag van 8.30 tot 17.00 uur, 's zaterdags van 8.30 tot 12.00 uur. Telefoon 04406—3122.

Koop uw brommer bij een Peugeot-dealer.

WAAROM?
- OMDAT zo'n Peugeot betrouwbaar is en solide. DAAROM!
- OMDAT ze gewoon stuk voor stuk tientjes goedkoper zijn, die Peugeot-brommers. DAAROM!



PEUGEOT
Een Peugeot-brommer geeft alles wat de naam belooft

BIJ ONS:
HUUB ARETS - Hoensbroek
H. PLUYMAKERS - Heerlen

Terstond gevraagd :
SLAGERSGEZEL
hoog loon — 's zaterdags vrij.
Van Weil, Bleijerheiderstraat 91, Kerkrade, tel. 2088 x

In onze Boek- en Kunsthandel is plaats voor een keurig meisje als
LEERLING-VERKOOPSTER
Leeftijd: ± 16—18 jaar.
Goede vooruitzichten. Prettige werkkring.
Drukkerij - Stempelfabriek - Boek- en Kunsthandel
Gebrs. Anten
Oranje Nassaustraat 11, Heerlen. Tel. 714323

KANARIE-KWEKERS!
Zaterdag 13 juni koopt fa. Amijs uit Helmond kanaries en betaalt voor mannen lichte kleuren f 11,—, groene, agaat en goud-isabel mannen f 10,—, poppen f 3.—, groene poppen f 2.—, jonge mannen broed '70 lichte kleuren f 6.— jonge poppen f 2.50, bastaard-putters f 12.50, kneu- en sijsbastaards f 11.—, zebravinken f 5.— p.p., valkparkieten op kleur f 20.— p.p., Japanse meeuwtjes f 4.— p.p., diamantvinken f 30.— p.p. Vogels brengen in Sittard bij Café 't Trefpunt, Markt 35, tussen 12 en 1 uur. In Heerlen bij Hotel Beckers Emmaplein 25, tussen 2 en 3 uur.

Wie zoekt vakantiewerkers(sters)?
Bel of schrijf naar:
JONGERENCENTRUM „DE BOERDERIJ", Hofstraat 30, Geleen, tel. 04494—5771.

GEVRAAGD:
administratieve kracht
voor het verrichten van nauwkeurige en verantwoordelijke admin. en controlerende werkzaamheden.
telefoniste-typiste
Liefst met enige kantoorervaring.
L. KOREMAN
WILHELMINALAAN 19-21 - VALKENBURG (L.)

N.V. PLASTAK
Annastraat 44
GELEEN

vraagt i.v.m. uitbreiding voor spoedige indiensttreding:

a) Aankomende administratieve kracht (mnl.)
leeftijd 17—20 jaar.
Aan een jongeman met een behoorlijk doorzettingsvermogen bieden wij de mogelijkheid zich verder in ons groeiend bedrijf te ontplooien.
Mulodiploma alsmede typediploma gewenst.

b) Jonge energieke magazijnbediende
Leeftijd 17—20 jaar.

Sollicitaties te richten aan:
N.V. PLASTAK
POSTBUS 48, GELEEN.
Mondeling aanmelden:
STEVENS' BOUWMATERIALEN
MAURITSLAAN 111, GELEEN, TEL. 04494-5858

BANDENSPECIALIST KICKEN N.V.

Op ons hoofdkantoor te Voerendaal en onze vestiging in Heerlen, Bemelerweg 90 hebben we nog werk voor enkele

BANDENMONTEURS
en
LEERLING BANDENMONTEURS

Sollicitaties te richten aan Bandenspecialist Kicken N.V., Valkenburgerweg 41 te Voerendaal. Tel. 04446-1700. x

bijna is het afgelopen
met de meest interessante

OPHEFFINGS-UITVERKOOP



sinds mensenheugenis

Nog kunt u de fijnste koopjes bemachtigen

echt goed, echt mooi, voor haast niets!

Alles moet met spoed weg.
Niets mag overblijven.
Profiteert nu, want deze laatste kans komt niet gauw weer.

Uitsluitend internationale mode o.a.
MAC GREGOR - CHESTERBARRY - BURBERY
CHRISTONETTE - CEGOTA enz. enz.

Vergelijk vóór, dat u koopt!

Herenkostuums van 259,— NU **159,-**	**LICHTGEWICHT KOLBERTS** van 98,— NU **39,-**	**Regenjassen** in Terlenka of Diolen van 89,— en 98,— NU **59,- 69,-**
LICHTGEWICHT KOSTUUM van 139,— NU **90,-**	**Sportkolberts** in Harris Tweed van 129,— NU **69,-**	**Pantalons** in kamgaren, Terlenka of Trivera van 69,— NU **30,-**
DEMI'S en WINTERJASSEN voor HALVE PRIJZEN	**Alle bekende merken herenmode-artikelen 20% KORTING**	

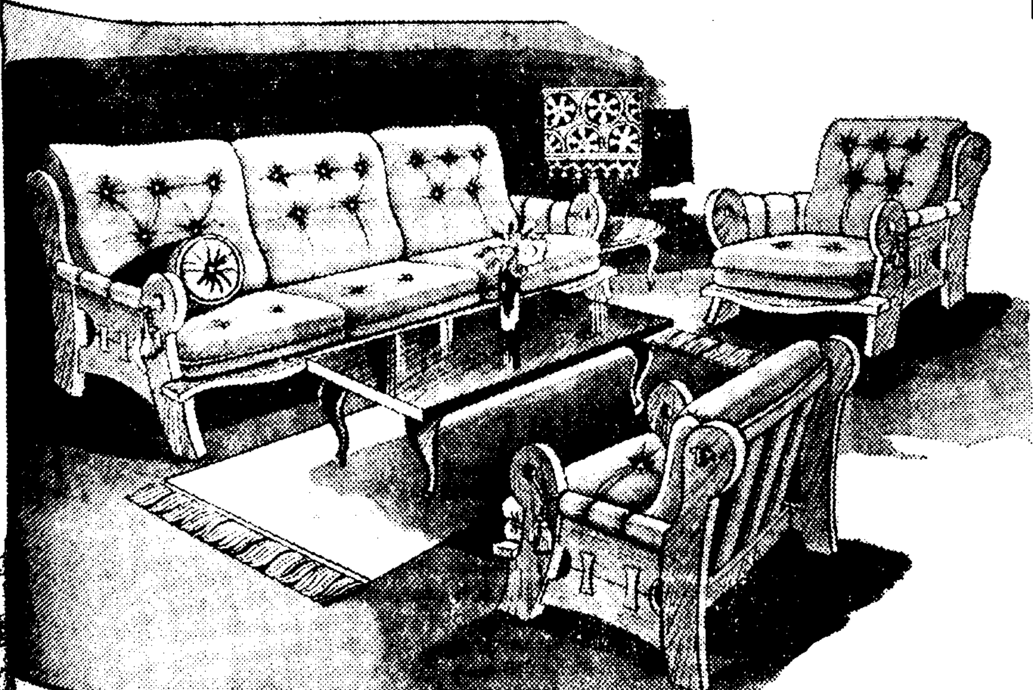
küppers
men's shop

Dr. POELSSTRAAT 16, HEERLEN
TEL. 045-715863

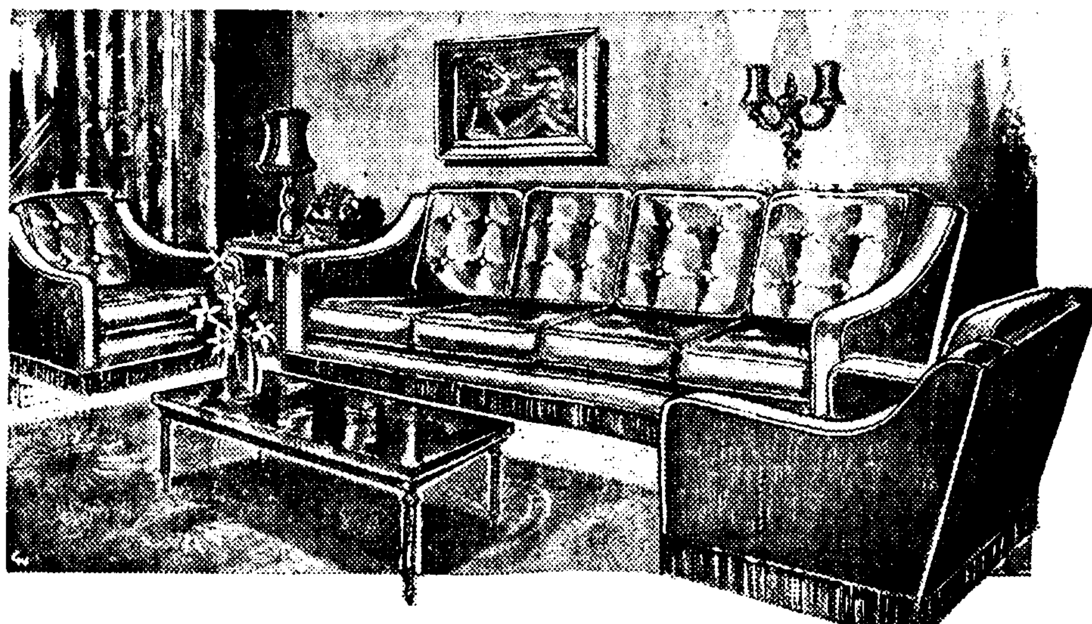
GROTE JUBILEUM-VERKOOP

WEGENS HET 35 JARIG BESTAAN VAN ONZE

MEUBELFABRIEK

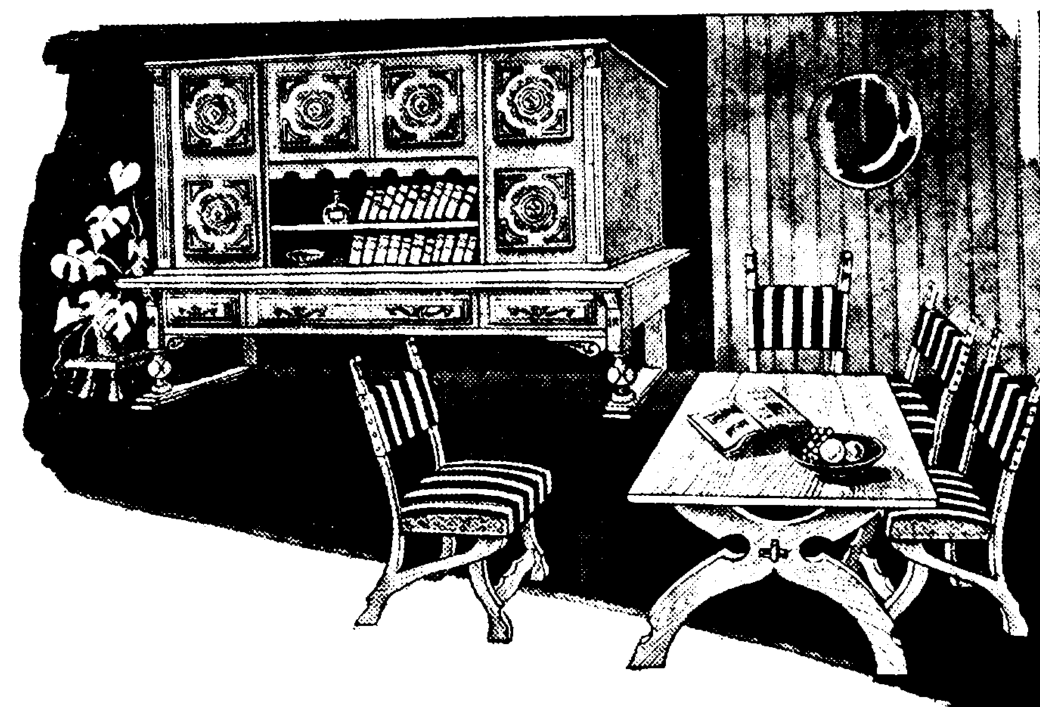


ASSIEF EIKEN BANKSTEL. Zware uitvoering, zeer exclusief del, hoge ruggen, zit denderend voor mensen die iets aparts ken, bekleed met donkergroene dralon. De prijs van dit bankstel f 2050,—. Ter introduktie (alleen deze week) **1675.-**



BANKSTEL voor grote kamer, uitgevoerd in dralon, losse kussens in zitten en in de ruggen. Met 4-zitsbank. Dit fantastisch heerlijk zittend bankstel ter waarde van f 1445,—. **995.-**

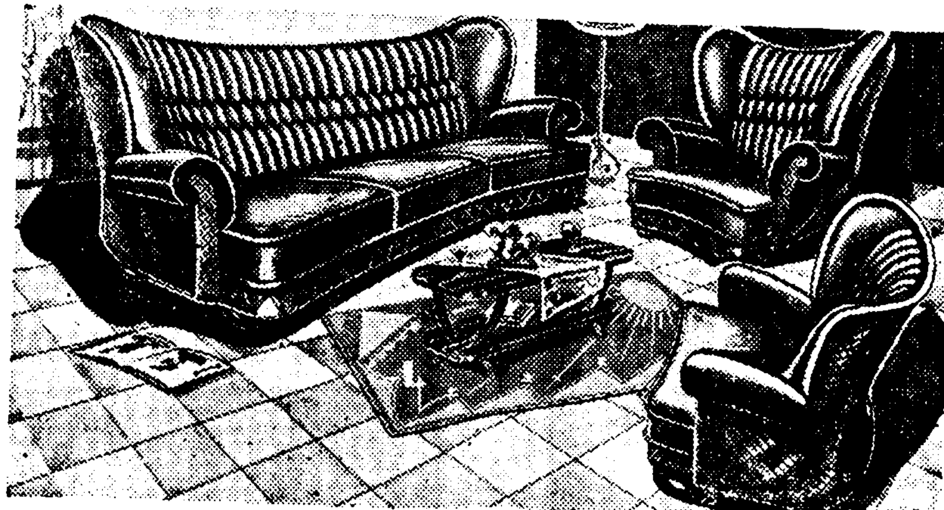
en met 3-zitsbank JUBILEUMPRIJS **895.-**



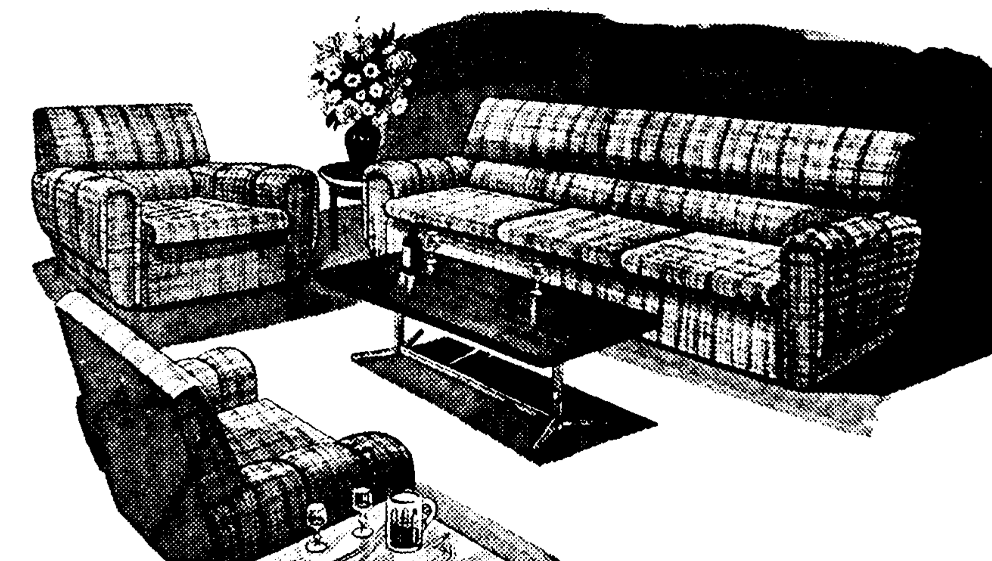
Massief EIKEN EETKAMER het ALLERNIEUWSTE, zeer exclusief. Buffetkast met zwaar gebeeldhouwde panelen. Schaartafel 160 cm lang. 4 schaarstoelen bekleed met gestreepte dralon. De prijs van deze denderende kamer is f 1975,—.
BECKERS brengt deze kamer tijdelijk voor **1575.-**



BANKSTEL. Royale uitvoering. Bekleding groen nylon, een bankstel dat er veel te duur uitziet. De prijs van dit bankstel is f 1245,—.
JUBILEUMPRIJS NU **595.-**



Zeer royaal KLASSIEK BANKSTEL, uitgevoerd in nylon gecapitonneerde ruggen. Prijs 1050.—. NU JUBILEUMPRIJS **795.-**



DENDEREND MODERN BANKSTEL, een juweel in uw kamer, zit ideaal. Bekleed met zeer fraaie Dobby stof.
Waarde f 1445,—. JUBILEUMPRIJS NU **895.-**

BEKA

MEUBILERING
MARKT 11-12 - HOEK GROTE GRACHT
MAASTRICHT



EEN DENDEREND CHIQUE BANKSTEL. Uitgevoerd in een rode velours dralon. Antieke, met zeer zachte zit- en rugkussens. Bijzonder fraai gecapitonneerde rugkussens.

Prijs f 1590,—.
JUBILEUMPRIJS **1225.-**

GRIJPT UW KANS! PROFITEERT NU!!
KEUZE UIT HONDERDEN KAMERS
JUBILEUMKORTING VAN 10 TOT 50%

BECKERS

WOLFSTRAAT 29 MAASTRICHT
VANAF GRAND BAZAR RICHTING ONZE LIEVE VROUWEPLEIN TEL. 18824